

UNIVERSITY OF ILLINOIS
LIBRARY

Class

834783

Book

Or1869

Volume

Heyne, Library 1909

My 09-10M



H. Quicálmeglio

Mig. y Meléndez

hingscher Klaaf.

Rheinfränkische

Lieder und Reuschen

von
(Zuccalmaglio, A. V. F. von)

Wilh. v. Waldbriühl.

Mit einem Brustbilde und Facsimile
des Dichters.

.....

Nebst einer Zugabe:

Stöckelher von Montanus.

—————

Opladen, 1869.

Verlag von Fr. Aug. Arndt.

hingscher Klaaf.

Rheinfränkische

Lieder und Reulchen

von

Willh. v. Waldbrihl.

Mit einem Brustbilde und Facsimile
des Dichters.

Nebst einer Zugabe:

Stöckelcher von Montanus.

Opladen, 1869.

Verlag von Fr. Aug. Arndt.

834283

Or 1869

Druck von Fr. Aug. Arndt in Opladen.

Vorwort des Herausgebers.

Die berechtigte Frage: weshalb in der Herausgabe der zahlreich hinterlassenen Schriftwerke Wilhelms von Waldbrühl begonnen worden mit diesen plattdeutschen Gedichten, die schon wegen ihres beschränkteren Leserkreises einen viel geringeren Werth haben, als seine in ihm geläufigerer Schriftsprache verfaßten Werke? wird beantwortet durch die oft ausgesprochene Ansicht des Verfassers: daß diese „Niederrheinischen Lieder und Leuschen,“ worin er seinen tiefsten Heimatsinn bethätigte, seinen lieben Landesgenossen zur besonderen Freude gereichen würden. Er ist all sein Leben hindurch mit beispielloser Hingabe bemüht gewesen, seinen Mitmenschen Freude und Vortheil zu verschaffen, und dabei standen seine Heimatgenossen stets in vorderster Reihe.

„Di Hemet hätt em Hazen
„Dóch luter gétt fürop.“

Mögen diese Spenden so freundlich aufgenommen werden, wie dieselben in lauterster Liebe dargeboten wurden! Und das werden sie überall, wo nicht jedes Verständniß für solche Liebe fehlt, um so mehr, weil es zu den seltensten Erscheinungen gehört, daß ein reichbegabter Geist von so vielseitigem Wissen und gründlicher Bildung sich zu derlei herabläßt, und schon die große Zahl der ungedruckt hinterlassenen Schriftwerke auch den Fernstehenden beweiset, daß

nicht Autorsucht oder ähnliche Schwäche ihm die Feder in die Hand gegeben hat.

Die landläufige Ansicht: daß die niederdeutsche oder sogenannte plattdeutsche Sprache geringerer Herkunft sei, als die Schrift- oder Buchsprache, veranlaßt viele Flachgebildete, auf ihre heimatlichen Klänge mit schnöder Verachtung herabzusehen, wie ein Emporkömmling im stolzen Schlosse sich des Vaterhauses schämt. Doch das vermeintlich Geringere, das als niedrig und roh Verachtete liegt nicht in der Mundart selber, sondern nur in dem Umstande, daß dieselbe von Leuten geringeren Standes zumeist gesprochen wird. Die Mundart selber ist dem Hochdeutschen völlig ebenbürtig, ja übertrifft dasselbe häufig im Wohlklang, überall aber in Weichheit und im Reichtum an Redewendungen und Wortbegriffen, die man in der jetzt geltenden Buchsprache nur durch Umschreibung auszudrücken vermag. So z. B. die Worte pörken, fackackig, füllen, knühren, knorzen, rölzen u. dgl. Klingt „weiland“ doch besser als „gewesener“ und „malch und allmallig“ schöner als „jeder und jeglicher“ u. dgl.

Unser Niederdeutsch ist früher im Mittelalter hier Schriftsprache gewesen, wie es in Holland, Flandern, England u. dgl. noch ist, und nur der Zufall hat das sächsische Hochdeutsch zur allgemeinen Buchsprache gemacht.

Der Niederrheinische hat keinen Grund, sich der Mundart und der Schriftsprache seiner Väter zu schämen. Vielmehr sollte man sich schämen der unsinnigen Fremdwörter, die nur Vornehmthuerie erfunden, wie jetzt z. B. „Velociped“ durch „Schnellfuß“ oder „Reit-

rad“ übersezt, kürzer und besser klingt. Man sollte vielmehr die schönen wohlklingenden und bedeutungsvollen Wörter aus dem Plattdeutschen und Altdutschen, wofür im Hochdeutschen gar keine Namen, zur Bereicherung unserer Schriftsprache in dieselbe aufnehmen.

Nach dem Prälaten Hebel haben verschiedene Dichter sich ihrer heimatlichen Mundart angenommen, wofür der Norddeutsche dem Fritz Reuter dankbar ist, dessen Dichtungen in den gebildetsten Kreisen Eingang gefunden haben. Daß Wilhelm v. Waldbryhl sich der heimatlichen Sprachflänge annimmt, ist dankbar anzuerkennen, um so mehr, als er auch in seinen schriftsprachlichen Werken sichtbar, ja auffällig bemüht bleibt, alle Fremdwörter auszumerzen und mit wohlklingenden kerndeutschen Wörtern zu vertauschen.

Er, der Dichter vorliegender Lieder, hat selber nie plattdeutsch gesprochen. Es waren ihm nur die Heimatflänge, die sich der Erinnerung aus frühester Jugendzeit verknüpften. Seine reiferen Jahre verlebte er im Bereiche anderer Mundarten, und einen großen Theil seiner Lebenszeit hindurch hat er nur slavische und romanische Sprachen um sich gehört. Doch das Liebgewonnene gewinnt in edlen Herzen desto höheren Werth, je ferner es liegt, und dies erklärt, daß er die meisten plattdeutschen Heimatlieder vor beinahe 40 Jahren in Warschau, Moskau &c. geschrieben, wie auch einer seiner bergischen Freunde überm Weltmeer zu Newyork für die Geschichte des untern Wupperthales thätig war. Heimatsinn, Treue und ein regster Trieb zum Schaffen gehören überhaupt zu den Grundzügen des bergischen Charakters, und doch klebt diese Art keineswegs schneckenmäßig an

der Scholle, wie so zahlreiche Niederlassungen unserer Landsleute in allen Städten aller fernsten Länder bezeugen.

Bezeichnend für jene Beziehung dieser Lieder und ihre Herausgabe ist die letzte Strophe, die im fernem Rußlande geschrieben, und die wir auf seinen jetzigen Aufenthalt in dem fernsten aller Gebiete, wovon es keine Reisebeschreibung gibt, beziehen mögen:

„In der Ferne alle Träume
 „Gelten meiner Heimat meist:
 „Könnt ihr in des Nieves Rauſchen,
 „In dem Laubgeflüſter lauſchen
 „Eures treuen Freundes Geist.“

Auch das ist eine auffällige Erscheinung, daß seine ersten poetischen Versuche, mit denen er seine Landsleute vor fast 50 Jahren erheiterte, in heimatlicher Mundart geschriebene Lieder waren, die das kinderfreundliche Waldſeſt des Gezelin besangen, und die letzten Federzüge ein Frühlingslied dieser Sammlung, „der Mönch.“

Die Entfernung von der Heimat im Bereiche stammfremder Sprache ließ hochdeutsche Redewendungen und Worte nicht selten in das Plattdeutsch unterlaufen. Der Herausgeber glaubte dies nicht durchweg ändern zu dürfen. Er hat meist Alles so gelassen, wie der Verfasser geschrieben. Nur Einiges hat er in tieferes Platt überſetzt. In der Auswahl der Stücke aber ist er deſto eigenmächtiger zu Werke gegangen und hat noch kaum ein Drittel derselben in diesem Bändchen aufgenommen. Vieles ist weggelassen, weil es das Verſtändniß der in jüngster Zeit fast verschollenen mythologischen Beziehungen vorausſetzt, Anderes, weil der inneren Schönheit des Gedankens die Form nicht

zu entsprechen schien. Von der Aufnahme des Dargebotenen wird es abhängen, das Zurückgehaltene folgen zu lassen. — Was die Schreibweise betrifft, so ist dem bezeichneten ó auch ein bezeichnetes é, wo es wie ä klingt, des leichteren Verständnisses halber an einigen Stellen hinzugefügt. Dies jedoch nicht durchweg, weil die Schattirung der Laute nach den Gegenden des Niederrheins so sehr verschieden, wie z. B. doo damals und dó da oder dort überall unterschiedlich, dó und do für du, wie he und hé (hä) für er aber örtlich häufig verwechselt wird, heh für hier aber überall gilt.

Wenn man die gleichnißweise Aeußerung gestattet: daß diese Lieder und Leuschen (Stücklein) von Wilhelm von Waldbühl hochdeutsch gedacht und nur mehr oder minder plattdeutsch geschrieben sind, so darf man von den beigegebenen Stücklein von Montanus sagen, daß sie so plattdeutsch gedacht wie geschrieben. Auch von diesen ist nur ein kleiner Bruchtheil des Vorrathes hier dargereicht, und weicht die Lesart zwar etwas, jedoch nur unbedeutend ab.

Den Stoff zu den Stücklein haben beide Brüder in ähnlicher Weise erhalten. Der Eine hatte alte deutsche Volkslieder, der Andere Sagen und Geschichten aus dem Volksmunde bis vor 40 oder 50 Jahren zurück aufgezeichnet, und kriegten dabei Stücklein in den Kauf, die sie zu erhalten für Pflicht und dies Gewand für das passendste hielten. Ihre Jugend reichte in die Reige der Zeit, da es noch mehr alte Leute gab, die jene Ueberlieferungen bewahrten, die durch neuere Schulbildung und mancherlei andere Ursachen erloschen.

Wie das deutsche Volk dem Wilhelm von Waldbrühl das höchste Verdienst um Erhaltung der eigentlichen Volkslieder nachrühmt, so haben beide Brüder auch durch Erhaltung heimatlicher Volkssagen und volkstümlicher Stücklein ihren lieben Landsleuten einen Dienst erweisen wollen. Jeder Gebildete wird wenigstens dieser Absicht die gebührende Freundlichkeit nicht versagen und dürfte das beigefügte Wörterverzeichnis auch nicht ohne sprachwissenschaftlichen Werth sein.

V o r w o r t.

Rheinfränkische Lieder sind diese Blätter überschrieben, obgleich ihre Mundart nicht am ganzen Niederrheine, nicht im ganzen rheinfränkischen Stamme gerade in vorliegender Fassung gesprochen wird. In den Thalen der Sieg, Agger, Rhin, der Wupper, der Gillbach und der Erft, in denen der Verfasser seine Jugendzeit verlebte, wird sie geredet, aber auch dort schon hat jedes Dorf eigenthümliche Abichattungen in seinen Wortbildungen, eine eigene Betonung vieler oder aller Wörter. Höchst anziehend und der entschiedenste Beweis gegen den Rheingränzelärm unserer westlichen Nachbarn ist die Erscheinung, daß die deutschen Mundarten die größte Ausdehnung ihres Gebietes nicht einseitig den Flüssen entlang, sondern querüber haben. Zwischen Rhein-Mülheim und Düsseldorf, zwischen Köln und Bonn waltet größere mundartliche Verschiedenheit als zwischen Sieg und Erft in mehrfach großer Ausdehnung, wobei auffallend, daß auf dem einen Rheinufer sehr viele Ortsnamen mit denen auf dem andern Ufer in entsprechender Lage übereinstimmen, was auf gleichen Volksstamm schließen läßt. Ja in Köln selbst ist zwischen Eigelstein und Bayen die mundartliche Verschiedenheit fast so be-

merkbar, wie zwischen dem untern Aggerthale und dem untern Erftthale. Indessen werden jedem Niederrheiner bis in die belgischen und batavischen Lande hinein, werden jedem Westfalen diese Lieder leicht verständlich sein, sobald er sich mit der Schrift vertraut gemacht hat; ja jedem gebildeten Deutschen werden sie nur geringe Schwierigkeiten bieten, wenn er dabei die angehängten Worterläuterungen zu Rathe ziehen will.

Der Inhalt dieser Lieder ist rein aus dem Leben des Volkes aufgegriffen, er ist ein Widerschein der Sitten, der Sinnes- und Empfindungsart meiner lieben Landsleute, denen ich bloß meinen Griffel geliehen. Verdiene ich ihren Beifall, so wird der gebildete Deutsche überhaupt meinem Versuche einige Theilnahme zollen, denn unsere theure Sprache ist eine mächtige Eiche mit kernhaften gewundenen Zweigen, ist keine geschorene Pyramidenpappel, und jeder Zweig ist verwachsen mit dem Stamme, trägt bei zu dessen Herrlichkeit, jeder Schmuck irgend eines Zweiges gereicht zur Zierde des Hauptstammes.

Beim Lesen wäre noch besonders zu bemerken: daß die Niederrheiner zwei verschiedene Selbstlauter haben, die nicht anders als durch den Buchstaben o verännlicht werden können. Einer wird ausgesprochen wie das o in den schriftdeutschen Wörtern hoch, Rose u. s. w., der andere aber, den ich mit ö bezeichnete, wie das o in den schriftdeutschen Wörtern Horn, Hoffnung, Hopfen. Dieser letzteren Verwischung des o in a wird durch den Um-

laut, welcher z. B. die Mehrzahl bildet, ein neuer Klang gegeben, der sich mit ö schreiben läßt. Höch der Haken lautet also in der Mehrzahl di Höch.

Hätte ich Anstand genommen, diese Verschiedenheit der Selbstlauter hervorzuheben, würde ich gar zu oft zu Zweideutigkeiten und Mißverständnissen Veranlassung gegeben haben, indem z. B.: der Sch oh n der Schuh, der Sch ö h n aber die Erdscholle bedeutet; indem Hof brauche, Höf der Hof, H oh n Huhn, Hö h n Horn, der S ö h n der Saamen, der S oh n der Saum, der K r o h m die Brodfrumme, K r ö h m aber der Kramladen bedeutet. Viele ähnliche Beispiele ließen sich noch auf finden. Ferner ist zu bemerken, daß häufig mehr aufeinanderfolgende Mitlauter, besonders aber das r wie im Englischen häufig verwaschen werden, weshalb ich denn diesen Buchstaben wohl öfter ganz weggelassen habe. So kann man z. B.: p a h j c h e n und p a h r j c h e n pressen, j ö j c h und j o r j c h frisch, b ä h r j c h e n b ä h j c h e n birschen, schreiben. Ersteres um die Wortableitung, anderes um die Aussprache besser zu bezeichnen.

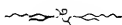
Was das Niederschreiben der Mundart weiter betrifft, so habe ich zur besonderen Dehnung der Selbstlauter das h beibehalten, wie es ebenfalls in der Schriftsprache verwendet zu werden pflegt; dann habe ich, wie im Englischen, mir erlaubt, allemal ein f zu schreiben, wo dieses in einem Worte gehört wird und die Zeichen v und w als ähnliche verwendet, wo diese Buchstaben zu hören sind.

Zusammengeschmelzte Wörter (Präfixe und Suffixe) habe ich als Einheit gegeben, der Leser wird sie leicht ausfindig machen und zerlegen können. So zerfällt hammer in „haben wir“, wammer in „wann wir“. Die Spelle en wird öfter zur Abrundung eingeschoben, wo sonst zwei lange Spellen zusammenstoßen würden. So spricht man nicht selten nidden für nit, nicht, rudden für rud, roth, floken für flos, flug.

Auffallend ist es, daß die Hauptwörter, die nach einem andern Mitlauter auf d schließen, dieses d im Zielfalle, (Ablativ) wegwerfen. So lautet der Wald in diesem Falle im Wal, das Fehld im Fehl im Felde, der Sahn d am Sahn am Sande, obschon man auch zu Zeiten das d hören mag.

Was die Abwandlung der Zeitwörter betrifft, so habe ich in dem Wortverzeichniß gehörige Winke gegeben, wie ich bei schwierigen Wörtern überhaupt jedesmal ihre Abstammung und ihre Verbindung mit andern Mundarten nachzuweisen versuchte. Hiermit verweise ich denn den Leser an die Lieder selber, hoffe ihm damit eine heitere Stunde zu bereiten.

Wilh. v. Waldbühel.



Widmung

der.

Frau E. Oppenheim

Amalie geb. Heuser

in Köln.

Sint mir och Buren strack un stihf,
Un ührige Gesell'n,
Su sint mer dóch nit lohß un domm
Un kommen gäh'n no Kölln.

Mer sinn den Dom den hellgen an,
Dat Rothus nó derbei,
Den Gürzenich, et Schauspielhus,
Die Bildergallerei.

Mer freuen us des Stadtgedrängs
Un ficken dran us satt,
Mänchen Gidanken gohd un gruß
Kütt us dó en der Stadt.

Mer klöppen gäh'n dó an di Burg,
Am Nümacht steht si ráht,
Bam Ohlerfinster ficken nóch
Bossig heraf di Páhd;

Besöken dö den Gëren möhls
Und recken im di Hand,
Denn Bur un Gër, die sint jo ehns,
Un machen us et Lahnd.

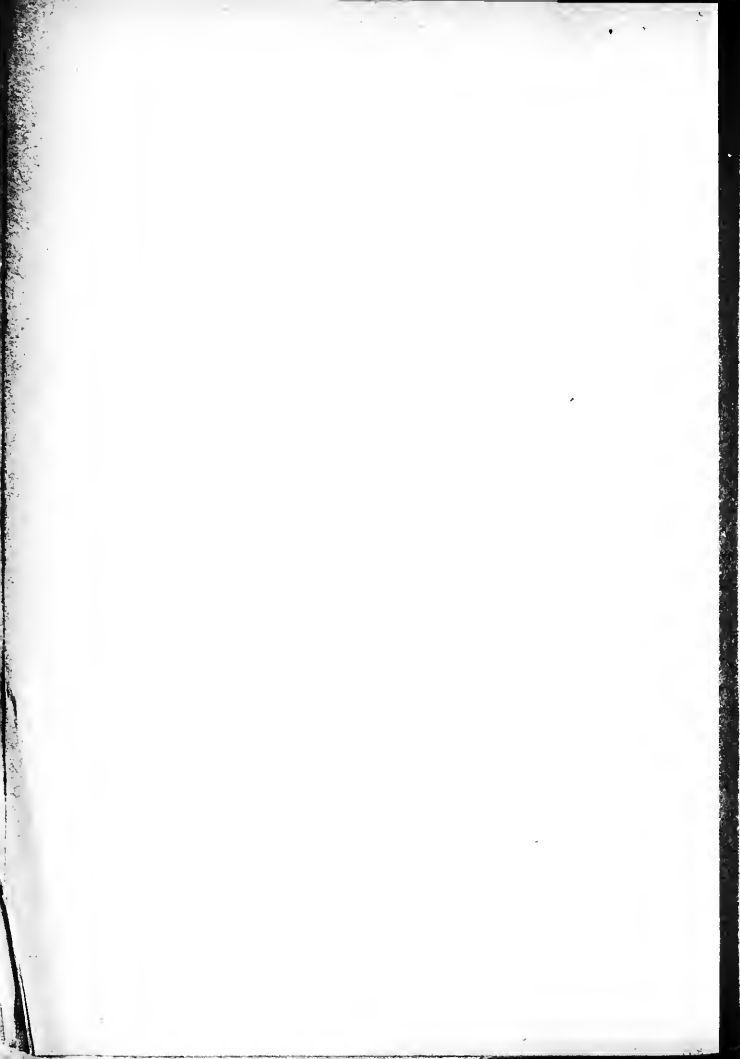
Un singem Wehten, singem Keng'
Hann ich jett usgeföhft,
Hann ich ne völlen Blumenstruhs
Derhehmen wall geföhft.

Ent Wahl, am Fels, am Weiher han
Ich hörich si usgeforscht.
Sie söllen nu opböhen irscht
Der Döchter an der Vorscht.

Zom Zirróht hof si nit den Struhs,
Greisch es si jó vóllopp,
Si dräht dem Buren in zor Ihr
Un es nöch stolz dóropp.

Dröm blöht ihr welle Blumen, blöht,
Verzellt dur all dat Lahnd,
Dat he am Rhing die ahle Mhrt,
Noch ihlig hätt Bestahnd!

Gevührten un Lehder.



Ständchen.

Kleuärichchen flüget am Böhfenstruch,
Der Bösch es stats belöht,
Di Bäch ruhicht su wellmödiglich,
Dat Nachtigällchen flöht;
Et flöht su söß, et flöht su lehv
Em Hölterbohm om Höß;
Un du mi Weht, du Hakensdehv,
Ligst do em dehvnen Schlöß.

Der Himmel deht sing Finstern op,
Van Stähnen all et stöht,
Wat en der Sonnenbez benaut,
Erhüft jiz Hatz un Höft:
Ding Finstercher su nett, o Weht,
Klengst du pirdgelnd zo,
Dihn Hatz, wer wehs noch öf et schleht,
Dihn Höft hät gohde Roh!

Em Dag bes du su tribbelflöck.
Wann ich scheu öm dich dröhl,
Un wammer mehnt mer hätt dich ens,
Nött fluscht de wi 'nen Dehl.
Wat fusch ich he mich öm di Muhr,
Un sengen he mi Lehv,
Si hätt om Kössen fusch et Uhr
Un dröhmt van nühz, dat Wehv.

Kleuärichchen flüget em Böhfenstruch,
Et würd mir bevmgelöht,
Di Bäch nökvbbest mir zom Trach,
Dat Nachtigällchen flöht,
Et flöht su söß, et flöht su lehv
Wemminger hobf et nit,
Dem Wehten do, dem Hakensdehv,
Dem reun' die Söngen nit!

Dat Küninkchen.

Wann Wis un Nu san Blomen schühmt,
Dat Grön opflammt em Bösch,
Kann mallig sengen dat et rühmt,
Dä Jent, die Schwall, die Mösch.

Doch wann der Schnei em Hardemond
Di Schloht zor Erden daut,
Wann alle Böhl gebünnt dö stönnt,
Bam Dach der Kachel dräut;

Dat Küninkchen sengt ungestürt
Allehn dann häll un hüh,
Un wer dat Selferstemmchen hört,
Dem klöppt dat Hatz su früh.

It sengt: der Kröbling kütt alt frei,
Wie rauh der Went och schnüft,
Wann wat och tött met Jhß un Schnei
Heraf op Holland drihft.

Ehnsam.

An der Bösch möht ich dir küffelen
An der Bösch su mangs, su wärm;
Op en sößen Dröhmen küffelen
Engewegt van dingem Aerm;
An dem Mönkchen dann dir küffelen
Jähnaß allem wösten Lärm.

Döch ich moß jö he mich schibbelen
Op dem grönen söchten Klib,
Thronen en den Dogen wibbelen,
Rähnen van den Backen jih;
En der Bösch dehp söhl ich kribbelen,
Wehs ich selfs wat für e Wiß!

Die Fehpige.

Wi dächt op hehm ich zökelen
De iherste Rehs dat ich si söh,
En sökem Drohm mich zökelen,
Wi sähn ich ging, ich wör er nöh.

Wi Litwelingcher wirwelen,
Su juhzt ich op zom Himmelstach,
Für mingem Dg dächt tirwelen
Su Bösch as Hütwel, Nu un Bach.

Dat Münkchen wi en Aerbelschen,
As schweft op im en Hazenswöhr!
Dat Drückchen, Mickchen, Bärbelschen
Si sint us mingem Köppe söhrt!

En Dg, en Da e Föntelschen
Dat Für un Brahd jidwider Senn;
Su blöb, su dehp e Köntelschen,
Doren ich ongergangen ben!

Wi Birschen ruht di Bäckelschen,
Krestaienbrung di Zibbelhör;
Am ganzen Weht geh Fläckelschen,
Su wösig un su sörsch si wör.

Un wi ich nu min Dikelschen
En mingem Uvermoth un Bruhs
Lehv halen wohl e Fikelschen,
Wi ich gespannt ming Aermen us:

Su gau wi e Schoßälsterchen
Wor si mer sött, o wihs min Hag!
En Kirsch, worop e Quälsterchen
Geessen, es nit half su gag!

Frühlingsgeföhr.

Depp en den Häden, em Gestrüchs,
 Mihn hängig Lehnchen süß!
 Do deht dat ruhd Ritzbähnchen blöhn
 Un triht dir: „küßerütüß“!

Un onger wehchem Mösch geduckt
 Blöht döftig die Biguhl,
 Die Schloßfelsblohmen schleßen gau
 Den Bügeln op die Muhl.

Nu geht et hehle Sengen an,
 Begröht dat Freudenjöhr;
 Su dönkst et wall, eff'r disse Zick
 Brängt Mallig och Geföhr:

Dann süß! et schlönnt die Häden uf,
 Em Gahden schüßt der Schlöht;
 Die Knóppen sprengen öm un töm
 Zihonder fröh un spöht.

Un all die Nachtigallen schlönn
 Em Bösch, am klöhren Sprong! —
 Wann Alles schüßt un sprengt un schleht,
 Nümm dich en Acht, du Jong!

Dann Ohgen gitt et af un zo
 Die schepßen glöhnig Führ,
 Un Bäckelcher un Mühlcher och,
 Die ens gar nit gehür.

Et sprengt dann lechts van dinger Börscht
 Heraf die letzte Büng,
 Un wann du gëtt dich ströhfs un stüßst,
 Dann seht et döckes Ping.

Der Mai.

Ferlidden op Wallburgesnäht
 Geh ich 'nen föschen Mai
 Un saz in an dat Fünster dir
 Met Hopfa un Suchhei.

Lehs ich den Mai op fingem Stamm,
 Den ich dir ufgefocht,
 Su hätten Bügel drop dat Neß
 Gebaut un drop gebroht.

Jiz es he an der Dühr ferwelkt
 Em Sonnenglast ferschnaut,
 Geh Bügelchen hätt drop gepipscht,
 Feschwigae drop gebaut.

Du äffer dehst as wörste dohf,
 Ferstünds fen düfsch, o Weht,
 Als möhß ich all dat sagen dir
 Wat sich san selvs fersteht!

In der Mainacht werden gewöhnlich den Mädchen frische Maien
 (Zweige) unter Gesang und Musik vor Thüre und Fenster gesteckt.

Et mührd bester.

Un rangenirt Wivenfgerös,
 Dät allen Dühfel spöken,
 Et wurd doch wider bester höhs,
 Di Wedder all vertrofen.

Un gitt et och Gefies, Gefeis,
 Dat mer sich söhl bekrügen,
 Mer maht am Eng doch wider Peis,
 Deht sich zolekt noch bükten.

So fing et gar nit angelacht,
 Der Donner flört et Wädder;
 Wem emol ens et Dier gejacht,
 Dem schränkst derno et Lädder!

Das Dierjagen heißt so viel als jemanden Ragenmusik bringen (das
 süddeutsche Haserfeldtreiben).

Lehvesfeien.

Der Oles hät mich jätt gilihrt,
 Sechs Kannen es et wäht;
 Mit mälicher kann et, bußer us zwihn,
 Mer hant et noch fehnem gisäht.

Mer fängt 'nen flöden Höppeling,
 Den mer en e Schächtelchen schlüßt,
 Un böhrt dann en dat Deckelchen
 Will Löcher int öm nüst.

Dann geht mer nöm Bäröfensternneß,
 Grist gau den Hüvel op,
 Un sticht di Schachtel me'm Höppeling
 Heren, den Mölm dörop.

Dann driht mer höstig sich heröm
 Un aitt sich op de Lohf;
 Denn hört mer eckersch den Höppeling schrein,
 Wühd mer für ihlig dohf.

Mer zöcht dorop n'en Dachs, of äht
 Dann geht mer widder dohin,
 Dann tritt mer van dem Höppeling
 Eckersch et Knochengengeremich zo sinn.

Mer singt en boßig Schühfelfchen
 Un och en Häckchen klehn,
 Di nimmt mer us der Schachtel herus,
 Bewahrt di sich allehn.

Un wo mer dann e Wehtchen süht,
 Di enem en d' Ogen sticht,
 Dó fuscht mer sich ganz hörich heran,
 Herus mer dat Häckchen fricht.

Un tippt si met dem Häckchen an
 Hörich dat si 't nidden föhlt,
 Dann hät mer et ihr angedönn,
 Warhaftig dat mich röhlt.

Wohin mer well, wohin mer geht,
 Si muß dann ihlig nöh,
 Un wat mer han well muß se dunn
 Of lehf et ihr, of schröh.

Dóch well mer si nit bei sich miß,
 Well mer si stufen jäng,
 Nimmt mer dat klíse Schühfelsen
 Zilestíg en di Häng.

Mer tippt dermet si an den Lihf
 Un maht sich us dem Gehäg;
 Als wann si enen nümmer gefahnt
 Geht si dann ihrer Weg'.

Dat es et Stöck. Ich mehnt dat mir
 Et eckerich allein gikunt;
 Jiz sinn ich, dat en Andrer noch
 Dat Dengen och verstund.

Un es et dann dat Giritchen nit
 Nô dem et mich ihlig tritt,
 Of ich schlôfen, ôf ich wachen mag
 Zo jeder Stend un Zick?

Un lacht nit ihlig schlau dat Weht
 Als wôhl et sagen: Süh!
 Dem han ich et ens angedônn,
 Dem kann ich rosen: Hüh!

Giritchen, Weht, et es genug
 Dat Schühfelsen herus;
 Wellste nit mißder an mir dunn,
 Sôß es et met mir uf's.

Sothaner Liebeszauber (Zeiung) ist noch heute bekannt im Volke. Ein anderer geschah mit der Körfgeswurz (Zaunrübe, bryonia alba). Legte ein Mädchen eine Scheibe davon in den Schuh, so war es dem, der mit ihr tanzte, angethan. Daher der abergläubische Spruch:

„Körfgeswurz en dem Schohn,
 Hät er mândem angedohn.“

Wenkerlehd.

Wenn alle Weng och schnusen,
 Wenn och di Schuren stufen,
 Der Rähn, der fahle Schnei,
 Un gitt et vill zo bößeln,
 Zo schaffen un zo frößeln,
 Zo lohfen noch un bei;

Der Dag kann jo nit duhren,
 Der Ofend führt us Duhren
 Doch fründlich en di Rau,
 Em Sching van hellen Lahmpen
 Di vollen Schotteln dahmpen,
 Di Stuff es wärm un lau!

Om Herd di Bräng frei knacken
 Un om den wärmen Zaden
 Spinnt Weht un Frau un Mähb,
 Un maht et Rad e Püßschen,
 En schriipt et Nehmemüßschen
 As of et fallen dächt.

Un op der wärmen Siddel
 Do klenkt di fruhe Niddel
 Zom ahlen trauten Lehd,
 Jan mähren Wonderziden,
 Jan Heiden un van Strifden
 Sengt dir e freischjong Weht.

Jan ahlen Konfelfuisen,
 Geschichten wal zom Grußen,
 Würd en dem Kretsch verzallt,
 Jan Heren, Wahr un Duerchen
 Jan Heinen en den Bergen
 Jan lehfllicher Gestalt.

Es dann zo Eng dat Pludern
 Geht mer zolezt met Schuddern
 Groß den hölzen Berg,
 Lächt sich un süht en Dröhmen,
 Wat wackrig nau zo nöhmen,
 Süht Währwolf un Gequerch.

Un süht dat Lehn, dat luse,
 As sei met Stahf un Ruse
 Bewachen richen Schatz,
 Wacht op en freudgem Schrecken —
 Un fengt sich onger Decken,
 Allehn' an finger Platz!

Der Livelingsgesang.

Der Livelings, der Livelings,
 He schwähst erop em Sonnensching,
 Hertröcken es et Wolkengröh,
 Der Himmel biht su rehn un blöhn.

Der Livelings, der Livelings,
 Allüberall quellt Freudewing,
 Di Söhnten ragen sich ald grön,
 Schneiflöz op allen Doldern blöhn.

Der Livelings, der Livelings,
 Wi wirvelt he su hell un feng!
 He tritt erop, jo süh et, Satz,
 Erzällt van mingem lehren Schatz.

Der Livelings, der Livelings,
 He jengt: ach Lehnchen, wörste ming,
 Su schwähst ich op, lehst alle Trur,
 Un lachden über Schmeß un Schuhr.

Der Livelings, der Livelings,
 He driht sam Hazen allen Jling,
 He flüht em Wirwel fruh herop
 Un schlüß us all den Himmel op.

Di ahle Mirken.

Pantrazis un Serbatius
 Sträng Hëren dödes wören,
 Verdurfen manche Bohmblohd us,
 Wie Zink Urböhn vill Ohren.

Un luter wann der Sähdböhn blöht,
 Dann wühd et widder schrödder,
 Offschuns dat Nachtigällchen flöht,
 Rütt dödes Wenkterwedder.

Un wann et rähnt Mariensief
 Deht vierzig Dag et rähnen,
 Bes Zinkterflöhr: „Et waagt dat Wiß!“
 Ralln dann die ahle Möhnen.

Un well die junge Wëst fortan
 Nit an sun Mirken glöven;
 Paßt eckersich op, et es gött dran,
 Un löht ick gar nit öfen.

Dä ahle Jrix zo Sanzuzi
 Dä wör döch och nit ged.
 Dä jäht: „Di stränge Hëren, di
 Stönt bei mir em Rispeck!“

Di Wörbeln.

En den Bösch ben ich gegangen,
Blomen löckden van der Stróhs,
An den Hüveln, op den Dfern,
Nihfden Wörbeln, möngchesmóß.

Hürt ich dó su schön tralheien
Dur den Nehtstrang, dur den Fahn,
Ich drop zo un trof em Grönen
Dehp dat Atelehndchen an.

Wal, ich dáht em jöken helpen,
Blomen plöck ich, Wörbeln jeng,
Un de schönsten en de Strüchen
Fehlen grad mir en di Häng.

Als mer nu op hehm gegangen
Sóhch us mallig an am Wöng,
Dat mer Wörbelen gegéffen,
Schwak un schmudlich wöre róng.

Offer bëster nóch als Wörbeln
Schmöht dá Buß em Dännengröng,
Un noch Nümmes kunnt et fíden
An der Färf us, an dem Wöng.

Sondags-Drohm.

Modersjillig en der Kammer
Dröhm ich nó dem Hehm mich wiäd,
D as ich nit Dröhmens nüdig,
Wer et do nit göldne Zick!

Dó dat Dörpchen en dem Schatten
Zu wi an den Berg geflätst,
Dronger über bonkte Rißeln
Wi dat klóre Flößchen plätst.

Jó di Sondagskloffen klenken
Dur der Böhken gröne Näßt,
Un di stellen Blächer blöhen,
Wi en Spreht ju bonkt geflät.

Un di Uehmen us der Kirchen
Gönn si all en Goddesrauh,
Freuen sich ju gelbich zo fengen
Freht un Rüh reng en der Au.

Un der Jong, em Böschdagswammes,
Dat sin Bestevader drog,
As he wegen singer Frauen
Sillich op den Kußen schlog:

Hof nit in der Schull zo schweßen,
Hof nit us in Fehld un Bösch,
Kann sich he op Schlohten schwunken,
Sagt nen Kauert, ströpt 'ne Fesch.

Gestern golt et met der Krommen,
Met der Kiepen, met dem Flähn;
Gück dó gelt es sich erfreuen
Dankbar an dem Himmelsjähn.

Gestern gelt et met der Sähßen,
Met dem Herkel en dem Heu;
Gück dó maht sich fresch dat Wehtchen,
Doch un Sussap sind jó neu.

Gück dö rollt et op den Bahnen,
 Zu, die Regeln alle nüng!
 Hans und Gritchen stell sich söken
 Stöten, kicken dur di Jüng.

Blengen Dhl do dur di Wisen,
 Hör di Jongen un den Lärm,
 In dem Rußentranze dahnzen
 Fähn die Wehter, wat' ne Schwärm!

O ich möht die Hahnd ick recken
 Zo dem Kengel, zo dem Reih —
 Doch dö ben ich en der Kammer
 Met dem Drohm es et vorbei!

Dat Evchen (Ephcu).

Wann schuns dat gröne Lohf verschüßt,
 Schuns Mätten en der Leht
 Fähn fählen en der blohen Hüh
 Un hangen an der Schloht;

Dat Evchen lößt di Jhmen nöch
 Un wör et enß su spóht,
 Et steht nöch dö en vóller Bloht
 Wann lang hérénn die Sóht.

Wann och di Blahder rihsen fóhrt's,
 Sing Tröbbeln, wat mer säht,
 Et allem Rihm un Frósch zom Troß
 Frei dur den Wenfter dráht.

Su stand du och! em Hagen grön,
 Wann schuns der Wenf och stüht,
 Drag op zom Himmel Blatt un Bloht,
 Wann Wenfter öm dich schnüßt!

Em Heu.

Suchhei!

Di Sähken jiz klenken em Heu!
Et fallen di Schwaden,
Em Dau sich zo baden,
Di Blomen all ligen as Streu!

Suchhei!

Suchhei!

Ihr Wehter met Hérkeln hérbei!
Met zarteren Hängen
Zo sprehden, zo wängen,
Zidwede herdanht wi en Fei!

Suchhei!

Suchhei!

Su lohst nit ihr Schätzer su scheu!
Mir sint nit su hölzen
Nu wammer och rölzen,
Et tirwelt sich wech op dem Heu!

Suchhei!

Suchhei!

Ihr Kenger löht he dat Gefei,
Saht, gelt et he paden
Dat Schelmchen em Nacken,
Mer kummen em Gange im bei!

Suchhei!

Suchhei!

Wi rauht sich su söß op der Streu;
Di Bügel, di fligen,
Frei lihren us bügen,
Si flöten 'nen löstigen Reih!

Suchhei!

Suchhei!

Di Kotten stönd höhs en der Reih,
Di Wagen ald warden,
Helpt, Wehter, am Laden,
Dann krähnzt üch met Freudengeschrei!

Suchhei!

Zuchhei!

Mir fahren us en ald den Mai!
 Met Lehdergequiddel,
 Met Flöt un met Fiddel!
 Fröh geht et op hem us dem Heu!
 Zuchhei!

Em Fröhling.

Em Bongert an dem föschen Grön
 Nermahden sich min Dog,
 Der Appelbohm stund flädig dö,
 Bespannt met ruhdem Doch.

Di Nachtigall em Böhlenstruch
 Song ihren ahlen Schlag,
 Als wöhl si sengen mallig Haß
 Zo Lust un Freuden wach.

Min Haß döch stemmt nit in den Ton,
 Es soll van dehpem Lehd,
 Et schreit wi der Fimichen nöß
 Fähn op der sömp'gen Hehd.

Et schreit wi di Fimiche schreit,
 Wann du zo nöhen küß
 Dem Nest, wann si zo Hößt dir flügt,
 Van Angst un Lehd fergüß.

Dat Ungewedder.

Der Went di Wolken hegt un jagt,
Wi der Góng dat Jehen driht,
Der Bley fährt dur di düstere Loh,
Dat Herrgöttchen ald fihft.

Di Höhtseech splittert userehn,
Di Böht litt omgewohlt,
Un fan dem Knappen huh heraf
Wörd do der Fels gespohlt.

Fam Krudwösch nüm dir jeng e Spühr,
Un lég et op den Heerd,
Dat jenen Donnerfihl heraf
Us op et Dengen fährt.

Löhs et ramuren, bes nit bang,
„Ged wables“ sag getrust,
Un mach den Weddertagen all
Zemölen köhn en Just!

Der Wenk, der Wenk, dat Himmelstent
Hé driht et Ungehür
Ald' wickester, un spaulzt et fährn
Met fingem Hellenfähr.

Goldfeddern rekt di Senn opneu
Ne Ruhahn userehn,
Un jedem Hältn, op jedem Blatt
Glirtert en Edelstehn!

Wi göldne Droppen rist heraf
Fam Himmel laue Näh,
Un wo et Hellenfähr geschnaut,
Do fihmt et op fam Zäh!

Erndtelehd.

Böck de Röck!

Nüm et Secht un schließ et flöck!

Böck de Röck!

Göldne Ohren dräht et Stöck!

Böck de Röck, böck de Röck!

Böck de Röck!

Nüm den Höch, nit länger zöck.

Böck de Röck!

En den Rippert stech en Bröck,

Böck de Röck, böck de Röck!

Böck de Röck!

Schließst de? Gi; sticht Fleg und Röck,

Böck de Röck!

Tröfel, dann den Struhs dir plöck!

Böck de Röck, böck de Röck!

Böck de Röck!

Werp van dir di juhle Kröck,

Böck de Röck!

Süh der Bäu krengt dir et Glöck!

Böck de Röck, böck de Röck!

Der Kuckuck.

Zom Wahl, zom Wahl, der Mai es dó
 Jó luster, der Kuckuck!
 Dat Grietchen sökt em grönen Bösch
 Maiblomen söß un ichnuß.

Sie hält den Struß und bengt en en
 Nen Schirm sam grönen Kruck:
 „No sag mer Bugel och ens wóhr,
 Du kannst et jó, Kuckuck!“

„Es et dem Wellem éhrrst zo Senn?
 Df drißsté ékfersch Zuck,
 Wann he op mingen Baden ichlicht?
 Du sengst: „Kuckuck, Kuckuck!“

„Du sähst mer och mi Bügelchen,
 Df ich den Summer Bruck?
 Df ich met im zer Kirchen gónn?
 D sag et mir: „Kuckuck!“

„Jan Mai un Glöck und Lehveslost
 Fahr ich gar us der Huck,
 D köm doch hóhs die jilge Zick!“
 „Si kútt: Kuckuck, Kuckuck!“

„Nu wann zom Wahl du twidder küß,
 Su küste her als Kluck!“
 Du luser Bugel Eierchluck,
 Du schnakischer Kuckuck!

Der 'Ihring.

Dat Donnerwedder troht vorbei,
Die Maien dröppen noch,
Fan Fehld un Gahden, Bösch un Wis'
Dähmpt forscher Wohlgerösch.

Der Ihring steht op Mörge zo
Stolz op den Hüweln zwihn,
Fan siben Färsen ströhlt he bonk,
Gehn Blehm bährd dir su schön.

Et hät gewes ne braven Mann
En wackre treue Sihl
Di Mehrd verlöhßen, tritt herop
Un schwähst dö allewihl.

Für di es dise Ihrnpöhrz
Gewölft am Himmel huh,
Us diser Pöhrz süht se zoröck
Op ihre Lehven fruh.

Endeß dat volle Donnerpill
Wickd dur den Himmel schallt,
Endeß dat Wödberlöhten hell
Wi Festgesackel wallt.

Dat Wödber lög wi schwöre Kränk,
Lög wi en gruze Ruht
Op Lahnd un Fehld, op Minsch un Biß,
Et wör wie halber Duhd;

Doch nu kühmt fresches Leven drus
An luter Sang und Klang,
Des steht as Zehchen en der Loht
Der Ihring fresch un blank.

Altfränkische Leute sagen: Kennst du den Ihring Regenbogen, so sagt der Teufel: mit dem kann ich's wögen; sagst du aber: Ihring, so nennt die Muttergottes dich ihr Ring (Kind).

Metten.

Met Duren jinn ich dat du küß,
 Dat en der Währ du widder, Härfft,
 Dat du die Blahder öm un töm
 Met henkten Lehtern widder färfßt!

Dat Lahnd et bährt as wi en Sih
 Jan Metten dir geipommen fing,
 Et spegelt jide Ackerfuhr
 Di Sunn, as jöh si sich em Rhing.

Un dur di Loht dö flüht et huh,
 As wi jan Selver stats gewähst.
 Sprengt freudig nó, ihr Kenger, sprengt,
 Wann et zom Gengen nidderschwähst.

Wie spreng als Kenf ich no dem Spill,
 Doch et ferfentschen en der Loht,
 Di henkten Blahder fehlen all
 Dann en den Padd jan ihrer Schloht!

Un alle Dröhm si trohten met
 Jan dännes mit dem lehten Schah,
 Zu troht die Zehv och mir fürbei
 Un zergaden mir et treue Schah.

Du locht mich Metten ömesöb,
 Flüg über Hüveln fort un Böhm,
 Et geht dem fahlen Wenfter zö,
 Nlegt fect, flegt fort, ihr söße Dröhm!

Der Fenkensschlag.

Der Fent, mi Kent,	Troht dur die Will
Wi schleht he fruh,	Herat den Rhing.
Wi duscht der Went	Et schwellt die Knöpp
Jan Westen, juh!	Em Morgendau,
De nestelt dö	Et schükt der Höpp,
Sich op der Schloht;	Di Bels würd rauh
D süh wi blöhh	Jan Käzchen fresch!
Di laue Loh,	Jo wahl mi Kent
Schneigausen-Spill	Am Bach, em Bösch
Em Sonnensching	Do sengt der Fent

Su hell, su flöck
Dch dir sihn Stöck.

Di Harte.

Gedragen han ich lange Zick
Et dehh en minger Bösch,
Ich han et jüwer lohn gewöht,
Gen Andrer hätt et ersöcht.

Drop han ich mir en Haß gesäht
Un han et ihr geklaht,
Han et op alle mögliche Aht
Taglänglich ihr gesäht.

Si tickten mich gar nütlich an,
Den forschen Köpp si schott.
Entwidder wör si gar zo kloht,
Dj wör si gar zo bott.

Un wat ich ihlig och gedönn
Mir kömen nit üferehn;
Wó andre Lüch e läwig Haß,
Dó dräht dat Weht 'ne Stehn.

Em Herbst.

Schneigausen treden
 Du en der Loh,
 Ren dörren Steden
 Bihrd hös di Schloht.
 Si treden wi Krejer
 As wi nöb der Schnur,
 Di stolzen Keger!
 Met wödiger Schuhr
 Stohst flädig der Wenkter
 Hös hengen dren,
 Nstächeln brengt er
 Us zom Gewenn.

Schneigausen treden
 Im Himmel blöh,
 Gestippt op den Steden
 Riden ich nöb!
 Ich möht mich hebben,
 Nohfleagen jih,
 Ich möht och schwebben
 Ruh über di Eih,
 Di Hehmet söken
 Wo 't nidden schneit,
 Wo onger Böhlen
 Et ihlig mait!

Der Palmappel.

Palmjondag hät no ahlem Bruch
 Mi Moor nen Appel förich
 Dehp en dem grönen Stikus verstedt,
 Dehp en den Palmenpösch.

Dem wuhrd dann en der Kirch der Sähn
 Met mehren Kraft erdehlt,
 Dat, wer ne Pihlen dervan ist,
 Nan aller Krankheit hehlt.

O Moder, nimm den Appel döch,
 Ich muß e Schnitzchen han,
 Et deht mir en der Boicht su wiß,
 Ich fang zo söcheln an.

As mir zwei Appelbäckelcher
 Gelacht un zogenickt,
 Nan ich dem Wehten gar zo dehp
 En di Tegelscher gesickt.

Am Sonntage vor Ostern werden die Kerzen der Jonna noch vielfach
 gesegnet und für Krankheitsfälle als untrügliche Arznei aufbewahrt.

Poschden.

Hüß es et hellig Osterfest!
 Süß, Leß, en Osterei
 Fresch rut, han ich für dich gefärst,
 Un hent bemólt derbei.

Du süßs zo Löwen schön ferflóht
 He Bláhder mäncherlei,
 Si sagen, dat di Knoppen bal
 Opbrechen en dem Mai.

Du süßst, wie et fan Blomen stats
 He en de Löwen blänkt,
 Si sagen, dat et Fröhjohr bal
 Dir hälle Blomen schenkt.

Du háss dorep e flammend Hat,
 Et Hat us minger Bösch,
 Dat well en disem Blomenmai
 Wegsprängen jede Rösch.

Dem Ei entkrüßt e Rükchelchen
 Nohs en di laue Lóht,
 Dröm fällt et dir zo Sennen och
 Jan Freud un Blóht un Broht.

Gistu mir op den Osterdag
 Rit och en Ei zóm Tuhsch?
 Un giste nó dem Wenfterlehd
 Ne Fröhlingsfreudenruhsh?

Dat Pluteminsch.

Geh't irges ne Gefell op Schnuht,
Nô enem Wehten ihlig,
Un geht si dôch im langs di Nas
Un hält me'm Andern Hilich;

Dann stoppen si en Pluteminsch
Op en nem ahlen Tappert,
Un setzen im dat en den Bohm
Nächts, dat et nidden klappert.

Huh steht et môrges op der Schloht,
Dat gitt dann ihrst en Lärmen;
Der ene hât et Minsch em Bohm,
Der ander eff'r em Armen.

Mahst du et mir nu gar zo ärg,
Lôhst gar nit met dir fallen,
Mehnst du, ich dâht wall noch dôrôm
En Bittermot ferfallen:

Un hältste môrn och Brulof, Weht,
Di Welt geht drôm nit unger,
Et hängt mir ene huh em Bohm
Un duisent lohfen drunger.

Et hängt mir ene huh em Bohm,
Ich hof mich nit zo hangen,
De Andre kann ich mir em Gang
Als Blengenümmes fangen.

Es herrscht leider die Unsitte am Niederrheine, unglückliche Freier oder Freierinnen dervorne zu necken.

Blengenümmes (blinder Jemand) ist das Blindenfahspiel, welches mit der Zwiesprache anhebt: Blengenümmes, ich lehden dich! Wofür: Für die Haren Dier! Wa. soll ich do? Wedbrei essen. Ich han gebnen Lâffel. Zu loht drei mól erôm nu friz dir enen!

Streuels.

Sie lürten mich: ich söhl die Stroß,
 Wenn si zom Hühlich tritt
 Met ihrem Bruckgelög, bestreu'n
 Met Heckels breht un wifd.

Wel si mich ärmten Jongen lang
 Befokelt und geöht,
 Der ich dem hönigstößen Wohrt
 Un ihrem Ehd geglöht.

Döch ne! ich plöcken Blomen af,
 Un Blahder fresch un grön,
 Un streuen ir der Weg domet,
 Mag ihr et Glöck drop blö'h'n.

Dat nümmermih si sagen mag:
 Et hätt mich döch geraut;
 Wi si och nümmer weßen sall
 Wer ihr den Weg gestraut.

Bräuten Hegal streuen gilt für Beleidigung und Beschimpfung.

Huh un nidder.

Ihlig huh brängt Uevermohd,
 Ihlig nid'r es och nit gohd;
 Döckes nid'r un döckes huh
 Es di Kunz, maht kloht un fruh.
 Wer fan allem Schlag et kann,
 Der es lut'r am besten dran.

Der Kling.

Sie stund su abdig un su schön
 Für mingen Dgen dó,
 Di Armen spannt ich wiß nó ihr;
 Ich kunt nit anders jó!

Di Armen troht ich beienehn,
 Et ging, ich wehß nit wi,
 Ich hat si an dem Haken fast
 En mingen Armen jih.

Wal kiste si mich bleyig an,
 Hätt gäng mich fort gedaut;
 Et fehlte gar nit vill doran
 Dat si mich angechnaut.

Dó troht ich mingen Arm zóröck,
 Zóröck met enemmol.
 Zerfrakte mir die ganze Hand
 Blotrünstig an 'ner Nöl.

Wat an der Nöhlen für 'ne Kling,
 Ich möht dröm frógen it;
 Dó bußen es et lang zwér hehl,
 Dóbennen lang noch nit!

Töntelei.

Mi Wehtchen, Schätzchen, Hakenskent,
 Noch eh'n, o noch en Büßchen;
 Kumm, sag, wi häste mich dann lehv,
 Verzöck noch e klehn Fißchen!

„Ich lehv, dat ich 't nit sagen kann!
 En Mülchen wider Mülchen!
 Ich lehv, dat ich 't nit sagen kann,
 He dehv em Hakensfühlchen!“

„Ich lehv, dat ich 't nit sagen kann
 He dehv em Hakensfühlchen!
 Nu sag, wi lehv du mich en häß!
 Dann friste noch e Mülchen!“

Ich lehv, dat ich 't nit sagen kann,
 Min zuckersößes Schätzchen!
 Min Hat et nit enß sagen kann,
 Dat tuppt an dingem Hätzchen.

Su lehv, dat ich 't nit sagen kann,
 Lohs dir domet begnügen;
 Ich möht dich paschen em Armen duht
 Un op en den Himmel flegen.

Fröhling.

Der März, der März,
 He schött den Stérz,
 Di brunge Schöpen rollen!
 Der Rhing es flór,
 Der flomen wór
 Bam Wentterschnei geschwollen.

Der Blöger trifft,
 Der Sämann schrifft,
 Un würpt met vollen Hängen.
 Schedt nu us Frau
 Den Thronendau,
 Mag et derbei bewengen.

Dann dräut dem Rihm
 Rit Frósch un Rihm,
 Rit Muhs un Schlich Geföhren,
 Dann wißt et grön,
 Brengt stolz un köhn
 Aprell dem Mai die Ohren.

Der März, der März,
 He schött den Stérz,
 Triß Blöger stolz ding Reißen;
 Du führsch den Bäu
 Dermet herbei
 Met Spiß und bonkten Maien!

Nach einem rheinischen Sprichworte muß, wenn das Jahr fruchtbar sein soll, der April dem Mai die Aehren bringen. Bäu ist der Inbegriff alles Landbaues, linksrheinisch für Aerndte in Brauch, rechtsrheinisch Aht oder Arndt. —

Dat Giselinesfest.

So Giselines en dem Bösch
 Es lös di ahle Fahrt,
 Dó drängt sich jiz dat hehle Volk
 As wi zo Köln om Maht.

Wal stónd dó Dänneren stolz wi Thörn,
 Wi Gassen Lengen frus,
 Et es su hehmlich düster dren,
 Mer föhlt 'nen Freudengrus.

Mi Lehböchen kumm! Wi glizert et,
 Süß wat 'ne Staat, mi Renk!
 Ich gelden dir em besten Kröhm
 Nen achten göldnen Renk.

Un merkste nit, et rücht wi Hóng,
 Kumm wickester, mi Schatz!
 Ich gelden dir van Zuckergods
 E wongerstödig Satz.

Mer lāschen en der Tenten he
 Met sößem Wing den Duhrst,
 Un kicken dann di Fagen an,
 Sinn dahnzen den Hansiwurst.

Un fāhn, wo et am stellsten es,
 Do sprengt e Bößchen klór,
 Et würd gar vill dervan verzallt,
 Un Lehböchen, et es wór.

Du bes mer für e Pöppchen jiz
 Zo gruß un och zo kloß,
 En Ditzchen stünd dir bester an —
 Un der sint dren genug.

St. Gezelin zwischen Schlebusch und Opladen, eine Kapelle, in welcher ein Regenheiliger verehrt und ein Jahrmarkt gehalten wurde, zeichnet die Stelle, wo wahrscheinlich früher ein Druden-Baum gestanden, eine heilige Quelle sprudelt, von welcher die Sage geht, daß die Kinder aus derselben geholt würden, die im Oberlande der Storch bringt.

Der brave Münch.

1869.

Op München es nit Malch zo fallen,
 Aerbet löhf ich min Leven lang;
 Di löhf ich luter mir gefallen,
 Nit ihlig Bédden un Gifang.

Di müggen Malch di Zick wall führzen,
 Di us gegessen es zor Rau,
 Un müggen alle Aerbet wührzen,
 Dat mer sich mißder plöhg un zau.

Doch well ich enen Münch dir nöhmen,
 Op den löhf ich ens kommen Nühf,
 Den du em Gahden op den Böhmen
 Den gahzen Dag en Aerbet sühf.

Güff ahch! dó dur di Appelblöthen
 Rick's du in met der schwaten Plätt,
 Sihn Selverstemmchen hürsch du flöten
 Tösch'r senger Aerbet deuckerschnett.

He deht den lebven Hārgott löbven
 Für Kóß un Dau un Sonnensching,
 Un dankt für freien Flog Ihm bóbben
 Un für sihn Wißchen, sing Biging.

Hä dáht dat nétte Nestchen bauen,
 Wó schārp am Brötchen jitz sihn Wißf,
 Dröm deht he su met Sengen zauen,
 He sengt jo ihr zom Zickverdriff.

Glöck op du Münch! dich donn ich löbven
 En ruhd un wißer Appelbloht;
 Glöck op dem Klüsterchen dóbóbben
 Tösch'r grönen Blahdern op der Schloht!

Die Rauchgrasmlücke (*Sylvia atricapilla*), die im Frühlinge nachtigall-ähnlich singt und die Obstbäume fleißig von Insekten säubert, ist wegen auffälliger Kopfplatte der Münch oder Plattanösch genannt.

Di Schelderei.

Gehst du en steller Maiennächt,
 Mi Weht, zom hel'gen Wag,
 Dem den di Kährzen brennen hell
 As lög he gar em Dag.

Der Felsenstehn am Wasserrang
 Es rong ömkränzt met Mösch,
 Dertöcher Blomen, Eier fresch
 Blänken us jedem Bösch.

Du kist die Zier, du kist die Pracht,
 Us hellgem Wag do quillt,
 Em klören Wasser affgemöhlt
 Entgen din egen Bild.

Su wi der Wag en hellger Nächt
 Mi Weht, su es min Haß,
 Et spegelt och din Angefacht
 Wi singen dührsten Schaß.

Un Blomen, Mai, und Zier un Lend,
 Wat ihlig nöb un bei,
 Dat trift sich mir as Rahmen öm
 Di lehve Schelderei!

Es bestand die Sitte, in der Öternacht die Quellen zu reinigen und mit Lichtern, Bändern und Eiern zu schmücken. In Berggegenden bestet der Brauch noch.

Blos mich öm Höhfd.

Jan allen gohden Spröchen,
 Jan Jar un Moor geerft,
 Jan enen ich behahlen
 Der klüchtig es gefärft;
 Gar prächtig zo gebruchen,
 Ich han in wahl gepröft;
 Wenn du in iwelst fersöken:
 Et hehscht: blös mich öm Höhfd!

Wann mich e Weht met Spöchten,
 Off met Pirögeln fängt,
 Un dann, öm mich zo ertern
 Sich an 'nen Andern hängt,
 Ich sinn: dat si zöm Jude
 Mich brucht, mich edersch öhft,
 Su gönne ich minger Wegen,
 Rohf ich: blös mich öm Höhfd!

Wann sich 'ne jongen Bengel
 Drängt op di ihrste Plahz,
 Huffärdig opgeblösen,
 Bonkt opgefleckt un stahts,
 Als wi en Klont zo Rohfen
 Di Lüch zosammen röht,
 Su löhs ich jeng in lohfen,
 Rohf ich: blös mich öm Höhfd!

Wann he en mingem Dengen
 Jan singen Jahren pröht,
 Wat di gedonn fürzicken;
 Wann he jan Stähnen ströht,
 Un Gongst jan grubben Sähren,
 Di gnädig in gedöht,
 Ich hahl 'ne stihven Röcken
 Un rohft: blös mich öm Höhfd!

Wann ener en der Täichen
 Mih hätt as Spreu un Wenkt,
 Wann he met göld'nen Möschen
 Bür mingen Uhren kleckt,

Mehnt, dat ich dó söhl krukhen,
 Optiden gar bedröht;
 Ich blihf 'ne Mann un rohsen
 Im zo: blös mich öm Höhfd!

Un wann en Münch di Ogen
 Verdriht un kait un spohft,
 Den Segen schlecht un köfelt
 Un och zo Bidden floht,
 Un mir di Plahz em Himmel
 Ald zozomessen glöht;
 Zoffrei sint di Gedanken,
 Ich bromm: blös mich öm Höhfd!

Un wann di gruhße Hähren
 Mir hart am Wege stönn,
 Met Nähl un Hammer dräuen,
 Mich, an et Krüz zo schlönn,
 Gönn stellches ich forüwer,
 De Rock fast zogefnöht,
 Doch denken ich em Stellen:
 Blöst ihr mich all öm Höhfd!

Löhs mich nit ongerfriggen,
 Mann blihf ich jederzidd,
 Un stönn op eg'nen Schóchen,
 Sinn frei nó jeder Sird,
 Stohlz wi di Wélt, di gruhße,
 Och ihlig krühft un löht,
 Gönn ich met stihrem Nacken,
 Denf: blöst mich all öm Höhfd!

Der Feige.

Wat gehste dur di Bänden
 En bister, süßs ju scheu?
 Ns lög dir jett am Haken,
 Ns dröchst du wahlen Men?

Es et en Herentrückchen
 Dat et dir angedonn?
 Kannstu dat stahze Trückchen
 Mit ns den Zennen schlonn?

Bes du sähn op der Hehden
 Gegangen en der Nächt,
 Häs über den Hehdenhüveln
 Gefinn dat Gehsterpähd?

Häs du di Mähr, di wißße
 Gefinn? Et geht 'ne Glast
 Jan ihr, si wagt un kährstet
 Deher öhn Nau un Rast.

Hätt si dir öp di Scholder
 Di Jüderschöchen geläht,
 Hätt si dir en di Tgen
 Gefinn op sähl'ne Mhrt?

Ei iagen dat der Jonken,
 Der ns den Tgen flammt,
 Schwöhr zo dem Haken knestert,
 Un Duht dоруßen flammt.

Du gehs, wäds met der Scholder,
 Ding Jong zo fallen dröht,
 Wahl beste zo beduhren,
 Zeig beste, och, mich röht!

Feig gilt hier noch in ursprünglicher Bedeutung von Feig — feig, todes-
 ahnend, dem Tode geneigt.

Der Schwengosend.

Freschop, freschop et schleht die Schweng
 Am Schwengstöck pass und piss,
 Un über dat Dënn bes unger dat Dach
 Flügt Wërk un wissen Schiff.

Schürosend es e Freudenfest
 Ir Quanten, us dem Jäh!,
 Un flöck getrocken zom Gehöcht,
 Metjammen an et Hehl!

Et gelt den Flahs, et gält den Flahs,
 Ihr Bursten, Wëhter, hürt;
 Metjammen hammer en gewaht,
 Metjammen heischt et gefihrt!

Mer han geplöhft, mer han geäht,
 Geblächt, wie no dem Schröhm
 Die Schöppen platt, und dren gesiht
 Den göldig glätten Schöm.

Dann rauht der Rihm en Goddesshand.
 He wenft, un jüh et räht;
 Met Morgendau un Sonnensching
 He di Gemarken jäht.

Bal schöß et op su gelbich, su freich,
 Allmallig Spihr en Flett,
 He Palmtranz öm en Helgenhöf
 Es nit ens half su nett.

Doch wo en dijer widen Wëlb
 Ekersch jet Gohdes fihmt,
 Dornävver wochert Schlächtes och,
 As öf et gar sich rühmt.

Di Wëhter müssen dröm herus,
 Di opgeschürzt sich nett,
 Di Wackbröhdcher em hellen Grön,
 Wühd gau dröplös gejätt.

Di Tremsen blöhn, di Rahden blöhn,
 En blöht der andern nöh,
 Do schwemmt dann och dat hehle Feld
 En enem Himmelblöhh.

Fan allem Grön en Bösch un Au
 Un Wiß di schönste Mht,
 Dat schönste Blöhh vam gahngen Mai
 Sint he op un bestaht.

Mit ihlig duhren kann die Blohm
 Un wör sie nöhh ju stahz,
 Den grönnen Söhmenknoppen maht
 Sie für un nöhh jist Plahz.

Die Knöppen schwellen un dat Grön
 Ferschühkt em Sonnenströhl
 Di Wehter müssen en dat Fehld
 Dann für dat zweitemöl.

En Hauseln wühd der Flahs geplocht,
 Gebongen dann un süh,
 Di Rahr hehsch et dann angespannt
 Un jöh, un hott har, üh!

Et Ness steht schuns derhehm zer Hahnd,
 Et klenken di Fierzäng,
 Di Knöppen fallen, fallen op den Hoof
 Fan allen Hauseln jeng.

Di Bührden nu zusammengeströppt
 Un dann fresch op gebicht,
 Es kenen Röntel dehp genug,
 Hejcht et dat Wasser gespicht.

Met Grehnt un Stehnen mölz beschwehrt
 Senkt alles op de Grong.
 Die Wehter kummen die nächste Wech
 Un wäschen Bont für Bont.

Ei wäschen hauselnwihs den Flahs
 Kam Wasser maus un wech,
 Un dragen ihn op Gras un Alih
 Un sprehden in op der Blech.

Wann he nu en der Sunnen schier
Gerühstet op den Züng',
Dann geht et met im op di Brech,
Dann löhten si im die Büng.

Wann he jiz fan der Brechen kütt,
Es di Verbeht half gebönn,
Dröm würpt sich mallig en et Gewadd
Met op et Fest zo gonn.

Am Hehlhöch köcht em Kessel rehts
Weddbrei un Hirschelebrei,
Dat Gritchen fñhrt den Löffel stats
Un steht as Wahch derbei.

Dat Trinckchen un Girdrűckchen leh
Rehts Speck geschnedden han,
Un backen Bohnwehpufferde
Gar rűhrig en der Pann.

Di Peffertohchen engebrűckt
En Bier zum Abelong,
Dat Rűmpchen met dem Lűffelschen
Gehť en dem Kretsch die Rong.

Gehť rűhrig en dem Kretsch erűm,
Do juhzt en Frau, e Weht,
Un alle klatschten en di Hűng,
Et fuht sam Mong dat Lehd.

Dat Drűckchen lűhft nűm Dűnn un műngt
Sich en den bonkten Schwűrm,
Di Pufferde all dűhmpen mir
He gar zo forsch un wűrm.

Du Ruppert fűsch dich an den Dűsch,
Schicht af den Ogenbleck,
Ich fallen an et Weht, ming Sihl,
Dann mach dat Dengen flűck.

Hűh stűhft dat Werk, hűh stűhft der Schiff,
Di Schweng klenkt lűstig, Schach,
Bahl es der Flűhs zom Spennen rehts
Gehechelt wi 'nen Schnach.

Dann sezt Schüntringchen für dem Rad
Den Wenkteröfend lang,
Der Wellem kütt, verzéllt er jétt,
Sezt für ir op der Bank.

Röht jeden Ofend widder an,
Söß ging dat Dengen scheß,
Der Jäddem litt do op der Spöhl
Grad wo he liggen bleß.

Zom Wehfer kütt dat Gahn zolét,
Der bréngt et op die Spöhl,
Di Spöhlen lobfen dann sich nö
As spíllt mer Blengenöhl.

Fan der Gezauen kütt et hehm.
Nu geht et nö dem Floß,
Mem Blótschen spríht et Lehvchen dann
Dorop den Wassergoß.

Der Wellem geht ir gäh 30 Gähnd,
Róllt op, un íprekt ihr us,
Un flóht ihr gen den Sonnenstech
Fan Maien grön en Huhß.

Un modersíllig setzen si
Beinehn em Schatten dicht,
Vergéssen gar für sich et Doch,
Dat op den Stehnen drügg.

Su blecht et jéng. — O lach mir nit!
Nu gelt et Héndr nîh'n,
Un wann di Héndr fáhrdig sind,
Es Bruhloß für die Zwiñ.

Si tíckt mich an, si lacht mich an —
Nu stéht si môngchesmóß,
Der Ruppert gríht di Pufferde,
Geborgen sînt se hóß.

Si knípt mich an — un merkt dat Deng —
Der Lásfel — au — auwíh!
Klatscht mir jo öm di Uhren, Tring!
Ich donn et jo nit mîh.

Bad' eckersch neue Pufferde,
 Mer kummen widder frei,
 Un wammer ihrsch geschlöchen han
 Es mällig och beim Reih.

Wann ihrsch der Flahs geschwongen es,
 Der Spillmann es bestallt,
 Dann schwengen mir üch Wehter all;
 Ich han derfan gefallt.

Un es et met dem Wellem dir
 Nit Ehrnst, wer wehß; et geht
 Mem Andern, un wann ich et wör;
 Wat sähste Schelmenweht?

Der Schepper.

Der Schepper op dem Rhinggesfloht, lalala
 Rihrt nu si Sähl frei en de Loht, lalala
 He streckt sich op di Roderbank;
 Fort flügt der Rachen met Gesang,
 En Schwalster op de Wellen blank, lalalala!

Nähn en den Benden frucht dat Weht,
 Si hört dat frühe Schepperlehd;
 Un us dem Wicken Schatten liß
 Antwohrt si op di frühe Wiß,
 Wönscht op di Fahrt en gohde Biß!

Der Schepper fährt do no dem Hamm,
 Der Rachen litt am Wickenstamm.
 Zweiströmig klenkt et dur di Loht,
 Di Flügel sengen fan der Schloht
 Heraf dehp en di gröne Kloht.

Der Regel tickt no singem Feich,
 Wellenten schwemmen dicht am Bösch.
 Di künnten sengen och e Lehd
 Fan Schepper, der zo Lahnen geht,
 Fan singem Schatz, dem freichen Weht.

Gelogslehd.

(Nach der Weise: Gaudeamus igitur).

Op he jeder rhing'sche Quant,
Fresch ens met zo sengen,
Met der Mühlen, met der Hand,
Wo et gelt do sint mer Ant,
Baf en allen Dengen.

Dran, mer sint em gohden Fog,
Jongen su wi Mhlen,
Seht et geht met gohdem Fog,
Müssen all noch fröh genug
Use Schnüssen hahlen.

Op dat Schoß kütt dat Gebehn
Doch nöb Jöhr un Wöchen,
Un mit kummen gruhß un flehn
All su jong nit beienehn
He op usen Schochen.

Doröm huf he dat Gelög,
Huf zo ihmgen Zifden,
Frei fan Dueß un Sorg un Plög
Blief et nümmer freudenbröch
Blöh et allerjifden.

Huf dat Wiß dat do gehn Klont,
Sengt zo föllen Jögen;
Allen Wehtern et vergonnt
Di nit gar zo sehpig donnt,
Di ens met us ögen.

Huf der Künig boven an!
Löht he schuns us laßen
Huf dernefer jeder Mann;
Mag he op den Jängen han
Hör, un Moht em Haken.

Wann et Nührchen usgebraht
Bährden schwaz di Rollen;
Löht di Schelmen lozer Hahnd,
Mag der Dühfel si as Bahnd
Jeder Zifden hollen!

Bechlehd.

Nen berg'schen Quant
 Es ihlig Ant,
 Of gelt et freien, sussen,
 Of gelt et ruhfen, knussen,
 Et es jo wickd un brehd bekahnt;
 Dröm stecht di Nas
 Dehp en dat Glas,
 Loh't ahle Möhnen fallen,
 Der Reigen moß he schallen,
 He an der Töfel sint mer bas.

Wo en di Welt
 Nen Berg'schen fällt —
 Wie'n Rag su kütt he widdder
 Op behdsen Behnen nidder,
 Un boppen he den Kopp behält.
 Wat he gepack
 Dat hält he strack,
 Mag et jech stellches sögen,
 Of brechen odder bögen;
 He brängt et All doch widdder schnack.

En ahler Zick
 Ging et wi hücf;
 Am Dvverrhing do hingen,
 Gróf Oles söß zo Bingen
 Met dem Gelóg, wat Lück, wat Zück!
 Wat ging do dróp
 Met Klent un Höpp!
 As Gohld un Gehld ferjuckelt,
 Do wuhrd dat Pährd ferjuckelt,
 Di Quanten frächen Alles op.

Em Wedder heß,
 Em hellen Schweß
 Der Sahdel op der Schohlder,
 Op behm ging dat Gebohlder,
 Do wuhrd der Gróf, der Jonker nehß;

Doch Rannenklang
 Den Rhing entlang,
 Si kómen all zo trecken
 Un juckelten op Stecken,
 Un stemmten an den Reihgesang.

Nen berg'schen Quant
 Es ihlig Ant
 Un fracht et, gitt et Schirweln,
 Wann alle Wempel firweln,
 Eu wibst he löstig Zuhst un Zahnt,
 Doch op dem Reih
 Am Kirmeßmai
 Welt et zo freien, bütken,
 Ruhthacken, Dagen fligen,
 Do es he dubbelt dó, Zuchhei!

Dies Stückchen mit dem Satteltragen geschah dem Grafen Adolph IX. und seinem Gefolge, die im Zechgelage zu Bingen die Pferde im Würfelspiel verloren.

Der Beherre.

Wi wór ich söß doch ihlig,
 En mödig un su flöck,
 Eu sösch un üversihlig
 En mingem stellen Glöck.

Di Böcht wór he noch läddeg
 Jan Alleng un Bischwer,
 Dat Hag he woßt nu flädig
 Rühß af noch jan Bigehr.

Dó han ich ens gilustert,
 Do han ich ens giluhrt;
 Do hat et met dem Fridden
 Am längsten och geduhrt.

Ach wroh! et nümmer alösen,
 Niz sinn ich, dat et wór:
 Wat hätt et met den Wehtern
 Für gräulliche Gefóhr!

Lehm op!

1866.

Lehm op! Lehm op!

Ihr dücksche Jongen lösting drop!
 Uß Lehm jo bacht mer Tefeln gau,
 Führt op derfan mäñch stahzen Bau,
 En Kirch zo Göddes Pries un Ihr,
 En Saal zom Róthhuhß un zor Lühr,
 Zom Richsdag och für nächste Rühr;
 Dröm rohfen mir met strackem Köpp:
 Lehm op! Lehm op! Lehm op!

Lehm op! Lehm op!

Dur Mölm un Zölper, Jongen, drop!
 Och mir sint he am Bauen gohd,
 Met Ihjer dont mir't un met Bloht!
 Mir baun am dückschen Vaterlahnd,
 Mir retten it uß Feindeshahnd,
 Beschözen et für Noof un Brachnd.
 Zo Eng geht et met dem Gefópp,
 Lehm op! Lehm op! Lehm op!

Lehm op! Lehm op!

Su heicht et, Jongen, wader drop!
 Wall mäñcher fällt dehp en den Lehm,
 Un triecht ihn Leptag nit op hehm;
 Dóch Allen es der Duht gewes,
 Un wen di Kuggel he zerref,
 De sturf gewes nit ömmesöf,
 Dá schwéhest Monk op zom Himmel op,
 Lehm op! Lehm op! Lehm op!

Lehm op! Lehm op!

Der Künig sélfer richt für op;
 Dröm Jongen, wi di Glerter gau
 Dur Kuggelträhn un blodgen Dau,
 Ze wöster dat et fallen mag,
 Ze döller dat et bleht un frach,
 Ze hühder es der Ihrendahg;
 Mir gönñ zo Lebder em Gallop.

Lehm op! Lehm op! Lehm op!

Lehm op! Lehm op!
 Mir Jongen sint nu bövvendrop.
 Un treden mir op hehm nóm Rhing,
 Dann steht di Welt em Sonnensching,
 Dann geht et löstig met Zuchhei,
 Met Frau un Kent geht et nóm Reih,
 Dat Lahnd es glöddlich dann un frei,
 Un Alles geht nó uhsem Köpp,
 Lehm op! Lehm op! Lehm op!

Matheisnächt.

Der Schmett kann op zint Matheisnächt,
 Kersteht he si Gewért,
 Men Höch berechten zauberfast,
 Jan ungehürer Stärk;

Met dem mer bußen andrer Kunst,
 Wat wal nit Jeder glöht,
 Den Dühvel us der Hällen trift,
 Wi he och Jonken stöht.

Dröm Schmett, trétt an dat Ampels dran
 Met Hammer, Balg un Zang,
 Un schmett zogang mer ju 'nen Höch,
 Ich wahden drep ald lang.

Ich anglen nó dem Wehten dann,
 Dat langgeöhft mich, Jong,
 Ich tread dermet dem Hagen us
 Dat Jöróht us dem Wöng!

In der Sage von dem Hagen der Matheisnacht scheinen sich Erinnerungen der Thaten Thors bewahrt zu haben, der die Schlange Jormungandur aus der Tiefe zog.

Dat Mailehn.

As si di Mailehn usgedehlt
Am Lingenbohm am Böhl,
Do paarten si mich ärmern Hörsch,
Dem Hazenscent, dem Dehl.

Ich gôf ir Zuckerärzen och,
Un kreg dafür e Leng,
Dat ich mir bong an mingen Got
Un flabern lehß em Weng.

Wal hat ich och dat Weht su lehv;
Et wör su schön, su nêtt,
As wi en Röllblom en dem Rôhn,
Wi op der Hehd en Flêtt.

Dôch us dem sößen Dgentrust
Wißt mir e Krüschchen jak:
Di Hör verflöhten, bißlen sich,
Di ih geströhlt em Schnak.

Dat Mößchen flügt, et flügt der Pihl,
Met Feddernschmuck wi Fahn
Stölpst si sich öm den Zuhfernhot,
Bengt für et Flegengahn.

Dat Süppchen un dat Miderchen
Es fott su nêtt, su spack,
Un städtischer Flonder trifft sich nu
Om Bösch, un Aerm un Rack.

Ach Gott, dat stättisch Söhferchen
Es fädig, Pestejih!
Dat Burenweht, dat ich gelehvt,
Feng ich jiz nümmermih!

Op Mainäht kreg ich si betirmt,
Fort es si met dem Mai;
Fivalter, der dem Og ferfutscht,
Su tritt di Lehv verbei!

In der Nacht des ersten Mai werden noch vieler Orten die Mailehen oder Bielliebchen ausgerufen, die Mädchen und Burschen scherzweise gepaart.

Roggenblöb.

Wi es et schön, wann op dem Bläb
Di Hälm as wi di Gehstern stönn,
Un wann su wick et Og dich dräht
Di freische, gröne Wellen schlönn;

Wann fan den Ohren krummelföll
Di Blöb afhängt em Wengen frei,
Un wann der lise Blöthenstöbb
Fürüwer tritt nen richen Hai.

Wann dann di Sunn sich nidderjénkt,
Lacht si dir an, dat jonge Brut,
Un färfst di Ohrenspeken all
Met ihren Ströhlen rufenruth.

Wi es et schön un hehmlich dann!
Du döckes sühs em Ofenddau,
Huh op den Hälmennellen leht
Dmitrecken use hell'ge Frau.

Met Thronen wagt si ih heröm,
Met Thronen weiht si en di Söht,
Si freut si sich om Hälmennmeer
Des Merges fröh, et Ofends spöht.

Ei süht di göldne Rifder all
Fan ihren Himmelsthronen rihs;
Ei süht di Blomen ruht un blöb,
Di göldne Grönnen ragen stihf.

Ei streckt di Hahnd dó us zöm Sähn,
Dat hühder alle Wellen schlönn;
Andächtig kief dem Wagen zo,
Du sühst di Frau fürüwer gönn!

Die Regentropfen hießen bei unsern Vorfahren Freias goldne Thränen;
bei unsern Landleuten heißen sie noch unbewußt die Thränen des Weibes,
oder der Frau.

Die Schwalster.

Di Schwalster kütt, di Schwalster kütt,
 Di Schwalster si es dó,
 Der Fröhling trüdt met Sang un Klang
 Der lehven Boddin nôh.

Ei fählt dó òm dat ahle Dach,
 Dat Nest es nit verzeiht,
 Wi quiddelt si ju hell, ju fruh,
 Als würd et fresch geweiht.

Herüber Lahnd, herüber Sih
 Ei troht met köhnem Flohg,
 Wat henger ihr, dat föhlt e jó
 Ald jiz am lauen Böhg.

Di Knöppen op sich schleßén all,
 Di Wijen bérden bonkt,
 Di Kenger dahnzen Kreizekranz
 Met hellen Lehdern ronkt.

Di Schwalster, usen Fröhlingssbodd,
 Sählt huh em Himmelblóh,
 Güß Drückchen, güß mir enen Butz,
 Di Schwalster es jó dó!

Gett sam Wedder.

Morgesruht es gèn Bedróch.
 Rähnt et nit, dann schneit et doch.
 Ofensruht trifft ihlig zo:
 Wenk kütt oder Kahl dernôh.
 Wann der Rikhahn friht om Nest
 Bliht et Wedder wi et es.
 Gönnt di Hohnder fröh op't Red
 Es möhn Sonnensching em Sched.
 Zöbbeln Hohnder dur den Rahn
 Es der Sonnensching noch fahn.
 Wann der Puhahn schreit: „mihñ Hohn!“
 Gütt et zicklich Rāhen möhn.

Kirmeslehd.

Dat Köhn es enn, der Weß es af,
 Di Plakfrohch es gedroschen;
 Jiz schloht üch enn zor Kirmes bras,
 Un seht nit op di Gröschén.
 Di Wäng di wißt, schruppt Alles fing
 Dng'r Stohl un Dösch un Bänken,
 Dat Koffer, Zinn un Posteling
 Dm Schottelbrétt moß blänken.

Dat Jöhr uf plöhgten sich di Lück
 Met Bauen, Hacken, Stemmeln,
 Di Kirmes maht ens Malch fing Zück
 Un deht ens gett verkommeln.
 Nchdäppelschlémp des sin mir lehd,
 Dröm Rihßbrei jiz un Bröhdén,
 Dat opräht dren dä Lässer steht,
 Su stihß jall hä geröhdén!

Di Hären han alle Dag Vermahch
 Un dont et luter frauen,
 Nür Buhren sint di Kirmesdag,
 Dröm reich et, sich gett zauen,
 Dat mir ens kommen op den Bog
 Met Spill un Zug zo rühmen,
 Mer dächten doch ens lang genug
 Un schwöhrer Verbet kühmen.

Ihr Wehter, flöck! schmärt Hals un Schohn,
 Jiz gelt et: Sengen, Sprengen.
 Di Kröhm, di Spilllück kommen möhn:
 Dat di parat üch fengen!
 Drei Dag, su klont et op den Böhl,
 Dat moß üch mörsch gefallen,
 Un Weht un Jong wi Stehn un Stöhl
 Doban gütt et zo fallen!

Zwihn Giselineslehder.

1824.

I.

Der Giselines kütt heran,
 Dorop donn ech mech freuen,
 Do drängt sech Alles, wat do kann,
 Un Gehnen deht et reuen.

Voll Tanten steht dä Bösch geprüfft,
 En Stadt met Maht un Gassen,
 En Kröhmen kritt mer, wat mer hofft,
 Wat Gruß un Klehn deht passen.

Dä Urgelsmann dä wagt heröm
 Un urgelt wi Gevidder,
 Dat Gläschen geht heröm un töm
 Un brängt si All en Knidder.

Wann du nöb dißer Seck dech kirsch,
 Well dech der Peiaß föppen,
 Do steht en Tánt voll wels Gedihrsck,
 Do dahnzen gar di Poppen.

Un dö di Wehter, wat en Schwärm!
 Di Gritcher, Drückcher, Trinkcher!
 Si hahlen wahl dat Haß us wärm
 Un sint nit all Beginkcher.

Dó süht mer bahl di Dgen schéhl
 Wi si dö spillen, rölzen;
 Op hölzen Pähden op dem Sehl
 Om Köpp un och op Stelzen.

Un wann der Mònd am Himmel steht
 Kütt ihrsck dat grüßt Spittafel:
 Dä Schiffer Giselines deht
 Dann mörcks sin Hauptmirafel.

II.

Benidden huben Pappelwiden
 Em Böhschatten an dem Pohl,
 Dó künnt ihr e Kapellchen liden,
 Dat nau belöht sam Sonnenströhl.
 Dä Schiffer Giselines eß
 Dó huf verihrt fan mäncnem Krefß,
 Dröm schallt di Loht: o Wèdderpatrun
 Hülp us zo uhjem rähten Luhn!

Wi ahle Möhnen us bezüggen
 Verdrüchten Gahden, Wehs un Köhn,
 Dä Minßch der dächt em Durßch verdrüggen,
 Di Merd wór hatt un drüch wi Möhn.
 Dä Giselines hätt allehn
 Nam Duht gerett su Grufß as Alehn.
 Dröm 2c.

Niet senger Schöppen diht he stechen
 En fizen Löch, dehp en dä Grong,
 Dó diht dōzo en Spröchschen sprechen
 Un glich dat Wasserbönnechen sprong,
 Su flüht für mänche plackige Puht
 Dat Bönnechen hüß noch us der Schmuht.
 Dröm 2c.

Kutt nit den Schiffer he zo öfen,
 Trecht unnöð nit op singen Maht,
 Doht frei fan allen Sachen pröfen
 Un nāmnt, wat uch am besten schmaht.
 Je miß ihr iustt un schnäbelirt,
 Je hüßder würd hä jo verihrt.
 Dröm 2c.

Bei Alferott geht öm der Dühvel,
 Em Böhl, dä Wärmolf härcht un floht.
 En Luerg em Bürgerbösch am Hüvel,
 En Fürmann an der Liebbach spöft.
 Un wer derhehm em Knidder blagt
 Dem würd geiwēß dat Dibr gejagt;
 Dröm schallt di Loht: Wèdderpatrun
 Hülp Mallig zo dem rähten Luhn!

Der hellige Giselin.

Su gelbsch, su forsch stond alle Fröchten,
 Dat Haß lacht dröm jidwidem Buhr;
 Doch güßt et gar zo stärk jizonder,
 Der Rähn hät gar zo lange Duhr.
 D spahr den Sähn, der üwerflössig,
 Mir sint kehn Gaus, kehn Höppeling,
 Halt en met Rähnen, Giselines,
 Un gif derfür us Sonnensching!

Die Bäch, o Hell'ger, well verdrüggen,
 Schuns op dem Grehnt platscht die Faröll,
 Ming Müll steht stell, di Buren wachden
 Un hängern lang schun op et Mäll;
 D löß et Wasser widder fleßen,
 Met Emmern güß, schött met der Zing,
 Lohß döfkes rähnen, Giselines,
 Un spahr derfür den Sonnensching!

Du wellst us Buren all versöhfen,
 Dat gahnze Fehld wißt an zur Mar,
 Un ihlig kummen neue Wolken,
 Dat Blösch es fört sam Himmel gar;
 Met usen Fröchten tanmer meisten,
 Dat Heu würd usen Dihren Zling,
 Halt en met Rähnen, Giselines,
 Un gif derfür us Sonnensching!

D Giselines, hör die Schepper!
 Geschlössen es di Wasserströß,
 Halt edersch flädig dich am gehßen,
 Su fühlste flött us Armen höß.
 Lohß alle andre gramlich schreien,
 Bes och jett stolz op usen Rhing,
 Lohß mihder rähnen, Giselines,
 Un spahr derfür den Sonnensching!

Ich han zom Kirmesreih geladen,
 Wann et dören mir rähnen deht,
 Su blifsen mir di Gäst derkehmen,
 Ben ech och knatsch zo Grong gereht.

Je hehster jo, je miß si süssen,
 Schenkt ich och Eßig us plahz Wing,
 Dröm gehnen Rahn hüß, Giselines,
 Un gif derfür us Sonnensching!

Der Hazens-Schaz well hüß verrehßen,
 Ich hehl in gähñ noch enen Dag;
 Dröm löhs et stürmen, rähnen, fresen
 Un weddern, wi et gönne mag.
 Jo löhs et donneren un blegen,
 Löhs hageln größ und hageln fing,
 Löhs mißder rähnen, Giselines,
 En andermól güß Sonnensching!

Dó söhl dat Höhßd nit enem schwimmeln,
 Dó führ nit ener us der Hud,
 En enem Odem: Nätz un Drügde,
 Der Dühvel höll den gahñzen Fud!
 Ich well dat Handwerk niderlegen,
 Di Merbeht wühd zor Hellenping,
 Der Rahn kann sëlfs fortan he rähnen
 Un schingen kann der Sonnensching.

Di Nessel.

Eu bahl di Märzerbiß he stöht,
 Noch für Zinhl un Höpp,
 Rihmt op di Nessel he am Zung
 Un wißt ju gelbschig op.

Si denkt: es och et Wedder nit
 Wi ich et möht ju stahts,
 Eu kann ich doch met Brénnen jäng
 He secheren ming Plahz.

Allersihlen.

Der Dag fan Allersihlen,
Der Dag der Neu es hück!
Hürst du nit dur di Belsen
Duhschen dat Trurgelück!

Kauriem blänkt op den Wisen,
Der wißte Nifel schlicht,
Bill bonkte Blahder riesen
Op alle Pädcher dicht.

Mir trecken met der Schöppen
Nöm Kirchhof jeng herus,
Un schüffeln op di Graver,
Zädden di Quecken us.

M'em Schöppenstill mir pahschen
E Krüzchen op de Grong,
Streun dann dorüber Blomen,
Des Hérstes lätter Jonk.

Nen Kranz fan Mädepalmen
Geflöhten, wühd bedröhft
An männen Stehn gehangen,
Der an dem Grass zohöhft.

Dó litt di Moor begrafen,
Din Bestevaar litt dó,
E Weht, ich lehft et ihlig,
Litt diesem Hölter nöh.

Ne Frünt schlöhft dehp dohingen,
Am stehnen Krüz förbei,
Un mir — mir all noch kummen
Un föllen op die Reih.

Mir wellen he nit truren
Dem di, su he en Rauh,
Dem us, dat bahl die Graver
Für us opgappen gau;

Mir wellen eckerich denken
 An sunne ähnste Zick,
 Wammer dó ungen mölmen —
 Jellechts es si nit wird.

Wat Mölm! Dat sint di Knochen —
 Der beste Dehl es dó
 Bei usen Ahlen bóvvén
 Un süht sam Himmel blóh.

Alles würd wiðderfongen
 Wat ener engebóht,
 Wat ener dó geledden,
 All würd et im ferjóht.

Em Kretsch fan ahlen Lehven
 Sinn mir dann dó heraf,
 Un Mallig süht met Freuden
 Heronger op si Grass.

Süht wi di Kenger ihlen,
 Di Kengestenger wáht,
 Wi si den Hüvvél rósten
 Met Sengen un Gebáht.

Wi si des trenlich denken,
 Wat mir für si gedónn,
 Wi si en usen Tappen
 He tren op Aeden gónn.

Rickt op: di Nifel trécken
 Herop fan allen Flóh,
 Jellechts dat si nit schwefen
 Dohengen ömesjóh.

Der Krefsmess-Morgen.

Dat Köppchen, Kent, vam Köffen gäng,
En't Wämschen flöck un wäsch ding Häng,
Sähn dich wi brave Kenger!
Un es sachtüster och di Naach,
Dat Finsten edersich opgemaach,
Der Dag es dicht derhenger.

Süh de, di Dänn, di steht ju köhn
Als Krestagbohm allehn noch grön
Un ruhscht wi Ihmenschwärmen;
Ihr Schlochten streckt si Gott zo Ihr
Heruhs, als hölp si bidden dir,
Met uhsgestreckten Armen.

Un süch, wi et do op der Schlecht
Su blänkt, wi luter Zuckergoot,
Wi luter Zuckerklömpchen;
Bill dujsend Stärnenögelscher
Pirögeln huh dorüber her
Op dich heraff, min Stömpchen.

Sing Niselpürk jiz depper trickt
Der Mond, süht öm un nuckt un fiakt,
Als wöllt hä schlöfrig warden,
Nix Flühdiges söhch hä dis Nächt,
Dann fresche Laken sinn gespreet,
Van Schnei rongs op der Mehrden.

Doch nu paß op, mir Kent, un süch,
Wi 't Morgensruth herop do flüg
Su flöck, as wie en Glexer,
Un hell würd et met enem Muhl,
Di Dgen kniepen sö vam Strohl, —
Dat es dir en Geflexer.

Un över ungsen Dämmenbohm
Schwähst en der Loht en gölden Sohm,
Nu trickt hä sich zosammen;
Am Himmel fähn op enmohl geht
En Strohl herop, et würd ju leht
Als stünd di Welt en Flammen.

Min Kent, ställ dich en Góddes Hóht,
 Dann háß du ihlig goode Mohd
 Un 't káldert dich geen Wenfchen. —
 Su log di Welt en Káhl un Naach
 Do kóm di Sonn, do kóm der Dag
 Em lehren Ziffe-Kentchen.

Der ahle God.

Der ahle God láhft ihlig noch,
 Min Hat, werém ferzagen?
 Wann och der Dag dich pingt un schrángt,
 Et muß hós anders dagen.

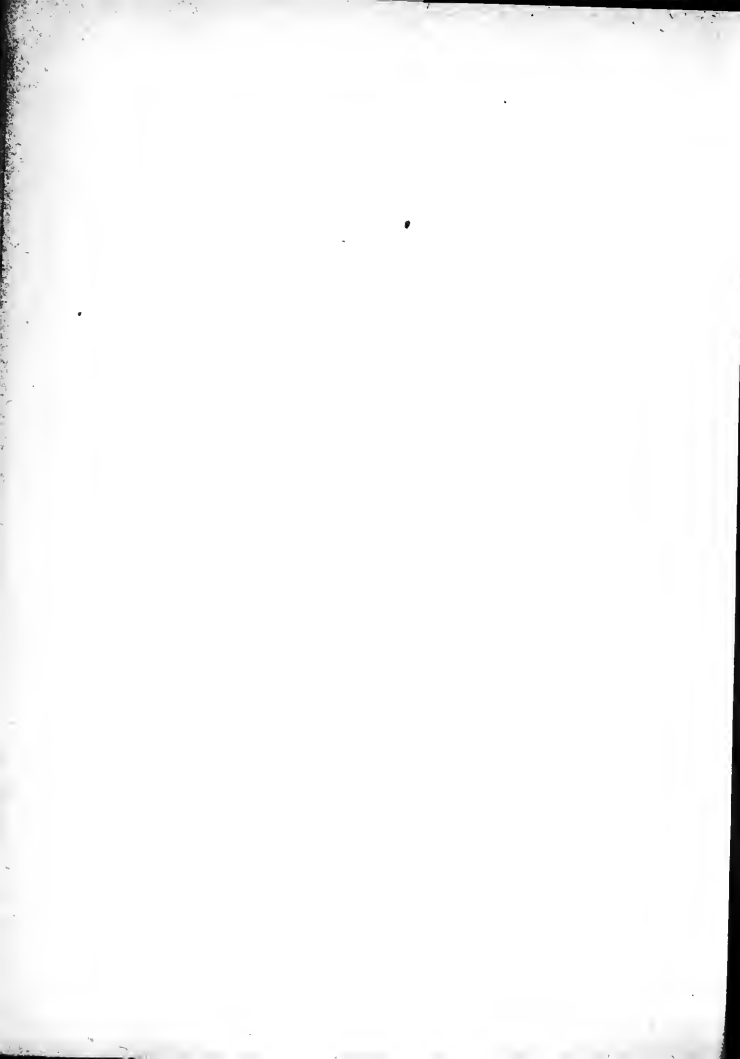
Der ahle God láhft ihlig noch,
 Mag manche Just dir dráuen,
 Für Demohd kann der Uevermohd
 Wi Káß em Weng ferisprenen.

Der ahle God láhft ihlig noch:
 Vergiß, min Hat, di Sorgen;
 Wi och dat húß ju dröhj un káhl,
 Et kútt ald freischer Morgen.

Der ahle God láhft ihlig noch,
 Láhft sótt troß allen Dúhveln,
 Drém fallst du nümmermíß, min Hat,
 Klehnmöhdig he ferzwíhveln!

Der ahle God láhft ihlig noch,
 Df Gléd un Lehyd zerstórven:
 Di du begrafen, fengst du dóch,
 Rid op! bei Im dó bórven.

Lübschen un Konkelfusen.



Di Ruse.

Sag, lehv Moor, wi hehsch di Blom,
Di do blöht an Döhnenstrüchen?
Och! su ruhd sint Rihrschen kohn
Un mer fengt nit ihres glichen.
Gen Fügüblchen un gen Flétt
Nücht su gohd un bährt su nétt!

„Rus' säht alle Welt dosür,
Rus' hehscht si en allen Sprochen,
Zo Paris, zo Rom, zo Döhen
Hätt si enen Namen schier,
Wi och he un wi zo Köllen,
Hür en Etöck dosan ferzällen:

En dem hell'gen Zahn gebörren
Wor dat lehve Ziffekent,
Si zo söken, di verlorren,
Zo erlöhten, di do blent,
Un sing Mooder diht et wahden,
Grad wi ech met Dir et mahden.

Un an jedem Soterschdag
Diht si en den Schloß et sengen,
Drohg sing Weckeln an di Baach,
Däht do wäschen, plätschen, frengen;
Mallig dä en Dißchen hätt
Süht et Sonndags gäh'n gett nett.

Dp gett rauhe Döhnenstrüch
Sing si ihrem Keng sinn Lingen;
D wi flöck wurd dat dö drüg,
Dann di Summ deht gäh'n drop schingen.
Als si 't fan der Hecken nohm
Blöht dä Döhnstruch Blom an Blom.

Un hä blöhdn Ihm zo Ihren,
 Daröm steht di Ruf en Braach,
 Un di Sunn schingt alle Rihren
 Noch bes hüek am Söterschdag.
 Rähnt et och di ganze Wäch
 Zegt di Sunn en Pühßchen sech.

Süh, Renk, ju entstund di Ruse,
 Schlag dat nümmer en dä Wenk,
 Süßß du si, dann denk an uhse
 Mohder un ihr Zisselenk.
 Disse Zier es wahl ju gruß
 Wi am rauhen Döhn di Ruf.“

Ein altes Volksmärchen, das im Vergischen unter alten Leuten fort-
 erhalten, erzählt so die Schöpfung unserer Blumenkönigin, der Rose, und
 erklärt den Volksglauben, daß Samstags, wenn auch nur auf einen Augen-
 blick, die Sonne scheinen muß. Auch ist der Samstag der unsrer Mutter-
 gottes geheiligte Tag. Der Ursprung dieses lieblichen Märchleins ist dem
 Sagenkundigen klar.

Metsommernäht.

Der Fahrn es prächtig opgeröllt,
 Schwenkt dur den Wäld di Fahnen,
 Der Nehtstrang streut den Wirichgalm
 Dehp dur des Jörstes Bahnen,

Do fuschet di Zeine us dem Lohf,
 Us Hälmen schwörgebögen,
 Di Rix kütt us dem Wasserströhl,
 Us Rönkeln un us Wögen.

Di Blumenlöcken lüden fing,
 Si himmeln un si quiddeln,
 Schalmeien un Wäldhöhnder söß,
 Wi Schwiggeln un wi Jiddeln.

Der Möhnd geht op; em Selberglanz,
 Süht mer Frau Holla trücken,
 Etihßstödig dur Metsommernäht
 Den Sommer opzowacken.

Der schlofende Wahlb.

„Wo wellste her mem Gehsterbeil?
Et schött dich doch fehn Flag?
Si schoßen gestern an et Jöhr,
Hüß es der andre Dag!

Du wellst zóm Holz grad en de Wahlb,
Dénk an, der litt em Schlóhf,
Un weckst de den mem Beil, he dräut
Dir hóß en schwóre Stróhf.“

„Dat es nen ahlen Wihverfall,
Mag schlófen he, óf nit,
Mem Beil kepp ich en wackerig,
Dat he mir Spliftern gitt.“

Warschäut der Nöhl óch noch su éhrnst,
Der Atram lacht un trift
Den Berg erop, dehþ en de Wahlb,
Dat Beil an finger Eißb.

Hé steht jiz dó em huhen Bösch,
Em stolzen Gehstern-Bau,
Hé zócht dat Beil, pirógt un mißt,
Nu fust der ihrzte Hau.

D jömmig, wi dat hallt un duhscht,
Et kracht fan Schloht zo Schloht,
Un dann wi stell et widder es,
Geh Wentchen en der Loht.

Unhehmlich würd et doch dem Bösch,
Hé süht sich böckes óm;
Hé well sich sengen do nen Ton,
Verschriecht für finger Stemm.

Dann packt he Moht un drihst sing Angst
Met héllem Lachen sótt:
„Ihr Konkelfusen en den Went,
Mer drihsen üch met Spótt!“

Se häut un frößelt op den Hohl
 Un zaut sich su wi döll,
 Un ih di Sunn zom Hüfel senkt,
 Es och der Schlitten völl.

Et geht op Sehm; der dichte Wahlb
 Litt henger im, he puhst,
 Un süht sich öm: „et es jiz gar
 Zo Eng gekontelsuhst.“

„He mag jiz schlösen en op Neus,
 Ich han jiz Holz völlop,
 Un sengen im sam wärmen Heerd
 Noch Heijó öffendrop!“

„Un wann der Wahlb geschlößen hätt,
 Eu han ich in geweckt,
 Et hätt mich dröm nit Mar un Quersch
 Mit Kater Rihf geschreckt!“

Se lacht un juhzt, un dö, o Gött!
 Der Schlitten ünverschnackt
 Un ünverschens de ganze Last
 Den ärmen Aram packt.

Der Röhl kütt wal den dretten Dag,
 Der Wahlb es flädig wach,
 Doch litt em Dudeschlöf der Fründ
 Em ruhden blod'gen Bach.

Der Wald soll von Neujahr drei Tage schlafen. Nach andern ruht er von Weihnachten bis Dreikönigstag und darf nicht durch Holzfällen geweckt werden.

Der Kett nom Blocksberg.

„Nu hang nit op der Ovenbant
 Su fuhl as wi en Klütt,
 Et es schuns spóht ganz en der Náht,
 Flöck Hänneshen, nóm Bött!“

„Wat hätt hüß wal min Bestemoor,
 Dat ich zo Bedden fall?
 Söß dáht si jo su fröh nit dran,
 Do sticht gett hinger wall!“

Su grommelt der Hännesh töscher den Zäng,
 Klomm op den hölzen Berg,
 Doch böffen láht he sich an en Ketz,
 Dat Deng wor im zo ärg.

Un wi he lóg un lustert fresch,
 Nit röppt un nidden zöppt,
 Di Bestemoor en der Stuffen allehn
 Op emol löstíg hóppt.

„Schürofsend es Walburgesnáht,
 Nóm Blocksberg op, Zuchhei!
 Ahlwihsen hahlen Kirmes do!
 Zuh op, zom Hegenreih!“

„Et Döppen steht dó op dem Kett,
 Foll áchtem Hegeneschmár;
 Den Bessern us der Hötten jéng,
 Dat es di ráhte Máhr.“

„Un zweimal drei es ihlig sér
 Un dreimol drei es nüng,
 Zom Schorrestehn erus di Her,
 Uefer alle Hecken un Zäng!“

O fühl! wo es di Bestemoor?
 Der Bessern hüßt sich, Hölp!
 Si fáhrt zom Schorrestehn erop
 Mit Grilach un Gejelp!

„Der Dühvel, hopp! der Rett geht forsch,
 Ich wógen et mingenthalf;
 Nen Bessern steht en der Ecken nóch,
 Un dó dat Döppen met Salf.“

„Wat si do en die Zäng gegronnt,
 Han ich behahlen gohd,
 Dröm, Hännēs, en di Stuff eras,
 Un dran met freschem Mohd!“

Gau en di Stuff der Hännēs ging,
 He hat et all em Greff;
 Dat Döppen stund im bei der Hand,
 Met Heresalb he sich wreff.

He nohm den Bessern, jakt sich drop
 Wi' n Kloht hängt op der Sau,
 Un nu den Sproch sing opgesäht,
 He op dem Heerd genau.

„Un zweimol drei es ihlig sey
 Un dreimol drei es nüng,
 Bom Schorrenstehn erus di Her,
 Dur alle Hecken un Züng!“

Do schnoff der Wüweng öm de Jong,
 Hof en mēm Bessern op,
 Grasch ging et dur den Schorrenstehn,
 Hu en der Loht: hopp, hopp!

Un puff — do klatsch he widder di Briß
 Un pass, grad widder den Zung;
 Dó kratzte sich en den Döhnē ruht,
 Stüßt sich am Stiggel brung.

Der Hännēs hat sich schröh verfallt,
 Statt üfer säht he dur;
 Wat hat der Jong zo lecken all,
 Wi wuht der Rett im suhr!

As he dur alle Döhn gezerret,
 Dur alle Züng gedauht,
 Stund he zoleht op dem Herenberg,
 Wó mallig em Danz sich zaut!

Der Dühvel söß op hühem Lei,
 Will Flammen hehlen in wärm,
 Un öm den hüßen Feind heröm
 Dahnzt sösch der völle Schwärm.

Gar männen hêt e do gefahnt,
 Jan dem mer et nidde gedäht,
 Di Bestemoor en allem fürop
 Wör sie di ganze Nâht.

Doch usen Jong blef allen fremd,
 Eu wor he all zerströht,
 Gehn Rennes wor an singem Lihf,
 Jan den Zihen bes zom Höhfd.

As he stihssatt sich an gesinn
 Un as vorüfer die Flag,
 Gôf he dem Bessern di Sporten op hehm,
 Dorüfer wurd et Dag.

O Jömmig, och wie söch he.us!
 Wat sing der Buhrst wal an?
 He süht jó wi ne Strühmann us,
 Di Möschen zu verjah'n!

He möht do sagen wat he wohl,
 Sam Herrenreih, sam Reti;
 Sidwidder daht gett anders derfan
 Un zaggelt in dömet.

Rehn Sihl wohl im et glösen mi,
 Trotz Möhler, Kräz un Rüff,
 Wihl he dat unräht Wöhrte gefallt,
 Dröm hat e all di Püff!

Di Rärter.

Der Röhl, der Bärtes un der Hehn
Früh soßen unger der Löhw:

„Wo mag der Kohnert bliven hück?
He kütt nit, wi ich glöhf!“

„Un kütt et Spill su nit zo Stah'n,
Litt doröm Drehsch di Raht,
Fresch dann di Kann op neus gefollt,
Heröm dann bes et baht.“

Di Kann nu klappt, di Kann geht reng,
Et wühd droplös gepöhzt,
Met Zühsten op den Dösch geklöppt
Un mällig dann gegreht.

Als nu dat Bier zo Höfden stegt,
Wühd ihrsch recht döll gespeckt,
Un drop gelärmt, gebaselirt,
Gesteckelt un gefloht.

Di Wihrdin kütt zor Stufen heren:
„Der heilig Dfend lücd,
Bët lever den „Engel des Hären ens,
Am Osterfirdag hückd.“

Wat schnadert us di Ahl, di Gans,
Mir liegen noch nit drehg!
Der Kohnert hätt us angefuhr,et,
Dat in der Dühvel freg!

„Löht edersich den bösen Feind en Rau,
Gótt künt üch stróhsen jeng;
Ihr floht un schwängt un schwährt su lang,
Der Dühvel kütt am Eng!“

„Der Dühvel es lang nit su schwag
Als in der Pahf gemacht!
He künt et Spill sóllmachen he,
Röhm he met gohder Aht!“

Di Wihrdin krügt un sähnt sich dö,
Ging us der Stuffen fött,
Un wöhdiger wuhd dat Gegrehz,
Dat Flohken un der Spött.

„Für ens, wi dö dur Struch un Bohm
Der Witwenf fuhst un duhst,
Wi an den Rutten nu der Rähn
As wi met Emmern ruhst.“

Di Dühr geht op, 'nen fremden Bösch
Grasch stubbelt über di Schwell,
Un schott as wi 'nen Budelhong
Den Rähn af fan dem Fell.

„Godeu Dvond Böschten zogesammt!
He es et wärm un schur,
He fengen ech löstig Spillgelög,
Ich hassen Neu un Trur!“

Der Fremden wör 'nen stolzen Quant,
He mahden fill Gedühsch,
Scharlaten wör si Kruffes stats,
Di Bog fan rudem Blüsch.

Der Hoht wör gar altfräntisch hüh,
En Ritzhahnsfedder drop,
He zödt di Hahnd an der Krämpen jett
Un hehl en ihlig op.

He hat e frängig friht Gesecht,
Di Leppen opgekrämp,
Wann he zom Lachen si vertroht,
Su mehnt mer, dat he frähmpt.

Dat Höhr wör schwaz un deef gekröllt
Om Stührn un Schloß im ronk,
Di Ras wör wi en Wischelternmuhl,
Bes an di Uhren der Monk.

Di Dogen gingen im em Köpp
As wi 'ne Wibbelfstähz,
Un druhßen blegt un löht et wal
Wi Heerbrahnd Meddernähts.

„God'n Ofend!“ säht de moke Quant
 Un stubbelt an den Dösch:
 „Ich stüren doch nit, dat lehst jo he
 Wi en der Schühr di Mösch.“

„Mir warden op der Vierten he,
 Ihr kutt us möngchesmöß;
 Ens Dühvels Namen drop gespielt
 Un fürders em Geröl!“

Su reht der Behn, greff gau di Rahrt,
 Mengt fresch di bonkte Brehf,
 Der Quant saht sich fast an den Dösch
 Un söch derzo nit scheff.

Un zo der Rahrt he föllt di Kann,
 „Pact an, freich bei dem Still,
 Der Dühvel sall den höllen jeng,
 Der am ihsten löst et Spill.“

„Der Dühvel sall den hollen, jo!“
 Su bölkten si alle vier,
 Si tuppten dorop Eivenschröhm,
 Si joffen Schabau un Bier.

Su schlog et zehn, in schlog et elf,
 Op zwölz ging et ald rechts,
 Zo Höfden steg miß op der Drank,
 Onger Flohten un Gegrehz.

Der Behn wór wiß der allerchleminst,
 Floht drop und spött un reht,
 Doch as he op den Dösch en tuppt
 Fehl op di Ahd 'nen Brehf.

He bödt de Röck und hof en op,
 O Jömmig! wat he söh,
 En Matzok wór he beliesen nit, —
 Doch dat wór im zo schröh.

Dem fremden Quant zo Höfen lög
 Di Rahrt platt op der Ahd:
 Met Wackbröden stund do en Behn,
 Dat andre hurt em Pähd.

He luhrt un luhrt — un he söh räht —
 He lög en gehnem Drohm.
 Der Dühvel, den he geroßen hat,
 Pacht in nu bei dem Johm.

He leß den Brech wal ungerm Dösch,
 Fan der Banken sprong he fer,
 Der Schwimel, der im trohß zo Höhst,
 Stohß weg as wi em Blex.

He sprong wal höttig dur di Dühr,
 Jött us dem Huß he ißt,
 He lehß su graisch, he lehß su sihr,
 Wost nit wohin he fihlt.

Un nu, do fust et: Lapediwupp!
 As stöß en ahle Mär,
 Mem Bähdsjöchen der Rahrter, oh!
 Der hinger im doher!

So süh, he es e, dur di Näht
 Löhst et wi Wierleht klör,
 Di Jonken stößen öm in her:
 Lohß Gehn, et dräut Geföhr!

Doch löhst he wat he lohßen mag —
 He es im op der Büng,
 Sprengt wi nen Hirz, fuscht wi nen Dehl
 Dur Grafen un über di Büng.

Et es verbei, der Odem stöckt,
 Di Schöchen werden stihß,
 Dó steht e stehnen Krüz am Weg,
 He geht et öm Sihl un Lihß.

Der Gehn gau struchelt op dat Krüz,
 Grijf met den Armen dröm:
 O Heilang, ich han Söng gedönn,
 Löß mich nit kummen öm.

Dó süht he über di Schulter, hu!
 Wat he fan Angst do schwehst:
 Nit zwei Schrett fan im steht der Spod,
 Steht do der büse Gehst.

Di Höhnder bährsten dur den Hocht,
 Dat Og löht wi en Kährz,
 Et frihst uf senger plühchen Bog
 Herus der lange Stähz.

Un us den Haischen, di he drog,
 Di Klöhen recken jeng,
 En wi he nö im grapscht un grihst,
 Su ichellt he och di Zäng.

Doch für dem Krügen hat he Scheu,
 Söß ging et dem Hehn an et Zell.
 He ging em in, bes et zwelfen schlog,
 Dann stöff he heraf zor Hell.

Lang lög der Hehn op singen Knehn,
 Di Hahnd faß em et Krüy,
 Un bäht un bäht us Hakensgrong,
 Wi he ihrich gefloht su fir.

Un as he Meht un as he Truhst
 Neu en di Bösch gebäht,
 Rahst he sich op un zöfelt hehm,
 Walhsend dur di Näht.

As he kôm an der Löhv vorbei,
 Wô all di Söng gesche'n,
 Sôh he sing Kameröden behts
 Noch rötichen op den Knehn.

Di ganze Stuff stont wi 'nen Jult
 Un en den Dösch gebräht
 Wör noch en grülich Wirt zo sinn,
 Fünf Klöhn fan Dühvels Hahnd.

Ei gingen alle drei op hehm
 Un wören andre Lückd:
 Ei ruhrden nu gehn Rahrt miß an
 Un spillten nit, bes hückd.

Wo andre Böschten flohen duun,
 Dô fahlen si di Häng,
 Un wammer fan dem Dühbel tallt,
 Su klappen si met den Zäng.

Doch san dem ungehören Lohf
Kräg usen Hehn gett mett,
Wurd he knatsch kästig, dat he techt,
Als für dem Ampels der Schmett.

Di Soht.

Zonker Helmes san Schliebesch hat miß Verstahnd
Em klehnen Jenger der lootsen Lahnd,
Als manche Brilat en der Bürken.
Dröm schauten di Nunnen em Dünnwalder Steff
Den Zonker Helmes san Schliebesch wi Geß
Un lehßen dat effer nit mirken.

Dä Zonker dä hatt sam Kluster zo Lih
En schühn Stöckche Lahnd, en Hoof öß zwihn,
Su circa dreihondert Mörge
No ußem ahlen brüchlichen Mößß,
Un Lihen dat wör wi Egendomm hößß,
Doch wör gett Bruzeß dren verbörge.

Di Nunnen behaupten: dat Lihen wör quitt;
Dä Zonker dä säht: „Seht dat ühr et fritt!“
Si lesen dö tößcher den Hären;
Di thäten ihr Bäß met Monk un Popier
Un hatten doran ihr inzig Pläßer,
Den Schöfcher dat Wöllchen zo schären.

Do brahten di Nunnen Popiere su schwarz,
Als hätt der Schörrit dömetten gefrag —
Dä Zonker dä moß dö verzichten;
Un als hä dat Dengen noch fröh genug jöh,
Dö säht hä nóm Spröchwöört „dä Klöfste gütt nöß:
„Kutt, Zuffern, ech well mech verglichen!

„Dat effer döckt mir der bête Röth:
Uehr lohßt mir nöch ehne inzige Söht,
Dann well ech dat Lahnd üch gessen.
Di Nunnen di wören deß häßlich fruh,
Si sähten: mir meenen et och esu,
Dä Peis dä wurd do geschreffen.

Un als der Jonker do schwaz op Wiß
 Et hatt, do lehß hä met grußem Zißß
 Dat Stöck do plögen un ägen.
 Di Nunnen di dachten: der ihrschte Bäu
 Dä maht us dat prächtige Stöck bahl frei,
 Un 'ner Söht es nit vill gelägen.

Nu wurden rontsöm di Stöcker grön,
 Di Haser schoß op, dä Söhm dat blöhn,
 Dem Jonker sing Söht bleß hengen.
 Di Nunnen si kömen wall döckes heruß,
 Si luhren un lenkten di Dgen bahl uß
 Un kunnten gen Rihmen do fengen.

Bes enß fröhmorgens nö wärmem Rahn:
 „Nu süh enß, wat kihmt dö nöß un fahn,
 „Dat glicht wall dem Jonker singen Strehchen!
 „Dat sint gen Nunnen, gen Bocket, dat es —
 „So luhrt enß genäuer! gewes un gewes!
 „Dat Stöck es besiht met — Ehchen!“

Di Nunnen di reßen un lesen herbei
 Un mahden en götteserbärmlich Geschrei:
 „Mir arme geschlagene Nunnen!
 „Ih he an di Ehchen enß kütt der Bäu,
 „Es it met us zomöhlen fürbei!“
 Si stunden wi Botter en der Sonnen.

Dä Jonker dä jagden dö Hirk un Rih;
 Nu dont ihm alt lang di Zäng nit miß wiß,
 Doch stönt em Bösch noch di Ehchen.
 Wer luhert em Sommer, wann Alles grön
 Em Ruhchen der Blahder vill späffige Tön
 Jam Jonker Helmes singen Strehchen.

Der Auerchenschohnächer.

Den Hehdmann han ich wal gikahnt;
 He wör warhaftig ihlig Mht,
 Golt et met Sühlen un met Dröht
 Zo nihn en wasserdichte Nöht,
 Doch bester noch met singer Büz
 Op Hasen, Hirzen, Dähs un Füß.
 Dröm wören di Jägger fahn un nöß
 Zo sprechen op den Bursten schröß.
 Gar peffig wör he, opgepaßt
 Wurd döckes im en Jähld un Bösch,
 Doch he versutscht en aller Hast.
 Di Jägger greffen sich 'ne Wösch,
 Den he sich us dem Wehs gestrippt,
 Un op den Anstand fastgestippt.
 Doch wat he och em Wahlen zog,
 Em Dühstern sich op hehmen drog,
 He wurd derfan nit jatt, nit rich.
 Di Röberslüc verlohfen sich
 Un lehfen Stiwwelen un Echohn
 Sich fieden jeng bei andern Mchstern
 Di ihlig nit dohniger Hehstern
 Nöhtrihen Nih un Neldhohnten.
 Bahl hat der Ströhsfer nühß em Döppen;
 Most met zersplehnem Rock un Boß
 Schier härbes, un met blankem Doß
 No Rinkeln un no Hasen höppen.
 Wahlsfuelelich trecht use Jant,
 Doch of geladen ichuns sing Jlent,
 Nühß tem hück Ofend für den Lohf.
 He söß sich schähl, lustert sich doß,
 Wurf dann sich länglings en di Strauh:
 „Wat sag ich eckerich minger Frau?
 Wat sag ich mingem lebren Fuht!?
 Di hoffen ömesöß op Bruht!
 Dat ich sam Dröht mich afgewandt,
 Dem Wold em Wahlen nößgerannt!
 Den Röberslücken zom Gespött,
 Den Struch durbaricht, den Mutt, den Bohl!

Ach, lög di Klent fahn en der Hött,
 Un söß ich om Schohmächerstohl!
 Doch han di Kenden Knall un Fall
 Berdragen mir di Arbeht all!"
 He freß singe Häng, sinn Dg dat seß.
 En Thron dröppt uiddere en den Zahnd!
 „Arbehten wellste wahl, ich geß
 Si wi si paßt zo dinger Zahnd!"
 Dat rehß en Stemm ju sing un hell
 Als wi en stahze Selverbell.
 „Wä fällt do gar en Zwihfelmocht
 Un kann sinn Handwert doch ju gehd!"
 Der Mehter kiet, an jennem Knohrz,
 Der am Gestehts as wi en Bohrz
 Sich wölft, süht he 'ne stahze Quant,
 Met Rahnten kruß om Hals un Zahnd.
 En Wammes un en Bes fan Pühsch
 Drog he geknöht met göldnem Knoht,
 Der Mantel maht en babs Gedühsch,
 En Möß gesteckt met göldnem Lohß
 Un Echelen an selverem Still
 Drog he op singem Krollenspill.
 Dat Räbrelchen wör dir, Zackermei!
 Mit blüdder as der Spannen drei.
 Der Sehdmann jeng, astroht di Möß,
 Spröch hörich: „O Himmel, mich beschög!"
 Dann luff: „Zo dehen, jenger Här,
 Nöht etterich, was es ühr Begehr!"
 „Dat Dingen es gar bahl gesabt:
 Ich hühden, wat du he geklaht,
 Dat du dir Arbeht häs geköht;
 Di han ich nu dir usgekloht;
 Ich helpen dir us Nukt un Nirmel,
 Dem Rüning fehlt grad e Paar Stiwmel.
 Häs du nit müddig ander Möß
 Op dißen Stahlen, es Verlöhs;
 Du seß dich, hühr den Nöhter op,
 He op den Steht un fröfel drop!
 Du wennste Luhn, un mehren Spaß,
 Un süß, et kätt dir wahl zo Paß!"

Su säht der Quant un reekt dann frank
 Den Stiwwel, knapp 'ne Fenger lang,
 Un reekt Gerehden un Geschèrr
 Un Stoff zor Arbeht hottig hér,
 Dat op der Stippen he an 't Wèrk
 Runnt gonn! „Et düstiert wahl, ich mèrk!“
 Der Jonker lehj do noh dem Scmp,
 Erwiisch en Drühleht, an den Stomp
 Ging he et op, en stahze Lahmp,
 Di ohne Beht un Lämmet brahnt,
 Un löhten ohne Koll un Dahmp.
 Der Mehster wór fer bei der Sahnd,
 Der Stiwwel us Rattesehl gelüht,
 Wór nu en furter Zick geniht.
 Ih dat et Weddernäht vollep
 Róm och der Quersch am Dfer herop,
 Besöh di Arbeht, nicht un lacht.
 „Di Stiwwel häste gohd gemacht.
 Du kriß bezahlt si minger Eihl,
 Un kriß den Luhn no dingem Köpp.
 Nümm he den Dröht, mach drus 'ne Strópp,
 Em Gahden pöhl in en di Kühl
 Un mohne morgen lohj en Jast
 Grasch dran un halt wat drennen fast.
 Bes Fridtag, un nu Gott befóllen,
 Dann küste Arbeht neu zo hollen!“
 Der Sehdmann saht den Stropp gar schlau
 Un läht sich dann zo singer Frau.
 As morgens nau der Dau em Gras
 Do fong he an dem Stropp 'nen Haas,
 Der überstanden alle Ruht.
 He fong in flädig stihf un duht.
 He troht in af, nöhm Lätwer, Long
 Herus, un dó dertöschter fong
 He dreifach usbezahlt di Schohld,
 En Kugel di fan rubdem Gold,
 Di winigstens zehn Dahlder werth.
 Mit bestern Luhn der Mehster begehrt.
 He stund Fridtags zor ráhten Uhr
 Ald an der Plahz as wi en Muhr.

Der Jonker kôm un gringt un lacht.
 „Du bes zofridden, wi ich dacht;
 Häs allemol den Prihs zo erwahden
 En dingem Ströpp, en dingem Gahden,
 Geschoffen met der göldnen Kuhlen!
 Doch dröm gesag och dinger Muhlen.
 Su wi du pludersch, es et jeng
 Met ufer Kondschaft knatsch zo Eng!“
 „O lehwen Här, dat hätt gehn Ruht,
 Ich wör jo dömmmer as en Schruht!
 Mach ich je ju 'nen Eselsstrich,
 Su nemt mir jo di Kondschaft glich!“
 Su wurd dat Dengen speck befallt
 Un met dem Hahndschlag festgestallt.
 Der Mehster stund sich worrlich gohd.
 Sing Arbeht kunnt he flädig dunn,
 Kunnt wechentlich met freschem Moht
 Zum Goldschmett zo sing göldne Bunn
 No Köln, ji zo verseiwern dragen,
 Un hat den Bröhden für den Wagen
 Noch owen drop. He drag sich stödig,
 Un wurd am Eng gar üvermöödig;
 Ging no der Löwen, iakt sich frech
 Am böwersten dö en di Zech.
 Der neue Mehster für di Buhren
 Em Dorp dront do ji Pinkchen Bier,
 Der Hehdmann dront sich äwer vier,
 Wi nissch der Andere moht luhren.
 Un do he nit des gleichen kann
 Do fängt he met dem Handwert an:
 Kan singen Sühlen, singen Möhlen,
 Un singem Mehsterstöck zo pröhlen;
 Trot us dem Rippert dann 'ne Schohn,
 Dä für et Gritchen he gemacht,
 Für Jöß as di sam Haselkohn,
 Wi gehn zo Köllen op dem Maht,
 Geböhrt, wi et der neuste Bruch.
 Dat wör dem Hehdmann gar zo fuch,
 Dat Bier trof im wi Geß zo Höhfd.
 „Jo wer dat Dengen eckersch glöbst,

Doch han ich andre Schöhn zo öhrden,
 Met göldnen Leken gar zo böhrden!"
 Der Andre säht: „Hürt doch den Schelmen
 Op Flöten do san grönen Sälmen!
 Jan Arbeht fallen üverflösig,
 Un löhst dur Bösch un Hëhd doch mößig!"
 Wahl lacht dat hehle Zechgelög.
 Als wi met enem isern Höch
 Trof it dem Hëhdmann san der Zongen,
 Wat as Gehehmnis schwöhr bedongen.
 Verbistert schlog he op den Dösch,
 Un greff en singen Rippert fresch.
 He hat do für di Künigin
 E Paar Dahnstiwelcher geniht,
 Wi op der Drähjelbank gedriht;
 Dat saß he op den Dösch dó hin
 Un reht: „Der Koh ihr lamme Schöchen
 Genüwer graichen Gehstentnöchen!
 Su stonn di Schluffen dinger Aht,
 He gen dem Werk, dat ich gemäht!"
 Nau usgerohfen he beraut,
 Dóch ach zo spöht, im wör benaut,
 Kräg an et Uhr 'nen harten Tatich,
 Dat he derfan verbistert, inatich.
 Un dóch wör dó zo sinn gehn Lahnd,
 Fort wör der Stiwel san dem Dösch,
 Als wi en Mösch fersutscht em Bösch;
 Wer wehs wó si sich hingewahnd.
 Gebrochen hat he den Verdrag,
 Hat sich benommen wi en Blag!
 Di Uhrfig wor di gringste Ströhf,
 Di dó dat Bluhdermuhl sich göhf,
 Dann as he zo der Blahzen kóm,
 Wo he gesinn zoihrt den Duerch,
 Wor op zo singen an dem Berg
 Mit enen Tappen, gehnen Schröhm;
 Gehn Duerchelchen lehs miß sich blecken,
 He mohst nu Buhrenstiwel flecken!

Di Schakgräver.

Nahn an den Sömpen, dehp em Wahl
 Hüht sich nen Hüfel gruß,
 Wann ich söß Worbeln söken ging
 Ich mich dohin verluß.

Der Giren flitscht do nümmer dur
 Dat Lübsch, sößt nöß dem Schnoch,
 Gehn Bistenkörfschen flöhten sich
 Di Wehter an dem Broch.

Mattjöfschen blöht am Tier nit,
 Kaufhmt do winnig Mösch,
 Di Strüch heröm mer fehlen süht
 Jan Dau des Dfends sösch.

Et jengt do nit di Nachtigall
 Ihr Tönchen söß un füng,
 Et quatt em düßtern Wassertruch
 Allehn der Höppeling.

Der Suppert schreit, di Hohnüßl kühmt
 Us höllem Stöck herus,
 Un töscher Nüht un töscher Dag
 Flügt öm di Fladermüß.

Di Kraft rößt do ihr eßig: „Muck!“
 Nühts en dem Mönchenjüng,
 Schößälsteren un Schlangen spein
 Am Tier ihren Flüng.

Se stund sürzisd e Härenbus
 Mer Thürn un Mühren rent,
 Mändch e Verzällchen fällt derjan,
 Lang es et, dat et jonk.

Di Grafen sinnt heröm un töm
 Böll Mudd un Lübsch un Reht
 Dat inzige jan aller Pracht
 Di ihr für Dgen seht.

Doch wenn och dat Gemühs zerfehl,
Geschwigen Bord un Laß,
Et lit do en dem Grong verjenkt
Nen ungehüren Schatz.

Mänchener kóm en depper Nächt
Jan fährns vorbei un söh
En Drühleht löhten op der Plahz
Un flackern bei un nöh.

Dat iproch un monfelt — un et steg
Zo Höhfd wahl mänchem Börcht:
„Dem Dengen wellemer op den Grong!“
Brommt he, „Et würd geforscht!“

Der Doljes wór et schichtigst wahl,
Der Kohnert un der Köhl,
Der Bärtes lehß bestronken sich,
Der Winand zo de Böhl.

Jhricht golt et 'nen Krebstohfelsbohß.
En wähßen Kehrz dernó,
Di en der Kirchen schuns gebrahnt,
Krürfettmänncher dann zwó.

En Jährd beim Sonnenongergang
Geschnedden ähterröcks,
Jan Duhdenknochen voll 'ne Sack,
Dat ichwohrst des Wogestöcks.

Als söhrts nu kóm dat jonge Leht,
Als Dühsterleht genug,
Greß mallig gau zo Schöpp un Sack.
Su ging et nöh dem Broch.

„Un wann et Sack em Lisch och früßt,
Di Höer oprehten sich;
Em Sacken, op der Bärenhud
Do würd och nümmeß rich!“

„Jiz sinnt mer op der rähten Stell,
Jldck opgepaßt jiz all!
Wat jeder och he süht un hührt
Gespart he Wort un Rall!“

Der Dolfes laht nu jeng den Kretsch
 Jan Dubdenknochen, kusch;
 Der Köhl schlog Zühr, stoß an di Kehrz,
 Der Winand nöhm di Zusch.

Der Bärtes den Arrestohfelsbohrt
 He krüzt sich, sänt sich frei,
 Un alle Hellsen reht he luef.
 Zer Scheldwach sich herbei.

Dorop met Haaf un Schöpp an 't Werk,
 Gegrosen, dat et stöht,
 Un nimmes ficht he eckerich op,
 Dffchuns et „Selloh“ röht.

Et röht san fahn, et röht san nöb,
 Drücklechter stubfen op,
 Un Bährden ohne Kopp un Stähts
 Demsprenge, Hopedipep!

Si lustern, jo, et klenkt in böll,
 Si sinu op gehdem Spöhr,
 Ken ihieren Kessel trohsen si
 Der lit derzo ganz seher.

Doch ihlig ärger würd der Speht
 Un öfen grad, o wih!
 Gar Müllenstehn an Bährdsdör fast,
 Zo Höhfdn hangen si.

Gedühbels us der Hellen dehp
 Zährt op un raf em Zäst,
 Dertöcher met den Hohnrndern scherp
 Stühst wahl heraf di Last.

Di Dühveln fahren af un op
 Usspanzen Zühr un Schmet:
 Wann ech dat Hag em Lihfen behst,
 Si fallen nit, sinnt fioht.

Di Zäng nu klappern heller op
 As ihre Schöppen jeng,
 Si grosen öm den Kessel rent,
 Di Urbeht geht zo Eng.

Di Dühveln sinn verstoßen all,
 Di böver ihrem Köpp,
 Un of he schunß fast zogedeckt
 Bahl han si och den Gröpp.

Et würd 'nen stärken Zingenbom
 Geschofen en di Häng',
 Der Gröpp gehöfen us dem Kuhl —
 Wat Gehld! De schwohre Meng'!

Si sähten nühß, si wonfen sich
 Un lonkten an dat Gehld,
 Der Dolfes greff zom Kessel hörich
 En singer Ogedohld.

He fuscht di Zuhst zor Täsch heren,
 Doch wi si drennen köm,
 Der Kessel senkt zor Mehrden en,
 Et barscht der Zingenbom.

Di Kehrz läschet us em jihen Weng;
 Di arme Böschten, hei:
 Wo angefangen si zo ihr-icht
 Do stunnten si op neu.

Herop steg bahl di Morgensjonn,
 Dat Livvelingchen flöht,
 Si zöckeln hehm em Köpp ju schwohr
 Un en dem Rippert leht.

Der klohten Dolfes mehnt allehn
 Giborgen singen Petich,
 Doch as he en der Täschchen sökt —
 Jengt he — en Appelfetich.

Di Bestemoor.

Di Bestemoor, ihr Söster han
 Ich noch recht god gifahnt,
 Du hats dó noch gen Brohke an,
 Em Mong noch kenen Zahnt;

Dat wor en Frau su fromm un god,
 Su gitt et jiz gehn miß,
 Wo en der Welt nit Rohken wör,
 Wann Góddes Schwert nit schliß.

Doch wat si bádden, wat si diet,
 All ihr nit anen schlog,
 Un mißder Lehd kóm ihr zo Lihf
 As wat en ander drohg.

Wat noch am ärgsten si geschrängt,
 Der ältste Sonn sturf gau,
 Der jüngste söchelt dann eweg;
 En Trur stund hóß di Frau.

Di Döchter lögen frank all drei,
 Di Moder wör di viert';
 Du sütkelst noch di Miß mi Kenf,
 Söchst nit, wi dadde biht.

Der gohden Frau wör dat zo ärg,
 Zo gruß der Bistermohd,
 Wat si och all geledden hat,
 Braht si nu söhrts en Woht.

Un wi si Ofends en dem Bett
 Ihr Leven überdäht,
 Do wuhrd mällig en ihrem Köpp
 Di allerdüsterste Nāht.

Ei grönnten, dat och all ihr Dunn
 Gar nit zom Besten kóm,
 Ei grönnten usen Herrgott an,
 Der ihr di Jongen nóhm.

Wi si sich lang em Grönnen gewälzt,
 Feh! si en deppen Schlöhf,
 Sandmännchen ihr die Dogen behts
 Met singen Kaufeln tröhf.

Doch lóg si nit zo lang em Bett,
 Hos wuhrd si opgestuhrt,
 Et wór ihr as hätt si di Messenflöck
 Bernämlich kléppen gehurt.

Si rahft sich op un troht sich an
 Un báhrcht zom Ohlder erus,
 Un dur den hellen Mondesching,
 Strack nó dem Góddeshus.

Un en der Kirchen en di Bant.
 Wat wór dat dó vóll Lücd!
 O Jömmig, wat es dat e Volk?
 Wer wehs wat dat bedüct?

Der Höfken un der Tabberten,
 Rähndöcher süht mer dó
 Wi op den Scheldereien stónd,
 Jan hondert Johren beinóh.

Wat für Gesichter, bister, ehrnst,
 Un nümme dó befahnt,
 As óf di sämtliche Gemehn
 Op emól sich gewahndt.

Der Moor es et nu gar benaut,
 Si lonkt nó jedir Eisd,
 Un sühd sich óm wal nó der Dühr,
 Of si nühs Bitahntes kift.

O Jises, wat si nu ihrsch süht!
 Wat stellt dat Dengen für:
 Zwiñn, wi si nümmer hāt gesinn
 Stónd jeder Eiden der Dühr.

Der ene met 'nem ruden Hemd,
 Stiht wi nen drüggen Strout,
 Et hängt sam Balken af e Sehl,
 Geht óm den Hals im rong.

Der andre en 'nem wißsen Gemb;
 O Hag, halt dich doch friht,
 Als öf et Giesgelscher ruht
 All öm un öm beniht.

Un singen Köpp dräht dat Gespenst
 Wal onger singem Nerm,
 Als wör et eckerich singen Got,
 Un wör he im zo wärm.

Di Frau söh sich dat Wonger an,
 Hilt sich nit länger un fickt:
 Sacht mir doch, lehve Röbersmöhn,
 Sagt wat dat all bedückt?

Di Röbersmöhn wahnt öm sich nu,
 Su wißs wör si as Knick. —
 Hat si gesinn si irgeswo,
 Für langer, langer Zick.

Di du he sühs, o Döchter leh,
 Sint dinges gleichen nit,
 Si hant Rechnung gehablen all,
 Un sint gewohrden quitt.

Si kummen her in dann un wann
 Wo si für Zicken geléht,
 Am Thrd wo si getröcken ep,
 Der Jochs noch gähnen kléht.

Un di dó an der Dürren behts
 Dat sint ding Zönn, min Hag,
 Wenn si nit aigestörten fröh
 Su kómen si ep andere Plätz.

Su wóren si dur Debbelspill,
 Dur Soß, Kratibhl un Strick
 Zem Schwert un Strang gekummen hós,
 Verlóren ep iwige Zick.

Der Himmel, der dir wahl en wohl,
 Greß en di Spechen dem Radd,
 Un süh, die Jongen söchelten weg,
 Kömen su ep anderen Radd.

Der Frau nu schwimelten et Hööfd,
 Si beschwegden en der Bank,
 Un as si zo sich selber kôm,
 Dó wór et Mórge lang.

Bikahnte Nöbern si jöh
 Dem sich em Kretsch dó knehn,
 Si maht sich hehm un dankden Gótt,
 Dat si dóstund allehn.

Un nimmer fan der Stonden an
 Hät si met dem Hären gefihst;
 Der Himmel hät Alles wahl gemah,et,
 Un wahl et ihlig blühst.

Der Dühvel am Weiher.

„Du jast ming Sihl zo morgen han:
 Et fütt noch op et lekte an,
 Hüß dan; du no minger Pihfen!
 Du dätst mir männen gosden Dehnst,
 Doch dehst du denn nit — wat du och mehnst —
 Du würsch dich nit vergrihsen!“

Su hätt der Schnihder zom Dühvel gesah,et,
 Der in zom richen Mann gemah,et,
 Der Verbont wór afgelohsen,
 Der Dühvel saht zom Sprong di Behn
 Un recht di Alöen userehn,
 Ich lüffen dir nu zo hohsen.

„Do süh den Bohl söll grönnen Jling,
 Dren schwemmt ju männen Höppeling,
 Di Wick söh drüber hangen.
 Di Höppeling, mach mir et gau,
 Setz all si op den Behm genau,
 Doch ihter muste se fangen!“

Dat säht der luse Schnihder jäng.
 Der Dühvel schält em Gess di Zäng,
 Di Wick well bahl verstrichen.

He löhst nom Weiher, böckt de Röö,
 Gribst no den Höppelingen flöck,
 Di können dunt im wichen!

He seht ald enen op den Stamm,
 Gribst no dem andern en den Schlamm,
 Der ibtste blifst nit seken,
 Der Dühvel grapscht un seht si op,
 Zor nanen Ruch hätt e si drep,
 Zu sprengen si fan der Speken.

Wi dat fersuticht, wat he erwiticht
 Dat Wasser över den Oer gitscht,
 Der Dühvel ipau wall flammen;
 Doch wat he dächt, wi he sich zaut,
 Wi he och fleckt un wi he schnaut,
 Nau zwihn fräg he zosammen.

As im der Schwels sam Rööken seff,
 As he am allergauten greff
 Di Rööck dächt zwelf de flenten.
 Iwer afgelohfen der Jerdont,
 Der Dühvel dübmösig stont,
 Dächt en di Mehrd versenken.

Der Schnibder maht ge juhr Gesicht:
 „Hätt mer et wo mer di Ohren schleht,
 En hot mer nit zo fersihren,
 Un es mer och des Dühvels söchts,
 Steht iperrwid op di Sellenpohs,
 Mer fürt derlanges met Jhren!“

Di wißte Juffern.

Em Grönscheht, dehp em Holze,
Am Heriberthes Bök,
Dó rauhen náhts drei Juffern
Op moischbedecktem See.

Di ihrste hält fan Blomen
Nen Struß en ihrer Hahnd,
Di andre hält 'nen Appel
Als wi en gölden Bahnd.

Di drette en der ráhten
Nen Xáddem an 'nem Dopp,
Si dráht en ihrer Lenken
Nen freschen Rodelskopp.

Wer op ferboddnen Wegen
Herbeisúcht an dem Sprong,
Un wer do Frevelsóhten
Dráht dehp em Hazensgrong;

Den jinn di wißte Juffern
Met Dgen an fürwör,
He behft un schufrt un ziddert,
Sprehten sich di Hór.

Doch wer e rehn Geweissen
Bewahrt un geht ferbei,
Den jinn si an met Dgen,
Wi Blomen en dem Mai.

Wenn he nóh langen Jóhren
Dran denkt, et würd im rehts
Als hürden er erklingen
Di Wißs des Zevlinglehds.

Der Lühderich.

Der Vächtes ging öm Meddernäht
Strack über di köhle Sölz,
Un dann herop den Lühderich
Dur et düßtere Gehölz.

He bährsch dur deck, he bährsch dur dönn,
Klemm über Stehn in höll,
Dur Rehtstrank, Reßeln, Brömmeln, Döhn,
Dó kom he an di Höll.

Di ging grad en den Berg heren;
Re stehendüßtern Gang,
Gehn Minsch hät dehp sich dren givógt,
Un nünimes wehs wi lang.

Si sagen: dat he usgehóllt
Fürziden sam Giquersch,
Si sagen: dat di Heiden lang
Gehuft dehp en dem Berg.

Su mánch Ferzéllehen hürt ener ald
Sam Höllert, san den Gäng,
Dä hät gihurt, dä hät gesinn,
Dat Deng néhm gar gehn Eng.

Der Vächtes wehl et weissen nu,
He greff zom Rippert rehts,
Drot flenk herus sich Stóhl un Stehn
Un en geweihete Kährz.

He hat si sam Altorén wal,
Si brabnt no jingem Senn,
Dann grommelt he Gibetsher jeng,
Ging strack zom Berg heren.

Gar hóttig ging et für der Hahnd,
Dat Lóch wór flädig wírd,
Dóch nó un uó wurd et gar eng,
Dó wehl et Wíhl un Zífd.

Fan Stehnen lögen en dem Weg
 Do ungehüre Rüpp.
 Op allen Bieren drüber her!
 Wal saht et Büff un Tüpp!

Et glirtert fan den Wängen grell
 Zoröck der Rährzenglahnz,
 Als wären si fan Edelgestehn,
 Fan Gold gimurt op gahnz.

Un bolderen hurt he et fan fähns,
 Et wurd im fuch un flau,
 Doch wann he stell lög, lustern dächt,
 Hurt he nit Pipp of Mau.

He troff un ging, he struchelt, fehl,
 Do hat der Gang en Eng. —
 Ne süh: He es jo nöch en Schlaue!
 Derdur, et baht Gedräng!

Su wi he sich derdur gequetscht,
 Wat he di Ogen wrefft!
 Wat he sich an den Hören zuppt,
 Un nö der Nasen grefft!

Jo wal, he wacht! Et es nit Drohm!
 Der Frasen für em, grön,
 Ne Sahden öm in Morgen gruß,
 Wören vill Blumen blöhn.

Nen Wassersprong dahnzt für im flör,
 Un dur den düsteren Bösch
 Löhnt im e Schloß entgegen schön,
 Als wi en Blech su freich.

Der Bähntes saß sich freichen Moht:
 Dat Dengen es nit schróh!
 Geht röstig en et Hus heren,
 Wo nümmeß bei of nö.

He sökt en Söller, Ohlder, Stuff,
 Dur Gäng bes en den Saal:
 Met enemtole wör et im
 Ze Haken gar nit wal.

Di Hören rehten sich em op,
 Jan der Stihrenen drihf der Schwehs,
 Un öm di Böschd heröm do wihrd
 Et im gar griselich nehs.

Em Saalen lög en nachig Weht
 Op ener bonkten Schahz,
 Der Bähdes hat si leevenlang
 Noch gehn gesinn su stats.

Di Hören hingen lang heraf,
 Bährten wi übergöld,
 Ren gölden Kruhn stund op dem Höhfd,
 Jan Zibbelcher emtröfft.

Un dat Gesehtchen wör su fösch,
 Su klör wi Milch un Bloht;
 Us ihrem Degelchen herus
 Wat strohliden für en Gloht!

Di Aermcher rong, di Aermcher wihs,
 Di Hängcher mangs un maus,
 Et Büchelschen su spack, su fing,
 Wi 't Boschtstöck an der Gaus.

Doch wider af, all Schöpen glöh,
 Wi Rüllholz schingt dat Nähts,
 Statt netten Behnen löhft et us
 Wall en 'nen Schlangenfähts.

Der Bähdes stunnt un só un só,
 Nóm Odem wal he schnappt,
 Wör he nit stihf jan Schrecken geweh,
 En wör he föttgetappt.

Doch süh, nu reht dat Weht sich op,
 Der Stähts schühft sich un blänkt,
 Pst, pst! si fickt den Bähdes an,
 Dat wihsche Hängchen wénkt.

He wohl öm Alles en der Wält
 Rit länger hahlen Stahnd,
 Doch wider Wellen ging he drop lös;
 Si nóm en bei der Hahnd.

Un en en Kammer newenbei
 Fuhr't si den Buhrsten jeng,
 Wall für ne Rest, fan Iser schwör,
 Beschlah'n met kofferen Bäng.

Op differ Resten, böben hu,
 Lóg et su schwag, wi Béch,
 Zwei afgeschmackte gruke Hong
 Di luhrt'en an in fréch;

Un fuhren wöhdig en di Rëtt.
 Wat für Geschühm, Gehühl!
 Dat Für stoff an den Ogen herus,
 Wi em Dühstere'n bei der Uehl.

Dat Weht drog en der rähten Hahnd
 En klene schmucke Zusch,
 Do söcht et über di Hong ens her,
 Gau lähten si sich kusch.

Am Hals hing ihr an ruder Schnur
 E selbern Schlüsselbont,
 Den nóm si af, driht enen flöck
 Em iserem Schlöffe rong.

Lut prasselte der Dédel op.
 Wat wór dat für ne Glanz!
 Met gölden un met selverem Gêhld
 Di Rest gefüllt op gahnz.

Met ihren Fengeren greff si fir
 Heren für evenfill,
 Si rührt deren heröm un klenkt.
 Dat wór e löstig Spill.

An ihren Fengern bleven ihr
 Dó kleven etliche Stöck,
 Di daut si nu en et Fühchen heren,
 Dann fällt si zo im flöck.

„Su wi du mich he für dir sühs,
 Wór ich dir ihlig nit,
 Ich wór en Küningsdochter ih,
 Di schünste, di et gütt.“

„Mi Mooren sturf, Stihfmooder wör
 E grapfalsch Herenohs,
 Glich as mi Jar gestorfen wör
 Döcht ich ihr nit um möhs,

„Stund ich knatsch en der Wegen ihr,
 Un si woßt dafür Róth,
 He en den Berg merdehp verhezt
 Wuhrd ich sam Hellengebróht.“

„Si hät beim Dühvel lang den Luhn;
 Ich han mich lang vertruht,
 Dat bahl der Rächte kummen dächt,
 Sam Aleng ich erluht.“

„Wenn mich 'nen ächten Jonggesell
 Drei mól ráht hazlich büht,
 Dann wéhdén all di Herentón!
 Met enemól durkrüht!“

„Der Schlangenstähts, der Schöpentwohs
 Fällt fan dem Lihf mir strack,
 Ich stonn op mingen Behnen dann
 Wi ene ji su schnack.“

„Un he dat Schlöschen, dat du sühs,
 Litt dann an köhler Sölz,
 Dó buhßen öm dat Gahdenblech
 Litt ongen em Gehölz.“

„Un all dat Gold es dem betirmt,
 Der mich erlúsen kútt,
 Ich nemmen in zom Lehfften an,
 Wann he sing Treu mir gütt!“

Dat Weht schweg dorop müschesstell,
 Luhrt an dem Bähtes herop,
 Su wi en Blom em Morgensching
 Ging im sin Hatz dröm op.

He greff ji öm di Boscht heröm,
 Ihr Häzchen sohlt he wärm,
 Et zócht im dur den ganzen Lihf
 Heraf fan singem Nerm.

He büht si ens, un dat et klatscht,
 He büht si noch emól,
 As he zom dretten bügen wohl,
 Do stund he wi nen Böhl.

Dat Weht wór dó unminslich fruh,
 Grilacht, et schellt di Zäng,
 Di Dogen löhten im em Kopp
 Knatsch wi zwei glöhn'ge Bräng.

Di Schöpen rascheln op der Hud,
 Der Stähts sich öm in streckt,
 Un wres und un wrong as wi en Wurm,
 Di Aehd si dermet schmedt.

Si miht der met am Boddem öm,
 As wór he gar e Secht,
 Der arme Bähles kunnt nit miht,
 He wór derfan beschwegt.

Stihf stund he dó as wi ne Böhl,
 Et wór im gar zo flau,
 Doch bles der Burscht su lang nit stihf,
 Di Angst maht bahl in gau.

Wat giste un wat häste, sprong
 He us der Stuff, dem Rahmp,
 Bes dat im Schloß un Gahden lóg
 Wi överwölft fan Dahmp.

He fong di Schlau un krof derdur,
 Wal grasch er dó sich zaut,
 Su lang he noch em Hollert wór,
 Wór et im och benaut.

Sélf as he ongerm Himmel stund
 Ging et noch ihlig flöck,
 He lehf bes dat he hehmen kóm,
 Di Dühr hat hingerem Röck.

Wat si em en di Just gedaut,
 D Jömmig, he noch sohlt;
 He besöh et fröh em Sonnenleht,
 Dó wór et luter Gohld.

Wal raut en do sing Bangigkeht,
 Wal he ermöddigt sich,
 Un ging herop em Mondensching
 Am hufen Lüderich.

He ging un troff dur jeden Gang,
 An Stehn un Kuhlen jih,
 Doch wat he ging und wat he troff,
 He fong di Schlaue nit miß!

Wihverleß.

Der Mehster hät sing Ihr verwétt:
 Di Kirch fall fáhrtig stönn un nett
 Bes op den Tuhn, bes op et Dach,
 Bes Dühr un Fínster, Muhr un Fach. —
 Doch nu der Bau op emól steht.
 Et fáhlt im wo mer di Dhßen schlegt,
 Et fáhlt am Gáhl im, am Verstáhn;
 De kumm du fótt ens op der Bahn.
 Gar dühster wühd et im zo Senn,
 Dehp löhst he en den Bösch heren,
 He stübbelt en 'nen dehpen Sihfen,
 Mehnt dó dat Dengen zu begrihsen.
 He steht un äterröcks he luhrt,
 Wil he jét op den Gásten spuhrt,
 „Godn Dag!“ „Dant üch!“ — „Wat seht ühr dröhf?“
 „An minger Plahzen wal, ich glöhf!“
 „An wat 'ner Plahzen? fällt ens jäng!“
 Dem Mehster reffen alle Bäng,
 He gohf van aller Ruht un Leht
 Dem anderen ömständlich Beschehd.
 Dá stund em Wammes essen gáhl
 Luhrt onger finger Krämpen scháhl,
 Grilacht as göhf et jett zo schnöfen,
 As künnt he enen grislich öfen:
 „Et steht he schlemm wal en der Dóht,
 Dóch wehs ich üch für Alles Róth:
 Dóht ihr mich flädig für Alles sórgen,

Du stehst di Kirch am dretten Mörge
 Gebaut un usgeführt met Flihs,
 Wann ihr mir ätterch ruth op wihs
 Di Stuhl em Lihfen welt verschriefen.
 Ihr löhst si bödes mir em Rihven!
 Steht nit die Kirch zor Hahnenkraht
 Su es et mem Verdrag vermaht!“
 Der Mehster wehs nit wi em wuhrd,
 He es sam hüsen Feind versuhrd;
 He schrihft sich flöck en singen Bohl
 Un sött es, futsch — der gahnze Spohf. —
 Doch ofendß, luhfter, et ramurt!
 Di ganze Nächt der Bohl der duhrt,
 As baschden gar di Mehrd vanehn,
 As rähnt et Balken und Müllenstehn.
 Fröh as di Morjesflöck erklong
 Stund och der Bau schuns en dem Grong.
 Der Mehster besöh et den ganzen Dag,
 Vam Riden freg he schier en Flag.
 Di andere Nächt et widder wöhl,
 Dat et dem ärmten Mehster gröhlt,
 Grad met dem vierten Klöckenschlag
 Steht och di Kirch bes op et Dach.
 Dem Mehster vergeht no hühren und sinn:
 Wat sall et gäsen? Wo geht et hin?
 „Unmöglich wör et, wi ich däht —
 Un nu — en Brest fan ener Nächt —
 Su ben ich en des Dühfels Kluppen!“
 Sing Frau däht op di Scholder tuppen.
 Sing Frau, di bödes für ihn däht,
 He wör für Ruhrzem ihrsch bestaht:
 „Dat Dengen steht wahl schlemm genog,
 Döch hälp ich dir met gohdem Fog.
 Gang strackß zo Bött, mi Männchen, getruhst,
 Trau mir, du wührsch bestimmt erluhst!“
 Der Mann laht dö sich gau zo Bett
 Un häfelt fast sich wi en Klett
 En den Rusenfranz un schnörret un stricht
 As wi en Rag, di Bröhden rücht. —
 Op neus et söhst, fracht un ramuhrt,

Bes Dag anbroch der Bolder duhrt.
 Der Thun es fähdig sammt dem Dach,
 Doch steht di luhse Frau op Wach,
 Un wi der Dühvel södden jéng
 Di Dühr zo hollen, dat zo Eng
 Di Werbeht, röht si lachend hüh,
 Kriht si wi 'n Ritzbahn: Kückerüküh!
 Nau es verwiht der hälle Schall,
 Su krihn heröm di Hahnen all.
 Der Dühvel wór zor Hahnd wal sihr
 Heran, he lachden onger der Dühr,
 Doch wi he den Hahnenkrei geburt,
 Do merkten he, dat he angefuhr't;
 Do wurp he di Dühr met enem Schlag
 Jan oben heraf dur Dach un Fach,
 Dat si sich krähmpt en enem Thüren;
 Flog dann zöröck zo den Hellenfüren.
 Dank finger Frau, wór us den Klöhen
 Der Mehster nu dem Feind dem schrohen,
 Un dächt nu förder's in dem Bau'n
 Op gehnen as op Gött vertrau'n.
 Doch kunnt he nümmer met allem Flihs
 Dat Dach usfleden op ene Wihs,
 Un kunnt di Dühr nit op zwei Thüren
 Enhangen wi et thät sich gehören;
 Denn wat am Dag wuhrd usgepladt,
 Wuhrd en der Nächt herafgeschmact,
 Dat hüctiges Dags an Dühr un Fach
 Mer Dühvels Werk noch sinnen mag.

Der Hersöker.

Em Wopperdell dehp em Gefstrüch
 Steht fahn en klene Rau.
 Di Jägger fan dem Bährschten möd,
 Jengen do Schoß un Rauß.

„Di Hervestnäht es meld un lau,
 Mer hant he wat us hof,
 Fröhmöhn dann op fan user Strau,
 Met freschem Jägerroßf.“

Su fällt der Jonter Nesselrod
 Zom Jonter Dehpenbach,
 Un saß sich an dem Fûr zoräht
 Dnger dem Rauendach.

He dâht e Nih wal op den Speß,
 Dat über di Gloht he stoch.
 En grußen Kannen ruhden Wing
 Gôf et dô föll genug.

Di zinnen Becher klenkten an,
 Et wôr nit für de Kor;
 Wer et nit râht ferdragen kunnt
 Rôm dobei us dem Spôhr.

Der Dehpenbacher nôhm die Harp,
 Verstund sich op dat Spill,
 He mehrten Lehder sengen kunnt,
 Su Spröck as Rühmen fill.

Un wi nun Spill un Sang und Klant
 Un Jäggerkost un Wing,
 Dat Höhöd zom Schwimelen gebracht,
 Un op steht su wi Zling:

Der Nesselrodder stund beim Fûr,
 Fan aller he der Bas:
 „Jo Frünt, et fehlt us êttersch ens,
 He zo dem Spill, zom Glas.

Fûr mällig he en adig Weht,
 Zo quatschig nit un scheu,
 Et litt sich gar ârmfillig he
 Allehn op drühem Heu.“

„Der Dühvel höll et ohne dat,
 Ich wehs nit wat ich göhf,
 Dat ich et, wi ich mir et senn,
 He en de Strüchen tröhf!“

Der Dehpenbacher säht nit ne,
 Doch säht he och nit jô;
 He schleht di Harp, et duscht un klenkt
 En Lehnd dem anderen nôh.

Dó hür et jurtern en dem Bösch,
 Dur Struch un Gehd et bährsch,
 As óf do Fraulüch en der Wehr,
 Dat fütt he nit zewährsch.

„Klent op di Dühr, der Wehter zwiñn,
 Un süh, wi forsch, wi stahts,
 Di Harp besichd un rühr dich jétt,
 Mach an dem Für do Plahz.“

Zwei Wehter kómen do heren:
 „Ihr Währen met Verlöhf,
 Der Bösch es dühster, su as hätt
 Mer op den Dogen Knöhf.“

„Mi Bader jo, un ihren Uehm
 Wahden Schürofsend lang,
 Mer können en der Nächt nit fótt,
 Su möhd sinnt mer sam Gang.“

„Un künnt er fótt nit, behster noch!
 Fresch zógeklenkt di Dühr,
 Mer führzen us di Zid beinehn.
 He sett uch öm et Für.“

Di Wehter gingen an et Für,
 Si söhen öm sich schlau,
 Pahschden sich us den Horen lang
 Den köhlen Ofenddan.

Dat Böschdoch, dat em Bösch ferschoff,
 Si trohten neu sich spack,
 Doch drüfer wuhd dat Mämmchen ihrsch,
 Dat lüzeffene black.

Der Kesselrodder wór gar luhz,
 Zuppt röstig an dem Doch,
 Un büzt si op dat Mönngchen köhn,
 As si en doröm schlóg.

Je mihder Lúpp, je ärger Frünt,
 Si wrihsen, wrangen sich:
 „Du Kesselródder Klöpes bóll
 Wellste nit schammen dich!“

„Do bußen hür di Nachtigall
 Si röht us en di Strüch!“
 „Di Nachtigall? et es em Härstt,
 Wat kallste mir für Züch?“

„Un wellste, wellste nit, du fallst,
 Ich well dich lihren jeng!“
 Wi Rehtstrang öm den Hehster Nempt
 He öm dat Weht di Häng.

Un us der Rauen he erus,
 Der Trett verlühst sich wiäd,
 Der Dehpenbacher seht am Für
 Un si an singer Sied.

Si grilacht söß, dat Mönngchen quellt
 Recht wie en Rihrich su fresch,
 Di Dogen löhten örtlich wi
 Kleuärschchen en dem Bösch.

Si uhzt en nu, si zärgt en dann,
 Si kisch en drop un söppt,
 He kann sich dó nit hahlen miß,
 Dat Haß em hörbar klöppt.

Doch wi he se lehshalen wohl
 Un pahrschen an et Haß,
 Do denkt e an en ander Weht,
 Denkte an singen Schaß.

Wi si für ihrem Bettchen jiz
 Op ihren Knenen ligt,
 Un für in, ih si schlöfen geht,
 Den Ofendsägen spricht.

Un wi he an dat fromme Weht
 Zhrich denkt, hüft sich di Bösch,
 Ne Schudder un e Fresen geht
 Dur alle Büng un Röscht.

Un nö der Harpen grihste gau,
 Statt no dem schünen Weht,
 En hellig Lehdchen sengt he sich,
 Dat nu fan Hazen geht.

Dat Minsch hürt an den iersten Ton,
 Röttscht stracks fan singer Siach,
 Di Backen grad wi Rusen ruht
 Grasch wörden wiß wi Knick.

Dat Minsch hurt an den zweiten Ton,
 Troht afgeschmact di Muhl,
 Et wör as of et Rehten hätt,
 As wör et im zo fuhl.

Un as der Namen Goddes schöll
 Mahlläsig wuhd et dó,
 O Zömmig, wat e Wonder jiz
 Der Jonker für sich iöh.

Di Hörcher un die Zibbelcher
 Wuhten Supatschen gruß,
 Un dat Gesehchen, ih ju fing,
 Söh wi e Flabes us.

Suh fan der wißken Stihnen schöß
 E paar fan Höhndern och,
 Un öm den föllen Lihf do wengt
 Sich luter Qualm un Rohch.

Der Jonker sengt fan Goddes Ihr,
 He sengt fan Goddes Macht,
 Do wehderlöhrt et en di Rau,
 Un dur di Näht et fracht.

Der Wiwenk boldert op der Fihrst,
 Dehp ongen bist der Gronk,
 Di ganze Rau schött sich eröm,
 As wi nen föchten Hong.

Di Sunn spielt en dem Morgendau,
 Schwebst über Struch un Bohm,
 Der Jonker wrift di Dogen sich,
 Et döcht im alles Drohm.

Di Harp lit dó, dat Für es us,
 Nihß fan der Plahzen fött;
 Jedoch he ging der Dühr herus:
 Wo bleff der Resselröb?

Der Jonker en sin Hühnchen blöhh,
 Dat klenk dur Wald un Au,
 Di Knächten kummen do herbei,
 Di Buhrsten fresch un gau.

„Wer hät den Resselröb gefinn?
 Wer hät sin Hühn gehurt?“
 „Mir kummen all fan Lecheling,
 Han nühß gefinn, gespuhrt!“

„Dann op, nö jeder Sacken hin,
 Durtréck mir Bösch un Au,
 Befür ihr in gesongen hat,
 Krigt kehner Rast noch Rauh!“

Di Jong nu bihrsten dur di Strüch
 Den Lücken für, dö: Hölp!
 Wat hört mer us dem Hollert dö
 Met enem für Gejelp?

Wat süht mer an dem Ofer dö
 Em Gras? Der Resselröb!
 He röpt sich nit, un zöppt sich nit.
 Wat es em? Help us Gött.

Am Röcken stehl em dat Geseht,
 Di Hör all pihl rähtop,
 Di Jong im steht am Hals erus,
 Di Dogen für dem Köpp.

Rong öm den Hals mer Möhler süht
 Wi Gehsterpetschen blöh,
 Un op der Bösch wi angebrahnt,
 As wi fan ener Klöh!

Verstöfen wör dat Minsch, mer söh,
 Hürt nühß fan ihr förtan:
 Doch wat si sint gewäst di zwihn,
 Wer zwifelt dö wal dran?

Der Spillmann.

Der Spillmann über den Kirchhof troht,
Et köhft sam Mong im Spött un Floht,
Dó unger der Löhwen fiddelt he hüdd,
Dó hat he gar dehp en et Glas gefickt.

Di Nàcht wór stell un knidderschwak,
Der Wing maht bal dem Spillmann Sat,
Köhn süht he über di Gräver-Reih
Un über di Krüger máncherlei.

„He litt ju mánchen löstige Quant
Ganz müschenstell en di Ruhl gebannt,
Un hät gehnen goden Ton gehurt
Versinkter der Köster in hergefuhrt.“

Jiz heicht et dat ráhte usgeknufst,
Di Fiddel gespannt, di Schnür geschruhft,
All op, all op dur Hecken un Züng,
Jch fiddelen üch op di Siven sprung!“

Ku stricht der Spillmann di Fiddel sóhts,
Un fiddelt drop un fiddelt móhts,
He fiddelt dat di Mehrd sich hüft,
Dat Mallig us de Gräveren krüft.

Si recken herus di Knochenhäng,
Si wöhlen herfür un schellen di Zäng;
Huhu! Wat Flabeser gríselich
Ku hoffen us dem Boddem sich.

Si bongen di Häng zom Auserkranz,
Zom Kengelreihen, zom wöhhdigen Dahnz.
Der Spillmann steht em Reihen zo höft,
He daht zo öfen, un es geöft.

Dat récht di Schóchen un krabelt drop;
Wat giste, wat háste? hopp, hopp, hopp!
Un ihlig bóller noch wühd dat Gewóhl,
Dem Spillmann kútt et zo Sennen köhl.

Si hant em geföhrt, si kómen herus
 Un dahnzten, jiz süht et anders us:
 Bödt edersich der Strecher un rauht der Aerm,
 Su främpt, su dräut im der ganze Schwärm.

Op der Stihnen steht im der kahle Schwes,
 Den Röden überlöhft et in hehs:
 D Spillmann, Spillmann halt dich friht,
 Blehts wichen si wann der Ritzhahn friht!

Frau Holla's Demflog.

Subahl der ködde Hahdemon
 Met singem Jhs verbei,
 Subahl dat löst'ge Meischen och
 Anstemmt den Fröhlingsschrei,

Subahl dat Ratzkieschen och
 Opblöht am Morgenhang; —
 Neuschierig es dat Blömchen jó,
 Im würd di Zick zo lang; —

Wacht och op ihrem Zauberbett
 Frau Holla op, am Bónn,
 Un schleht ihr Og, dat helle op,
 Dat glirtert wi en Sonn.

Un deht den Zaubergürdel öm,
 Bemólt met Kus un Truhf,
 Ferwandelt sich, di schöne Frau,
 Dann en en wißbe Duhf.

Huh en den blóen Himmel op,
 Dráht si der Flügel gau,
 Do schwéht si über Sih un Lahnd
 Un über Wahlb un Au.

Si süht un luhrt un klóht un ógt,
 Erkennt sich, flügt heraf,
 Besüht dat Dahl, besüht di Geshd,
 Besüht mánch hüglích Grass.

Doch rauht si op den Schölln nit,
 Di röfels noch, föll Wohs,
 Wo et nit rehn es wi en Og,
 Dó seht si kenen Johs.

En Bistenstöhlchen, klehn un leht,
 Hält si un stéllt et op
 Wo si zo Zickden rauchen well,
 Un séht sich dann dórop.

En flúgt di helle Duhf em Kretsch
 Un süht un miht un puhst,
 Bahl würd et dann lebendig drop,
 Zo Höhfd et wagt un bruhst.

Si wagt un bruhst, zom welken Went
 Erwacht dorop di Lohf,
 Der Bohm, der ih geschlöfen dehp,
 Schött Dolder jiz un Schloht.

Un nó dem Sturm dó würd et grön,
 Dó blóht di hehle Welt,
 Dó süht di Himmelsküningin
 Heraf sam Himmelszelt!

Et luckt retuhr!

Der Klóhß jan Rótt, en bérsgschen Buhr,
 Jan Kúpperstég nó Róllen fuhr
 Un kunnt glich dat Billétt nit fengen;
 En allen Táschen vür un hengen
 Soocht he un floht en aller Jhl
 Jan Dühvelhóll un Donnerfihl.
 Dá Schassner säht: „annplahts nó Róllen
 Floht ihr üch endlich nó der Hállen!“
 Do fong, do rekt dat Blatt der Buhr:
 „„Nit schlemm! Láhst dó, et luckt retuhr!“

Huh udder Küdrieg.

Dem Küningschloß genüber
Steht gar en arme Rau,
Dran klenken jiz di Rutten
En meddernächt'ger Rau.

Der Buhr fickt dur dat Finster,
Süht nö dem Küningshus,
Dann fängt he an zo kühmen
Us dehper Böschht herus:

„Ach, wör ich êkfersch Künig
Em Schloß, ich ärmer Buhr,
Nur enen Dag do boven,
Ekfersch e Firdeluh.“

Der Buhr es weggegangen,
Dat Finsterchen klenkt zo,
Doch luct et nu sam Schlösse
Bedröhft wi Dch un Dh!

Der Künig steht om Söller
Em blassen Mondensching,
Op finger Stihrn zo lesen
Es dehpe Sorg un Ping.

Rauh kann he nümmer fingen,
Ein Dog voll dröber Gloht
Süht nieder fan dem Schlösse,
He fällt em Ziwiselmohht:

„Dch, künnt ich en der Rauen,
Nöh all dem Wachen suhr,
Der Sörg enthöven schlöfen,
En inz'ge Nächt 'nen Buhr!“

Held Schnihder.

1.

Der Schnihder wurp di Schier, di Nold,
Wurp op di Mehd sing Ell;
„Dem Stärken söhl di Herrschaft sin?
Beim Dühvel en der Hell!“

„Wer flohten es, un sing derbei
Rütt noch wal ens ju wickd,
Ne gohden Röht es bester as
Nen Zabel an der Sackd.“

„Strichihser lig mer lang dó gohd!
Ich trecken jez erus,
Rutt her ihr Lappen gruß un flehn,
Ich mach en Fändel drus!“

He troht dó löstig über Lahnd,
Em Ranzel follopp Spihß,
Si Mohder hat em drengeproßt
Anderthals Justekihß.

He troht wal über Lahnd un Fähd,
Wohl söken Oventür,
Wohl schichten he, un richten dó,
Wó et nit zo gehür.

Wal wór he fix, wal wór he gau,
Wal kahnt he sich op Lest,
En Mährl, di op den Eiern brotscht,
Sing he óp ihrem Nest.

„Wer wehs wó di zo bruchen es?
Di sparen ich mir floht!“
He flóht, un drop di schwake Mährl
En singen Ranzel stoht.

Su tróht der Schnihder singes Wegs
En ungestürter Rau,
Zom Stricken fat he nüdig nit
En Nold fan singer Mau!

Der Schnihder troht zor Stadt heren
 He troht wal op den Maht,
 Dó wuhd 'nen hellen Rohf gedónn,
 Dem Volk jét usgelaht.

Nen Bót kóm an, der op ner Bünne,
 Op et Gesteigers Kómm,
 Un óm in wór e gruß Gedühsch;
 Tromm, Schwiggel un Labómm.

He hilt an ehnem mächtgen Stahf
 En prächtige Schelderei:
 „Di Küningsdóchter, kutt un luhrt,
 Dat Sinn steht jedem frei!“

„Ne Riß kóm us zom Lahn eren,
 Em Wahl he drop ramurt;
 Wer gen in ekkersch troht zo Fähl
 Wuhd och as duht betruhrt.“

„Dat endlich frei su Weg un Steg,
 Maht usen Künig befaht:
 Der fan dem Risen us erlühst,
 Befreit dat árme Lahnd;“

„Dem gitt he hellig sin Dóchter he,
 Wann in der Duht ferschuht;
 Ridt her he mallig, óf su 'n Frau
 Der Mòh nit wahlen luhnt.“

Der Schnihder stund dó für dem Bild,
 He sóh, betracht un gappt,
 Bes dat et en dem Hóhfd im gar
 Am lekten übergeshnappt.

„Eruß du Riß, eruß, eruß!
 Du fengst mich he em Frack!
 Dat Weht, dat Weht muß wáhden ming!
 Ruß met dem Risenpack!“

Dur Deek und Dönn, dur Hehd un Hart,
Der Schnihder unverführt
Fortstreck, bis dehver en den Wahlb,
Wo he am dühstersten biht.

Höhsdsehchen stunden en dem Grong,
Un Knohrz bei Knohrz di Stöck,
Dotöschcher överwahßen met Mösch
Uwelzige Felsenblöck.

„Crus, erus niem Risenpaß!“
Der Schnihder helloy friht. —
Wat schnorkt dó us dem höllen Stehn?
D Schnihder halt dich friht!

Em Höll, dat wi en Kirch ju gruß,
Un en Gerammer derbei,
Lóg kusch der Riß op singem Bett,
Gewöhlt jan forschem Mai.

Dat Höll blert stödig jam Gewölz,
Jan allen Wängen freisch,
As wenn en kahler Wenkterzick
Kauriem hängt em Gebösch.

Der Buhrst rehß dó wal gar zo luff,
Der Ros en schier geraut.
Der Riß schlog wickd sin Dogen op:
„Hät he en Raß miaut?

„Wat sinn ich dó? E Kährlchen tack!
Sag Jong, sökst du di Moor?“ —
„Ich well dich jagen zom Lahn herus,
Wi gruß du bes un schwör!“

„Den Dühvel och, du Fäntchen, du?
Ich kniden dich onger dem Nähl,
Ich han minge Flähn nit nühdig he,
Ich blösen dich us dem Fähl.“

„Du jömerst mich, du ärmen Hörsch;
 Dich schlönn wör Geckenwerk;
 Ich well dir machen e Stöckchen für,
 Dann süßste, wi ich stärk.“

„Ich hör dich fallen Risenohs,
 Mach flöck di Mehsterstöck,
 Ich machen dat minge dann dir für,
 Versöken su mi Glöck!“

„Wer fan us zwihnen Mehster es,
 Muß föhrten dem anderen föhrt,
 Muß wichen us dem Lahn herus,
 Drop geff Handschlag un Wöhr!“

Dem Risen wuhrd dat Deng zo fuch,
 Zom Uhz schwur he den Ehd:
 „Wennst du, su gonn ich un blihven weg
 Bes en Allwigkeht!“

4.

Dem Risen stund gar huh der Moht:
 „Paß op du Knühling dann!
 Süß her, mirk di halfwahßen Ehch,
 Wi ich si bögen kann!“

He reckden an den Schloten erop
 Un bögden si wi en Widd:
 „Di Speß, di Kruhn berührt et Gras,
 Nu, Flatschkopp, es et Zidd!“

Dem Buhrst verging Gehür un Sinn,
 He helt sich an 'ner Schloht,
 Un weil der Riß den Bohm nu lehß,
 Su futschte he en di Loht.

Der Schnider flitschden fan dem Bohm
 Wi 'nen Pihl sam Vogen huh;
 Et stund en prächtige Ehch em Weg,
 Do ging et drüfer: juh!

„Wo es der Quersch geblefen, he!
 Hät der Dühvel in weggefuhr?“ —
 „He ben ich, rehß der Schnihder fähn,
 „Su häste noch nühß gehurt!“

„Wat schlagen ich din Bögen an,
 Spreng ens wi ich su wid!“
 Der Riß saßt an, doch kóm he nit
 Zom Drettel über di Gid!

„Su 'n Sprengen han ich noch nit gefinn,
 Ding Schochen sint nit schläht,
 Doch kütt et op di Fühst he an,
 Zeg' dat di och jét wäht!“

Der Riß nohm dó nen Rißelstehn,
 Bahricht in en finger Hahnd,
 Dat höhs der Mölm derfannen stöht,
 Dat he in brev zo Sand.

Der Schnihder wór dó luhß genug,
 Greff en de Kanzel lihß,
 Böckt sich, as nöhm he op nen Stehn
 Un hat den Fuhstefihß.

„Süh her, du hās en zu Mölm gepahrscht,
 Ich pahrschen di Milch herus;
 Wār hett nu jan us zwihnen he
 Den mihtsten Mānch en der Fuß.“

Der Riß greff Stehn op Stehn un pahrscht
 Zosammen as wór et Schwamm,
 He pahrscht un freg tehn Milch erus,
 Kreg nit emol enen Kamm.

„Der gohden Denger sint ihlig drei!“
 „Der Riß knatscht op di Zäng:
 „Em Werpen fall et gālden noch,
 Noch emol en di Bāng!“

He nöhm den Stehn wal op di Hahnd,
 Grilacht, neuopgerühmt,
 Un wógt en, drei Männer hätten in nau
 Gehöfen, drunger gekühmt.

He schlängert met der Hahnd nu drop,
 Der Stehn fußt dur di Lohst,
 Schleht fan der hühtsten Ehchen af
 Di allerhühtste Schloht.

Der Schnihder grüht hörsch en den Saß,
 Den Bugel he dó sößt,
 Dann greff he op di Aehrd nom Stehn,
 He hat et usgellöht.

Du würpst nen übelzigen Stehn
 Doch gar nit en di Hü!
 Geß aht, wo diser niderfällt,
 Gef aht, ich werpen! Süh!"

Dó schlängert he sich fott di Mährl,
 Wat di nu fodden stöht,
 Ueber alle Hüfeln un Dellen weg,
 Bes si sich secher glöht.

Der Riß spérret dó sing Muhl wiß op,
 He luhrt, le luhrt: „D Gott!
 Ne schwaken Sippel en dem Blösch,
 Un nu — nu es he fött.“

„Wat nümmer ich gedäht, du bes
 Mi Mehster, kleiner Fänt!
 Zom Dühvel es jiz Ihr un Löhf,
 An di ich su lang gewännt.“

„Wi ich et dir han angelöht
 Stracks et all bliven sall;
 Dat Lahnd es nu fan mir erluht,
 Fan mir he nümmer Kall!“

„Zom Zechen nüm den Prängel he,
 Met disem Rusen dran;
 Mich döcht ich wór der inzigste, —
 Un song doch mingen Mann!“

Fort troht der wöhdige Renkenschmett
 Fort über Berg un Fuhr,
 Et wuhrd em Lahn fan singem Spohf
 Rühß miß gesinn un gehurt.

Der Rofer rehft noch luff dem Volt
 30 finger Schelderei,
 Do kóm der Schnihder us dem Wahl
 30 fächén och herbei;

He drog den Prängel met nauer Ruht
 Mächt onger den schwóren Knür;
 Der Riß hat frei dermet gespiilt,
 As wór der Rufen nür.

„Wiß mir den Weg zom Rünig jeng!
 Dührhöder weg, du Feh!
 Der Riß es us dem Lahn nu fött,
 Dat Mirzzeichen seht he!“

Dó góhf et e Gelohfs, Gefrógs,
 Mer schrau dem Schnihder: Allaf!
 Der Rünig dáht in beschédden jeng,
 Wenkt im sam Thrun heraf.

Der Schnihder ferstund sich op den Rall,
 Hat jeng et usgeláht!
 Di Kühler kómen us dem Wahl,
 Bezügden wat he fáht.

„Un es et wóhr? Sallst du den Luhn
 Empfangen op 'nem Schróhm!“
 Der Rünig wenkt, di Dühr geht op,
 Sing schünste Dóhter kóm.

Der Buhrst wór knatsch san Freuden fött,
 Dat Wammes wuhd im 30 knapp;
 As he ihrsch fallen un danken wohl,
 Hat he di Muhl voll Papp!

Der Rünig freg ihn bei der Hahnd,
 Der Himmel dáht sich op:
 „Den Hihlig welle mer hahlen hüdf,
 Brulof äch Dag dorop!“

Dem Schniðder wuhrd di Zickd su lang,
 Su zöfelig ging di Uhr. —
 Wat es dö dur di hehle Stadt
 Op neues für e Geramur?

„Di Gehden sind en der Wehr, öm Hölp!
 Di Türken sängen dat Lahnd!
 Gehn Buhr, gehn Här wuhrd mi verschuhnt,
 Gehn Kreger hält mi Stahnd!“

„Dó kenn' ich noch nen söschen Quant,
 Der inen wißt di Schröhm,
 Un wann et noch ens su tollig wör,
 Un wann et noch schlemmen köm.“

„Eiß jéng ming Kreger beienehn,
 Führt si op dat Geschnihs;
 Jong, ihder dat du zor Brulof gehs,
 Den Weg den Gehden wihs!“

Wat sohl der arme Jong nu dunn,
 Et wohl im nit zo Höhfd,
 Zor Brulof er zo treden mehnt,
 Un soch sich nu geöhft!

Der Ollig op dem Wasser schwemmt,
 Geht nümmer dren zo Grong,
 Dröm halt dich noch ens unverfihrt,
 En Haß gefaßt, mi Jong.

Wat sagte sich op e prächtig Pähd,
 Jan Gold wör Sattel un Johm,
 He drog am Rock fan florem Gold
 Dat Selfeng un den Sohnm.

Jan Allen wör der Böverste er,
 Der ihrtste en dem Heer;
 Dó kömen di Gehden och heran
 All wöddig in der Wehr.

Di Tromm frei wirvelt, di Labomm;
 Feldschlangen, platterduhs!
 Di Kuhlen peffen öm di Köpp,
 Dat wör e schróh Gefuhs.

Si Pähd kahnt wal dat Kregerpill
 Un lehf nen wöddigen Hopp,
 Bal wör der Quant, of he nit wohl,
 Den Anderen all füropp.

„Wat sall ich machen? Gott stand mir bei!
 Wi kummen ich us der Ruht?
 Di Gehden frëssen mech Nermen op
 He für ihr Morgenbrud!“

„D wör ich heraf doch fan der Mähr,
 Dat Dhs hält nidden stell!
 Dó steht e Krür hat an dem Weg,
 Woran ich mich klammern well!“

„Dann mach et lohsen su dehp et well
 En den griflichen Türkenfchwärm,
 Ich krufen dann hörfsch henger di Heß,
 Bes dat vorüfer der Lärm!“

He klammert öm dat Krür di Gäng:
 „Nu help mir lever Gott!“
 Dat Krür, wurmstechig, fuhl em Grong,
 Bróch af, un ging met jött.

Dat Pähd stóff wi der Witwent fíhr,
 Wi 'n Kloht huh op der Sau,
 Flog he met fingem Krür em Nerm
 Den Gehden en den Hau.

Di Türken söhen Kahl un Pähd
 Doch Wohpen sohen si nit,
 Si söhen et Krür: „Der Heilang, hölp!
 Der Kreften töfcher us kütt!“

Fir reffen si di Pähd eröm
 Un dächten an ihr Eng,
 As hat dat Frehfen si geschótt,
 Su schelden si di Gäng.

Un nu drop los der wöddige Schwärm,
 Wat giste wat häste, jih!
 Der Rehrus wuhd dó opgespillt,
 Der Türl begehrt nühs mi!

Un nu op Gehm der Schnihder troht,
 Wat wór dat für nen Zog!
 Wat dó di Klocken beierten,
 Wat dó dat Fändel flog!

Der Huhzicksdag wuhd móts gefihrt,
 Der Schnihder wór Küningsjónn,
 Dröm han di Schnihder noch hüd zo Dag
 De Köpp op Huhmod stónn.

Spillkässer.

Wat bärst dó dur di Medbernäht
 Wi? Wagenrahder? Als of Pähd
 Mit ihren Opfern op den Schölln
 Un Felsen zo dem Rahderróllen
 Demtappen? Fonten gruß un klehn,
 Di stöhven wal us mänchem Stehn.
 Un nu klenkt us der dehpen Bórscht
 E Lehdchen dur den düsteren Fórscht.
 Spillkässer sam Birkhahnenberg,
 Wi och di Stróhs ferrosen ärg,
 Trifft met dem Wagen fórt getruht,
 Ferlöhst sich op sing stärke Fuhst,
 Di met der Fiddel, met der Búhken
 Zo spielen wehs, dem wiß und breht
 Gehn Mehster beizokommen leht,
 Su met der Hahnd wi met der Schnüffen.
 He troht jez us der Geheimetbell,
 En der fill klóre Bäche fleßen,
 Nó Siburg zo dem Fuggelscheßen.
 Di Búß stund nöches im zor Hahnd
 Dermet zo wennen sich e Pahnd,
 Di Fiddel lóg im och zo Fößen,
 Dem bei dem Mól, zom Wing, dem sößen,

E Lehd zo strichen, ahler Art,
 En dem sich Möht un Uhz ferspahrt;
 Dem nöb dem Essen op der Bünnen
 Zo bannen mällig ongerm Krahnz,
 Dat Buhrst un Weht sich paaren können
 Un wirveln op un af em Dahnz.
 Dat di, ju sehpig wör un stolz,
 En Turteldühvchen kurt em Holz.
 Bes dat der Kehrus, rich beschenkt,
 Nöh andern Rahuten hin in lenkt.
 He sonn dorop, wör op der Fahrt
 Schier an der idesfelder Gaardt,
 Wo ahle Ehchen an dem Hüwel
 Ald half vermorscht un splitrich stönn,
 Wo öm di zwelfte Klöck der Dühvel
 Sall öm met glön'gen Dogen gönn.
 Dó böhmen jählich sich di Pährd
 Un stöhven fort, dat nau der Zohm
 Hält; us des düsteren Bösches Nächst
 Nen Kährl tritt für, as wi nen Bohm:
 „Du fährst dó op der Rahren stahts;
 Häs du für mich nit och en Plahz?
 Ich muß nö Urbich un nö Wahn,
 Nö Truhsdorp, ih dat kriht der Hahn;
 Dröm näm mich met, ich ben nit schwör,
 Den Pährden dräht dat nau en Hoor!“
 „Kumm jeng herop, iäk dich, ich fahr
 Un wörste selfs der Dühvel gar!“
 Un ih dat Wöhrte im klenkt sam Mong
 Seht och der Kährl ald op dem Wagen,
 As hätt he drop dat Rad geschlagen.
 Un wi di Bihster stöwwen, Jong!
 He brucht lehn Schmeck, et gont di Schöchen
 As of Hörnigen si gestochen.
 He hält si en der Strößen kohm,
 Si rihßen bahl fanehn den Zohm.
 Dat strampelt fört, dat wagt un schnuhft,
 Spillkässer seht fan Schweß beduhft
 Un kicht op singer Koffe Spoken.
 Dann fängt he kräftig an zo flogen.

Un süh: Dó sint si jählich zamm,
 Dó geht der Hengst as wi en Lamm.
 Der Schwake hengen op der Rahren
 Fängt an: „ich sinn, du wehs zo fahren,
 Wat führste en der Hahnd su fer?“
 „Ne Weihquast es et, Zackerblex!
 Met dem ich öftermöls den Sähn
 Gegewen, dat dir nöh un fähn
 Di bühse Gehster dännessstöhwen.
 Dat Quästchen es gar kuh zo löwwen!“
 „Dat glöhs ich!“ säht drop der Schörit,
 Der nu frei op di Fiddel wißt?
 „Wat litt he en dem Sack? en Biß?“
 „Dat well ich dir verahlen nit,
 Dat es e Krür fan mehreren Kraft,
 Dat setz ich döckes an den Hals,
 Strich ich andächtig allensfalls,
 Met Fengern wühd et fill berahst.
 Dem Truhst un Moht dorus zo knusen
 Läßt ich et gar en Schnür un Schruhwen.“
 Der Schwake troht zordö di Hahnd,
 Di he nom Sack ald usgerecht,
 As hätt e sich doran ferbraht
 Un schuddert as öf he ferschreckt.
 Dann weß he op di Spillkäffers Flent.
 „Wat fall der Prängel met dem Lent?“
 Spillkaffer daht, bestu su bott,
 Su well ich dich e Fütchen öfen,
 Well ich den Mänsch e winnig pröfen,
 Dir wißsen wat he har un hott;
 Un spröch: „wat dehs du für ne Kall;
 Du bes wahrhaftig zo biduhren,
 Kennst nit en Biß, döran zo schmuren?“
 Der Dühvel säht: „es dat der Fall
 Möht ich dat Dengen ens fersöken,
 Wat si he Klüchtiges usklöhten.
 Ich ben 'ne Schmett, en minger Schmedden,
 Lehw ich em hahden Felsen medden,
 Wehs gohd mem Führ och ömzogönn,
 Muß op di Biß mich bahl ferstönn!“

„Ich well et Schmuhren jeng dich lihren!
 Et muß dich minger Sihlen zieren!
 De Biß es sollgestoppt un rad
 Jam allerbesten Rolttubaß,
 Paß en di Muhl he fresch et Rühr,
 Su machen ich dir jeng et Führt!“
 Der Dühvel greff di Büß sich jeng,
 Schlóg om et Rühr die speke Häng,
 Un sukkelt an der Büßen gau
 As wi e Ferken an der Sau.
 Spillkässer spannt den Hahn dobennen,
 Un ih der Schwaze et kann sennen
 Daut he am Biddel. Kladerdatsch!
 Gitt et och Führt. He glöfden knatsch
 Dat Schnüß un Kopp dem Kährl zo Knidder
 Dem nümmermih zo gappen widder.
 Doch süh, der Kopp seht noch om Kopp,
 Der Dühvel speit den bleien Klomp
 Siz slädig us, un pruhst un schnüßt,
 As wi der Jong 'nen Bißschenkehrn
 Den he sich opgeknact su gern,
 Dat fan im Führt un Fonten stühst,
 Un säht: „Du bes 'ne Kährl, ich merk,
 Un der Tuback es gohd un stärk!
 Met dinger Biß, met dingem Krüg
 Trit frei fortan, ich dunn dir nür.
 Jhrsch hat ich für: dich jett zo knutwen,
 Den Hals dir jett eröm zo schruwen,
 Wi ich geschrunt he Männen han.
 Siz han ich an dem gehnen Zwißel,
 Han ich gefongen mingen Mann!“
 Un fan der Kahren stöff der Dühvel.
 Spillkässer, der in usgeuhzt,
 Führt jez dur Urbich, song un juhzt!

Di Herentön.

„Nächtsherberg öm Goddeswellen, oh!
Mit Weg of Steg ech wehß,
Stechdühster es et, sam langen Gönn,
Sam Honger ben ich nehß.“

„Süh Adelehn, wer ommicht dö
Wal für der Dühr su spöht?“
„Et es ne Schnurant, der möd un matt,
Dofür wößt ich wal Röth!“

Su löhs in eren met Godd, mi Renß!“
„Godeu Ofend Uehm un Möhn!“
Der Spillmann krötscht zor Stuffen eren,
Nau hält e sich op den Behn.

„Dó läht üch en den Zacken heren!
Den Hirschelbrei schepp us,
E Stöck sam Pannekohchen schnid
Un güf et im op di Fuhs.“

„Un dann ihr Kenger den Ohlder herop,
Zom Schlöfengönn gebäht,
Der Minsch litt en dem Zacken wal
Un rauht sich us di Näht!“

Der Spillmann bäht un sähnt sich met,
Et gefüllt der Möhn, dem Uehm,
Dann laht he sich op der Streu zoräht,
Schlehf en dann met Gefühm.

He schlehf bes dat der Dag anbroch,
Bes fröh zor Morgesfloß:
„Nu gönn ich zor Kirchen un bedden mich jett,
Dann fött über Stehn un Stöck!“

„Wo löhsen ich mingen Dubelsack?
Dat es nit glichevill,
Di Kenger künnten spielen dermet,
Ferderwen mir et Spill.“

„Dó steht di Kihrn en der Ecken wal,
Dren es he god verwahrt,
Dó söken si un fengen si nit.
Nu höttig op di Fahrt.“

„Stand op, stand op, min Adelehn,
Der Dag es nit miß wißd,
Freschop gefahrt, di Botter muß
Mir op den Naht noch hüßd.“

Dat Adelehn sprong us dem Bett,
Wohsch sich, un sät sing Rapp,
Sprong härbes en di Schluffen heren,
Un nó der Stuffen, tapp!

Dó en der Spingen stund der Rohm.
Nu höll ding Kihrn und drih!
Si greß den Schwengel fan Koffer blank:
„Wat es dat? Zisumari!“

Der Kihrn herus et schnuhst un grontst,
E fürchterlich Gerös,
As of nen wöddigen Bären dren,
As bältden drus nen Dhs.

As wör en Stirk dren angefihlt;
Et bläht as wi en Nu,
As wi ne graumen Hippenbock,
As wi 'n gestochene Sau.

Di Mähd schrau op, beschwegen nóh,
Et kóm zo Hofs der Nehm
Un drihden an der Kihrnen selß:
„O Gott, wat für Gefühm!“

Der Nehm schrau mots un lehß derfan,
Et kóm zo Hofs di Möhn
Un drihden an der Kihrnen selß:
„O Gott, wat Zohmertön!“

Di Kihrn he es us knatsch behergt,
Rom Pahsen sched di Mäht;
Nen Hegenmehster wör der Kahl,
Der he geschlöhsen di Mäht!“

Der Pafz kóm nu heran wal jéng
Met der Rährzen, met dem Bchf,
Frefch ging et Ueberleffen an:
Der Dühvel wuhrd drus klohf.

Un aß fi überleffen wór,
Der Pafz di Rihren driht, —
Un hat et fröhder drus gegronnt,
Et lufder jiz drus friht.

Wat wór dat dur di Roberfchaft
Met enem für Gedühfch:
„Et wór lang nit richtig en dem Deng,
Ich hurt des Náhts Gefrihfch!“

„Ich hören üch wal: verliddene Wäch
Söh ich beim Mondensching,
Nen Herbrahd über dem Sitwel stónn,
Fróg ekfersch ens et Sting!“

„An Bürgerfchichten glöben ich wal,
Et es kehnen fuhlen Kall,
Gott mag et weffen em Himmel huh,
Wat dat bedüden fall.“

„Wat dat Gefühm bedüden fall
Es bußer mingem Verftahnd,
Met Wärwolfenfróhm un met der Mahr
Ruß et he fin bewahnt.

„En Drühleht hät et Mäden gefinn,
Re Mann, der knidder fan Fühz,
Am düfteren Ofend göhn ich nit miß
Allehn dó langs di Dühr!“ —

Di Kirch wór rehts zo Eng, et kóm
Nom Höhf zordöck der Schnurant.
„Jiz blöfen mir den Rattenmarfch,
Du beß nen todde Quant.“

„Of du fchuns bähds zor Kirchen gehs,
Du Schlöcher beß us klór,
Du dogß nit, beß nit gohd genug
Dem Dühvel zom Neujohr.

„Dó du hüd Näht en der Stufen schleffst,
 Wat dächtste us dó für Lehd?
 Wat häste us an der Rihren gedónn
 Dat si lufd ommigen deht?“

„D Jóhmer, mingen Dudelsack!
 Us der Rihren kütt dat Zejelp?
 Wann nu mi Spillwerk ferborfen es,
 Wat fangen ich an? Dem Hölp!“

Ge trof sing Pihfen der Rihren erus,
 Ging singes Wegs bedröht,
 Jedoch di Wihver trauten im nit
 Un schotten noch döfkes dat Hölfd!

Jan Wellem.

Jong, drop gefröht, drop gehadt,
 Di Arbeht düchtig angepact!
 Driht fan der Stihren ech der Schwehs
 Un sticht di Sonn zo Zickden hehs,
 Enunner wühd et, glöht et höhs,
 Dann es di Rauh dir dubbelt möß.
 Wann ihrsch Klenomet wühd gebracht,
 Du glöht et nau, wi dat dir schmaht,
 Wi söß sam Bohm dir en Rabau
 Schürofsend en des Heerdes Rauh,
 Un e Kartömmelchen, en Kirsch,
 En Volke uder gar en Pihrich,
 Di du em Bongert selvs gepost.
 Wat geht wal über su en Kost!
 Jedwidder su jét nit begriht,
 As dem dat Röhrn für Degen riht;
 Di Hären di Geläfers schlucken,
 Di nó Gestuhfs, Gebróhts öm ruchen,
 Di op di zuckersöße Pihlen
 Ranihl sich un Beichóhten fielen,
 Den Hären schingt all dat Gezúgs
 Doch nümmermih jét gehds un dügs;

Et fêhlt derzo der Abelong.
 Der Magen geht dem Volt zo Grong;
 Wihl Arbeht fehlt un röstig Leben. —
 Su ging et dem Jan Wellem ewven,
 Der Kurföschht hi für mänchem Jöhr,
 Här über Lück un Lahnder wör.
 Domols wör et noch göldne Zick,
 Jan Stühren woßt mer nit wi hüßd.
 Dó wör et Fridden un Berdehnst.
 Sam Hüchsten bes zo dem Gemehnst.
 Huh op dem Bensberg lehß he muhren
 Dat Schloß, dat über Lahnd deht luren.
 Zo Düsseldorf frei op dem Maht
 Han Gehster noch sin Bild gemahht,
 Jan Klockenspiß huh op dem Pähd,
 Di halfe Stadt es et wal währt.
 Der Kurföschht — wat wohl ich dann sagen? —
 Däht gähñ en dijen Bergen jagen.
 Jan Bensberg us he Morgens troht,
 Dur Wahld un Bösch, dur Gehd un Broht,
 Jill Jägger zo Fosß, zo Pähd dröm her,
 Met Hohndern, Hongen un Gewähr.
 Su wagt he ens em Sibfen nöh,
 Berluhs sich fan den Jäggern dó.
 He spuhrt et nit, sött sich nen Bröhdn,
 Söh nit wi dehp he dren geröhdn.
 Gehñ well Sau schnühst us langer Schnüß,
 Gehñ Rih, gehñ Hirt kütt für di Büß.
 Gehñ Markel, lehven Här, du hürsch,
 Sühs gehnen Rauert, gehñ Gelgürsch.
 Doch bährschte über Stod un Stehn,
 Dur Döhn un Schöhrn met jengem Behn.
 Doch endlich wühd dat Dengen zo ärg,
 Richte nó singem Gelog sam Berg.
 He kickt — und kickt — dur Fähd un Böhl,
 Süht nit, wat he gähñ sinnen wöhl,
 He grihst si aldhöhrn an der Sack,
 He tüt un tüt, dat klenkt gar wißd —
 Wi fähñ der Weng och drihst den Schall,
 Gehñ Antwort kütt ob singen Rall.

„Un wann ich mich ferloffen hann,
 Su help ich mir su gohd ich kann!
 Der Nasen nöh ich fresch mich zau,
 Ich singen su en Hof, en Rau,
 Wo jét zo essen op dem Dösch,
 Wo ener mich hehmleht dur den Bösch.“
 He ging un lehft, bergop, bergaf,
 Di Sonn schingt op dat Höhfd im schör,
 Di Büß im wal zo schwören wör,
 Der Uhren zwo der Uhren drei.
 He röht: „Ihr Helligen stöht mir bei!“
 He wühd ju flau, he wühd ju matt —
 Dó kütt he endlich op 'nen Padd,
 Jam Paddchen op en Blech, en Au,
 Un dó trifft Rohch op fan 'ner Rau.
 „Gott sei gedankt! dó wühd gekocht,
 Mi Leven neu mir angefocht!“
 He krötst drop zo, he krötst heren,
 Stippt op di Büß sich wi op 'nen Penn,
 Würpt dann sich op di Bank knatsch nehs
 Un drügt sich af den hellen Schwehs:
 „D Bur, öm Gähld un Goddeswellen
 Mir jét den Zihonger mir zo stellen!“
 Den fremden Jäger süht der Uehm,
 Riht af dat Mözchen bei der Flühm;
 Di Möhn geht frei zom Heerd, zom Gropp,
 Dräht dann di folle Schottel op,
 Nen Löffel us boßbomen Hohlz,
 Selbstaden Brud, worop si stohlz.
 Der Kurfösch „Aller Dogen!“ bährt,
 Un dann sich über di Schottel mäht.
 't wör Speck un Nerzen en dem Döppen,
 Di nümmer gekummen im über di Leppen.
 Doch nümmer hat su gohd geschmöht
 Im e Geschnöhts, im e Gebröht,
 Fan allen singen gelihnden Röch
 Hat gehner gemacht su e G. blöch.
 „Sag, Uehm, wi hehscht er he di Schmähr?“
 „Speck un Nerzen es et, lehver Här!“
 „Dat es jét gohds, zappt ens an der Bar,

Der Schotteln es ich noch e paar!"
 He öß, bes dat he nümmer funnt.
 „Gott dank üch, ich wehs, et wör mir vergunnt!
 Gott dank üch, Möhn! He es der Luhn!
 Un Uehm, he es für dich en Kruhn,
 Wann du mich op den Weg wellst brengen,
 Dat ich kann Bensberg widder fengen!"
 Der Buhr verdehnt et Gäld em Gang.
 Der Kurfösch fong sin Knächten bang
 Em Gebösch ömtüten; met Gerös
 Ging nu di Jagd op hehmen höhs.
 Dat Lohsen wör jiz knatsch vergessen,
 Doch nümmer wal dat Meddagseffen.
 „Wat baht mich all dat Wührzgeschmier,
 Kocht ekfersch Speck un Nerzen mir!
 Un jét derzo mir Buhrenbrud!"
 Der Koch hat gar sing lehbe Ruht,
 Däht et bal su, dann widder su,
 Doch wuhd der Fösch des nibden fruh.
 „Zo, Speck un Nerzen, di nühß düggen,
 Di nit wi di sam Buhren schmüggen!"
 Un ührig wuhd he mihder nöch:
 No Zmenteppele scheett he den Koch,
 Di Konst sam Grong sich uszoknusen,
 Wi Speck un Nerzen gohd' zo stufen.
 Doch alle Lihre den Koch geraut,
 He wuhd sam Föschten angeischnaut. —
 Du hofs et nit zo klöhten us,
 Du Jong ergrifs et met der Fuß:
 Wann du wellst bei der Arbeht düggen,
 Wühd et dir wi dem Jan Wellem schmüggen!

Der besonders in seinen jüngeren Jahren überaus leutselige Kurfürst
 Johann Wilhelm zu Düsseldorf (gest. 1716) war ein Liebling der Land-
 leute, unter denen sich gar viele spaßhafte und gemüthliche Erzählungen
 im Bergischen von ihm erhalten haben wie in Norddeutschland vom
 alten Fritz.

Käffers Bchm.

„Wann dat nit gohd für di Wahndlühs es,
 Dann Dühvel treck du en et Neß!“
 Su song Spillkäffer, met 'nem Brahn
 Saht op sin Dag den ruhden Hahn.

Un wi dat Dengen flammt un knackt,
 Dahnzt he heröm em rähten Tackt,
 Strech he derzo den Kehrus wal.
 Wi klong di Fiddel dur et Dahl!

Un wi sin Dengen knidder Aesich,
 Dó hing he öm sing Wandertäsch,
 Di Fiddel nöhm he in di Hahnd,
 Troht löstig dur dat rhingische Lahnd.

Un söh he irges wó en Thron
 Em brungen Degelchen, em blóhn,
 Su strech he op, et stóhl di Wihs
 Sich en et Hak su luhs, su lihs;

Un hóf sich drenn, wat schrángden ih,
 Et mahden gehnen Jóhmer mi;
 Dat Stihrnchen wuhrd ganz widder glátt,
 Dat Móngchen lachden lehv un nett.

Stóff irges Dueß wi Hellenführ,
 Dó greff he röstig en di Schnür,
 Dat di zom Schlag gehowne Hahnd
 Zom Peis sich bot, zom Ongerpahnd.

Un drohgen Lüch wal irges Neu
 Der Lichen nó, he wór derbei
 Un strech ir zo der iwgen Rau,
 As klóng et fan dem Himmelsbau.

Un sößen Männer óvends spóht
 Un söfden Róth und klófden Thót,
 Der Käffer wehs em Spill dó sich
 Un strech et Lehd fam düfschen Rích.

Un wo et löstig ging un stahts,
 Stund Rässer irsch an finger Plahz,
 Dó braht he met der Fiddel jeng
 Di Föß en Takt, zom Kretsch di Häng.

Wo ih gestanen Höf und Huhs
 Dó wohßen gizuns Brómeln kruz,
 Sin Heim dat wór nu überall
 Wo fôrsche Hazen hehlen Kall!

Der arme Hans.

So Idessfeld, fan Merm nit wiad,
 Dehnt Hans as Schwehn für langer Ziid.
 Für winnig Kost, Geplut un Gähld
 Mohst he durbarsten Hehd un Fählb,
 Di Heerden höden unverdrossen,
 Wann och met Emmeren gegossen
 Der Rahn sam huhen Himmel klatscht,
 Moht Bodden lohfen nahs betatsch,
 Moht alles dunn met freischem Moht,
 Wofür di Anderen zo gohd.
 Dur Deck un Dönn bes an di Knöcheln
 Ging et; dó fing he an zo söcheln.
 Bahl stund der arme franke Schwehn
 Mit mih op singen egnen Behn;
 He log em Stall nahs finger Kребben,
 Mer zahlt em en der Sied di Kребben.
 As der Bistuhr bedenklich kóm,
 Zom Truhst dann en di Bicht in nöhm,
 „So Hans,“ der Här mit Hemstern kallt,
 „Su muß et kummen, trüßt dich ald.
 Geht et och met dir op et Schoß,
 Dir wühd hörklen wat jedem hof.
 He häfte nüh as Plack un Queß,
 As mähren Arbeht, Tüpp und Keß;
 Dó drübber en dem Himmel huß,
 Di Engel dir di Hängcher fruh

Entgegenstrecken, zo dir juhzen,
 Dich foderen met Wing und Mahzen,
 Balmäppel schellen gruß un ruht,
 Erlösen dich fan aller Ruht.
 Dröm geff zosribben dich un dent
 An si, vergiß di Mehrdenkränk."
 Der Hans diht dó nóm Herr Bistuhren
 Met zwifelmöbgen Dogen luhren,
 Un fällt, he ommigt gar zo schwör:
 „Ihr maht et gohd. Doch es et wóhr?
 Ich föhl ming Böschd doröm benauen
 Un mag dem Dengen nit recht trauen!
 Em Himmel mag et adig sinn,
 Doch kumm ich ärmen Jänt dohin,
 Su wehs ich wat ich dó muß knusen,
 Wann Andere sich an gebrodenen Duhwen
 Bermachen. Stónn ich sillig dó,
 Su hescht et: Hans, wi geht et schroh,
 Wammer nit überallen rídt!
 Stech an den Mond, wal es et Zídd!
 Et geht zewährsch, Hans, lohf, di Stähnen
 Hant gehnen Ollig mih, di fähnen!
 Di Senn ald hottig angestocht,
 Dat Frocht un Wing grasch rifgefocht. —
 Un Hans — gapp nit lang an dat Volk,
 Pump neuen Ráhn dó en di Volk,
 Jam Dau mühd lang gehn Hálmden klamm,
 Der Bur schreit sich öm Ráhn schier gramm. —
 Su geht et fótt, ich ben es bang,
 Ich wahden op di Rau dó lang!“ —
 Su fällt der Hans un streckden sich
 Un lóg für ihlig stell — en Lích! —

Bei Merheim aus dem Volksmunde aufgeschrieben und nacherzählt.

Nühs.

Wat du dó op der Blächen sühs,
 Dat es en Stadt met Namen Nühs.
 Ne stake Kirch, dröm mänd en Huhs,
 Su litt se stolz, offschuns nit gruß.
 Mich röhlst, du fallst et wal nit dröhmen,
 Weshalf si di ju bösig nöhmen.
 Verlibben es gar lange Zick,
 Dó kómen Gehden her fan wick,
 Den Rhing herop en ihren Nachen,
 Ze ruwen un öm Bück zo machen.
 En Für zo setten di Gehöckden
 Un Lück zo dühden wóren Spöckden.
 Dat Lahnd lóg bal fu platt un kahl
 As wór et met Hähpen gemähet wahl.
 Di kómen nu op di Stadt zo fallen,
 Di mer domols dáht anders fallen,
 Si stürnten Muhr un Bohrz zo Knidder,
 Di Stroßen en as wi Gewidder,
 Un Gruß un Klehn un Jong un Ahlt
 Lóg bahl op enem Hohen kahl.
 Si sackden en un packden op,
 Un troffen en di Scheff dorop,
 Si lehßen den ruhden Hahn dann frihen
 Un dáhten dat Stühr op Holland drihen.
 As nau vorüfer dat Gerós,
 Hölpriche Buren kómen höhs
 Dem noch zo retten, söhl et gonn.
 Doch wór dat Dühvelsmerk gedonn.
 Stomm stonn si an dem Fürgebrassel,
 Dó hüren si em Grong Gerassel,
 Un us dem Keller met hehlem Lihf
 Krötischt noch herus e stehnaht Wißf.
 Et luhrt öm sich, un well nit luhren
 Di Aesch un di beröckde Muhren,
 Si schlecht di Häng zosammen bühs
 Un röhf: „Ihr Lück, jez es et nühs!“
 Dat wat di ahle Möhn geschrauen,
 Wuhd nit vergeffen, dáht nit rauhen,

Als widder di Stadt gebaut sam Grong,
 Mer widder Minschen drennen song,
 Wi du et hütigen Dags noch sühs,
 Möhmt mer si zom Gedächtniß: Mühs.

Der Böhkenbohm.

Em Wahl, em dehpen, stund zur Zid
 Jan usen lehwen Här nit wid
 Der Dühvel dó un stöff un schnöff,
 Un fällt en Wöhden fing un größ.
 Et ging dröm: wem zo egen wór
 Der huhe Wahlb et ganze Jöhr.
 Der Dühvel säht: em Wahlen spohft
 Wat edersch rufft un stillt und floht,
 Möhrtbrenner hecken dren wi Rning,
 Dröm es der Wahlb met Rächt och ming.
 Drop usen Här: su wi he fresch
 Em Mai, wallfahrt et en den Bösch.
 Mer hölt dó Streuels, Zwig un Krahnz,
 Dermet steht di Kapuhs em Glahnz;
 Dröm es he ming; doch date sühs,
 Dat ich unrächts verlangen nühz,
 Dat ich dem Dühvel bellig ben,
 Su wellen mir us dehlen dren.
 Su lang dat Blatt dó böbben hält
 Un nit als Strauch zor Mehrden fällt,
 Es ming der Wahlb, du kriß en gahnz,
 Wann he dó steht en kahle Schahnz.
 Der Här schweg stell: Mir es et rächt,
 No kührzer Ruhs der Dühvel säht;
 Un mehnt den ganzen Wenfter künnt
 He spohften nu wi sich verstünd;
 Dó stund dem lehwen Hären nóh
 Der Böhkenbohm der fromme dó;
 Of he schuns Holz un Büng un Blatt
 He Alles doch begreifen hatt,
 He schwuhr beim Kuckuck, bei der Spröhl,

Ge wohl dem Hären hahlen Böhl.
 Un as der Wenkterweng nu schnöff,
 Dat Lohf rechts op dem Böddem stöff,
 Dó hehl he, of si dörrten glich,
 Di Blahder brung an Schloht un Zwigg.
 Jhrsch wann Nehtstrang un Hölter frus,
 Fresch grone Knöppen fahlen us,
 Der Bösch fan freschen Blomen bonkt,
 Streut he di Blahder op den Grongd.

Di hellige Gunhilde.

Dat Gotschelnzopp ald frei nu kocht,
 Dat Lämmet an der Lahmp gestocht!
 Nit schlabber den Ollig — nüm dich en Neht —
 Un sett üch all em Kretsch zöräht.
 Ih dat der Uehm sam Nober zöröä
 Verzell ech üch e prächtig Stöck,
 Zom Zickdverdriß. Sam Bestebaaren
 Han ich als Wehtchen et erfahren. —
 Für mänchem langen, langen Jöhr
 Zo Grästroß en dem Kluster wör
 E Weht, nit zwanzig Summer alt,
 Jan su prißswürdiger Gestalt,
 As sich wal nümmer af lößt möhlen,
 Rehn Milch un Blot un Sonnenströhlen.
 Dat Weht wör minger Sihlen nétt,
 Su wi en Rus, su wi en Flett,
 Doch schöner as der Schönheit Schatz
 Wör en der deppen Boscht dat Hatz.
 Su fromm, su hellig, frei fan Söngen,
 Wör gehne Andere zo fengen!
 Dat lehve Wehtchen warlich mehnt,
 Dem lehven Gott wär mohts gedehnt,
 Met Sengen un Bedden spöt un fröh.
 Et göf sich alle mögliche Möh,
 Den Klusterbruch wal zo vollführen
 Un lehß sich nümmer drenen stüren.

Wat bei dem anderen Nonnenwobß
 Ne purer Zwang, besollen Moß,
 Däht si met Freuden wi zom Spill,
 Sam Kusentranz zom Besserstill;
 Lehft Gott fan Haken un di Minschen,
 Däht gehner Söhlen Ueffels wünschen.
 Dat Kent su fehlerlus und siblig,
 Wal naggelte den Dühvel ihlig,
 He meht di Onschold zo versöken,
 Däht sich ne Münch derzo usklöhen.
 Bichtvader en dem Kluster wör
 Der Pater, nau an dresig Jöhr.
 He bährd nit röfels, wöht zo fallen,
 Wör gar nit op di Muhl gefallen.
 Der wurp sin Deg nu op dat Wehd
 Un ommigden fan Lehveslehd.
 Als si bei im nu ens zor Bicht,
 Ihr Uhr an singem Monge dicht,
 Führt he ihr Alles zo Gemöht,
 Wat lang im en der Boscht geglöht.
 Zwör si versührden, wohl entihlen,
 Doch he bracht si zom Schwiggen, Wihlen,
 Un wi et dödes ging un geht:
 Si hurt zoleht op si Gestöht
 Un däht: et es nen helligen Mann,
 Der mihder wehs un mihder kann,
 Mer söhl im doch am Eng vertrauen.
 Si söhlt et Hatz sich gar benauen,
 Un ih nen Mond zo Engen ging
 Wör si met Lihf un Söhlen sing,
 Befür si räht et überläht
 Wör si en stechendüsterer Näht
 Grus zor Pohrzen, wo der Nakhf
 Ald wahden däht met Pöngel un Stahf,
 Dat si met winnig Geld un Hemden
 Ustrohken freudig nö der Fremden.
 Als si nu fahn em fremden Lahnd,
 Wo nümmeß si verfolgt un kahnt,
 Dó söken si e Wihlchen schuhr.
 Doch wör dat Glöck fan kuhrzyer Duhr,

Gau trohten über di Wedwächen
 Un andre Zick köm anzolächen.
 Der Wolf, su dächt der Pafz sich nöhmen,
 Bleb nit bei senger Frau verhehmen.
 Ne, Nächt un Dag he buzen lög
 Bei Döbbelstéhn un Suffgelög,
 As gar dat Gähld im op zor Zick,
 Wurf he sich op di rauhe Sack,
 Bes he zoleht zom Bösch hinleht
 As Möhrder, Rümer un as Deht,
 Bes he am Eng wuhd engesangen,
 Un an den Galgen opgehungen.
 Wat lett dó nu für schwore Strohf
 Gunhildchen, dat verihrede Schohf.
 Doch wat sich och all op it drängt,
 Di Neu am allerhärfften schrengt;
 Am Hazen Dag un Nächt si zaggelt,
 Em Kopp si aller Stonden naggelt:
 Gunhild, et nimt en Eng he hohz,
 Wat wellste dunn? Sag wat für Bohß?
 Ich mach mich op den Geheimweg flöck,
 Zom Kluster gonn ich jéng zoröck,
 Nit länger sall dat Böhlen duhren,
 Of si och lewig en mich muhren,
 Zor Strohf für dat, wat ech verubhrt,
 Dat ich su kott mich opgefuhrt.
 Lig ech om Schohf fan Neu gestörtwen
 Han ich villehts noch Gnad ertwörtwen!
 Su dächt Gunhildchen, ging rächt us
 Den Weg, wi möhd si wuhd, op Hus.
 Met nauer Ruht köm si och söhrts
 Zo Gräsfrod für di Klusterpöhrts.
 Si bißd, dat si schier ömen fällt,
 Hält an der Klenk sich fast un schellt.
 Bahl geht di schwore Dühr och op,
 Di Böhrzersche maht fir ihr op:
 „Su sid ihr ald zo Eng em Gahden,
 Met posten, jaden, schüffelen, blahden?“
 „D lehdt mich zo der Böversten jéng,
 Et muß met mir jiz an en Eng!“ —

Dó kútt di Bööverste dur den Gang:
 „Ihr seht ju bister, sid ihr krank?“ —
 „O Mohder, seht he ben ich widdder,
 En mingen Söngen sent ich nidder;
 Göht, rohst zosammen dat Gerecht,
 Muht en jeng dat verlohsen Weht!“ —
 Si fällt ihr frischend nu zo Föken,
 Ihr Thronen grad wi Bröhlcher flehsen.
 Di Bööverste ävver mell un wärm
 Rümmt ihr Gunhildchen en den Arm,
 An ihre Boscht läht si dat Höhfd:
 „Bes du, mi Kentchen, nit bedröht;
 Du ärbehts gar zo vill am Dag,
 Dröm kútt dir wall ens ju en Flag,
 Jhgestern un di Nāht fan gester
 Wachst du am Bett der kranken Schwester,
 Di Wāch döbefür den Röchendeht —
 Dat hält nit an ju wi du mehnst!
 Rumm op di Bettchen jiz zo rauhen,
 Ech well 'nen köhlen Drank dir brauen!“
 „O tret met Föken mich, o Moor,
 Beklattert ich fan Söngen schwör! —“
 Schwig stell! rehn beste wi en Dog;
 Wör jeder frei wi du sam Drohg,
 Mir bruchten fillig nit zo werden,
 Der Himmel wör schuns op der Mehrden!“
 Gunhildchen wohl noch fallen miß,
 Doch si verhehl dat Mōngchen jiz,
 Un braht si op ihr Bettchen gau,
 As wör si kurz beschwegt un flau.
 Wohl si en all dat Lōhf enfallen
 Fan ihrer Sōng, den Schangen allen,
 Su sprōch di Moder: „Wehtchen schwig,
 Du dröhmst, un dat verbistert dich!“
 Un weht ihr Wehter, wat et wör?
 Wißl it dem Hāren Dag un Jōhr
 Met Sihlenfreuden fōhrten dāht,
 Hat he och Metlehd met der Māhd.
 An Engel wonnt an ihrer Statt
 Em Kluster, drog dó ihr Gewadd

En ihrer Zellen, spoht un fröh,
 Däht ihren Dehnst met viller Möh.
 Wal nümmer dröhmten di Begingen
 Wi wiß si en der Fremden hingen.
 Ihr mößt us dem Verzellchen lihren
 Den Här em Himmel zu verihren!

Dem Mönche Caesarius von Heisterbach nacherzählt, übrigens auch in der Volksfage erhalten.

Frau Holla.

Di helligen Nächte kummen heran,
 Frau Holla triecht op ihrer Bahn,
 Klemmt op den Wagen met Bären bespannt
 Un fährt wiß dur dat hehle Lahnd.
 Der Hackelbährend mem Heerbrand fürop,
 Di Wihfer dann mit Fuhz un Hopp,
 Met Flabes, Querch un Fih un Mar;
 Dat sengt un juxtert wongerbar.
 Wo nu di Frau hin fiect un wenkt,
 Di Nu och neuen Sähn endrenkt.
 Dó dräht dat Fähd, dó wißt di Heerd,
 Dó kihmt un driht aar gelbsch di Lehrd.
 Trift si den Röcken wößt un krus,
 Zilt si vorüber jeng dem Fuhz;
 Doch hät dat Weht vóllopp dó Gnad,
 Trift fresch si Röckelsköpp un Rad.
 Un wo si well dem Wehten wahl,
 Dó hält der Freier Brulof bahl!

Die Erinnerung an Frau Holla bekundet sich in vielen Volksbräuchen und Volksfagen, sowie in mancherlei Redeweisen, worin sie schlechtweg „die Frau“ genannt ist.

Hohkrei

an minge lehr Landslück.

Fan det Gehmet fött getróden,
Drenk ich he us frémder Duell!
Wi su fahn ben ich, o Schrecken!
Wann ich üch di Fahnd jiz redden,
Wann ich lehv üch hahlen well!

Offer klenkt en hehmlich Wörtchen
Fan derhehm gewänntem Kall:
Wat sich all gedrängt dotöschén,
Bérg un Sien, Gehden, Böschén,
Ueverfloggen sinnt si all.

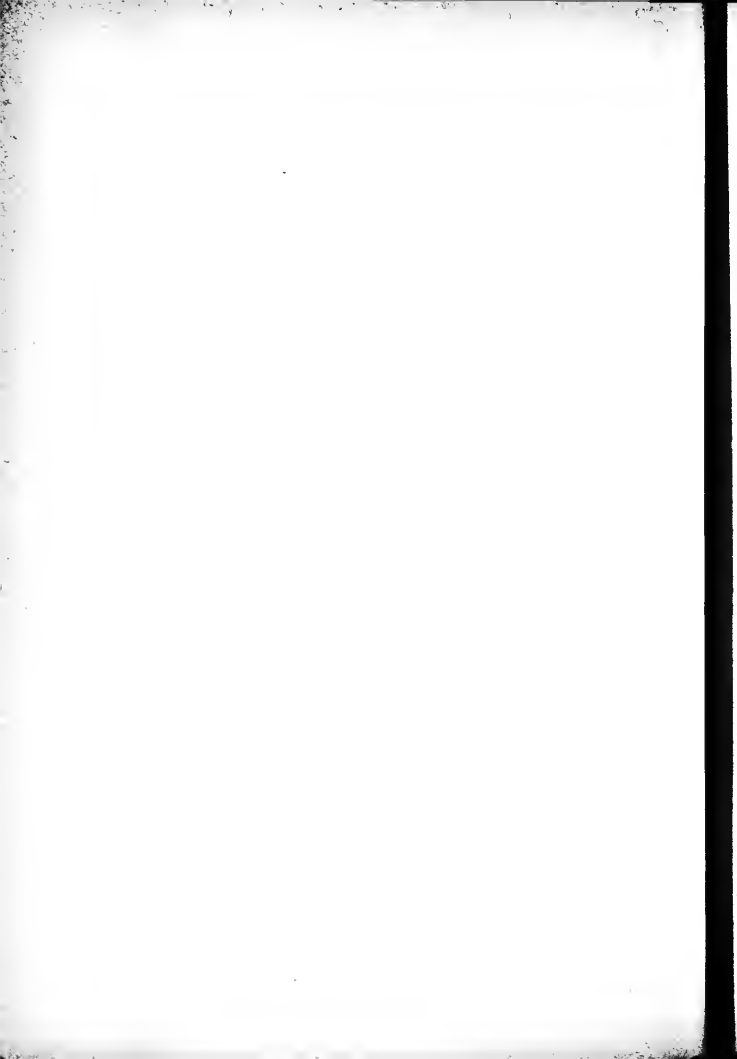
Un ich sinn der Gehmet Hübel
Bür mir klóhr, su hell, su fresch,
Fórsche Jongen, fresche Wehter
Sengen em Köhnahnt di Lehder
Un „Trallhei“ em Worbelnbösch.

En dem Wahlb, en dichten Strüchen,
An dem Weiher, en dem Lühfch,
Klenkt et wi fan ahlen Zicken
Dur di wißke Oserwicken
Lehv un Lehd en dem Gedühfch.

Di ech luter lehv gehahlen,
All der Gehmet Hagensfründ,
Kutt, o kutt un löht üch luhren,
Kutt geschwind un stellt min Truhren,
Löht üch blecken, wann ihr künnt!

Dóch ich donn he éderfch dröhmen,
Hei! wi eß mihn Hatz su heß!
Hürt ihr rechts em Rehd et duhschen,
Hürt ihr dur di Böhm et ruhfschen,
Glóvt: et eß des Fründes Gehß!

Wörter - Verzeichniß.



M.

Melung oder Amelung, der Geschmack, Wunsch, Begierde, Appetit, mit dem engl. longing verwandt.

ächter, ächter, ähter, hinter, nach, darauf.

ächterröckß, ähterröckß, rücklings.

Melehn, Adelheide, Taufname.

adelig oder adig (von Mht), artig, schön gefittet.

Adigheht di, Artigkeit; Art, das älteste deutsche Wort für Religion.

Mehd di oder Meht, die Erde, davon di Merbel, Erdbeere, der Brösling.

Meht di, die Egge; ähten, eggen; Mehtepenn, der Eggenzahn; ächter, seit.

Mehke di, Nerze, Erbse; Mehkenbär der, ein mit Erbsenstroh umwickelter Popanz. Wohl die Larve Thors, welche noch bei alten Volksspielen auftritt.

af, ab; afgesiel (abgefeilt), ausgesucht, vorzüglich, überaus.

Mfgonst di, auch Mhg onst, Mißgunst, Neid; afgönstig, neidisch.

afspénsten (abspinnen), abwendig d. h. treulos machen.

Mhl der, di, Vater, Mutter, der, die Alte.

Mhlt, alt, Mhlde di, oder dat Alderdom, das Alter.

Mhlenwihbersummer der, Metten, Herbstspinnenwebe.

Mhltränkiß, altfränkiß, altmodiß.

Mhltrühßer der, Trödler.

Mhn, oder Mhnt, Mhnt der, die Erndte.

Mhnwäiß di, das Erndtefest, bei dem die Mähen der Erndte in Getränken abgewaschen werden.

Mhn oder Mhnt, der Erste im Zählen, wovon das hochdeutsche Wort Mhne, der Vorfahre.

Mhp di, der Affe; Mhrt, Art der, die Freude, der Zeitvertreib.

Mht, Mhrt di, die Art, das Geschlecht, die Gattung.

ahden, gleichen, ähnlich sein.

Mhleng dat, Glend; veralengen, verkümmern.

aizen (von ai ai), lieblosen; alb, schon, doch; alsu, also.

Allaf, all lebe, hochlebe, alter Hochruf.

Allerogen, Aller Augen, Anfangsworte eines alten Tischgebetes.

Allersihlen, der Allerseelentag, 3. November; allgidig, jetzt schon.

alt, s. alð. Altor der, Altar.

Ambeß, der Unbiß; ambißßen, anbeißen.

Amelang der, Augenblick, (von Ame Junke), daher Ameise; Ammer, Asche.

Amm di, (veraltet) die Nahrung d. h. ammelen oder om-melen essen, Amet oder Omet, das Mal, Klehnomet, das Abendmal, Ommelchen, Amelong, s. Abelong, der Bissen, Leckerbissen.

amplaz, anstatt, für. Ampeß, Ampelz dat, der Amboß. Amster di, oder Omster, die brennende Kohle, die das Feuer nährt. — Daher wohl von dem brennenden Saft die Ameise. andrißßen s. drißßen, antreiben.

ansochen s. sochen, ansachen.

anschnauen (ech schnaue an), anschnauzen, hart ansahren.

anstechen u. anstoichen (s. stechen u. stoichen), anzünden.

Appel, der Apfel.

Appelkettsch di, die Samenkapsel des Apfels, der Buzen.

Arbet di, oder Arbeht, die Arbeit; arbigen oder ärbehten, arbeiten.

arg oder ärg, arg, schlimm, sehr, ausgezeichnet. as, als.

au, Wehruf; Au di, die Au, die Flur, die Insel; Au h di, das Mutterschaaf.

Abentür di (zusammengesetzt von Abend und ziehen), Zug ins Abendland, Abenteuer. Abenteurer heißt im fränkischen auch Ofendsreuter.

B.

ba oder bakes, pfui.

Bab oder Baba, der Vater.

Babendißchen dat (vergl. das engl. baby), der Säugling.

babbeln, schwatzen, reden.

Bäddel, der Bettel; bädden, bitten; bäddelen, betteln;

Bäddelmann, der Bettler.

bagern, sich unstät hin und herbewegen.

bähen (du bißs, ech bißt, gebißt), bähen, auslaugen.

Bahch di, oder Bäch, der Bach, nördlicher Bef, pe oder e.

- Bahr di, der Milchtopf; barsten, bersten, verrecken. Ich
 well barsten. Ich will sterben, wenn nicht u. s. w.
 bährden (du bihrsch, ech bihrt), aussehen, Farbe haben,
 strahlen; daher Bertha, die Strahlende, Beinamen Freia's;
 daher das Bert in Albert u. s. w.
 Bährommelfter di, Bäröwenster, s. Amster, die Wald-
 ameise.
 bährsten oder bährschen (bihrschen), daherstürmen.
 bährstig, wild.
 Bährtes oder Bähres, Engelbert, auch Hubert.
 bahrten (vielleicht von Bart oder von Bertha), helfen, genügen.
 Bahs der (holl. baas), der Erste, Meister. bahs, vorzüglich, gut.
 Bades dat, das Badhaus; Bräu-es, Wein-es (es für Haus).
 baden (ich boh), baden.
 Bang der, Mehrz. di Bäng, das Band um eine Bürde, der
 Fakreifen; ein gewebtes Band heißt das Lint oder Lenf.
 Barbel di, das Schurzfell der Schmiede.
 Baldrian der, valeriana officinalis L.
 bärbes, barfuß; Bärbes der, Barfüßer-Mönch.
 bären oder büren, schaffen, tragen, aufheben; daher wohl
 die Bürde und gebähren.
 Bärm der, Getreidehaufen, das Getreidelager in der Scheune;
 daher Barmen, Stadt bei Elberfeld.
 Bassung di, von Baß, das Jagott.
 bagig (von Bag, Bär), härbeißig, streitbar, kräftig.
 Baken der, eine Münze mit dem Berner Bären.
 bättschen (verächtlich von beten), anhaltend bitten.
 Bäu, Beu oder Boi, die Erndte, von Bauen.
 bauzen, weinen, flennen.
 Bäuer der, das Stierkalb, halberwachsener Ochse.
 beduht, eben unter Wasser gesetzt; daher Beduwe (Batavia),
 die untere linke Rheinbörde zum Unterschiede der rechten
 Beluwe, kahles Höhenland.
 bedragen, anklagen, verläumden.
 bedröht, betrübt. bedührlich, bedauerlich, traurig.
 Bëff di, die Halskrause, der Spizenkragen.
 Beging di, die Nonne.
 Besöpfung di, die Begabung, die nach dem Volksglauben
 durch Zauber bewirkten Krämpfe der Kinder.
 behehten, schlagen, Wein unterschlagen.

behts, beide.

beiern, festläuten, die Glocken mit Hämmern schlagen.

Beisoß der, Beißuß *artimisia vulgaris*. L.

beliefen, bei Leib und Leben.

bellig, billig; Bëll, (bell engl.), die Klingel, die Belle.

belöhten s. löhten.

Belse di, die Pappel, *populus germanica*.

Belsterewoll di, der Flaum, in welchem der Same der Pappel in der Kapfel liegt.

benauen, den Athem verlieren, ohnmächtig werden.

Bende di, die Uferwiese.

Bengel der, das Band, die Schnur, ein grober Mensch; ersteres von binden, letzterer von Bange abzuleiten; der Prügel, daher Bengeler.

bengen (ich bong), binden.

bennen, innerhalb; Bennenwasser, Nebenwasser eines Flusses.

benühdigt, bedürftig, nothwendig.

benüfelt (von Nöffel), betrunken.

berahfen, wiederaufleben, genesen.

berekten (bereiten), zum Tode bereiten, die letzte Oelung geben.

beruen (ech beraut, geraut), bereuen.

Beschöht der, Muskat.

beschuppen, betrügen; Jemanden Schuppen vor's Auge machen.

Beschütt der, Zwieback.

beschwigen, in Ohnmacht fallen.

beschwirnen (anzwirnen), beschwören, durch Bitten zwingen.

Beß der, der Biß; Beßchen dat, Bißchen, Weniges.

Bëß di (Baas), Großmutter.

Behßel der, Meißel.

Bëßem der, der Besen; Bëßemsteck der, der Besenstiel.

bestaden (engl. bestow), verleihen, verheirathen; bestah, vermählt.

bëster (von bahs), besser; Bestevar, Bestemoor, Großvater, Großmutter.

Bestobend der (von bestow engl.), der Tag, an welchem Gemeindebeamte rundgehen Geschenke einzusammeln; Suhbestobend, Fastnacht.

- bestronksen (von strunksen, strunzen), umherplaudern, überreden.
- betirnen (terminus), bestimmen Ziel und Zweck angeben.
- beben, bewen oder biven, beben.
- bewachsen (wachsen), anwachsen; bei Kindern Blähungen haben.
- bichten, beichten; Bichtstohl der, Beichtstuhl, von icht, gicht, Geständniß.
- Bihmer der, Boheimer, die Weindrossel.
- Bihr der, oder Bihren (engl. boar), der Eber; Bihr di, die Birne; Bihr dat, das Bier.
- Bihs dat, oder Biht, das Vieh; di Bihs der Wind; di Mähzbiße, die Märzschauer.
- bihßen, ech beß, gebessen, beißen.
- bihßen, wild einherrennen, vom Rindvieh.
- Bisloß dat, Schnittlauch, eine Art allium.
- Bisse oder Biste di, Binse; Bisel der, kleine Locke.
- bister, bleich, traurig; Bistermohr der, Schwermuth, bister-sinnig, schwermüthig; verbistern, schwermüthig werden.
- Bistuhr der, der Pfarrer, Pastor.
- bladeren oder blahden, entblättern, abblättern.
- Blaffart der, der Blaffart, Silbermünze, Weißpfennig.
- Blag di, der (Blage, Balg), das Kind.
- blagig, kindisch; blagen, kindisch scherzen.
- black oder bläck, nackt, bloß, glatt.
- Blamm der, Aufsehen, Gerücht.
- blänken (von blank), glänzen.
- blarren, flennen, laut weinen.
- blättschen, Schallnachbildung, blöcken.
- Blatt dat, das Blatt, Mehrz. di Blahder; blahden, abblättern; der Blattwiser, das Inhaltsverzeichnis.
- Blech dat, das Blech, das Blachfeld.
- blechen, blöcken, bellen.
- blehch, bleich; Blehch di, die Bleiche; blehchen, bleichen.
- bleng, blind; Blengenohl (blinder Mal oder Alter), Nachlaufspiel.
- Blengümme (blinder Jemand), Blindenfußspiel.
- Bleuel, der Schlägel zum Waschen.
- Blex der, Bleg, der Bliß; blegen oder blegen, blißen; blegig, ungestüm.

bliesen (ech blef, geblefen, blihv), bleiben; Verblief, der Aufenthalt.

Blöck dat, die Feldwalze, der Zylinder; blöcken, walzen. bloden, bluten; Bloht, das Blut, Bloht di, die Blüthe. Blöder di, die Blase im Thier; blö h, blau.

blöhen (ech bloht, gebloht), blühen.

Block, Klok, Block; blott, beraubt (im Spiele), ausgezogen, von blottan, opfern.

Blötschen der, Holzschuh, vielfach mit Anbringung eines Stabes zum Begießen der Leinwand benutzt.

Blötschen vom Obst, durch Abfallen beschädigen; Blötsch der, der Eindruck.

Blörgberg der, Brocken, Herentummelplatz.

blüh oder blühd, blöde, ängstlich.

Boht der, oder Bohch, das Buch.

Bochwehß der, der Buchweizen, Haidekorn, Bodert.

Böht di, die Buche fagus; Bohf der, Bube; Speßbohß, Spighube.

Böhl dat, oder der Büchel, Büchel, der Hügel, der Waldhügel.

Bohrste di, Kallbüchse, Kinderspielzeug.

Bohs di, die Buße; Boi der, die Erndte (märkisch Baugde).

Böckem der, (Böckling), gedörrter Häring.

böcken (ech bockt, gebockt), hücken, krümmen.

Böckeröck der (Schallnachbildung, wörtlich hücke den Rücken), die Wachtel.

böhen, leise brummen, sich rülpsen; böhrden, rändern, einfassen.

bolderen (von bold), poltern, lärmern.

bölken oder bälken (von bell), brüllen wie ein Ochse.

Bolke di, die runde Pflaume (reine claupe).

böll (engl. boll), ungeschliffen, verb; höhl, davon Bölles, grober Mensch; Böllemann der, eine Spuckgestalt.

Bölz der, Pilz, Mehrz. di Bölsen.

Bong der, der Bund, das Bündniß, von bengen, binden.

Bongert, der Obstgarten.

bonkt oder bonk, bunt, vielfarbig.

bonnen (engl. to burn), brennen.

Börg (engl. boar), ein verschnittenes Schwein.

Bös der, oder Böhs, der Teufel, der Böse.

Boß der, Buchs; Boßbohm, Buchsbaum.

Bösch, der Busch, Waldung.

Bösch ober Borsch oder Borscht, Bösch der, Bursche.

Borscht oder Boscht di, Brust; Boschtfränk di, Lungen-
entzündung.

Böckeler, der Böckel, Bückeler, von kosteln, arbeiten;
niedrigster Knechtsrang auf Bauernhöfen.

bössig (possig), auffallend, lustig; bött, unbeholfen, täpisch.

Botter di, Butter; Botteram di (s. Amm), Butterbrod.

Boß di, Beinkleider; boßen (pußen), stehlen.

Böß (auf dem Hundsrücken die Biß), der Baumhof.

boben oder böbven, droben, oben.

Boverste der, di, Obere, Vorsteher, Feldherr, Abt.

Bräch di, Werkzeug zum Absondern des Flachsbastes; der
Steinbruch.

Brahnd der, Mehrz. Bräng, der Brand.

brasselen (prasseln), stark arbeiten.

Brehf der, Brief, Urkunde, die Spielkarte.

Breische di, der untere Theil des Ärmels, der als Hand-
schuh dient.

Brémse di, Schmeißfliege, der Rauchhechel oeononis.

briken, mit der Britsche schlagen; der Brikmann, eine komi-
sche Figur bei Volkslustbarkeiten; Briß di, der Bretterzaun.

bröchen, in Brunst sein, vom Vieh.

Bröchte di (von Bruch), Brüchte, Geldbuße, Sühne.

Bröch di, Brache; Bröchmond, der Brachmonat Juni.

Brohch oder Brohß der, ein durch einen Bach entstandenes
Sumpfland.

Bröhden, braten; Wadbrohden di, die Waden.

bröhden (du bröhts, ech breht, gebrohden), braten.

Broht di, die Brut.

Bröck di, die Brücke, das Butterbrod; Riesbröck, Käse
und Brod.

bröcken, in Stücke brechen; Ummeß jet bröcken, etwas
verlagern.

Brohß di (breach), die Hose.

Bromel di, oder Bromelter (engl.: bramble von bramó
Walb), die Brombeere.

bröttschen, brüten.

bruchen, brauchen, gebrauchen; Bruch, der Gebrauch.

Bruleff oder Brulohß di, der Brautlauf, feierliche Hochzeit;

Brulück, Hochzeitsleute; Brunken, die Hochzeit geleiten;
der Brunker, der Brautführer; di Brünkersche, die
Brautführerin.

Buch der, Bauch; büchen, Wäsche einlaugen.

bubbelen (babbelen), plaudern, schwätzen.

Büchel, Böchel, Bühl, s. Böhl.

Buhr der, Mehrz. di Buren, der Bauer, Eigenthümer im
Gegensatz von Halfen, Pächter.

Bührd di, die Bürde, bührden, aufheben; verburt, ver-
brochen.

bühß, böse; buhßen, draußen, auswendig.

Buhßch di, Garbe, Stroh, daher unser hochdeutsches In Bausch
und Bogen.

Bükd di, Beute.

Bung di, die Teufelslarve, Schreckbild bei alten Volksfesten.

Bunge di, von Garn gestricke Fischreue, ein aus Baumrinde
gefertigtes Tonzeug, die Klarinette, früher auch die Trommel.

Büng di, die Rinde, Kruste, Schale.

Bunn di, Mehrz. di Bunnan, die Bohne; di Bunne, stei-
nerne Damm im Flusse.

Bunnes, Tändelname für ein rundes Kind.

Bünn di, der Tanzboden, die Bühne; bünnen mit Bret-
tern belegen, dielen; der Bünnner, ein gedecktes Schiff.

Burst oder Burst, Börst, Burste, Jüngling; buselen
(engl. busy), umherlaufen.

Buß di, die Büchse, Schießgewehr, Geldkiste.

Bütte di, der Zuber, das Waschfaß.

Buß, verkleinert Büßchen, der Kuß, auch das Kälbchen;
büßen, küssen.

D.

däftig, verb, kräftig, kernig.

Dach dat, das Dach; Dachdröp di, die Traufe.

Dag oder Dahg der, der Tag; daglich oder däglich, täglich.

Dageling di, Morgendämmerung.

Dähle di, der Hausflur; dähl, nieder, unten im Hause.

Dahmp der, Dunst, Nebel, Rauch.

dähmpen, rauchen, qualmen.

Dahß der, Dachs; Dahßhong, Dachshund.

Dänn di, die Tanne; Dänn oder Denn dat, die Tenne.

bännes, dannen, von dannen.

daht (s. denken), dachte; dächt (s. donn), that.

Dau der, der Thau; dauen, thauen, aufthauen; ech düht, ich thaute; di Andau oder Andacht der, Abzugsgraben oder dessen Oeffnung.

däuen, drücken, stoßen (ech daut, gedaut und gedaut); noch gebräuchlich in verdauen, Verdauung.

Dehf der, Dieb, Spitzbube.

Dehg der, Teig; Dehgtrösch der, die Teigmulde.

Dehl der und dat, der Theil; dehlen, theilen.

dehnen, dienen; der Dehnst, der Dienst, das Amt.

dehp, tief; Dehpndahl, Tiefenthal, Rittersitz im Bergüchen.

dehs (s. donn), du thust.

Dehsem (von Dehg), Sauerteig, Gährstoff, Thesem.

Deisdag, der Dienstag.

Dell di, das Thal; Dellschlag der, die Thalsenkung.

dell, nieder, tief, s. däh.

Deng oder Dengen dat, das Ding, das Haus; em Dengen, zu Hause; Denger der, Richter (von Ding, Gericht).

Deuker der, Deufenker, der Teufel; deukerisch, verteuft.

Dich der, Erddamm, durch einen Damm hervorgebrachter Weiher.

diehlen, dämmen, auch in den Teich, d. h. unter Wasser legen.

Dier dat, oder Dühr, das Thier.

Dirich oder Dirf, Dietrich.

Dikchen dat (von Ditte, Dutto, Zize), der Säugling, der Ruß.

dobbel oder dubbel di oder Dobbelsehn der, der Würfel; dobbelen, würfeln.

Dohch dat, das Tuch; Dohch di (von düggen), die Tugend; Undohch, di Schelmerei; Undocht der, Schelm, der Taugenichts.

dohf, taub, hohl, leer, dumm; Dohf di, die Taufe; döhsen, taufen.

Döhn und Dóhrn, Mehrz. di Döhn, der Dorn.

Dohd, di Dohch, s. düggen, Tugend.

döht sich (dönken), dächt.

döfkes (altdeutsch), dicke, oft, oftmals.

Dolder, der Ast, die Dolde.

Dolfes, Adolf.

dóll, toll; dollen, fäseln, irre sein; Dollkrut, lolium temulentum.

Dolle di, der Raderpflock im Rahn.

Dollmetscher von Tal, Sprache mettschen, mischen; Uebersetzer, auch Sprachverwirrer, Narr.

donn (du deh's, ihr doht, si donnt, ich dächt oder diht, gedonn oder gedohn, thun; Dönn, ein feines Gitterwerk.

Donnerkrut dat, der ehemdem dem Donnergotte geweihte Rainfarn tanacetum vulgare.

Döppen dat, Topf, Gefäß; döppen, austiefen, daher Döppärzen.

Dopp der, der Kreisel, der Dotter.

dórop, darauf.

Dorpp dat, das Dorf.

Dösch der, der Tisch, das Mal.

dotgegen, dotegen, dagegen.

Dóh der, der untere Theil des Gies, der Hintere, überhaupt die Abrundung.

drähseln, drehßeln.

Drest die, von drihsen, (treiben), der Fluß, die seichte Flußstelle (holl. trecht) Führt.

dreg (engl. drags), seicht, untief.

drehßch, driesch, unbenuzt, ruhend, ein quellenreiches ruhendes Land, daher Treis, Drais, Draitsch, Treisam, Quelle.

drenken (ich dronk), trinken; Dronk, der Trunk; dränken, tränken.

dréschen (du drisch's, ech drehßch, gedróschén), dreschen.

drihsen (ich drest, gedrehßen), treiben, fließen, beschleunigen, drill, to drill in der Lebensart es drill haben.

Driehßch, vel Venne, dicitur, Urkunde von 1200, s. drehßch, daher Drüschling oder Drischling, der Champagner, sehr geschäftig sein.

Drest di, Eile, die Flußfuhr.

dröhf, trübe; di Dröhf, die Trause; dröhsen, träumen.

dröhlen, zögern, zaudern, langsam sein; Dróht der, der Draht.

Dröppen, trauen; der Dröppen, der Tropfen; di Dröpp, die Trause.

drügg, trocken; drüggen, trocknen.

Drühleht, dat (Trüglicht), der Irrwisch.

Druhfen, Druhven der, die Weintraube.

Drückchen, auch Girdrückchen, Gertrube; Drückchen
rühr mich nit an, Impatiens noli me tangere.

drunger oder dronger, darunter.

dubbel, doppelt, zweifach.

düden, tödten, aufthauen, s. dauen.

düggen (ich doch; du dochst, mir düggen, ich docht
oder doht, gedocht) taugen; jett Dügges, etwas Taug-
liches, Gutes.

Duhd oder Dud der, der Tod; der Nöhduhd, ein ein-
gebildeter Kranker.

duht, todt, stille, leer, schweigsam.

Duhdenlahd di, der Sarg.

dückelen (von ducken, sich niederlegen), das Schlafen der
Kinder.

ducken, sich legen, tauchen, bücken; davon Duckmäuser,
Heuchler; Duckhohn, Wasserhuhn.

Dühfel oder Dühvel, der Teufel, Dühvelskent, eine Ver-
wünschung.

Dühr di, die Thüre; dühr, theuer.

Duhr di, die Dauer; duhr oder dur, durch.

duhren, ausdauern, aushalten.

Duhrt der, der Raden agrostemma coronaria.

duhschen, rauschen; der Duhsch oder dat Gedühsch, das
Geräusch.

Duhv di, die Taube, Fajdaube; Napoleonsdühvchen,
wegen des Adlers spottweise Napoleond'or.

Dumm oder Dummen, der Daumen.

Dums der, der Kreisel, die Steinkugel.

dümsten, mit Kreiseln spielen (von Dumm), weil die Kugel
mit dem Daumen fortgeschneilt wird.

Dünnwahl, Dünnwald, Kloster und Dorf in einem Walde
an der Dünn.

Dures, Dores und Döres, Theodor.

Dürpel der, die Schwelle.

Dusel der, die Betäubung; duselen, betäubt sein; duselich,
betäubt.

Duž der, der Stoß; dužen, stoßen, mit dem Kopfe anrennen.



e oder he, er; ech, ich; oft mit der Abrundung eggen, ich.
 Ehder, auch Jhder, dat, das Euter.

efen oder eben, eben; ewen vill, gleichviel; su eben, so eben.
 effen, einerlei, einerlei farbig, (wie holl, essen, flach), eben s,
 nur, eben.

Effe di, die Ulme oder Efte, auch Else.

Eh di oder Eke, die Eiche.

ehgensennig, eigensinnig.

ehn oder en, Zahlwort; en, Geschlechtswort ein.

enläzig oder eläzig, einfach; ehnpässig, mürrisch, heftig.

ehsig oder eijig (altdeutsch aisken), schauderhaft, abschreckend,
 märtisch aist, häßlich.

Eker der, großer Kessel; ékersch, nur, bloß.

Elkake di, der Marder.

Else di, die Ulme; Elsen der, der Maifisch.

Elster di (aglaster), die Elster; Elsterohg dat, der Leichborn.

Emmer der, der Eimer (altd. einpar).

em, im; en, in, ihn und ein. En Aht, in Acht.

éng, enge; Eng dat, das Ende; engen, mit der Abrundung.

Enael des Haren, Abendgebet, das mit diesen Worten
 beginnt.

Enk der (vom altd. énkcl, einfach), der Knecht, der im Range
 dem Meisterknechte folgt; Enkel der, der Fußknöchel;
 énkclich, klein; Enkels oder Uenkels, Talsch.

Enunner oder Enunger der (von noon Mittag), Mittags-
 schlaf; westpfälisch Raune.

en s, einmal.

éppen, eitem, entzündlich werden, von Wunden.

erlúsen (erlúhst und erlúhst), erlösen.

Erl der, das eiserne Ende eines Messers oder Schwertes, an
 welchem der Handgriff befestigt wird.

Ernemond oder Ahnt, der August, Erndtemonat.

eröm, herum. Erze di, s. Aehrze.

esig (altd. egise) schrecklich.

Eßer, Aehßer von Ahße, Achse, Wagener, Achsenmacher.
 et oder it, das oder es, besonders von der Haustochter.

Ev oder Evchen dat, der Epheu.

éxtern, zum Narren halten, verspotten.



(Viele der hier eingereichten Wörter dürften von Andern mit B geschrieben werden, ich, der ich nur nach der Aussprache einschaltete, habe Abstand davon genommen.)

- Fählb oder Feild, Feil, das Feld; em Fehl, im Felde.
 fahlen (gefahlt und gefahlen), falten.
 fäh'n, ferne; Fähn, die Ferne.
 Fahren der, die Fahne; der Fahn oder Fahnd, der Farn,
 das Farnkaut.
 Fahr der, der Vater, Mehrz. di Fahren, daher das hoch-
 deutsche die Vorfahren; der Fahróhs, der Farren.
 fahren, du fährsch, ich fuhr, fahren; en di Rëtt fahren,
 grob werden.
 Fähs di, die Faser an Bohnen und Erbsen.
 Fäht di, die Fasten.
 Falge di, der Frauenmantel, ein Umwurf.
 fan, von.
 Fändel dat und der, das Fähnchen.
 fandännes, davon; fanehn, voneinander, entzwei.
 Fänt der, der Bursche, der Knecht.
 färdig, fädig, fertig, bereit.
 Farell di, die Forelle.
 Färf di, die Farbe; färfsen, färben, ausmalen, lügen.
 fasel (vom altd. fasel, ein Junges), unseiftes junges Vieh,
 nüchtern; faselen, am Verstande Mangel haben.
 Fault dat, Faulhausen, künstlicher Dünger.
 Fehen und Fei, Soße.
 Fei di, die Fee (von vih, weihen), die Wallküre, die Femen,
 Fehen, Feen, feiner Zauber.
 Feh dat, das Vieh.
 fepig, zimperlich; der Fehpige, Zaghafte, die Fehpige,
 Spröde.
 feige (von Fei), todesähnend, dem Tode geweiht, verderben-
 schwanger.
 Felluwe, die Fahlaue, der unfruchtbare Theil Hollands.
 Fellberg, der unfruchtbare Berg.
 fengen oder fingen (ech fong, gesungen), finden.
 Fenger der, der Finger und der Finder.
 Fenne di, der Sump, Fenauen, ein Rittersitz an der Sülz;
 die höhe Feen, der Gebirgszug zwischen Aachen und Trier.

Fent der, der Finte.
 fennig, hinterlistig, boshaft.
 Fénnt der, s. Fänt, Fent die, Finte, List.
 Ferken dat, das Schwein, das Ferkel.
 ferbaselt (engl. bashfull), bestürzt, verwirrt.
 Ferbad der, der Bund, der Vertrag.
 ferbistert (von bister, bleich), außer Fassung, verzweifelt.
 ferbuht von bühren, verbrochen, etwas gethan haben.
 Ferdaht der, der Verdacht.
 ferdollen, verwirren.
 Ferglich der, der Vergleich.
 ferführen (vom engl. fear).
 ferfucheln, durchbringen, jemanden um Etwas bringen.
 fergüsen, einschüchtern.
 ferfüllen, verkohlen; Kullholz, leuchtendes Holz, faules Holz.
 ferlehjen (du ferlühst, ich verlühst), verlieren.
 ferlibden, jüngst, neulich, vergangen.
 Ferlöhf der, die Erlaubniß; met Ferlöhf, mit Erlaubniß.
 Ferlohst der, das Zutrauen.
 Fermach der, das Vergnügen, die Freude.
 fermehden, vermietthen.
 fernattern, erzürnen.
 ferquint, verknirps, verdorben.
 Fersehnst dat, das Bißer am Gewehr, das Korn, die Flinte.
 ferstecken, ersticken.
 ferschnauen, anbrennen; fer schnäuel, leise versengt.
 ferstöken, versuchen.
 ferstöchen, jemanden aufhezen.
 ferstuchen, verrenken, ein Glied verrenken.
 ferwэдden, verwetten, aufs Spiel setzen.
 ferzeihen vom Vogel, das Nest verlassen; verzeit oder
 verteit vom Neste, verlassen, aufgegeben.
 Fesch der, der Fisch; fischen, fischen.
 Féttmännchen, dicke Kupfermünze, im Gegensatz zum Heller.
 fer oder fix, schnell; der Fer, der Spitzhund.
 fidia, psui.
 Fiddel di (von Fee), die Geige.
 Fihfalter (von Fei), der Schmetterling.
 Figelin di, die Violine.
 Figul di, die Viole das Veilchen.

Zihl di, die Zeile, daher Wiland, der Zeilende, der Schmied.
 zimischen, s. zihmen.
 zihmen oder zimischen, stinken, anrücklich sein; vergl. Behme.
 zihß (vergl. Zee), zärtlich, zimperlich, besonders im Essen.
 zill, föll, viel.
 Zill di (vergl. Zelluwe), ein Höhenzug bei Köln.
 Zimp di, Zidibus oder der Zimp, Sparren, fixe Idee.
 zimich di, der Ribiz.
 Zimm di, Anflug von Zrrsein, Koller.
 Himmel der (Zeenmehl), der männliche Hans.
 zimoll der, der Molch, Salamander.
 finestig, tückisch, böse, arglistig, vergl. feimig.
 Zirdel dat, das Viertel; Zirdeluhr dat, das Viertelstündchen.
 Zirst oder Zirsch di, die Dachspitze.
 Ziscl der, die Zaser, Weniges.
 zisclich, zart, klein, unbedeutend, fasericht.
 Zitsche di, das Thürgehänge.
 Zizchen, das (Zezzen), ein Wenig.
 Zlabes dat oder der (engl. flaby), die Larve, der Gock.
 flädig (engl. flatt), rein, durchgängig, ganz; daher Anflatt.
 fladern, flattern; Fladermaus, die Fledermaus.
 fladdern, schwagen.
 Flahch di (holl. flage Seuche), die Dohnmacht, Krampf,
 Tollheitsanfall.
 Flähn der, der Dreischlegel.
 Flahß der, der Leim, der Flachs.
 flästern, flaxtern, mit Geräusch fliegen.
 Flantes der, vom süddeutschen flänten, schmeicheln, ein
 Gock, ein Schmeichler.
 flappen, schlagen, geflappt, närrisch; Flapp der, der Hieb.
 flatschen, schwagen, aus der Schule plaudern; Flatschkopp,
 Schwachkopf.
 flau, ohnmächtig.
 flaxtern, heftig fliegen oder flammen.
 Fleg di, die Fliege; dat Fliegengarn, das Fliegennetz
 der Pferde, spöttlich der Schleier.
 Flehme di, auch wohl Flihme, die Weiche im Obergelenk, die
 Kiefer am Fische.
 Fleisch dat, das Fleisch; der Fleischhauer, der Metzger.
 Fléisch oder Fläsch, die Flasche.

- flehts, vielleicht.
 flecken, aufstucken, pugen, flicken.
 flenschen, schmeicheln; enflenschen, einschmeicheln.
 Flent di, die Flinte, das Feuergewehr.
 Flett di, die Kette, überhaupt das Rette, Schlanke.
 Flidder di, das in Stücke Zermalmte.
 flid dig, schmutzig, unflätzig.
 Flihmen der, die Fischflosse; die Flihme, die Weiche.
 Fliht der, der Floßgraben.
 Fling, das Gift; der Fling, der Wasserfaden, die Konverse.
 Fliren di, Holzstücke am Fischneze; der Fliren, der
 Hellunder, Flieder.
 flinschen, s. flenschen.
 flitschen (engl. to sit), schnellen; Flitschbogen, die Arm-
 brust, der Flitten am Oberrhein, der Flügel.
 flixtern, glimmen, schimmern.
 flohm (engl. gloom), auch lohm und löhm, trübe, be-
 sonders vom Wasser.
 floken, fluchen; der Flokt, der Fluch.
 flöhten, pfeifen; di Flöht, die Pfeife; Flöhten van
 grönen Hälmen, Unhaltbares.
 flöck, munter, flügge.
 Flonder di, der Feten; zerflondert, zerfezt.
 Floß der, der Flößgraben, der Bach, die Gicht.
 Flöt di, s. Flöht.
 Fluh di, der Floh, Mehrz. di Flüh; fluchen, Flöhe
 fangen, zerzausen.
 Flühm di, der Flaum, die Troddel, der Quasten.
 Flunder, s. Flonder.
 Fluhz di, das Floß.
 flutichen, vergl. futschien, aus etwas Herausschlüpfen,
 flutscherig, sehr leicht ent schlüpfend.
 föchén (du föch's und föch's, föch't), lächeln, wehen, winken;
 die Föche, das Ventil.
 fögen, fügen, fugen; der Fogh, der Zug, der Vorwand;
 di Föhg, die Fuge.
 föhlen (ich föhlt), fühlen, empfinden, betasten.
 Fohß der, der Fuß, Mehrz. di Föhß.
 föhrten und föhten (viel. fürchten), gehorchen.
 föhrts oder föhts, vollends, gänzlich.

fökelen (holl. ernähren), schmeicheln lieblos.
 fomp di, der Fehler, das Versehen; fersompen, verderben.
 foppen, foppen, aufziehen, necken.
 fopperei di, Neckerei.
 fofch oder forsch, frisch, erquickt, kräftig.
 fött, fort, hinweg; foddn mit der Abrundungsspelle;
 Fott di, der Hintere; Fottkammesöhl, eine kurze
 Jacke mit abgestutzten Schößen.
 Frahsien oder Frasen, der Rasen.
 Frack der (engl. wrack), Rache, Spott, Groll; frakig,
 zornig, zänkisch, neidisch, hart, zähe.
 främpen (vom engl. frame), Gesichter schneiden.
 frangen oder wrangen, ringen, sich winden, zerren;
 frängig und frangig, streitsüchtig, kräftig.
 frascheln, ringen, bogen.
 Frau di, die Frau; auch eine Spuckgestalt der Göttin Freia
 oder der Jungfrau Maria, die mit derselben verwechselt
 wird; Frauenbettstrüh galium verum, eine Pflanze.
 fräuelen, zimperlich thun, Gesichter schneiden von Fräulein.
 Fraß, der trockige, handfeste Mensch.
 frakig, derb, trockig, herbe.
 Frehm di, die Stechspitze der Psriem.
 frehsen, du frührs, ich froß und ich fruhr, gefrorren,
 frieren; dat Frejen, das Wechselfieber; der Frost und
 Froisch, der Frost.
 frehschen, erforschen.
 frei, frisch, hurtig, rasch, unbekümmert.
 freisch, kalt, heiter, rüstig, schön; freisch machen, schmücken.
 freissen, du friß, ich froß, gefressen, fressen; der
 Freßalles, eine Spuckgestalt.
 Fridtag, der Tag Freias, Freitag; Friddorn, Freias-
 dorn rosa rubiginosa; Fridkruck, der Sinnthau Drossera.
 friht, dauerhaft, zähe, lebenskräftig.
 frihsen (ich freß, gefressen), engl. frizz, winden, stark
 drehen, besonders von Zweigen, die man zum Binden braucht.
 frihsig, zähe.
 frimmeln (vom engl. frim, fein), zwischen den Fingern fein
 drehen, z. B. Garn zum Einfädeln.
 fritwen, ich frew, reiben.
 Fróhg di, die Frage; fróhgen (ich frócht, gefrócht), fragen.

Fröschen dat, das Fräuchen, Weibchen.

Fröhlen dat, das Fräulein.

Fröhling, der Frühling.

fröfelen, arbeiten, nesteln, mit Mühe und ohne Erfolg arbeiten.

föllen (von foll), füllen.

Frönk oder Früng, Mehrz. di Früng, der Freund.

fruh, froh; frühlich, fröhlich.

Frühn di, die Frohne, der Herrndienst.

Frünn, Veronika, Mädchenname.

fuch (engl. fudge), leichtwindig, geringfügig; et es mir zo fuch, es ist mir zu geringfügig.

Fuggel der, der Vogel; Mehrz. di Függel und di Fühl. fuhl, faul, eitel, kleinlich, träge.

Fühn oder Führen (franz. fouine), der Hausmarder.

Führ dat, das Feuer; der Führmann, der Irrwisch.

fuhjen, auch fluhjen (wovon flüstern), sausen, klingen, dunkel klingen; daher di Fuhjen (Flausen) oder Fluhsen, Märchen; Konkeljusen, Roden- oder Spinnstubenmärchen; Fusematäntchen, abergläubische Weiber; Fusel der, Flausenmacher, der Brauntwein; dat Gefuhs, das Sausen.

Fuhß di, die Faust; fuhsten, prügeln, bestechen; Fustekihß der, der Handkäse.

Fuck der, die List; di Fück, die Kniffe; di Fucke, die Rutte, das Narrengewand, das Fischgarn; dat Fuckenhänschen, der Hanswurst, auch wohl ein Mönch.

fuckeln, im Spiele überlisten, betrügen; fuksen, zum Besten haben, mißhandeln.

Fulk der, der Iltis.

Füllen dat, das Füllen, das junge Reß.

Fumm di, die Kniegeige.

fuppen, hüpfen.

für, vor und für.

Fürgeſicht di, auch Fürgeſecht, die Ahnung, das spuckhafte Vorherſehen eines Ereigniſſes the secondsight, der Schatten; Fürgewäng dat (von Gewang, Ader), der Aderſtreifen, auf welchem der Pflug gewandt.

Fuhr di, die Furche, der Graben, Mehrz. di Furren.

fufchen (von Fuch), ſchleichen, pfuſchen, betrügen.

Fuß der (von Fuch), der Fuhs, eine geringe Kupfermünze; fußig, fuchsfarben, gelbroth.

Fussel der, die Faser; fusselen, sich in Fasern auflösen, auszupfen.

futelen (f. fuchelen), betrügen.

futsch, Schallnachbildung.

futschen, schlüpfen, entchlüpfen, entkommen.

v f. unter f.

G.

Gabbeß der, der Naseweiß, der Gaffer.

gabelen, laut scherzen, kichern.

Gaffel di, die Gabel, die Zunft; der Gaffelbodd, der Zunftbote.

Gahden der, der Garten.

Gahder dat und di, Vorthüre, Lattenthüre, Fallgatter.

gäh! oder gäll, gelb; di Gehlgüsch (wörtlich Gelbgäuschen), auch Gelgürsch, der Emmerling.

Gähld dat, Geld; gählen oder gelden, kaufen; (du gehlft, ech gold, gegohlen).

Gahn oder Gahrn dat, das Garn oder Netz.

gähnen oder gähnen, gerne.

gar (altd. for), zubereitet, gekocht.

Galm der, Dualm, Schwalch, Dunst.

galpen, heulen.

Gang oder Gank der, der Gang, Mehrz. di Gäng (f. gonn); em Gang, auf der Stelle, gleich; gäng, gangbar, angechliffen.

gappen (engl. gape), Maul aufsperrn, gähnen.

Gappstock der, Maulaffe, die Frage.

Gäschte di, der Gährstoff, stärkster Hefen.

Gat dat, das Loch.

gau, auch geu, schnell, pfffig, verschlagen; daher Gauner, Gaudieb.

Gaus di (böhm. Gus), die Gans, Mehrz. di Gausen und di Gänz.

gäbven oder gäffen (du güß, he gütt oder gitt, ech goß, gegeben), schenken, geben; di Gößf, die Gabe; di Bejohfung, die Begabung durch Zauber.

Gebimmel dat, das Geläute, Getön, der Farbenmischmasch.

Gelänt dat, der Glanz (von blank).

Gebraßel dat (von prasseln), der Lärm, die Arbeit, das Gepolter.

Gebraßel dat, der alte Hausrath (von Braß).

Gebroßt dat, der Braten.

Gedöhn dat oder Gedöhns (von donn), Arbeit, Gewerk, Geräusch, Unwesen.

Gedöhs dat, oder Gedühsch, Getöse, Geräusch.

gedrahn (von dragen, tragen), getragen.

Geff dat, das Gift; Geff der, die Bosheit, der Zorn, der Groll.

Gefloch (vom holl. flage), ein Geschwulst am Knieheuter.

gefressen (von frihsen, winden), gewunden.

gehn, kein; gehner, keiner, Niemand.

Gehöcht (von Gehäge), Haus, Behausung, der Bau.

Gehör dat (s. hühren), das Gehör.

gehör, geheuer, wegen Zaubers.

gehurt (s. hören), gehört.

Geitling der, eine Drosselart.

gelbsch, üppig, besonders von Pflanzen.

gelden (s. Gähld), kaufen.

Gehs der, der Geist; di Gehs, die Ziege; Gehsterpetsch der, ein blaues Mal des Schlafenden, der von einem Geiste gezwickt wird.

Gekrommels dat (von Krumme), Schutt, zerriebenes Brod, auch Klatzerei.

Gelaferechten dat (Gelaß errichten?), Schmaus beim Aufbau eines Hauses.

Geloch oder Geloch dat, das Gelage, die Beche, das Getümmel, die Wirthshauschuld.

Gelöhter dat (Lachter), Maß von zwei Ellen.

Gels di, Geilte, Gelze, ein verächtliches Mutterschwein.

Gelster di, die Ginster *genista scoparia*.

gemach, bequem, wohnlich.

Gemarkte di, das Gemeindeland, die Flur.

Gemohg di (von Magen), Sippen im Vettergrad, und abwärts.

Geplut dat, die Lapperei, die Fetzen.

Gepöhz dat (s. pöhz en), das viele Trinken.

Gepöhrz dat, das häufige Aus- und Eingehen durch Thüren.

Geramuhr dat (von ramuren), Geräusch in alten Mauern, Spuck.

Geräuels dat, Rauchwerk, Stroh, junge Zweige 2c., die nach einer Arbeit liegen bleiben, von rauh.
geraut (s. reuen), bereut.

Gereide di, der Hausrath.

Gerammer di, die Sakristei, Ankleide- und Rüstkammer.

Gerecht dat, das Gericht, das Ding.

Gerohs dat, das Gerafe, Getümmel.

Gerohz dat (s. rollen), lautes, wüthendes Spiel, muthwilliges Bogen.

Geschlöch dat (s. schluchen), der Lederbissen.

Geschmihz dat (schmihsen, werfen), Geschmeiß, etwas Berwerfliches.

geschoben (s. schufen), geschoben.

Geseht oder Gesech dat, das Gesicht, die Sehkraft.

gespuhrt (s. spürren), gespührt.

geschott (s. schödden), geschüttelt.

gesont, gesund; di Gesongheht, die Gesundheit.

Gestehgerich dat (von steigen), das Schau- oder Bangerüst.

Gestöht (s. stöhten), das Geplauder.

Gestrüch dat, das Gebüsch.

Sequäch dat (von sächen, seuchen), das Reuchen, Stöhnen.

Sequerch dat, das Sezwerge.

aebben (s. gävven), geben.

Gewadd dat, die Kleidung; em Gewadd, mit allem Nöthigen versehen, in seinem Elemente sein.

Gewang dat, das Feld, die Flur.

gewännt (von wännen, gewöhnen), gewohnt, alltäglich; di Gewände, die Gewohnheit.

Gewölz dat, das Gewölbe.

Gezau di (von ziehen oder zauen, eilen), der Webstuhl.

Gezohg di, das Schleppthau, der Zugstrick.

giffeln, fichern, lachen.

Gid di (engl. gig, der Kreisel), das Springgerüst für Kinder.

Gimpe di, die Randverzierung; Gilde di, die Amsel.

Gimisch der, der Schielende, Einäugige.

Giren der (vom alten ger), Spieß, Harpune, die Spitze an

Gewanden, das oegopodium podragaria oder die angelica.

Gire di, der dreieckige Hemdzipfel, die Diagonale.

Girm di, das Ziegenlamm.

Girne di (vergl. garniture), der Randbesatz.

- Girret oder Görret, Gerhard; der ungebohrne Girrit,
 ein Spuckodin.
 Giritzen, auch Gritzen, Giritza oder Magaretha.
 Girtwurz di, das artemisium abrotanum.
 Giselines, Giselin, Gisela, ein in der Nähe von Köln
 verehrter Heiliger, dessen Legende wohl einem heiligen Quell
 unterworfen worden.
 Gisögelchen dat (oder Zisögelchen, Neuglein), eine
 nelkenblüthige Blume, der Zse, Bartnelke.
 gitschen, heftig spritzen; Gitschbüß di, Spritzbüchse.
 gitt (i. gäv^{en}), er gibt.
 Glenz der, der Monat März.
 Gläbbig, Gladbach, ein Dorf bei Bensberg.
 Glerter di, die Goldammer, der Pirol oder Gliter.
 glinsteren, glirteren, flimmern.
 Glitt dat, das Lied.
 glöbven (ich glohst oder gloht); geglohst oder ge-
 gloht), glauben.
 glönig, glühend von Gloht, Gluth.
 Göbbel der, weiche Semmelart, deren Gestalt ein Geflecht.
 göbbelen, sich würgen; Göbbelsbühre, die Würgbirne.
 gohd, gut; dat Gohd, das Abergut; Gohd di, Gohde-
 möhn, Gevatterin, Patzin.
 Göhd, Gndula, Zutta.
 Gohdesdag der, Wodanstag, Mittwoch.
 gohl, ranzig, verdorben, faulicht.
 gonn (du gehs, mir gön, ich gink, gank, gegangen),
 gehen.
 Gössel di, so viel als auf zwei Händen zu fassen.
 göst, unfruchtbar, von Rügen: keine Milch gebend.
 Gotteshaller der (Gottesheller), Draufgeld, Mieth-
 pfennig; Gracht di, der Kanal, vergl. das höll. gracht.
 Graff dat, das Grab; der Grafen, der Graben.
 grafen (du grifs, hä grift, ech grof, gegraben), graben.
 gramm, heiser, böse, auffällig.
 Gras dat, Gras; grasührig, wetterlaunig; von Hunden
 herstammend, weil sie krank Gras fressen.
 gräuelen (alt. griule), sich fürchten.
 Grehnt der (franz. grève), der Ries.
 Grefen der, das ausgebratene Fettstück.

grehzen, reizen, aufheizen, erzürnen.

Grenzel der, der Riegel, die Schanze oder Landwehre, eine alterthümliche Befestigung.

grihlachen (grimmlachen oder gräullachen), grinzen; der Grihlächer, der Schmutzler.

gringen (greinen), weinen, flennen; Grinkenschmedt oder Renkenschedt, eine Spuckgestalt, Schmied Weland.

grippen (greifen), stehlen, aufraffen.

griselich oder ergriselich (Graus), schauerhaft.

gröhn, grün, frisch; Gröhnfleisch, frisches Fleisch, im Gegensatz zum Geräucherten; gröhnen, grünen.

grohnen (von grohn, grün), Sehnsucht nach Etwas haben.

grönnen oder gröhnen, brummen, grunzen, vom Vieh gebraucht s. gronnen.

Grömmel oder Krömmel der, das Krümmchen, der Brosamen, der heimliche Anhang oder Umtrieb.

grömmelen, zerreiben, zerbröckeln.

grommelen, brummen.

gronnen (engl. groon), stöhnen, brummen, murmeln; der Gröhner, der Griesgram.

Gropp der, der eiserne Topf.

gruß, groß; di Größ, die Größe.

grüßig oder grüßelich, hoffärtig.

Grute di, Myrica gale, eine Pflanze.

guddelen, jodeln.

güßt oder güßig (s. gößt), unfruchtbar von Thieren.

Güße di, die Gießschaufel der Bleicher.

S.

hä, e oder he, er, besonders vom Hausvater oder Hausherrn.

Hächel di, die Hechel, Werkzeug zum Flachsreinigen; hechel, n,

Flachs durch die Hechel ziehen, lästern.

hächen oder fächen, keuchen, räuspern.

Hafel di, der Tannzapfen; Hackelbehrend, der mit einer

Hackel im Zuge der Frau Holla Voranschreitende.

hadd oder hatt, hart; der Häddeling, der Holzapfel.

Haf di und dat, die Habe.

Haser di, der Haber.

Hahdeng oder Hartdeng dat, ein Drüsengeschwür am Halse.

hahlen (du hält, ech hilt, gehahlen), halten; leß
hahlen, umarmen.

Hahnen der, das Runt, Pferdegeschirr.

Hahnenkraut di, die Morgendämmerung, das Hahnenkrähen.

Hochmuß di, eine gespenstige Schlange.

Hahnenpech dat und der, der klebrige Baumsaft, Gummi.

Hähße di (engl. heel, holl. hespe), die Kniekehle.

Haien, einrammen, einschlagen; Hai der (engl. hue), ein
leiser Nebel, der Duft auf der bläulichen Pflaume.

Haiſchen der, der Handschuh.

Hälf oder Hälfst dat, die Handhabe, der Stiel des Beils
oder der Art.

Halfen der, der Halbwinner, Vächter.

half, halb; halfwahßen, halberwachsen.

Häll di, die Hölle.

Hang oder Habnd di, die Hand, Mehrz. di Häng.

Hängel, der oder Hangel, Nebenweig mit Trauben.

Hamm der, die Flußbucht, Fleischstück.

Häp di, oder Häpe, die Hippe, die Krauttsichel; häpig
oder häppich, geizig, habüchtig, an sich rappend.

Happe di, ein Blastozeug, der Jagott.

Har, Fuhrmannsſprache: links, weil die Haare bei den
Pferden gewöhnlich links gekämmt werden.

Hardemont oder Hartmond der, der Januar.

Här der, Mehrz. Hären, Herr.

Härnhüs dat, die Burg, das Schloß.

Harp di oder Harf, die Harfe.

hart, nahe bei, dicht an.

Hant di, ein mit Geſtrüpp bewachsener Bergabhäng.

häſchen, herrschen.

haſeliren, in's Tolle hineinleben.

Häß der, der Hengſt.

Haß oder Häß dat, das Herz.

Haßkühlchen dat, die Herzgrube.

Hau, der Hieb, Forſtichlag.

hauen (du hauß, ech heß, gehauen), hauen, Holz
ſpalten.

Hauſel di (Handvoll), der Bündel.

hävven (du hüvß, ech hohf, gehoben), heben.

heß, hier.

hehm, heim; di Hehmet, die Heimath; dat Hehme-
mühschen, das Heimchen, dat Hehmet, das Hemde.

hecken, Junge werfen, brüten.

heckels dat (von hacken), Hechsel.

hellich f. Hollert.

Heloh oder Helio, Hirtenruf. Muthmaßlich wohl der Name
einer alten Waldgottheit; vielleicht auch von Loh zu erklären.

hehd der, der Heide; di Hehd, die Haide; Hehdenböhl
der, der alte Grabhügel.

hehl, heil, ganz; der hehle Dag, der ganze Tag; hehlen,
heilen; Hehl dat oder Hähl oder der Hehlhöch, der
Hehlhafen, Kesselhafen, Hafen, woran der Kessel hängt.

hehmet f. heh.

hehmlich, heimlich, zahm.

hehn, Heinrich; Hehnen girdrücken spitter, Peter,
dessen Mutter Gertrude, dessen Großvater Heinrich hieß.

Nach diesem Muster werden noch viele Namen gebildet.

hehschen, heißen.

Heligofend der, die Zeit der Abendglocke.

Heilang der, der Heiland.

Hell di, f. Häll, der Qualort.

hell, heiter, klar, kalt, auch rasch; hellig, heilig.

Helmes, Wilhelm.

Help di (Mehrz. di Helsen), die Hosenträger, das Tragband.

helsen (du hülpst, ich holp, geholpen), helfen.

hemschen, hemstern (von hem), sich räuspern, engbrüstig
sein; daher das Hemschkraut solanum dulcamara.

henger oder hinger, hinter; hingerwidder, gänzlich
erschöpft sein.

Henkebott der, der Almanach.

herassmachen, herabwerfen.

Herbrahd der, Herthas Brand, das Nordlicht, der Stern-
schnuppen, das Vorzeichen einer Feuersbrunst.

Herfest oder Herfst, das Herthas-Fest, der Herbst, die Erndte.

Herfstmond der, der September.

Herkel der, der Rechen, die Harke.

Hermel, Hermann, auch Manes.

Hermelchen dat, das Hermelin, der Wiesel.

Heu dat, das Heu; op et Heu gonn, sterben, verderben.

Heumond der, der Juli.

hes, hehs, heiß; di Hek oder Hekde, die Hike.

Hefster der (von haugen), Schlagholzstamm, vergl. das franz. hêtre, Buche.

Heg di, die Here, Zauberin; Herentön, Herenlist, Herenkünste; Hegenacht, Hegeneschlecht; Hief s. Höf.

Hihn dat, Mehrz. di Hihnen, das Gehirn auch di Hihrenen. Hihschel oder Hihrschel der, der Hirschen.

Hihp di, die Hippe.

Himmeln, taumeln, außer sich sein.

Himmelsrenk der, der Regenbogen.

Himpe di (altb. Hintperi), die Himbeere.

Hinsche di, solanum dulcamara, Alfranke.

Hipp di, die Ziege; Hippenbock, Ziegenbock.; der Hippen nöh gonn, sterben; weil die Ziegen sehr hinfällig sind.

Hirz der (altb. Hirus), der Hirsch; dat Hirzhörn, Hirschhorn, das Geweih.

Höch der, der Haken; di Höchen, der vorletzte Buchstabe g; der Höchen von Hau, Hieb, der kleine Haulsch.

Höchelter di, der Haubechel oeononis, ein Feldunkraut.

Höhdn, ich höhd, gehöhd, hüten.

Hofen (ich hof), bedürfen; davon Behof, Bedarf.

Höhfstadt di, das Gehöfte, der Weiler.

Höft di, die Hüfte.

Hohf dat, der Huf; der Hohf, der Hausen, 30 hohfentlücken, zusammenläuten, zum letztenmale warnen oder rufen.

Höhf dat (alt. Hobid), der Kopf, das Haupt; di Höftlich, eine vernehme Leiche.

Höhf oder Höhfd dat, Hief (dat oder di), Ruf zur Versammlung, Apell; bloß mich öm Höhfd, du magst mich rufen, ich gehorche nicht.

Höht dat, die Heute, der Ueberwurf, das Trauerkleid, der Weibermantel; Haife im Münsterland, ein weißer Kittel.

Hohn dat, das Huhn; dat Hohn der häh, das Hühnerherz, eine Kirchenart; Hohnerfch, Hühnerhaus; mem Hohn der klöchen, mit der Hühnerfralle, d. h. fein.

Höhn dat, das Horn, Geweihe, die Schwielle.

Höhr dat, Haar; verklein. Höhrcher.

Höhß der, Eifer, die Hast.

Hóhß, bald, fast, beinahe.

Hohß der, der Husten; hohsten, husten.

hóll, hohl; dat Hóll oder di Hölde, die Höhle; dat Hol-
lert, der Hohlweg; linksrheinisch Hülle.

Holla di, die Liebesgöttin, wenn sie in den sieben heiligen
Wochen von Lichtmesse bis Maria Verkörperung ihren Umzug
hält. Wahrscheinlich ist das Wort Hopja gleichbedeutend.

Hollekop, Kopf mit fliegenden Haaren, ungekämmtes Haupt.

Hölp di, die Hülfe.

Hölter di (engl. elter), Glieder, Hollunder.

hondert auch hongert, hundert.

Hong der, Mehrz. di Hong oder di Hōng, der Hund.

Hōngsch dat, die Maulsperre des Viehs; daher Hōngschkrut
solanum ducamara.

hönn, zurück, bei Seite.

Honne, der Vorstand einer Honnschaft, Schaffner; di Honn-
schaft, eine Untergemeinde ohne kirchlichen Verband.

Honnig der oder Honch, der Honig.

Höppeling, der und dat, Frosch.

höppen, hüpfen.

hoppüth, Fuhrmannsruß zurück; Höpp der, der Hopfen.

Hopia von Hopp, Sprung, die Springende, Fliegende, s. Holla.

horken und harken (vergl. das engl. huricane), mit Ge-
räusch spucken.

Hernung (von Roth) der, der Februar.

Hörsch von Höhrches, fein, leise, langsam; ärmer Hörsch,
ärmer Schlucker; höstig, hästig.

Hosen der, der Strumpf; op Hosenjücken, auf Strümpfen,
nachdem die Stiefel oder Schuhe ausgezogen.

Hot der, der Hut; di Hóht, die Hütung.

hott, Fuhrmannssprache: rechts, d. h. die Hautseite, weil die
Mähne gewöhnlich links gekämmt wird.

Hött di, Ecke, Winkel, Hütte.

hottig, dick, tüchtig, gewaltig; höttig (hurtig), rasch.

Hotischel di (Hugel), gedörrtes Obst.

Howihl di, spitze Hacke zum Steinbrechen.

Hubbel di, der Hobel, die Erhöhung; hubbelig, hügelig,
uneben; hubbelen, ebenen, hobeln.

huh, hoch; di Huhmohd, di Huhsfahrd, der Stolz, der
Hochmuth; huhfädig, hochmüthig.

hüh, Fuhrmannssprache: vielleicht von hei, halt!

hühlen, heulen; Hühldopp, Brummkreisel..

Huck di, Haut, Bedeckung; davon hucken, gedeckt, d. h. gebückt sitzen; Huckepack, Jemanden in dieser Stellung aufpacken von Hücke, die Kröte.

hück, heute.

Hubeftovend der (hoch und bestow), der Hochverleihende, weil Gemeindebeamten Sammlungen halten durften; Fastnacht.

Huppe di, der Wiedehopf.

huppen (Schallnachbildung), hupp rufen; Huppert, Hubert.

hüren (ech hurt, gehurt), hören.

Hurt di, Geschlecht zum Obstdarren.

Hüvvcl der (alt. hubal), der Hügel.

J.

jädden, jähden, jäten, Unkraut auszupfen.

Jäger der, der Jäger; der ihwige Jäger, der wilde Jäger.

Jährt di, die Stange, Gerte; jalten, heulen.

jäng oder gäng (von gehen), wegsam, gangbar, schnelle.

Jann, Johann.

jappen, jähnen; Jast di, die Hast, die Eile.

jak oder gak, bitter, herbe.

Jbe, Jhpe (iwa), der Eibenbaum.

jehner, keiner; jehnen, keinen.

jelpen, wie der Hund heulen.

jennesisch, überrheinisch, von der anderen Flussseite her.

Jente di, ein hölzernes Trinkgefäß.

Jergel di, der Jastrand.

Jitterz, Verwunderungsruf; wohl von Jesses, Jises, Jesus.

jétt, etwas; jezuns oder jezunder, jezo, jetzt.

ihder, ihrder, eher, vorab.

Ihfer der, der Eifer; ihfermödig zornig.

Ihring der, Regenbogen, Milchstraße.

Ihl auch Ihrl di, die Erle; Ihlenbüng di, die Erlenrinde, aus welcher Hörner gemacht werden.

Ihl di, die Eile; ihlig, eilig und immer.

Ihm di, Biene; der Ihm, der Bienenkorb.

Ihr di, die Ehre; vielleicht von ihrsch, zuerst, ihichte oder ihtste, der erste, abzuleiten.

Ihs dat, Eis; iseln, eiseln; Iser dat, das Eisen.

ilig, immer; von ji, jemals.

jih oder gih, jähe, steil; jählich, jählings; Jihhonger, Heißhunger; Jihdud, plötzlicher Tod.

jih, jikhonder, jezo, s. jezuns.

im, ihm; in, ihn.

Immekoppel (Bienenkapelle), Dorf bei Bensberg.

inzig, einzig; inzigste, einzigste.

Jodesdag, s. Godesdag.

jöh (geh), Fuhrmannssprache, marsch, fort.

jöhmern, jammern; Jöhmern der, Jammer.

jöhmerlich, bejammernswerth.

jömmig (gemini!), Verwunderungslaut.

Jong der, der Junge, Knabe, Jüngling; Jonggesell der, Junggeselle.

jong oder jonk, jung; Jonklegt dat, der Neumond.

Jonkher der, Junker; jonkeren, wimmern, auch ein geringer Grad von Verwesung des Tafelwildprets.

Spekräker der, ein Schreckbild, entweder durch Spe, Eibenbaum entstanden, mit welchem die Alten ihre Pfeile vergifteten, oder durch eine Seuche wie die Todtentänze, der Tod von Sperrn.

irges, irgendwo, irgend.

Jhring oder Jring der, der Regenbogen.

irkelich, verdrießlich (engl. irksom).

it, es, besonders von der Haustochter gebräuchlich.

ikig (von ji), jetzt; ikich, Schallnachbildung des Niekens.

Juch di, der Hügel, hochliegender Ort, davon: Juchhei.

Juffer di, die Edeldame; jufferen, sich als Dame betragen.

jukkelen (gaufeln), schlechtreiten; verjukkelen, durchbringen.

juhpen, wimmern, vor Schmerz schreien.

jüchtig, wachsend, im guten Wuchse sein.

juchzen, jauchzen, auch juchen.

Julmonat der, (von Jul, Kul, Kugel, Woge), der Januar.

Jupp, Joseph; Jüpp, Josephine; Suppe di, der Ueberrock, die lange Jacke, der rothe Unterrock der Frauen.

Jusch di, der Zweig, die Lode, Ferte; juschen, mit Ruthen streichen.

Jur der, der Scherz, Spaß; juren, scherzen; jurteren, lachen, schäkern.

Jwig oder ihwig (von ji), ewig.

K.

käbbelen (engl. ka, fragen), wortstreiten, sich zanken.

Käffetünges der (Kastan), seit den Kreuzzügen getragenes Oberkleid der Weiber.

Kächel der, Zapfen.

Kahf oder Kaby di, die Spreu, der Abfall vom Getreide.

kahlb, kalt; di Kähl, die Kälte, auch di Kählde.

Kähl der (von Karl), der Mann, der Kerl.

Kahmp der, der Kamm: ein steinigtes, wüstes Feld (daher vielleicht verwandt mit Kampf, kämpfen,) ein umzäuntes Feld.

Kähmp di, ein Buschdickicht am Wasser, daher Werder.

Kaht oder Kahrt di, die Karte, Spielkarte; kahl, kahl, leer.

Kähz oder Kätrz, die Kerze.

kakk (holländ. kakk, Wange), jung, ungewachsen, besonders von unbefiederten jungen Vögeln.

kek, unbesonnen, kühn, vielleicht von Käck, Karl.

Kalf auch Kalw dat, das Kalb.

kalverich, jugendlich, kindlich.

Kall der, die Rede; fallen (vergl. call engl.) dat Gefälls, das Gespräch, das Gerede.

Kammfoder dat, die Briestafche; Kamejohl dat, die Jacke.

Kamröhd der (von Kammer), der Kammerod, Mehrz. Kamröhd und Kammeroden; Kanibl der, Zimmt.

Kant und Kahnt di, die Ecken; di Kanten, Spitzen.

Kappes der, Weistohl; Kappuhz di, das Kapellchen, von der Kappe Odins, der Tarnkappe, die dort verwahrt wurde.

Kar dat, der Fischbehälter, von kar, auszerlesen.

Karfungel, der Geigenharz, die Belebung.

karfuppen, hüpfen und tanzen.

kärmen, ähzen, seufzen; färren, lehren, fegen.

Kartömmelchen dat (von kar u. Ommel Bissen) die Aprikose.

käftig (engl. chest, Brust), kurzathmig, engbrüstig.

katullisch, katholisch.

Katz di, Kage, der Haarwulst der Frauen; di Katz dur di Bach schlefen, die Last allein tragen; für di Katz, verloren; Kakefischen dat, das Maasliebchen; di Kätzchen, die Blüthe der Weidenarten.

Kau di, die Hütte, (altd. kowe), niedriges Gemach, davon fauen, fauern; Kauert, das Eichhörnchen (coward).

Raurähn der, der Nebelregen.

Rechel di und der, der Eiszapfen s. Rächel.

rechen und quächen, reuchen; rechig und quächig, engbrüstig.

Rehrus der, der Rehraus, Tanz, bei welchem am Schlusse die Gäste mit dem Besen aus dem Hause getrieben werden.

reien (reifen), murren, klagen; reitig, klagesüchtig; dat Gefei, die üble Laune.

Rempe di, buschige Flussinsel s. Rähmpe.

Rent dat, des Kengs, dem Keng, Kind, Mehrz. Kenger und Kengder.

Renn dat, das Rinn.

ren oder jen, rein; rener oder gener, reiner.

Rénn der, das Merkmal; dat Renn oder Rennes, die Bekanntschaft, das Kennzeichen.

kennen (ich kähnt, gekähnt), kennen, wissen.

Repp di (die Spitze des Gies, im Gegensatz von Dotz), die Rippe; reppen, die Rippen gegeneinanderschlagen, auch umkippen; enen uskeppen, einen aus der Gesellschaft austossen.

Reyf dat, die Kerbe; reifen, einkerben.

Retsch di, die Buze, das Samengehäuse des Apfels.

reuen, ich kaut, gekaut, tauen, beißen.

Reut der, der Hautausschlag.

Riep di, der auf dem Rücken befestigte Tragkorb; auch Rühz oder Reuz (Reuse) genannt.

Riewip der, Nachbildung einer Vogelstimme, der Ribiz; Ruf bei einem Kinderpiel, wenn eines das andere suchen soll.

rihven s. riven.

Rihl der, Reil, Federspule, Donnerkühl, Blitz, ein Fluchwort.

rihlen, reilen, laufen, entlaufen.

Rihm der, Reim; rihmen, reimen.

Rihn oder Rihrn (vom altd. Querne Mühle), das Butterfaß; rihnen oder rihren, entfernen, buttern.

Rihr di, Wendung, Rückkehr; ihrste Rihr, erstes Mal; alle Rihr, jedesmal; rihren, wenden, drehen, abwenden.

Rihz der, der Käse.

Rihsch oder Rihrsch, die Kirsche; der Rihrschbohm, der Kirschbaum.

Kick dat (von kicken), das Korn, Fruchtorn, kleine Kugel, Mehrz. di Kickder, kicken, hervorsehen, sehen; Kick dur den Zung, die Gudelreben glocoma; dat Kinkel, das Kaninchen.

Kirmes di, die Kirchweihe, das alte Erndtefest; der Kirmesplat, das Kirchweihbrod, Festbrod; di Kirmesfruhn, eine zierliche Krone, die am Mai oder vor dem Hause des Gelages hängt; der Kirmesmai, ein vor dem Gelagshause gepflanzter, mit Kronen geschmückter Baumstamm.

kischen, Zank anregen, aufheizen; Kitt, s. Kick.

Kitschen dat (vergl. das engl. kitt), ein wenig, etwas Kleines, ein Nebzicklein; von kizen, aken, hätscheln, davon kizeln, Kitzhohn dat, Kitzhahn der, Heine und Hahn. kiven oder kibben, keifen, schelten; der Herrgott kift, Gott schmollt, d. h. es donnert, wohl Ueberbleibsel des Glaubens an Thor den Donnergott.

Klaaf der, die Rede, die Mundart; Klaafen oder Klappen, ausschwaizen ein Geheimniß; Klappei di, ein Ausplauderer.

Klamm (engl. clam), feucht, zähe.

Klappen, langsam läuten; der Kläpper, der Glockenlöppel; Klatschen der, der Aler; Klatschen, beklagen; Klatschig, feucht, triefend; Klatschen, klatschen, hinwerfen, bekleistern; Klatschnaß, triefendnaß.

Klatter di, der Schmutzflöß; beklattern, beschmutzen, daher Kladde, Schmutzbuch; di Klätt, die Klette, weil sie sich wie Schmutz anhängt, aretium lappa.

Klävven, fleben.

Klehn, klein; flinder, kleiner; klist oder klittst (von liuzil, kligen), kleinst; Klehnomet dat (von Nmm), kleines Mal, Nachmittagsimbis.

Klei der, Thon, Töpfererde.

Klemmen, ich klomm, klettern, klimmen; Klemmop der, die Heckenweide.

Klemmen oder Klämmen, pressen.

Kleng di, die untere Schnur der Beitsche; ein frisches, muthwilliges Mädchen; Kleng di (chlingo), Name von Bächen.

Klenk di, der Drücker an der Thüre.

klenken, ich klong, geklonken, klingen.

Klehuomet s. klehn.

- Kleuärschchen oder Lühärschchen, der Glühhintere, vom
 altd. kleu, gleu, loh, glau engl. glow, glühen, der Leuchtkäfer.
 Kleuhuhn dat, das schweiflose Huhn.
 Kleuel der, der Knäuel.
 Kliff der, der Abhang.
 Klich der, der Klee.
 klizen (altd. lützen, litzel, littel), ganz klein.
 Klost di, die Feuerzange, die Kluft; der Kloststehn, ein
 Kalkfelsen voller Höhlen bei Passrath.
 klögelen, klügeln.
 klöfen (von Kloss), klaben, ausklaben.
 Klöff der Kloben, der Klachs am Rucken.
 Klöh di (clawa), die Klaue, Mehrz. di Klöhen.
 kloht, klug; Klöhtde u. Klosthehd, Klugheit; klöhten,
 klügeln.
 klöhr, klar, heiter, kalt; klöhren, aufklären.
 Klost di, die Glocke.
 Klomp der oder Klompen, der Klumpen, der Holzschuh;
 Klompfack der, Plumpfack beim Pfänderspiel.
 Klöngel oder Klüngel, alter Lumpen, Lumpenpack, Gesell-
 schaft von Ränkeschmiedern.
 Klont di, die Soldatenfrau, leichtfertige Dirne.
 Klöppel der, Stoß, Stab; Klöppelsjong der, die 1813
 gegen Napoleon sich erhebenden bergischen Bauern, von
 ihrer Waffe so genannt.
 klöppen, klopfen; Klöpfes der, ein dummer Holzkopf.
 klöhteren, klettern.
 Klost dat, der Block, Regelfugel; klozen, blocksteineinhergehen.
 Klost di, die Gluckhenne, die Bruthenne.
 Kluht der oder Kluhten, zusammengeknetete Masse.
 Klunte di s. Klont, die leichtfertige Dirne.
 klüftig (von Kluft), auffallend, sonderbar; auch wohl klüchtig.
 Kluppe di (holl. kluis), die Pfote.
 Klütten der oder Kluht di, eine Scholle, ein Klumpen.
 Kluster dat, das Kloster, Stift.
 Knabben der (vergl. engl. knap), Höhe, Berg; der Knab-
 bendanz, ein Gericht vom Schweinefleisch, Räppenfest.
 knagen, nagen.
 knapp, kaum, enge.
 knappen, frachen, beim Brechen.

knasen (vergl. engl. gnash), zänkeln, tadeln, etwas übel aufnehmen.

knatsch, gänzlich, durchaus.

knatschen oder zerknatschen, etwas zermalmen, zerdrücken; knätschig, breiig, feucht.

knedden (engl. knead), kneten.

Kneff der, die List, der Pfiff, Kniff.

Kneh dat oder Knehn, Mehrz. di Knehenen, das Knie, knehen, knien.

Kneck dat, di, das Genick, Gelenke, Beugung, äußerste Ende; Kneck vam Dag, der Tagesanbruch; knecken, beugen, einknicken, tödten.

kneppen, knüpfen; der Kneppen (s. Knobben), Hügel, Klippe.

knesteren, knistern, nesteln; im Stillen arbeiten, schaffen, sich regen.

Knevel der, der Knebel, Stock, Riegel.

knidder ganz und gar; der Knidder, die Bornaufregung, Trunkenheit.

Knihß der, Schmutz, Unrath, daher auch Zank, Geiz; knistig, geizig, händelsüchtig, schnützig.

Knihp di (engl. neif), das sich zuklappende Taschenmesser; eine Schenke.

knihpen oder nihfen, kneipen, kneifen, auch äugeln.

Knid di, die Kreide.

Kning dat, das Kaninchen, auch Kinkel.

knippen, wie knicken, zerbrechen, zerplagen.

Knöchengerimsch dat, das Gerippe.

Knodden der, der Knoten.

Knohf der, der Knopf; knöhfen, opknöhfen, knöpfen, aufknöpfen.

Knohrz der, die Maier, verwachsener Baumstamm, Mißgestalt. knörzen, beschälen.

Knoppe di, die Knospe, Saamentapsel.

knorken, knurren; knottern, brummen, schelten.

knuffen (engl. knubble), stoßen, schlagen; der Knuff, der Stoß, davon knuffelen, zusammenquetschen; knuffelig, zerfältelt, zerdrückt.

Knühling der oder Kühling (von Kugel), Dickkopf, Grundling, die Froschquappe.

Knünch der, der Stiftsherr, der Kanonikus.

Knursch di, die Knorpel.

knüren oder knutschen, zusammendrücken, eindrücken; di Knutschel, die wilde Stachelbeere.

Knuze di, die Faust; knuzen, schlagen.

Knust der oder Knuhst, der Haarwulst der Frauen, der Strauß (holl. knuist).

Knuz oder Knuz der, der Knoten, die Beule, der Knorren. köbisch (von Kopf), übelgelaunt, kopfhängerisch.

Köch di, die Küche; der Koch, die Köchin.

Kochchen der, Kuchen; Pfefferkochen, Lebkuchen.

Kohls der, der Knaul, Knollen, Kopf, ein Stück vom Rücken beim Metzger; Koh di, die Kuh.

köhkelen, scherzen, hätscheln; köhkelig, verhätschelt, verzogen. köhl, kühl; köhlen, abkühlen.

Köhm di, Gährungsaußwurf auf Flüssigkeiten.

Köhnert, Konrad.

Köhn oder Köhrn und Kohr dat, der Roggen, das Korn.

Köhr oder Kühr (s. korren), der Versuch, die Probe, der Geschmack.

Kolk s. Kökfel.

Köll di, die Kohle; di Kollblohm, der Mohn, papaver rhoes; küllen, leuchten.

kollig, schlimm, ungelegen, widerharig, übel, davon wohl Koller.

Kolter di, Pflugschaar; kolterig, kollerig.

kommen (du küß, ich kohm und quom, gekommen), kommen.

Komp der, tiefe Stelle im Fluß, Becken, Napf, von diesem wieder das Gesellschaftshaus, der Gasthof; dat Hirze-kümpchen, Gasthofe zum Hirsche.

kompeln, die Kneipen durchstreifen.

Kompenci di, die Gesellschaft, die Kumpe.

Kompir der (franz. compère?), der Gevatter.

kongeln, schachern, betrügen.

Könkel der, auch Kömpel, die Tiefe, der Tümpel, märkisch Kolk.

Kontelsusen di, Spinnstubenflausen, Märchen von Kunkel.

Kopp der, der Kopf, der Verstand; köppen, enthaupten.

Korf der, der Korb.

korren (führen), ich kohrt, versuchen.

Korsch, Korsch und Kosch di, die Kruste, Rinde.

Köffen dat, das Kissen, Polster; küssen, küssen; der Koff, der Kufs; di Kóß, die Nahrung.

Kott (quad), böse, aufgebracht, schlimm; davon das hochdeutsche Koth, der kotte Honk, der rasende Hund.

Köttel der, der Koth, etwas Verächtliches, der Knirps.

Kötten der, die Bauernhütte, der Getreide- oder Heuhaufen.

Kötter der, Hüttenbewohner, Bauer.

Kotterf dat (allemanisch Gütterlein, wohl von gutta?), das Arzneiglas.

Kor f. Kóhts.

Krabben (engl. crabb), kränkeln; der Krabben, die Krankheit; krabbig, kränklich.

Krabbelen, sich regen, streichen, krauen.

Krabbelig, lebendig, krabbelnd.

Krahb di (vergl. Padd), die Kröte; di Muffkrahb, die Unke.

Krähen (du krahst, gekrah), krähen.

Krahnen der, Kranich, Zaßbahnen, Zapfen.

Krahtl (vom Naturlaute krah), Zank.

Kramp der oder Krampen, der Hafen, die Klammer, Zinte.

Krämpfe di, der Sutrand, der Sut.

Kränk di oder Kränkde, die Krankheit, vorzüglich die Fallsucht.

Krauen, krahen, sich eilen, sputen; kräuelen, sanft krauen; di Kräu, die Krähe.

Krebb di, die Krippe, der Damm.

Kregel (verwandt mit Kringel), kraus, munter.

Kreger der, der Soldat; der Kreggh, der Krieg; krehgen, kriegen.

Krehm di, das Mutterschwein f. krömen, gebären.

Krekel f. krökelchen.

Krepp di e Krebb.

Krehps dr, Krebs, krehpsen, Krebse fangen; Jemanden beim Krehps krigen, die Gurgel, Gropß.

Krechtich der, Kreis; krechtichen, bruheln, schmorren, braten.

Kreischekranz der, der Ringeltanz.

Kreschtöffelsboht der, St. Kristofs-Buch oder die geistliche Schildwache, ein zum Teufelbannen und Schatzgraben nothwendiges Buch.

Kreschtei di, die Käste, Kastanie.

Kreßmeß di, die Weihnacht.

kribbeln, sich bewegen, prickeln; kribbelvoll, ganz voll.

Kricke di, der Tagesanbruch, die Wippe.

kriggen (du kriß, ich krech, gekreggen), erhalten, bekommen, erlangen.

krümmeln (krümmeln), Kleingerreiben, kräuseln, prickeln; gekrümmelt und gebrocht, fein und grob.

kritt (von kriggen), er bekömmt.

kröchen (vergl. von crutch), radbrechen.

Króh di, die Krähe, Króhß der, ranunculus repens;

Króhkelchen, flam Krehke, Wildkirche.

kröhmen, gefährten.

Króhm di, die Krume, das Brod unter der Kruste, daher der innere Gehalt, Kraft; Króhm der, der Kramladen, die Bude, die Sache, der Befehl.

króhsen (vergl. das engl. kross), mit aller Gewalt arbeiten.

Króll di, die Locke; króllen, kräuseln.

kromm, krumm; di Kromm, eine große Hippe zum Abhauen der Haidefren; di Krömdde, die Krümmung.

Krömmel der, Brosame, Anhang s. Grömmel.

Krönekranen di, Kranich; Krönzel di, die veredelte Stachelbeere.

kroppen (Kropf), sich anfüllen, viel essen.

Króppel der, der Krüppel.

krötchen (vergl. crutch), sich hinischleppen, rutschen.

Krótt di oder Krahð, Kratt, Krosch, Kröte, häßlicher Mensch. Nach kristlicher Sage wurden die Götter Kroti (Großen), in Kröten verwandelt.

krottig, krötenartig, böshast.

Krupp oder Krobß der, die Mißgestalt.

krubbig, verwachsen.

krüttelig (von Krott), zäntisch, aufbrausend.

kruffen, du krüß, ich kross, kriechen; davon dat Kruffes, die Unterwasse.

Kruhn di, die Krone, der Kronenthaler.

Kruhien der, der Hochwald inmitten kleinerem Gebüsch.

Kruck dat, das Kraut, das Gewürz, Mehrz. di Krückder;

Krückchen dat, der Saft, Obstsaft; Kruckstühßer der, der Mörser; krucken, Kraut sammeln für das Vieh;

krückern, Arzneipflanzen sammeln, botanisiren.

künkeln, zerknittern; der Krünkel, die Falte, etwas Zerknittertes.

Kubbel (Hubbel) der, der Haufen, die Erhöhung.

Küchen dat, junges Huhn, das Küchlein, der Lohse, die Fäulniß im Obste.

Kuhl di, die Grube; dat Kühlehen, das Grübchen; der Kuhl, der Kohl, Mehrz. di Kühle; Kuhl di, auch Kuggel, die Kugel, Mehrz. di Kuhlen.

Kühl der, auch Kügel, die Kugel, kugelförmige Kopfbedeckung des Mittelalters, die Drahtmaske der Zeidler (engl. cowl); Kühler der, der Köhler.

kühmen, keuchen.

Kuhsen oder Kusen, Knopf, Kopf, Auswuchs; op de Kusen schlonn, zu Gebatter bitten.

Kühr di, Wahl; der Kührbohm, der außerlesene Stamm.

Kujütter der, coadjutor, Hallunke, geschichtlicher Deutung: von einem kölnischen Verräther, der coadjutor war.

Kühven dat, die Kuße, der Zußer.

Kühzchen dat, das Käuzchen, der Kauz, Dickkopf.

Kühz di (s. Kiepe), der Tragkorb.

kuhzen oder kührzen, auch führten, abfürzen.

küllen, glimmen, langsam brennen; durch Bitten belästigen, gleichsam Kohlen aufs Haupt sammeln; Küllholz dat, leuchtendes Holz.

Kump s. Komp.

künnen (ich kann, kunnt, gekunnt), können, vermögen; davon Künning der, der König; dat Küninkchen, der Zaunkönig.

Kupp der, Haufen, Spitze des Haufens (s. Kubbel), die Kuppe des Hutes.

Küpper der, der Fassbinder.

küppisch (von Kupp). alles genau nehmend, auf die Spitze stellend.

kühren, sprechen, sich unterhalten, wählen.

Kurförscht oder Kurförscht der, der Kurfürst.

Kurref di, der Schwengel, die Kurbel.

kurt oder kuhrt, kurz; kurtlich, neulich, vor Kurzem.

kusch, niedrig, kahl, platt; kuschen, sich niederlegen.

Kusen s. Kuhsen; kuselen, im Laufe sich beschmußen, d. h. sich bekuseln.

L.

Lad di (von legen), die Schachtel, die Kasse, die Gesellschaft;
 Duh denlahd di, der Sarg.

laff, schwach, matt, lau.

Läffel der, der Löffel.

lügen oder legen (ich lägen oder leggen, du lähs,
 ich läht, geläht oder gelahht), legen.

Lamp di, die Lampe; dat Lamp, das Lamm; Lämmchen
 dat, das Lämmlein.

Lahnd dat, das Land; zo lahnen, zu Lande.

Lahs der, der Lachs.

laht (engl. late), lang, breit, spät; davon di Lah, die Latte.

Laje di, das Lgio, Aufgeld.

Lällbäck der, das Lallmaul, der Gelbschnabel.

Lamm dat, auch Lahmp, das Lamm; lamm, lahm; dat
 Läm met (von Lahmp), der Docht; die Kraft; Lämpes,
 der faule Mensch.

langs ob. lams, entlang, vorbei; länglings, der Länge nach.

Lappen der, Fexen, Lappen, die Sohle; sich op di Lappen
 geben, entlaufen.

Lating oder Loting, Latein; latingfch, lateinisch.

Lah f. laht; lahen, bezahlen.

Lavum di, das Tamburin.

lech, trocken, lechzend, wasserdurchlassend, lech.

Lecheling, Leichlingen, Dorf an der Wupper.

lech, der lehte.

Ledder dat, die Haut, das Leder.

Lehch oder Lehcht dat, das Licht; lehch und leht, licht,
 helle, leicht.

Lehd dat, das Lied, Mehrz. di Lehder.

Leht dat, das Leid, Mehrz. di Lehden.

Lehder di, die Leiter; lehden leiten.

Lehmig, Leimbach; Lehn, Helene, das Lehen; f. Mailahn.

Lehtmessen, Lichtmeßtag, der Dienstboteneintrittstag.

Lehv oder Lehvde, die Liebe; Lehv dat, das Liebchen;
 lehv, lieb; lehv hahlen, umarmen.

Lei di, die Schiefertafel, der Fels.

Lend oder Lenk (von lint, Linde, Lindenbast), das Band,
 der Streifen; oder lint, die Schlange.

- Leng di, die Linde; lenk, lenks, links.
 Leß di (von leien), die Schulaufgabe.
 Lest di, die List; lestig oder gelestig, listig.
 letschen, gletschen, gleiten; di Letsch, die Rutschbahn.
 Lett der (flatt), der Flußschlamm.
 Lich di, die Leiche; der Lichnam, der Leichnam; Liefter
 turdus musicus, Drosselart.
 Lihf dat, der Leib; Lihfen, Lohf mit der Abrundung.
 liggen (du liks, hä litt, ich lögh, geläggen), liegen.
 Lihm der, der Tischlerleim; lihmien.
 lihnen, leihen; lihren, lehren und lernen.
 licken (ich lett, geledden), leiden, erleiden, zulassen; ich
 mag dich liggen, ich liebe dich.
 Limmes der, das Lämmchen, der Zärtling.
 Lint s. Lent; Lintzechen dat, die Narbe.
 lipfchig, einäugig.
 Lisse di oder Lissene, der Längengstreifen.
 Liveling der (westfälisch Heetlwten), die Lerche.
 Löbbel der, Lasse, Tropf.
 Lodde di s. Lott.
 löderen, lottern, müßig gehen.
 Lodersdag der s. Sodersdag.
 Löhderbedd, Lotterbett, Zopha.
 Lohf dat, das Laub; di Lohfrieße, der November.
 lohfen, ich lohff, laufen.
 löhm, flehm, trübe.
 löhßen, ich lohß, lassen.
 Loh di, Luft; Lött di, die Leuchte; löhten, leuchten,
 lichten, zu Tage fördern, abschälen.
 Lohv dat, das Laub; der Lohf, der Lauf.
 loh3, links, Lohzifer der, der Linkhändige.
 Lömmel der (von lohm), der Waschlappe, Lämmel.
 Lompen der, der Lumpen; Lompen, gemein sein; sich
 Lompen lohßen, geizig sein.
 Löhpe di, das Kellerloch, vergittertes Loch.
 löhpen, lüften; Lölle, Rüche im Rade.
 lonken (vergl. engl. longing), lügen, sehnsüchtig blicken.
 Lönze oder Lünze di, das Eisen, welches das Rad auf
 der Achse hält.
 lösten, gelösten, verlangen.

Lott di oder Lodde, das Pfropfreis, der Zweig, die Lode.
löttschen, lutschen, saugen, schmatzend essen.

lobben, loben (ich lohft).

Löw di (die Laube), Berhalle, Giebel, vom alten Lob,
laupe, logbe, daher stammen die mit leben zusammen-
gesetzten Ortsnamen. Zuerst wohl die Linde, unter welcher
getanzt wurde, später das Gasthaus, das dafür gebaut.

Ludder di, der Seifenschäum; Luder dat, das Nas.

luffärdig, leicht, ohne Beschwerde.

Luh und lüh (altd. loh), die Lauge, die Lohe, der Wald.

lühlen, gerben.

Luhn der, Lohn; di Luhn, Mehrz. di Luhn, die
Grillen, Launen; luhnen, lohnen.

luhren, lauern, sehen; di Luhr, die Lauer; beluhren,
schauen, betrügen.

Luhß di, die Laus; luhß oder lues, lose, listig, betrügerisch.

luch, laut; lücken, schreien; lücken. läuten; di Lück, die Leute.

Lumbessig, böshast von Hunden.

luppig (von Lupp, Anhängsel, das man bissigen Hunden
anbindet), hinterlistig, tückisch, sonderbar.

Luppuhr der, der Hängeohr, falscher Mensch.

Lühfch oder Lühich, das Schilf; lühichig, locker, schilfig.

Lühfsche di, die Leutche, Romanze.

lusteren, lauschen, erhörchen.

luter, lauter, immer, beständig.

lücken oder lizen, klein; lückenkeln, ganz winzig.

M.

machen (du mahß oder mähß, ich makt), machen.

mächen (s. fechen), feuchen; mag, s. müggen.

Mähd di, die Magd, das Dienstmädchen; Mädepalm, die
Preißelbeere.

Mähl di oder Mährl (merula), die Amstel.

malen, du mils, ich mohlt, mahlen; davon Molter,
Milde und Mohl.

Mahn di (Mange, d. h. Korb zum Futtermengen), der Korb,
Waschkorb.

Mahr di (engl. mare), der Alp, eine Spuckgestalt, die als
Roß umher geht, auch ein Waldjumpf.

Mähr di, das weibl. Pferd, der Klepper; di Schennmähr, ein schlechtes Pferd; Mehrz. di Mären.

Maht der, der Markt; maht s. machen.

Mai der, der Mai, der Zweig; di Maiböhl, die Maibuche *fagus sylvatica*; dat Mailehn, das Vielliebchen, ein Mädchen, das nach alter Sitte für das laufende Jahr Tänzerin eines Burschen ist; den Mai enfahren, den letzten Wagen einfahren; Maikammer di, ein Wald an der Dhün.

malätig oder maläsig, kränklich, schwächlich, dünn.

Mäll dat, das Mehl; mällig, mehlig.

mallig oder allmallig, allesammen, jedweder.

Mämm (von Amm), die Brust, die Mutter, der Zeigling.

Mänch der, das Mark in Holz und Knochen.

mang s, weich, sanft, schmiegsam.

manschen (vergl. manger), wie das Vieh fressen.

Markel di oder Markelster, der Häher.

Mätesführ dat, St. Martinsfeuer, ein auf Martins-Abend wohl nach heidnischen Ueberlieferungen angezündetes Feuer.

Matthoch de (Matthaten), der Schnitterhaken; Mattsöschchen (Süßchen der Matte), Masliebchen.

mataschen (vergl. das engl. to mach), mengen, kneten; matschig, weich, schlüpfrig.

Mäz dat, das Messer; di Matsfoz von Maz, Kriegszeichen, Zeigling, das Mädchen; op et Maz sin, den Mädchen nachjagen.

Mau di, Nermel im Kleide.

Maufel di, Mundvoll, Bissen; mau feln oder mäufeln, essen.

maus (mang s), zart, weich, schlaff.

Mechel, Michael, oder auch der Große.

Meddel, das Mittel; di Medse oder der Medling, die Mitte.

mehnen, meinen; mehr en (vergl. das engl. more), berühmt, viel, groß; davon Mehster, Meister.

Meht di, die Mieth; der Mehtpennink, das Miethgeld.

Mell dat, Mehl; mell, milde, zart.

mer, mir, man; mir, wir.

Merk oder Mirk di, das Zeichen, Ziel.

merken (du mirks, ich merkt, gemorken und gemerkt), merken.

Merm, Merheim, Dorf bei Köln.

Mespel di, die Mispel.

messen, du messest, ich meßte, gemeßt, missen; davon
 di Meßgonst, Mißgonst, Reid, vermessen, entbehren.
 messen, du miß, ich moß, gemessen oder gemocht, messen.
 Meß oder Mest der, der Dünger; di Meß, die Messe.
 Metten di, die im Herbst umherfliegenden Spinnweben (vom
 märkischen Met, spät).
 Mettwoch di, Mittwoche.
 miß, mehr; mißder, am mißtesten oder mißrsten, noch
 mehr, am meisten, davon Meister.
 mißen (ich mißt, und mäht), mähen.
 Mißl, Mißlemoß, Melde atriplex vulg.
 Miß der, die Miere stellaria media.
 mißren, vermehren, mehren.
 Mißen oder Mißetring, Maria Katharina.
 Mißsch der, der Mensch; dat Mißsch, das Weib, die Geliebte.
 Miße der u. di, das Kaninchen; daher Mißeloh, ein Wald;
 Mißepadd, eine Strecke des rechten Rheinufers bei Köln.
 Miß di, die Zitze, die Brust; dat Mißchen, das Liebchen,
 die Brüste.
 Möbbel der, der Mops, der dicke Mensch.
 möbbelich, dick, feist.
 Moder di oder Mohr, die Mutter; modersilligallehn,
 ganz allein.
 mödig, gemüthet, wohlgemüth; möhd, müde; di Möhde
 oder Möh, die Mühe; di Mödigkeit, die Müdigkeit.
 Mohl di (vergl. molo ital.), die Mulde, das Becken; dat
 Möhl, das Mal, der Malstein, das Gastmal.
 Möhler, der Maler; Gemölz oder Molerei, die Malerei,
 das Bild; Mohlt dat (s. Mohl), das Mal, Zeichen.
 mols oder molz, schon, einmal, öftermals.
 möhn oder mohrn, morgen; Möhndag der, Montag.
 Möhn di, die Muhme, Tante, Frau, Herrin, Pathin; di
 Goddemöhn, Pathin; Mohr di (s. Moder), die Mutter.
 möht (s. muggen), möchte.
 Moß dat, das Ruß, Gemüse.
 Möß di, das Maas; mohts (engl. much), viel, überaus.
 Möß di, die Mücke, Mehrz. di Mößen.
 mokelen (v. Makel), betrügen.
 Moll der, der Maulwurf, der Mollhoff, der Maulwurfs-
 hügel (altb. Moltwurf, Erdaufwühler).

Mölm der, der Staub (von malmen); Mölm oder Mülrm,
die Stadt Mülheim; mölschen, durch Betasten verderben.
mongen, munden; möngen, münden; möngchesmohē,
mundgerecht; dat Mönkels, eine hölzerne Kanone.

Mong der, Mund, Mehrz. di Mōng.
monkelen, munkelen, flüsteren; monfter, munter.

Morgen der, Morgen, Flächenmaaß.

Mosch dat oder der, das Moos.

Moschel di, das Kettenglied, die Muschel.

Mosß dat, das Müffen.

Mösch di, der Sperling, Spatz; Möß di, die Haube, die Kappe.

Mudd der, Schlamm, Moor; muddig, schlammig, trübe;
der Muddel, der Bodensatz, der Wirrwarr; di Muddel,
die Muldung, die Form; der Muddkerpen, der Karpfen.

Muhl di, das Maul, der Nachen; der Muhlep, der Gaffer.

Muhr di, die Mauer, Mehrz. di Muhren; der Mührer,
der Maurer; der Muhrgröbb, der eingemauerte Kessel.

Mur, di, Mehrz. di Murren, die gelbe Rübe.

Muhze di, ein Faschingsbackwerk.

mükr, reif vom Obste, mürrbe.

Mühter der oder Mükder, der Rater.

Müll, di, die Mühle; müllig, allmählig.

Münch der, Mönch; münigallehn, einsam; der Mün-
chenbart *clematis vitalba*.

Münne di, ein Flußfisch *cyprinus dobula*.

Mutte di, der Fuß, die gespaltene Klaue, in Westfalen die Sau.

Muz der, der Stummel, die kurze Jacke, ein kleiner Mensch;
mugen, sich regen, schmollen.

N.

naggeln (von nagen), immerhin forttragen.

Nähl der (engl. nail), der Nagel; nählen, nageln.

nähß, zunächst, der zweite.

Nächt di, die Nacht; nähten, gestern.

Nack der, der Nacken, der Hals; Nack der (von nagen), der
Nack, der Zank; nacken, haben zanken, davon necken.

nännen (du nümbs, ich nöhm, genommen), nehmen.

nasen oder knasen, kritteln, lästern; Nast, märkisch Naust,
der Ast.

nau (genau), kaum, knapp.

Nävvēl der, auch Nivvēl, der Nebel, Dunst; di Nāvvels-
pūrē, der Hof um Sonne oder Mond; di Nivvēlskapp,
die Tarnkappe, Weiberhaube, der Helm Obins, der im franki-
schen Heere mitgeführt wurde, daher die Kapelle.

nehē (franz. niais), matt, schwach, kraftlos; nehē wārdē,
ohnmächtig werden.

Nēhtstrang der (von nēhtēn, nieten), das Geißblatt, die
Altfranke.

Nēstēdōsch der (Nestkruste oder Nstkruste), der Tannzapfen.

Nēst der, der Nst; dat Nēst, das Nest; di Nēst, die Insekten-
brut, besonders von Lāusen; Nēstekamm, der Nacken.

nīchen, sich neigen.

Nīderīch, der Wiederkauer; Jderīch.

Nīff (von Nivvēl, Nebel), ein riesiger Nebelfater, vor dem
Wagen der Freia oder Holla.

nīhen und nāhen, nāhen; nīfēn, kneifen; nīfēsch, rasch.
nīt, nīdden, nicht.

nīfēsch, nīdīfēsch, böshaft, hinterlistig, quālerīfēsch.

no, nun; nō oder nōh, nah; nōhēs, beinahe; Nōhber,
Nachbar; nōhberēn, Nachbarbesuche machen.

Nōhl di, auch Nōld, die Nadel, Mehrz. di Nohlen und
Nolden; verklein. Nōldchen.

Nohmen der, der Namen; nūhmen und nōhmen, nennen.

Nēht di, die Naht.

norkēn, sich zu weinen bemühen.

Noppen der (verwandt mit Knōppe), der Ausschlag, die
Knötchen in einem Gewebe.

nu oder nuen, s. nō, nun.

nūhē auch nūr, nichts; Nūhē, die Stadt Neuß.

Nūht di, die Noth; nūdīg, nothwendig; nūhdīgen nōthīgen,
drängen, nūhtlīch, unwīrsch, mißgelaunt; di Nute, die Note.

Nūhge di, ein Korb in Halbfugelgestalt mit einer Handhabe.

nūmmer (altb. numme, umme), nimmer, einmal; Nūm-
mēs, Niemand; nūng, neun.

Nunn di, die Nonne; nunnern, Mittagschlaf halten (v. noon).

Nūnn di, die Schilfrohrschalmei, Oboe.

Nuppen di, die Tüde; nuppen, stoßen, hinterlistig zerren.

nūrgēs oder nīrgēs, nirgendwo.

Nūß oder Knūß s. Knubbel der, der Auswuchs.

D.

- Du. och, Bertwunderungs- und Schmerzlaut; o wiß, o wehe.
 dch, auch, öf, ob, ober.
 Ddensköpp der, der Ddinskopf inula helenium.
 Dfer dat, das Ufer; Dff der, der Dfen.
 offen, offen; offen donn, öffnen; offschunß, ob schon.
 Dhdel, Ddel, Dedder der, die Düngerlauge.
 Dhder di, die Ader; Dhder schlönn, aderlassen.
 Dhg dat, das Auge, verklein. Degelchen.
 dhßen od. dhven (äffen), narren, verspotten, zum Besten haben.
 Dhler oder Dlder, der Söller, Speicher.
 Dehl di, der Mal, auch Abfürz. für Dtilie.
 Dhr di, die Mehre.
 Dhrt der, der Ort; Dhrt dat, die Gde; di Dhrtschachte, der Gdpfosten.
 Dhß der, der Dchse, Mehrz. di Dhßen; dat Dhß, Maß, Mehrz. di Dchster; ebenso der Dse, der Gott der alten Deutschen, daher dommer Dhß, lehv Dhß u. s. w.
 oker, häßlich, schmutzig; okterig, in schlechtem Zustande, von Gebäuden.
 Dles, Adolfs; Dllig der, das Del; Rohnollig der, Schnaps.
 Delch oder Dellich der (allium?), der Zwiebel.
 Dlk, sumpfige Hochebene.
 öm, ömmen, um; ömmesöß, umsonst, vergebens; öm uu töm, ringsumher.
 ömmigen (Schallnachbild.), heftig seufzen, schluchzen, keuchen.
 onger, unter.
 Denfels dat, der Talg; di Denfelskehrz, das Talglicht, s. Enfels.
 Dnk oder Unk der, di Dinte, Unkelstein, der Basalt.
 onpässig, unwohl, krank.
 Doh di, die Adventszeit.
 op, auf, offen, geöffnet; opböschten, aufstoßen, Blähungen haben; optihmen, open kihmen, aufkeimen.
 oppgerühmt, heiter, aufgeräumt.
 orren, sich ärgern, hadern, zanken (vergl. orlog, Krieg).
 orrig, ärgerlich, launig; orscheln, sich zwecklos bewegen, zwecklos sprechen von Orschel, einem Gespenste, der Göttin Nehalennia.

Ostermond, der Reimmonat, April.
 oben oder bobben, oben droben.
 Ower dat (s. Ofer), Ufer.
 Owerbohner, der Geschäftsführer, Meister.

P.

Padd der, Pfad, auch der Pathe; Padd oder Paddi, auch
 Pädde di, die Kröte.

Pahv und Paf der, der Pfaffe, (wohl das ursprüngliche
 deutsche Wort für Priester); di Pahsemöth, die Beere
 des Spindelbaumes; der Pfahsepik arum maculatum;
 dat Pahfengelogh der, Pfaffentrost; Pahfendiſchen
 papaver rhoes.

Pahnd dat, das Pfand, ein Glied des hölzernen Vogels,
 der als Scheibe dient.

pahrschen, pahschen, pressen, drücken; di Pahrsche,
 die Presse.

Pährd dat oder Pähd (holl. Pard), das Pferd.

Pack dat, das Gefindel, das Pack; packen, anpacken,
 ringen, fassen.

pällen (von Pelz), abschälen.

Pällruhs di, Wanzengeschwulst, wobei sich die Haut schält.

Palmappel der, der Idunna, geweihter Apfel, der noch
 immer am Palmsonntag gesegnet zu werden pflegt.

Palt der, der Rittel.

Pann di, die Pfanne, der Dachziegel; et rappelt onger
 den Pannen, es spuckt im Kopfe; Pannhas (von Past,
 Theil), Wurststoff zum Braten in der Pfanne.

päpen, trompeten; Päppe di, die Trompete.

Passer der, der Zirkel.

Pastuhr der, Bischtuhr, der Pfarrer; paß, zo paß,
 wie gerufen.

Peffer der, das Gewürz, Syrup; Pefferkochen der,
 Lebkuchen.

peffig, pfliffig, witzig, listig; der Peff, die List, der Pfiff.

Peis der (norddeutsch peit, sonntaglich), der Frieden,
 die Sühne.

Peisten, Pfingsten; Peiseier, die Eier, welche die Bur-
 schen sich um Pfingsten sammeln.

- Peck (engl. pig) dat, das Schwein, Mehrz. di Peggen,
 ein aus Teich gebacknes Schwein zum Christgeschenk.
 pecken, piden; Peckel der, die Salzlauge; der Peckel-
 hiring, der Pidelhering, eine komische Larve bei Volksfesten.
 Penn der, der Pflock, Keil, der eigensinnige Mensch; van
 den Pennen, außer Stande,
 Pestegih di, die jähe Pest, ein Fluch.
 pettschen, kneifen; der Pettsch, der Griff (vergl. das
 engl. to peit).
 Pfose di, eine Pflaumenart, die Brignole.
 Pfurre di, der große Jagott, der Serpent.
 Pihf di, die Pfeife, das Rohr; di Ofenpihf, das Ofenrohr;
 di Pihf op enem usklöppen, Jemanden bezüchtigen.
 pihfen, pfeifen, gellen; ich piss, gepeffen.
 Pihl der oder Pihlen; davon Pille der, Pfeil, ein
 Stückchen; pihlopräht, senkrecht; der Pihler, der
 Pfeiler; di Pihlhack, eine Art Art.
 Pihrsch di, der Pfirsich.
 Pinappel der, der Knopf auf dem Kirchthurme, soll dem
 Mithrasdienst entstammen.
 Ping di (vom altd. pina), die Pein, die Qual.
 Pinfchen dat, die Pinte, $\frac{1}{4}$ Maaß.
 pipen, hervorblicken, auch Schallnachbildung; nit Pip
 of Mau, kein Laut.
 pipjschen (von pipen), zwitschern von Vögeln.
 Pir der, der kleine Fisch; Pirling der, die Elritze.
 pirögeln (vom nordd. piren, genau suchen), zielen, äugeln.
 Pirring der (Spierling), auch Pirlipisch, der Wurm,
 Regenwurm.
 Pitter der, Peter; Pittjong, Peterchen, Schmeichelwort;
 Vitthauer der, ein historischer Räubername.
 Plaggen der, der Lumpen; placken, zusammenflicken.
 Plack der, der Ausschlag; der todde Plack, der Grind;
 plackig, voll Ausschlag.
 Plätt di, die Blase.
 Plahz di, Stelle; plahz oder amplahz, anstatt, für.
 platschen, in etwas Flüssiges fallen; Platsch der, der Fall
 in's Wasser; plätschern, in Flüssigkeiten umherarbeiten.
 platterdengs, durchaus; platterduhs, Schallnachbildung.
 Platz der, der große Semmel, Festtagsbrod.

plihsten, poliren; der Plihterer, der Polirer.

plohgen, plagen, sich plagen.

plöhgen od. plöhten, pflügen, ackern; der Ploht, der Pflug.

plöcken (ich plockt), pflücken.

plonschen (von der Schallnachbildung plonsch), in's Wasser stürzen.

pludern, plaudern; Gepluderisch dat, das Geschwätz.

Plühm di, Plümm, auch Flühm (Flaum), die Troddel; der Plühmenstrecher, einer der Allen Recht gibt.

Plühisch der, ein sammtartiger Stoff.

Pluhß di (holl. plus), die Flocke, der Flaum, die Flaufe.

plühßen, die Flocken auszupfen.

Pluten der (von plusen, zupfen), der Lumpen.

pohlen, großthun, von Pauke.

Pohl der (Pfuhl), die Pfütze, der Sumpf; der Pöhl, der Pfahl; pohl hahlen, Stand halten; pöhlen, pfählen; der Pöhlstein, der Gränzstein, vom Gotte Pöhl oder wohl Geist der Unterwelt.

Poschen (pascha), Ostern; Poschei dat, das Osterei.

Pohz und Bohrz di, das Thor; pöhrzen, die Thüre öffnen, aus- und eingehen; der Pöhrzer, di Pöhrzerische, Pförtner und Pförtnerin.

pöhzen (von Pöz, Brunnen), Wasser ausgießen, verschütten, trinken.

Polle di (franz. la poule), das Küchlein, das Weibchen von Vögeln, auch das Krüglein bei dem Meßdienst.

Pöngel der, der Bündel, der Pack; pöngelen, aufpacken, tragen.

Popier dat, das Papier; dat Popermelter, das Pergament.

pörken, versagen, höhnisch abschlagen, von Puk, Kröte.

porren, stacheln, anhaltend stechen.

Posch der (Busch), Büschel von Pflanzen.

posten, pstopfen, pflanzen; Postpenn, Pflanzstab; Postärbel, angebaute Erdbeere; Post der oder Posten, der Pfosten; di Post, die Post-Nachricht.

Pott der, der Topf; der Rommelspott, ein mit einer Haut überzogener Topf zur Faschingsmusik.

potteren (von Pott), in etwas rühren, an etwas nesteln.

Pöz der (altd. puzzä), der Brunnen, die Pfütze.

Prängel der (engl. prank), der Stoß, die Reule.

pratten, trogen, sich sträuben.

Prasche di, Pratsche (braise), Prathin, die abgeschwefelte Steinkohle.

Prehlen der, die Eisenspitze in einem Stabe.

prochelen, auffchürren, oft stoßen.

pruhsten (Schallnachbildung), nießen, blasen.

Prumm di, die Pflaume; Prummbohm der, der Pflaumbaum; di Prümm, ein Pflaumbid; prümmen, Taback kauen.

prüttelen oder pruttelen (brodeln), das Geräusch des Siedens, Plaudern; Prüttel der, alter Hausrath.

puffen (Schallnachbildung), knallen, verpuffen, hörbar schlagen; Puffert der, der Buchweizenkuchen, das Sackpistol.

Puhhahn der, der Pfau.

Puhs di, die Pause.

Pürk di, die Perücke.

Put der oder Puht, Mehrz. di Puten (von dem nordb.

Putte, ein Hühnchen), das Kind.

Puht di, die Pfote, eine Hand voll.

Q.

Quabbel der, Fettklumpen, die Wamme des Schweins; quabbelich, feistweich, schwammig.

quächen oder kächen, feuchen.

quaken, quaksen, schreien; quakelen, frikeln; quakelig, gefrizelt.

Quall der, der Schwall, Aufbrausen im Wasser; quällen, abkochen.

Qualster di (verwandt mit Qualle), die Baumwanze.

Qualm der, der Dunst, Schwalch.

quangweise, vorwandweise.

Quant der (von Ans, Ant, Geist) Bursche, Jüngling, Fant.

Quarren der, verwachsener Herzkumpen; quarrig, maserig.

Quas der, die Klatcherei, der Streit, Unfug; quasig, streitsüchtig, schmutzig; quasen, Streit stiften, sich besudeln;

der Quast, ein streitsüchtiger Mensch; di Quast die Quaste.

quatschen, weinen, zimpern, verhätscheln; quatschig, weinerlich, weichlich.

Duechen di (quick, lebendig), die Duecken; Duechstein
 der, das Kieselglomerat.
 quellen (ich quoll, gequollen), schwellen, anschwellen.
 Duele di, das Tellertuch, Serviette.
 Duengel der, der Bengel, Prügel, die Zauderei; quengeln,
 zaudern.
 Quersch der, der Zwerg; Queß, der Zwiß, Sadel, Zant.
 quettern, murren, keifig sein; quetterig mürrisch, mißlaunig.
 quom (s. kummen), er kam.
 quiddelen, zwitschen; quihken, Schallnachbildung vom
 Schreien des Schweines beim Absteigen, schlachten, erstechen.
 quik, lebendig, munter; Quicksilver dat, Quecksilber.
 quingelen (s. quengelen), zaudern.
 Quirl der, der astige Stock, Prügel; Quisel di, Nonne;
 quiselig, nonnenhaft.
 quitschelen, zwitschern; di Quitschel, eine Droffelart.

R.

räbbig oder rubbig (engl. rub), rauh.
 Rabau di, eine Apfelart, die Reinette.
 Rad dat, Mehrz. di Rahder, das Rad.
 rajulen (vergl. das engl. rill und rigol), tief aufgraben.
 Rahd der, oder Rahden, der Raden agrostemma.
 rahjen, raffen aufraffen, rauben.
 rähnen, regnen; der Rähn, der Regen.
 Rahsch di (franz. raye), die Aufwallung.
 Rähdt dat, das Recht; rähdt, recht; rähts, rechts.
 Räfel der, der Hund.
 rad, strad, steif; räden, ausspannen.
 rader, gänzlich, gespannt, durchaus; der Rader, der Lump.
 ramm, glatt von Trauben.
 rambassen, prügeln.
 Rammel der, der Prügel, Stab, das männliche Thier; räm-
 melen, prügeln; rammelen, von Thieren, sich begatten;
 rampen und ramshen, in Bausch und Bogen kaufen,
 im Gegensatz von pongen, pfundweise kaufen.
 Rang der, der Reis, der Rand, der Kreis.
 rangeniren (von Range), wüthen.
 rappeln, poltern; Geräppel dat, das Gepolter, Rumpel.

Rattenmarsch der (Erinnerung an den Zauberer von Hameln), die Verjagung.

Räuels dat (von rauh), Rehrich, Plunder, Buschwerk.

Rauh di, die Ruhe; rauen, ruhen; ränlich, ruhig; Rauriehm, der gestorne Thau, Reif.

Raune (Rhaune) di, die Lava, der Basalt.

Rävvel der, die Flechtgerste in Lehmwänden, die zwischen die Stäbe Stävvel eingeflochten wird.

Rebb di, die Rippe.

Reff dat (Riff), Gerippe, Gitter, Werkzeug zum Auskämmen des Leinsamens, verwandt mit Raufe.

rehden, bereiten; berehden, gerben; berehten, jemanden zum Tode vorbereiten.

Rehsen der, der Faszreifen.

Regel oder Reger der, der Reiher.

Rehmen der (vom alten ramo, Balken), das Ruder, der Riemen; alle Rehmen zo Bord, mit a en Kräften.

rehn, rein, durchaus, gänzlich.

rehren (rehrt u. riht), engl. roar, brüllen.

Rehs di, die Reise; das mal di ihtste Rehs, das erste Mal u. s. w.

Reht dat, Schilf, Riethgras.

rehten, richten, aufrichten; reht, bald rehts, bereits.

Reih der, der Reigen; di Reih, die Reihe.

recken, reichen; dat Reck, das Gestelle.

Rempel oder Empel, die Himbeere, auch eine Pflaumenart, die Rimpel.

Renk der, Mehrz. di Reng, der Ring; dat Reng, Mehrz. di Renger, das Rind; Rengel der, der Ringelreigen.

Renken der, die Schnalle; renken, schnallen; der Renkeschmedt, eine Spuckgestalt, Welsand, der Schmied.

Rek dat, die Ritze, Spalte; reken, spalten.

Ren di, die Reue, Trauer; dat Reuen, die Todtenfeier, das Leichenmal.

Renz di, der Tragkorb s. Kiepe.

Rhing der, der Rhein.

rich, reich; richlich, reichlich.

Ries der, der Reis; dat Ries, Mehrz. di Rihjer, die Zweige, Reifig; riesen, abfallen; davon rieseln, Abfallen der Blätter.

Rih dat, das Reh; di Rieße, das weibl. Reh; di Rih-
hehd, erica tetralix.

Rihm der, der Reif; der Raurihm, der Reif an Bäumen.
rihsen (ich reß), reißen.

Rihster oder Rehster der, Pflugstürzer.

rippen, grippen, ripfschen, raffen, ergreifen, stehlen.

ropfsch, weggerafft, fort, rasch.

Rippert der, von rippen, die Tasche.

Ris der, Mehrz. di Rissen, der Riese.

riß (ällemannisch räß), bitter; Rißegall, etwas das
gallenbitter.

Röb di, die Rübe; der Röbenscheffen, der Rübenschoffe,
der Dummkopf.

rodde, roden.

Röggelchen dat, ein kleines Brod von Roggenmehl.

Rohch der, der Rauch; dat Röches, das Rauchstübchen
zum Fleischdörren.

Rohf der, der Ruf; rohfen (ich reh f), rufen.

Röhf di, die Raufe an Viehtrippen.

Röhl, Roland.

röfels (vergl. das holl. rooch, rauh), schmutzig, rauh.

röhlen oder gröhlen, Gräuel haben; mich röhl, mir graut.

Rohm der, die Rahm; der Röhm, der Rahmen.

Röhmen der, die Stange; Bunnenrohmen, die Bohnen-
stange.

Röht der, der Rath; röhdn, rathen; di Roh, die Ruthe.

Röckeling dat, das Priesterkleid.

Röckelskopp der, der Spinnroden.

röck, (zurück, röcken), zurücktreten.

rollen, aufheben, zum Besten haben.

rölzen, sich balgen, wälzen.

Rommel der, das Geräusch, alter Hausrath.

rommelen, Geräusch machen; Rommelspott der s. Poit,

Romp der, der Rumpf; den Romp schuren, Jemanden
prügeln.

Römpchen dat, das Urtzchen, die Urtze.

röppen, sich rühren, regen; ich röppt, geröppt.

Rösel di, die Honigwabe.

röhsen, rasen; rösig, rasend; Roster di, der Rost.

röhren oder rösten, reinigen, putzen, rüsten.

röstig, reinlich, munter, rasch; röß, mundgerecht, zum einbeißen.

rötschen (ich rötscht und rotscht), rutschen.

rubbelen (vergl. to rub), übereilen, dumpf rasseln.

rubbelig, uneben.

ruchen (du rüchs, ich roch, gerochen), riechen; der Geruch, der Geruch; das Geröchs, Wohlgerüche.

Rüdel der, der Röthel, Rotheisenstein.

Ruff der (engl. roof), Narbe, Kruste über einer Wunde, die Decke, das Dach; enem op de Ruff kummen, Jemanden durchprügeln; ruffen, raufen.

ruh, roh, ungekocht; ruh Fleisch, Entzündung einer Wunde.

Rühmchen dat, der Reim; rühmen, reimen, wohl von den Lobliedern auf alte Helden, dem Ruhme verwandt.

Rühmer der, der Römer.

ruht, roth.

Rupp di, die Raupe; ruppig, zerrauft, häßlich.

Rus di, Mehrz. di Rusen, die Rose; der Rusenkrantz, die Gebetschnur.

rüsten, rösten, braten.

Rutte di, die Raute, Fensterscheibe; der Ruttmeister, ein Rottenführer, Gemeindevote.

Rüwer der, der Räuber.

S.

Salz di, die Salbe; di Sälz, Salbei salvia officinalis.

Sälfeng dat (von Sal, Ufer), der Saum, das Saumende.

sälver, selber; sälvs, selbst; sälfacken, selbstgebackenes.

sam oder sammen, zusammen.

sählen, selten; sählen, segeln; dat Sähl, das Segel.

sähnen, segnen; der Sähn, der Segen.

Sähß di, Mehrz. di Sähßen, die Sense; saht oder sagt, saget; Sag der, der Apfelsaft.

Sarras der, die Saragt, das Schwert, daher in Köln die Sarwerker, die Rüstschmiede.

Sau di, das Mutterschwein; der Saumagen, der Sauverwandte (von magus, keltisch mac, der Verwandte)

Schabau der, der Branntwein, Fabrikname.

Schabb der, die Räude; schäbbig, räudig, häßlich.

Schäffen oder Schessen der, der Schöffe, Beisitzer.

Schahf dat, der Schrank; di Schahf, Werkzeug zum Schaben.

Scharz oder Schahrz di, die Decke, der Teppich; Schahzenburg, Burg bei Solingen, von den Deckenwebereien.

schäl, spielend, blödsichtig.

Schäll di (von Schall), das Glöcklein, die Klingel, die Hautblase; affschällen oder schällen (von Schale), enthüllen; di Zäng schellen, die Zähne fletschen.

schammen, sich schämen; di Schamm oder Schämde, die Schaam.

Schang di, die Schande; schängen (ich schahnt, geschahnt), schimpfen, lästern; schängig, schändlich, hässlich; verschängelen, verhässlichen, verschimpfen.

Schahnz di, das Reisigbündel, die Schanze.

Scharlaken, Scharlach, rothes Zeug, worin Karl d. Gr. seine Trabanten kleidete.

Schah der, Schah; der Schahbodde, der Steuerempfänger, Finanzbeamte.

schären (du schirsch, es schur, geschoren), scheeren; sich schärren, entlaufen.

schärp, scharf, genau, strenge.

Schecht dat, ein behauener Block.

Scheid dat, Berghöhe, Wasserscheide, davon Scheitel und Schädel.

Scheff dat oder Schepp dat, das Schiff; der Schepper oder Scheffmann, der Schiffer.

schelh oder schep, schief, verkehrt.

schelßen (du schühß, ich schoß, geschossen), schießen.

Sched dat, Geschick, Schicksal, Ungestüm, die Norne; em Sched, aufgelegt.

scheden, senden, schicken, sich in etwas fügen.

Sched der oder Schäd, etwas Buntes, Geflecktes; schedig, gefleckt, bunt.

Schelderei di, das Bildniß, Gemälde.

Scheldwach di, Schildwache.

Schelle s. di Schäll.

Schelling der, der Schilling, ein Silberstück, 10 Sgr. werth.

Schemm dat, die hölzerne Brück, der Schemel.

schempen, schimpfen; der Schemp, der Schimpf, Unglimpf.

Schenken der, der Schinken, Schenkel; schenken, schenken.

schennen, schinden, sich plagen; Schender der, Schinder,
das Schennerspill, das Wüthrichwesen.

scheppen, schöpfen; Schepper, Schiffer.

schibbelen, wälzen, rollen.

schichten, spähen, absehen; schichtig, schnellfassend, klug,
neugierig.

schidderig, zart, dünn schmal.

schier, bald, heute; schier Ofsend, heut Abend; di Schier,
die Scheere.

Schiff der, der Vast im Nachs und Hanf; der Schiffer,
der Schäfer.

schih, dürre, trocken, gänzlich; schinzelen, platte Steine
über das Wasser schnellen.

Schinn di, die Schiene, Schindel, das Schienbein.

Schirfel der, die Scherbe.

schlabben (Schlamm und schlappen), schlampen, schlürfen.

schlabberen, von schlappen, verschütten, verlieren;
schlabberig, zum Verschütten geneigt.

Schlade di oder der Schladen, die Schlucht, die Halbe
(alt. Thalischlacht).

Schlader di, die Fallthüre, Falle, der Lak.

Schlamm der, der Schlamm, Roth, Morast.

schlabbberig, merastig.

schlappen, das Plattern weiter Gewande, nachlässig gehen,
zaubern, auch vom Pressen der Hunde gebraucht; schlappen
der oder der Schlarfen, sehr alte oder bequeme Beschu-
hung, Pantoffel.

Schlau di (Schlauch, Schlucht), Schlaufe, Rinne, Furche,
Höhlung.

Schlech der, Schlich, Art und Weise etwas anzugreifen.

schlehen, schleppen, ziehen; schlefern, geflochtene Wände
mit Lehm überziehen.

schlehen (du schlühst, ich schloß, geschlossen), schließen.

schlecht (s. schlenn), schlägt.

schlecken, schlucken; der Schlecks, das Schluchzen.

schlemm, schlemmen, am schlemmsten, schlimm, schlimmer,
am schlemmsten.

Schlender der, die Braunkohle; Schlenderhahn, Braun-
kohlenhain.

schlengen (ich schleng, geschlengen), schlingen, schlucken.

- Schlenke di, die kleine Senkung des Bodens.
 Schliß dat, der Ritze, oder die Deffnung im Gewande;
 schlehen, aufschließen.
 schleweren, schmieren, eine Wand in Mörtel setzen.
 Schlibber der (engl. slip), ein langer schmaler Streifen,
 Striemen.
 Schlich di, der Regentwurm.
 schliß, herbe, stumpf, träge; di Schliß di, Schliche; der
 Schlißdorn, Schledorn; Schlibesch, Schlebusch, ein
 Dorf an der Dhünn.
 schliffen, schlenken.
 schlipperen (von Schlupp), schleppen, verzögern, versäumen.
 Schleuer der, der Schleier.
 schlöderen (löderen), schlendern, langsam gehen, di
 Schlöder, die Schleuder.
 Schloß der, Schlaf; schlößen (ich schleß), schlafen.
 Schloht der, Salat; di Schlöht, der Baumast.
 Schlom di, die Schürze; schlompen, einschlagen, fügen.
 schlönn (du schleß), ich schloß, geschlagen, schlag),
 schlagen.
 Schlonz der, Rahm auf der Milch, zusammenhängende Fäden.
 Schlopp der (schlüpfen), Schlinge, Strick, Knoten, Bierknoten,
 Schleife.
 schluchen (Schlauch), (ich schlösch, geschlöchen), schleppen,
 Bollerei treiben; der Schlöcher, das Leckermaul; Ge-
 schlöchs dat, die Leckerei.
 schluffen oder schlufen, leise auftreten, schleichen; der
 Schluffen oder Schlubben, der Pantoffel.
 Schluhn der, das verprühte Arbeitsstück.
 Schmach oder Schmach, auch Schmach der, Hunger;
 schmachten und schmächten, hungern; Schmachtbalg,
 der Hungerleider; schmächtig, hungrig, dünne.
 schmach (i. schmüggen), schmeckt.
 schmacken (holl. smakken), heftig niederwerfen; abgeschmackt,
 verworfen, verächtlich hingeworfen.
 schmärren, schmieren, bestechen; dat Schmär, das Fett,
 die Schmiere.
 schmecken und schmeckig (i. schmüggen), nach etwas schmecken.
 schmecken, peitschen, geißeln; di Schmeck, die Peitsche
 (vergl. geschmeidig).

Schmett der, der Schmied; di Schmett, di Schmiede; schmedden, schmieden; et stenk't en der Schmedden, es ist etwas versehen.

Schmëß der, der Platzregen, besonders wenn er vom Winde getrieben; schmißßen (ich schmëß, geschmessen), werfen.

Schmill di, die Schmiele *molinia coerulea*, der Schmillenfäcker, die Grassmücke.

Schmiß, beruft; dat Schmiß oder Schmëß, der Flecken, das Zeichen.

Schmohk der (engl. smoke), Rauch, Nebel, Dunst; schmoken, dampfen.

Schmorren der, die Schmarre, der Flecken.

Schmuddel der, Schmutz; schmuddelig, schmutzig.

Schmüggen (ich schmedden, du schmähst, ich schmöh't, geschmöh't und geschmäh't), schmedden; der Schmaß oder Schmahsch, der Geschmaß.

Schmuhsen (schmüggen), schmausen; der Schmuhs, der Schmaus.

Schmuck di, die Gerte, schlanger Zweig, verklein. Schmückelchen; schmuck (f. schwing, engl. smug), schwank, biesam; schmuckelen, mit einer Gerte schlagen, einschwärzen, schmuggeln.

Schmuren, schmauchen, rauchen.

Schmucklachen (schmiß), lächeln, verschmigt lachen.

Schnäbbelen (Schnabel), plappern, vorlaut sein; Schnabeß der, Vorlaute; schnäbbeliren, behaglich speisen.

Schnad di, das Geschwulst, das von einem Schläge herrührt.

Schnadern, schnattern, schwagen.

Schnak der, der Spaßmacher, die Stechfliege.

Schnack, gerade, schlank; schnacken, Schallnachbildung, klatschen; di Schnack, die Peitsche.

Schnäck di, die Schnecke.

Schnauber der, der Spaßmacher.

Schnatz oder Rat di, der Haarwulst der Frauen, auch fliegende Haare.

Schnauen (vergl. das engl. snug), anschnauen, heftig anfahren, anschnauzen; schnäuelen, immer heftig sein; verschnäuel't, etwas angebrannt.

Schnibbel der, Fegen; schnibbeln (engl. snip), zerfeßeln. schniffeln, (engl. to sniff), sparsam schneien, schneeregnet.

Schnih oder Schnei der, Schnee; schnien und schneien, schneen; Schneigaus di, der Kranich.

schneiden oder schniggen (ich schnett, geschnebben), schneiden; der Schnihder, der Schneider; di Schnitt, die Brodscheibe; di Schnezel, das Obststückchen.

Schnipp und Schnirp di (engl. snip), der Naseweis; schnippig, naseweise.

Schnöhf di (engl. snug), die Schnauze; schnöfen (schnopern, schnupfen), naschen; schnöfig, naschhaft.

Schnöhfder der, der Schnauber, der Teufel.

Schnohch oder Schnohf (vergl. snug), der Hecht.

Schnohr u. Schnuhr di, die Schwiegertochter, die Geigenfalte.

Schnops der, der Schnupfen.

Schnorren, schnurren; der Schnorrant, der Fiedler, Bänkelsänger; di Schnorren, die Späße; schnorken, schnarchen.

Schnudder der (engl. snot), Schleim, besonders aus der Nase.

schnusen oder schnuben (du schnüß, ich schnoff, geschnoffen), schnupfen, schnauben, schnaufen.

schnucken, heftig schwingen, schnellen; der Schnuck, der Stoß, Schwung.

schnuppen, schlemmen, lecken; schnuppig, schnüppisch, leckerhaft.

Schnüß di, Schnauze, Rüssel, Mund; schnüffelen, essen, behaglich speisen.

Schnuht di (engl. snout), Schnabel an Rannen und Gefäßen, Rüssel, Mund, die Fensterchau, nächtliche Freierei.

Schobben dat, der Schober, Stall, $\frac{1}{4}$ Maaß.

Schochen der (von schockelen, sich fortbewegen), vergl. das franz. choc; vielleicht auch von Schuch, Schuh, der Fuß, das Bein.

Schödden (ich schott, geschott), schütteln, rütteln.

Schohf dat (Schopf), der Strohbündel, daher auch die Todtenbahre, weil diese mit Stroh überlegt wird, vergl. die Strassage.

Schohler oder Schohlder di, die Schulter.

Schohn der, der Schuh; Schöhn der, die Scholle.

Schöhp oder Schölp di, die Schuppe, Kruste.

Schöhr (engl. shore, Ufer), schräge, abschüssig.

Schockelen, schaukeln, sich fortbewegen; di Schockel, die Schaufel.

- Schöpp di (von Schubb, fortschieben), der Spaten; schöppen, fortstoßen; nö der Schöppen ruhen, bald sterben.
 Schorit der (von Schornstehn, schorer Stehn), Kaminfeger.
 Schoß dat, die Schieblade; di Schoßälster, die Eidechse; di Schoßgaffel, die Heugabel.
 Schottel di (s. schödden), die Schüssel, der Napf; domm Schottel, Dummling; Schottelbrett oder Schottelred dat, Schüsselred.
 Schötk der, der Schütze; dat Schötk, die Schleiße; di Schötkenbröderschaft, die Schützensilbe; schötken, schützen; der Schotk, der Schutz.
 sp:llen, lesen; di Spelle, die Sylbe.
 Schramm di, die Narbe, Verletzung; schrammen und schrämmen, verletzen, streifen.
 schrahtelen, plappern, schwatzen; di Schrahtel, die alte Schwätzerin, dat Schrähtlein, der Hausgeist.
 schranzen, fressen, smaroken, daher Hoffschranze.
 schrau, schreien, schrie.
 schreffen, schrópfen (von straff, rehf).
 Schreck di, das Gerippe, die hagere Gestalt, das Schreckbild, daher der Schreck.
 schrempen (engl. shrimp, ich schrompt, geschrompen) einschrumpfen; schrengen oder schränken engl. shrink, nachschmerzen, stechenden Schmerz fühlen.
 schrihven (ich schreff), schreiben; di Schreft, die Schrift.
 schrieken oder schriggen (ich schrett), schreiten.
 schróh (engl. shrag), übel, böse, häßlich, mühsam; davon schrotten, mühsam arbeiten und Schrott der, Abfall.
 Schróhm der, der Strich, Schram, schrómen, mit Linien beziehen; schrompen, fiedeln, geigen.
 schrubben (vergl. das engl. shrub), seggen, schuern, abwaschen.
 Schruen der, der Eisenabfall, die Kohle, von der das Gas gewonnen wurde.
 schrufen, schrauben; di Schruh, die Schraube, die Patzche.
 Schruht di, der Putzer, der aufgeblasene Mensch.
 Schubb der, der Anstoß, die Fortbewegung (von schieben); schubbig, ehrlos, schlecht, vom Wetter, unangenehm; schubbelen, fortdrängen.
 Schudder der, (engl. shudder), Schauer; schuddereren, schaudern; schudderig, kalt, schauderhaft, fröstelnd.

- schufen (Schubb), ich schoff, geschofen, schieben.
 schüffeln, oft schieben, schaufeln; di Schüffel, Verkleinerung dat Schüffelchen, die Schaufel.
 Schuhmder, der Schaum; schühmen, schäumen, abschäumen.
 Schuhr di, Schauer, Regenschauer; schuhr, regendicht, unterm Trocknen; schuren sich, unter Dach treten, reinigen, durchprügeln, scheuern.
 Schühr di (von schuhr), die Scheune.
 Schührsch di, die Schale, Eierschale, Schote.
 Schull di, die Schule.
 Schurf der, die Rinde, das Abschälen der Haut.
 schürgen, schieben, fortschieben; Schürigskahr di, der Schiebkarren; schür i. schier, Abend.
 Schürzel der, die Schürze.
 schwabbelen und wabbelen, schwanken.
 schwäfen, schwäffen oder schwäbven, schweben.
 Schwacht di, die Schwarte, Haut; schwachden, durchprügeln.
 Schwächt und Schwächt dat, das Schwert.
 Schwalz und Schwalzder di, die Schwalbe.
 Schwamm der, der Zunder, auch Löcherchwämme, aus denen Zunder gemacht wird.
 schwärren (du schwirsch, ich schwur, geschworren), schwören, anschwellen; dat Schwähr, das Geschwulst.
 schwak, schwarz; di Schwäk, die Schwärze, der Rienruß.
 Schweggel der, der Schwefel; der Schweggelspóhn, das Schwefelholz.
 Schwehn der (engl. swain), der Laufjunge, der Hirt.
 Schwehs der, der Schweiß, die Ausdünstung, schwehsen, ausdünsten; schwemmen, schwimmen; schwämmen, in die Schwemme reiten.
 schwengelen, hin und her schwingen, daher Schwengel, Schweng di, der Schlägel, zum Ausklopfen des Flachs, s. Schwengen; Schwengosend, volkstümliche Abendgesellschaft zum Reinigen des Flachs.
 Schwernucht di, die Fallsucht, Fluchwort.
 Schwiggel di, eine volkstümliche Querflöte; Schwiggelshohn, ein Weiler bei Bensberg.
 schwihmelen, schwindeln; der Schwihmel, Schwindel; schwihmelig, schwindlich; Schwihn der, Zwirn.
 schwohr, schwer, gewichtig.

- schwunk (schwank), biegsam, elastisch; schwunken, schaukeln;
 di Schwunk, die Schaufel.
 secher, sicher; sech, sich.
 Seft dat, das Sieb für Getreide.
 seh oder sei, sie.
 Sehches dat, das Krankenhaus.
 Sehf di, Seife; Sehfer der, der Geiser, Speichel.
 Sehgt dat (im Rimellathale Sechtio), die Getreidesense, die
 Haufichel, das Secht.
 Sehl dat, das Seil; dat Seel, die Schafhürde, der Pferch.
 Sehofenster di, die Ameise.
 Selver dat, Silber; dat Selverscheld, das von dem je-
 weiligen Schützenkönige zur Ehrenkette der Gilde geschenkte
 Rettenglied; selver, selber, selbst.
 sennen, einsehen, denken; der Senn, Sinn, Gefallen, Ab-
 sicht, Wunsch; di Sennigkeht, die Lust zu etwas, Be-
 gierde; zo Senn's, tüchtig, nach Herzenslust; des Senns,
 der Absicht, willens.
 Siches dat, Sichenhaus, Hospital.
 ser, sir oder säß, Waffe; minger ser, bei meinem Schwerte.
 Sibdel di, die Bank am Heerde, daher ansiedeln, das Sopha.
 sihsen (ich seff, geseffen), träufeln, rinnen; der Sihsen,
 Thalsenkung, durch welche ein Bächlein, fließt.
 Sihl di, die Seele; ming Sihl, bei meiner Seele; sillig,
 seelig; sihen, säen.
 sihr, schell, hurtig, sehr.
 Sei das Sieb für Flüssigkeiten; seien, filtriren, durchfiltern.
 Sief di, die Seite; Sief, oder Sief di, die Seide.
 sin (ich ben, du bes, ich wor gewäst), sein.
 sinn oder senn (du sühs, ech soch, gesinn, süh und
 süch, siehe), sehen; sinn'en, sehen, Abrundung.
 sinter oder zinkter, seit, seitdem.
 sivven, sieben; di Sivvenspröng, ein alter Tanz; di
 Siwenschröhm, ein Kartenspiel.
 söcheln (von Sucht und siechen), kränkeln, hinschwinden.
 Soff der, die Trunkenheit.
 Soh di, die Rinne, die Pfütze.
 Söhm der, der Samen, kleine Zuckererbsen, mit welchen Liebes-
 leute sich beschenken; der Sohm, der Saum; di Soht, die
 Saat; der Sohderßdag, der Sonnabend.

söken (ich soht, gesoht), suchen.
 sollen (ich soll, ich sohl, gesohlt), sollen.
 Söller der, das obere Hausgeschoß.
 sölveren, solveren, judeln.
 Sölz di, die Sülz, ein Flüsschen im Bergischen.
 Somp der, Mehrz. di Sömp, der Sumpf.
 Söng di, die Sünde; Sonndag der, der Sonntag.
 Sonn der, der Sohn; di Sönn, die Söhne.
 söß oder söhs, süß; söß, sonst, ehemals.
 Söster di (engl. sister), Schwester.
 Soh der, der Bodensatz, Niederschlag; sozig, unbeholfen.
 spack, straff, gespannt, enge.
 Spälder der, gespaltenes Holz.
 spenzen (spannen), muthwillig umhertummeln, davon Gespenst.
 Speß der, Speiß; Speßrohden lohfen, Spießruthen laufen.
 speß, spiß, genau, grade; gen Speß, gar Nichts.
 spichen, dämmen, aufstauen, verwandt mit speichern.
 Spißs di, die Speise, der Mörtel.
 Spühr dat (Speer, Spitze), der Halm, das Getreidekorn;
 spührlich, dünne, halmähnlich; Spühr, auch Athem.
 Spill dat, das Spiel; spillen, spielen; dat Volksspill,
 die Volksmenge.
 Sping di (spenden), der Vorkeller; die Speisekammer spingen
 (engl. spinster), säugen.
 splecken, spalten; der Spleck oder Splick, die Spalte;
 gespleckt, gabelförmig gespalten.
 Splinter und Splikder (splecken), der Splitter.
 Spöchten di (s. spucken), Späße, dän. spog, jocus.
 spohken oder spoken, spuken, lärmern; der Spohk, der
 Gespensterunsug.
 Spohl di, die Spule, das Weberschiff; spohlen, spulen.
 spöhlen, abwaschen, spülen; di Spöhl, die Waschküche.
 Spohr dat (die Spur), das Geleise, Fährte.
 spoht, spät; spöhter, später.
 spölken, verstärktes Spülen, heftig spucken, husten.
 spratten, spratteln, sich sperren, zappeln.
 Spreh di, der Teppich; sprehden, ausbreiten; spreh-
 zen, heftig entfalten, ausbreiten.
 sprengen (ich sprong, gesprongen), springen; der
 Spronk, der Sprung, der Riß, die Quelle.

sprengeu oder sprängen, zerplatzend machen, sprengen;
der Sprengel, der Streifen.

Sprohl di, der Staar.

Spröhz di, die Gießkanne.

sprock (der Brocken), spröde, leicht zerbrechlich; der Sprocken, ein Stück dürrer Holzes.

Spronk (s. sprengen) der, der Riß, Quell.

Spruhten der (engl. sprout), der Sprosse am Kobl.

Spürkcl der (von Spork, aufthauender Roth), Februar.

stabel (altd. Stavel, Stamm), gänzlich, durchaus, von Geburt an; stabelrich, durchaus reich; stabeljeck, ganz toll.

Stachen der (Stack, engl. stake), der Spieß, die Stange; dat Stachenihser, das Frecheisen.

Stach der, der Stab, der Stock, Stangen.

stafen, stafelen, gehen, von kleinen Kindern gebräuchlich.

Stahlen der (holl. staaltje), das Muster.

Stähn oder Stährn, der Stern.

Stah der, der Fuß, Zierde; stas ob. stödig, zierlich gepuht.

Stährz der, der Schweiß, Webel, das Ende, das Ende des Pfluges; stammelen, stottern.

Stech dat, der Steg; der Stech, der Stich.

stechen (du stichs, ich stoich), stechen, stecken.

Stehn der (engl. stone), Stein; stehen, steinern.

Steck oder Stecken, der Stock; stecken, sticken; steckig, verdorben, stidicht.

stellen (du stellst, stahlt, gestalt), stellen.

stellen (du stilst, ich stohl, gestollen), stehlen.

Stemm di, die Stimme; stemmen, stimmen.

Stiggel der, die Stiege; Sting, Christine.

stihf, steif, voll von Etwas; di Stihf, Stärkemehl.

Stipp di, oder der Stippen, die Stütze, Stelle; stippen, unterstützen; op der Stippen, auf der Stelle, gleich.

Stirk di, die junge Kuh.

stigen (stelzen), steif gehen.

Stiffel, der Stab zum Aufsetzen des Getreides, daher auch Stävvel; stibvelen, ordnen, zurechtstellen.

Stivvel der, die Anordnung, der Stiesel.

stochen (von Stake), schürren, stoßen; Stochihser dat, das Schüreisen; stöcheln, kleine Arbeiten verrichten, langsam arbeiten.

stöhßen, stäuben, stäupen, verjagen (ich stoß und stößt, gestößt und gestossen); der Stoff, der Staub; di Stößen, die Späße, schnurren.

stöhbig (von Stacht), gepuht, prächtig.

Stohlamp dat (stola); der Stohl, der Stuhl; dat Stöhl, der Stahl.

stöhnten, stottern, plappern (vergl. das engl. stut).

Stoß der, der Kopfbaumstamm.

stölpen, stülpen, umschlagen; di Stölp, Glocke um Butter und Käse zu decken; dat Stölpendohch, feine Leinwand.

Stommel der, der Stummel; stommelen, die Stummel sammeln.

Stömpchen dat, das Stümpfchen, das Kind.

Stöpp der, der Staub, s. Stoff.

Stork der, der alte dürre Stamm, der Storch; storkig, vor Alter steif.

Spöhn der, Spahn; di Spöhn, Geld, nach den Märchen, wo die Spähne der Frau Holla zu Geld werden.

Strähne di, die starke Mähne; dreisträhmig, dreifach geflochten, vom Gesange dreistimmig.

strack, straff, gerade; strack machen, tödten; sich strack machen, sterben; stracks, bald, nachher.

Strang der, ein biegsamer dicker Ast, ein Tau; daher der Rückstrang, der Rückgrad, der Rücken.

Strau di (engl. straw), die Streu.

strecken, stricken; strecken oder sträcken, strecken, reichen.

Streuel dat, Blumen zum Streuen, auch Stroh zur Viehstreu.

strichen, streichen, streicheln, bügeln (ich stretch, gestrecken); dat Strichiser, das Bügeleisen.

Strihfen der, der Streifen; strihfen, streifen; strippen s. ströhfen oder ströppen.

ströhfen, streifen, abstreifen, stehlen, zertragen.

ströhlen, strahlen; der Ströhl, der Strahl.

Stronk der (vergl. das engl. strong), der Stamm, Schaft.

stronksen oder stronzen, strunzen, umhergehen zu plaudern; der Stronks, das Geschwätz.

Strópp der, die Schlinge, der Schalk.

ströppen, binden, umschlingen, Jagdfrevel üben.

Stroß di, die Straße; Stroß di, die Gurgel.

Struch der, der Strauch; Gestruch dat, das Gebüsch.
 stubbeln, das Gehen der Rinder.
 Stuchen der, der Muff, die Armbekleidung.
 Stuffdi, die Stube; verfl. dat Stüffchen, das Bruntzimmer.
 stufen (engl. stuff), fieden, schmorren, stuken, verjagen.
 stupp, stumpf; stuppen, stoßen.
 stüren (ich stuhrt, gestuhrt, stür, störe), stören.
 stußen (du stüß, ich stoß, gestußen und gestoßen),
 stoßen; der Stußbugel, der Habicht.
 Stutten der, die Semmel; verfl. dat Stüttchen.
 Sudd der, der Moor, Sumpf; der Suddbroch, Moorland.
 süch un süh (s. sinn), sieh, schau.
 sussen (du süßs, ich soff, gesoffen), sausen.
 suggen (du sügg, ich sogg, gesoggen), saugen; sücke-
 len, leise saugen; Suppatsch der, der Blutigel.
 Süh! di, der Psriem, die Schusterahle.
 suhr, sauer, unangenehm; dat Suhrmoos, das Sauerkraut.

T.

Tabbet oder Tabert der (schott. tabbard), Unterkleid
 der Frauen, der Heroldsrock.
 Tachtel di, die Ohrfeige, der Backenstreich; tachteln,
 beohrfeigen.
 Tachtisch di, die Grasmücke, der Rohrspierling.
 Tack und Tapp, Schallnachbildungen.
 Täckel der, der Dachshund, ein krummbeiniger Kerl.
 talpen (von Tappen), Fußstapfen), unsicher gehen.
 Tärne di, cornus mascula, ein Strauch.
 Tappen der, der Fußstapfen.
 Tassel di, die Spange, broche.
 Tesh di, der Ladentisch, der Kramtisch; Teshkel der, Ziegel.
 Tent das, das Zelt, das Gezelte.
 Tetter der, der Morast; zo Tetter un Flidder schlönn,
 zu Brei und Staub zermalmen.
 Thun oder Thurn der, der Thurm.
 Thüren der, die Thürangel; der Thürenstehrn, der
 Polarstern.
 Tiff di, die Hündin.
 Tiggel der, der Tiegel, Topf.

Timpen der, der Zippel; Timpenbrei, die kalte Schale aus Brantwein und Lebkuchen, welche bei feierlichen Gelegenheiten gegeben wird.

Tintelchen dat, ein Pünktchen, Weniges.

tippen (engl. tipo), berühren; daher der Tippel, der Punkt, der Flecken; tippelen, punktieren.

tirren (vergl. das engl. ter und das franz. retirer), entlaufen, weglaufen.

tirwelen, wälzen, rollen, wirbeln.

Töht di oder Töhte, Teute, walzenförmiges Trinkgefäß.

Ton der, der Ton; di Tön, die Töne, Wiße, Streiche, die Erzählung.

Tonnerßdag, Donnerstag.

tönteln, tändeln; Töntelei di, die Tändelei; Getöntels dat, die Tandelwaare.

töfcher, zwischen; dotöfcher, dazwischen.

tralheien, trällern, jauchzen.

trampelen, stampfen.

Trapp di, die Treppe, Mehrz. di Trappen, der Treppeling, die Stufe.

Traf der oder die Trafel, die Braunkohle, die aus großen Stücken besteht, die geringeren heißen Schlender.

tredde (du tritts, ich troht, gedredde und getrodde), treten; der Trett, der Tritt, Schritt.

treffen (du triffs, ich trohf, getroffen), treffen; der Treff, das Ungefähr.

treden (du trids, ich troht, getreden), ziehen.

trellen, antreiben, z. B. zur Zahlung nöthigen.

Tremse di, die Kornblume centaurea aganus.

trentelen (tändeln), zaudern, zögern.

tribbeliren (engl. to trifs), fordern, quälen.

Trims oder Trimbs der (verwandt mit trim oder tree), kleiner Zweig mit Obst.

Trinkchen, Katharinchen.

Trippen der (engl. tripp), der Holzpantoffel.

Trippstrills. drill, eine märchenhafte, übergeschäftigte Stadt.

Tröbbel der, die Traube, die Obstdolbe; Tröbelaar der, die Muszkathazinthé.

Trohne di, Mehrz. di Trohnen, die Thräne.

Troß der, Busch, Strauß, märkisch Druß.

Truhfel di, die Kelle.

truhs (vergl. trow), traurig, niedergeschlagen; di Truhs, die Traube; der Truhsen, der Weinstock.

Trühl di (altd. Triel), das Maul.

Truhr di, die Trauer; Truhrgeluck, das Trauergeläute; zer Trur gonn, verloren gehen.

Tuhn s. Thun.

tummeln, taumeln, purzeln, eilen; di Tummellöht, der Purzelbaum.

Tuhsch der, der Tausch; tuhschen, tauschen.

tünteln u. tönteln, tändeln.

Tuppedituupp, Schallnachbildung zum Gallopp; der Tuupp, der Schlag; tuppen, schlagen; das Tuppen, ein Kartenspiel.

Turt der, der Lolch, lolium temulentum.

turmelig, taumelnd, schwindelig.

tuschen, auch vertuschen und vertuschen, verhüllen, bemänteln, stillen, beschwichtigen.

tüten, tuten, Horn blasen.

tuttelen, tauschen; der Tuttel, der Tausch, die Mafelei.

tüttelen (s. tüntelen), tändeln, Liebeshändel treiben.

II.

Über der, die Rohrdommel.

udder auch oder, auch or oder ur, oder.

üh (he), Fuhrmannssprache: halt.

Uehl di, die Gule; der Uelenspiegel, der Eulenspiegel;

Uehlöchern, ein altes Spiel, ähnlich dem Mühlenpiel.

Uehm der, der Oheim, der Brodherr, der Mann; dient als Ehrenausspruch.

Uehrte di (von orren)², die Laune; ührig, mißlaunig; grasührig, von Hunden wenn sie Gras fressen, von Menschen wenn sie seltene Launen haben.

Uhr di, die Uhr, die Stunde; das Uhr, das Ohr; die Uhr-ühl, die Ohreule.

Uhrz der, der Abfall, der Auswurf; veruhrzen, verderben.

uhs, aus; uhs, unser, uhsfer.

uhzen, foppen, spotten; der Uhzer, der Spötter; Uhz der, der Spott; di Uhzerei, die Spötterei.

ümmeß, jemand; der Blengenümmeß, Blindkuh.

unger oder onger, unter; der Ongerſcheht oder Ungerſcheht, der Unterſchied.
 Undochſt der (ſ. düggen), der Schelm, Nichtſtwürdige, di
 Undocht, die Schlechtigkeit, Schelmerei; undühnig,
 ſchelmisch, ſchlecht, frech.
 ungenüßig (von Genuß), unbeſcheiden, unmäßig.
 ungen oder ongen, unten.
 Ungſtehn oder Lungſtehn oder Lungſtehn, der Baſalt.
 Unk oder Onk der (engl. ink), die Dinte.
 Unzeit di, die Unzeit, die Nacht.
 Urgel di, die Orgel, der Leierkaſten; der Urgeliſt, der Dr-
 ganiſt; der Urgelſkähl, der Leiermann.
 Urſchel, Urſula; wann Urſchel, tolle Urſula, ein Volks-
 geſpenſt.
 Uſel di (Uhrz), ein zerbrochener Strohſtalm; uſelich, un-
 geſtalt, vernachläſſigt, ungekämmt.
 uſknufen oder uſknuben, ausklauben, ausdenken.
 uſpladen, ausſchmieren.
 Uetterbock der, der Hermafrodit.
 übber, über.
 übberleſen, überleſen um den Teufel auszutreiben.
 übberdübeln, übertölpeln.
 übelzig (hübel?), viel, übermäßig.
 uzen (ſ. uhzen), aufziehen.

B.

Bahr oder Bahder, der Vater, Mehrz. di Bahren, noch
 ſchriftſprachlich gebraucht in Vorſahren, Vorbäter; der
 Baroßs, der männliche Ochs, Jarren.
 ban, von; vandännes, von dannen.
 banehn, entzwei, zerbrochen.
 Beh dat, das Vieh; Behluwe, Behlberg.
 Benne di, der Sumpf; Benauen, Weiler an der Eülz;
 die hohe Been, Gebirge.
 Bent oder Fent der, der Fant, Burſche.
 verbaffelt, beſchämt (baskfull engl.).
 Verbont der, das Bündniß, der Vertrag.
 verbiftern, erſchrecken, von biſter, bleich, bleich machen.
 verbührt, von bühren, tragen, verbrochen, ſchuldig ſein.

Verdacht der, der Verdacht.

verdollen, verwirren.

verdrenken (s. drenken), ertrinken.

Verglich der, der Vergleich.

versihren (engl. fear), ängstigen, fürchten.

versufelen, durchbringen, jemanden um etwas bringen.

vergüßen, einschüchtern.

verihrd, verirrt.

Verken dat, das Schwein; Verkeserei di, Schmutz.

verfüllen, verkohlen; Rüllholz dat, faules Holz, das leuchtet.

verlehsen (du verlühst, ich verluhr, verloren) verlieren.

verlibben oder belibben, jüngst, neulich, vergangen.

Verlöhf der, die Erlaubniß; met Verlöhf, mit Erlaubniß.

Verlohs, Verlaß oder Zutrauen; Vermach, Freude.

Vermach der, Vergnügen; vermehden, vermietthen.

vernattern, erzürnen.

verquint, verknirpft, von quinen, klein machen, verderben.

Versohns dat, das Bisier, das Korn auf der Flinte.

verstecken, ersticken.

verschnauen, anbrennen; verschnäuel, angebrannt.

versöhken, versuchen.

verstöchen, jemanden aufhehen.

verstucht, verrenken, ein Glied ausrenken.

verwedden, verwetten, aufs Spiel setzen.

verzeihen, wenn der Vogel das Nest verläßt; verzeiht
oder verteit, verlassen, aufgeben vom Neste.

Vigelin di, die Geige; Viguhl di, das Weilchen; di Stoc-
viguhl, hesperis matronalis.

Vivalt oder Vivalter (von Vi oder Fee), der Schmetterling.

Vihmiche di, der Ribitz, auch Riwiipp.

Vihmoll der (von Fee), der Salamander, der Molch.

vill oder völl (voll), viel; di Vill (Wilbe), Bergwald hinter
Köln, verwandt mit Vel, Veluwe, d. h. Felberg, nicht
Feldberg.

villehts, vielleicht, auch vlehst.

Virdel dat, das Viertel, di Virdeluhr, das Viertelstündchen.

vresen und vrehsen, frieren; dat Vresen, das kalte Fieber.

vrihsen, drehen, winden; vriesen, einreiben (vres, ge-
fresen).

Brönn oder Brünn, Veronika.

Büggel der, Mehrz. di Büggel, der Vogel; der Bugelskännig, der Schützenkönig; dat Bugelscheßten, das Schützenfest.

Bulk der, der Iltis.

Bumm di, die Kniegeige.

W.

Wäch di, die Woche.

wach, munter, wachsam; Wachelter der, Wachholder.

wagen (vergl. das engl. to wag), wandern, ruhelos sein.

Wagen (vergl. Woogen), der Quell, daher Hüdeswagen u. s. w.; der Wag, der Quell.

wägen und wägen, wegen.

Wach di, die Wache, Nacht.

Wahles (wohl uns); Gottwahles, Nothruf beim Blitze, entweder Gott wolle uns wohl, oder walte über uns.

wahden, warten, erwarten, hegen, pflegen.

wähden (oder währden, du wührsch oder wühsch, ich wurt, gewohden und gewooden), werden.

Wahnd die, die Wand, Mehrz. di Wäng; wahndrosen, eigentlich wahnrassen, im Fieber liegen, nachtwandeln.

Währleht dat, das St. Eliasfeuer.

Währwolf der, der Wolfsmensch, ein Gespenst.

wahßen (du weßt, ich wohs, gewahßen), wachsen; der Wohß, der Wuchs.

Wahs der, das Wachs.

wäht, werth; der Wäht, der Werth.

Wackbrohde di, Mehrz. di Wackbrohden, die Waden.

wackerich, wachend, erweckt, wachsam.

walken und vollen, walken, auch durchprügeln.

wahl und wall, wohl.

wälsch ausländisch; di Wälschen, die Franzosen.

wammer, wenn man; wammir, wann wir oder wenn wir.

wammesen, das Wammes ausklopfen, prügeln.

Wampes der (Wampe), der Leib, Bauch, Wanst.

Wanten der (vergl. das franz. gant), der Fausthandschuh.

Wang, Gewang dat, der Aker, daher die Ortsnamen auf wangen.

wängen, drehen, umwenden, gränzen (ich wahn, gewahnt).

Wann di, die Futterschwinge, Wanne; wannen, Frucht reinigen; wann (von Wahn), vielleicht an die Wanne erinnernd, verrückt, toll, leichtbeweglich, lose; Wannläpper der, der Kesselflicker.

wann, wenn; wännen, gewöhnen; Gewände di, Gewohnheit. Wapp der, die Ohrfeige; wappen, schlagen.

wärm, warm; di Wärm oder Wärmde, die Wärme; dat Wärmet oder Wärmt, die Brodsuppe, zum Morgenimbiß der Landleute.

warren, verwirren, verwickeln; di Warre, das Geschwulst des Augenliebes; wärren, wehren.

warschauen, warnen; di Warschau, die Warnung.

Wärst di, der Fußrücken.

Wäsen dat, das Wesen, das Getriebe, der Umtrieb.

Wäffel der, die Pflugschaar.

Wasserottig, cupatorium cannabinum, eine Pflanze.

wat, was.

watscheln, unbeholfen gehen, z. B. von Enten u. s. w.

Wäuel der, das Genüßte, das Gedränge.

Wedder dat, das Wetter; dat Wedderlöhten, das Wetterleuchten, der Blik.

Weffer und Wewer der, der Weber; weffen, weben.

Weg der, der Weg.

Wehch s. Weht dat; wehch, weich.

Wehd di, die Viehweide.

Wehg di, die Wiege; wehgen, wiegen.

Weht dat und di Wehke, der Docht.

Wehr di, die Wehre; en der Wehr, bereit sein; dat Wehr, die Schleuse.

Wehs der, der Weizen; wehs (s. wissen), weiß.

Weht dat oder Wehch, das Mädchen, die Jungfrau.

Weck der, die Semmel, das Weizenbrot; di Weckwäch, die Sonigwoche, die erste Lehrzeit; di Weckschnapp, mittelalterliche Folterbank.

Wellem, Wilhelm; Wellente di, die wilde Ente.

Wellmohd di (Wellmuth oder wilder Muth, die Ausgelassenheit; wellmödig, ausgelassen.

wemmer, wenn man; wemminger, wegen meiner, meinetwegen.

Wempel dat, das Wimpel.

Wengel di, die Windel.

Wenk der, Mehrz. di Weng, der Wind; der Wenk, di Wenke, der Wink; wenken, winken (ich wonk und wonkt), wengen, stürmen.

wennen, gewinnen (ich wonn, gewonnen), Gewenn der, der Gewinn.

Werk dat, die Arbeit, der Werg, der Flachs, welcher in der Hechel geblieben.

Wermelter, artemisium absinthium, Wermuth.

werpen (du würps, ich wurp, geworpen), werfen; der Wurp, der Wurf.

wessen (ich wehs, ich woßt, gewoßt), wissen; weß, gewiß.

wibbelen (wippen), schnell bewegen, zittern; Wippelstez der, die Bachtelze.

Wichelter di, der Weihe, ein Raubvogel.

wichen (ich wech, gewecken), ausweichen.

Widdenhalfen der, der Pfarrgutsbacher; Widdenhof der, Pfarrhof, von wi heilig.

wihen, wehen, vom Winde; dat Wih, das Weh; wih, weh, wund; Wiwih dat, Wiwihchen, die Verwundung

in der Rindersprache; Wi, heilig, von der Fee stammend. wihfällig, weichlich, empfindlich.

Wihrich der, der Weihrauch.

Wihweng der, der Wirbelwind, in dem die Norne einherfliegt.

Wihß di, die Tonweise, Weise; wihß, weiß, von Farbe.

Wick di oder Wickde, die Weite; di Wick oder Wickde, Mehrz. di Wickden, die Weide; wick, fern; van wickdem, aus der Ferne.

wicken, wahr sagen, zaubern; di Wickersche, die Kartenlegerin.

Wing der, der Wein; der Wingmond, der Oktober; der Wingert, der Weinstock, am Oberrheine aber ein Weinberg, Wingschuhm, cardamine.

wippen, schnell auf- und niederlassen; di Wippe, das Hebneg; der Wippgalgen, ein schnellender Galgen.

Wirdin di, Wirthin; der Wird, der Wirth.

Wirtel der, der Anhängelkoben.

Wirz di, Bierwürze, Malzertract.

Wiß di, die Wiese; Wihß, weise; Wißmoar di, die Hebamme, Amme.

wispeln, im Kopf irre sein; di Wisper, ein Flüsschen.

wizen (lizen, lützen), klein, niedlich; der Wiz, dat Wiz-
chen (Wuz), das Schweinchen.

Wizhammer oder Wizhammer, die Keule in der Grund-
bedeutung, ein geweihter Hammer, altdeutscher Priester-
hammer.

Wohd di, die Wuth; wöhdig, wüthend, sehr groß.

wohgen, wagen, erkühnen, abwägen.

Wog di, der Wirbel im Wasser.

Wohpen dat, die Waffe, das Wappen.

Wohs der, die Menge, der Wust, der Wuchs; wöhfig,
wohlgebildet.

Woll di, die Wolle; wöllen, aus Wolle bestehend.

Wollef und Wolf, der Wolf.

Wonger oder Wonder dat, das Wunder; verwongern,
verwundern.

wonnen, wohnen; di Woning, die Wohnung; der
Wonsch, der Wunsch.

Woog s. Wog, der Wirbel.

Wopper di (vergl. das engl. woop), das Wupperflüßchen.

Worbel di, die Heidelbeere; höher am Rheine di Morbel.

Wösch der, der Wisch, das Tragfassen, der Strauß.

wöschen, wischen.

Wrad oder Frad der, der Aerger, die Rache, der Verdruß,
die Feindschaft, der Groll.

Wuhsch oder Wuhrsch di, die Wurst; derno der Mann,
derno bröt mer di Wuhrsch, den Mann standesgemäß
behandeln.

wusch! wusch! husch; wuhsch (s. wähden), wirst.

Wuz der (s. Wiz), kleiner Kerl, kleines Ding.

3.

Zabel der, ein krummes Schwert, der Säbel.

zabelen (zappelen), sich hin- und herkrümmen.

Zacheies (zechen!), eine hölzerne Puppe, welche bei dem
Kirmesseste dem Zuge des Gelages springend vorgetragen
wird, wahrscheinlich heidnischen Ursprunges.

Zäch di, die Hautmade, die Zeche im Wirthshause.

Zäddel der, Zettel.

zaggeln (von zacken), Jemanden häufig in Unruhe versetzen.

Zacken der, die Ofennische, die Platte dieser Nische.
 zacken (zanken), reizen, aufheizen, ärgern.
 zacker, Verwunderungswort; Zackermai, desgl.
 zamm, zahm; zammen, zähmen.
 Zann oder Zant der, Mehrz. di Zäng, der Zahn; Zant-
 ping di, der Zahnschmerz.
 zärgen (zerren), necken, zanken, reizen; di Zärg, die Frucht-
 reinigungsmaschine; di Zarge, die Stellschraube.
 Zau oder Gezau di, der Webstuhl.
 zauen, eilen, sputen; zegen, zeigen.
 zerknidder (s. knidder), zerknirschen.
 zewärsch (quer), verkehrt, in der Quere; Zewärsch-
 drihwer der, einer der alles verkehrt anlegt.
 Zibbel der, der Zipfel, die Locke, der Einsaltspinsel.
 zibderen, zittern; der Zibder, der Schauder.
 Zick oder Zick di, die Zeit; dat Zicken, das Zieglein.
 Zih di, die Zehe; di Ziemer, eine Drosselart.
 Zing di, der große Wasserkübel; der Zingenbohm, der
 Hebel, an welchem dieser Kübel getragen wird.
 zink (sanctus), heilig; z. B. Zinkpitter, Peterstag;
 Zinkterfring, Seberinstag.
 zink, zinkter oder zinder, seit, seitdem.
 Zinter der (altd. sintar), die Schlacke, der Tropfstein.
 zo, zu, verschlossen.
 Zob oder Zobb der und dat, das Muß, der Brei.
 zöbbelen, langsam schleichen; der Zöbbel, nachlässiger
 Gang, ein Pinsel, Tölpel.
 Zoch der, der Zug; di Zöch, das Schlepptau.
 Zohm der, der Zügel; zöhmen, aufzäumen.
 zöcken (zucken), einhalten, warten, zaudern; zöckelen,
 langsam arbeiten oder gehen; zöhlen, zögern.
 Zolper die, der Schlamm.
 Zong di, die Zunge.
 Zopp der, der Zopf, Schopf; der Zopp, der Brei (s. Zobb).
 zoppen, eintauchen, naß machen.
 zöppen (zucken), sich regen, bewegen.
 zubbelen, zupfen; der Zubbel, Ausgezupftes, der Lumpen.
 Züch dat, das Zeug, Stoff, Gezucht.
 Zudd di (Schnuht), Rohre einer Kanne.
 Zudder der, der Morast, Roth, Schlamm, Bodensaß.

Zuckergohß dat, das Zuckertwerk, die Naschwaare.
 Zung der, der Zaun, das Gitter, Mehrz. di Züng,
 züngen, umzäumen.
 Zupp di (vom westfälischen supen, trinken), die Suppe,
 Brühe; zuppen, zupsen.
 Zwigg der, der Zweig.
 Zwißfel der, der Zweifel; zwißfelen, zweifeln; zwißfel-
 mödig, verzweifelt; Zwißfelmohht der, die Verzweiflung.

Beihau,
Stöckelcher nam Montanus.

Em Wenker.

Du wi liggen Jähld un Bösch
All su bistermödig dö,
Stell un trurig flastern Mösch,
Un et quaaft nit möhl en Kröb;
Hürt ech ens dat Livling flöten,
Schlög doch ens der Böckeröck!
Wann di Nachtigallen stöten
Dat gewännte ahle Stöck!

Hürt ech ens di Mährlen sengen
Un di Flahßfent en der Hehd!
Schwalzen stöffen öm et Dengen
Un der Kuckuck göhß Weised.
Effer jiz der duhde Wenker
Würt allmällig doch zo lauk;
Wi nör Hehmet flehne Kengder
Ben ech nö dem Fröhring krank.

Kaurähn hält di Loht jiz düster
Un der Went hä schnühft so kött,
Schubbig es et Minsch'n un Bihster,
Kählde maht di Jenger bott.
Jengerm Offen möß mer setzen,
Lahnzam geht der Ofent öm,
Möß verstoppen alle R hen,
Für dem Huhß es et su schlemm.

Münchallehn em Neßchen truert
Op der Ghch d. r Kauert fähn,
Un wi ech su brönstig luhert
He der lehen Zick entgähn.
Wann der Schiffer met den Schöfen
Widder en der Dellen drihbt,
Kirschwöhm blöhn, Kiwippen loofen,
Der Kalender „Maidaach“ schrihft.

Wann em Loch, dehh onger Strüchen
 Nit op ihrer decken Hud
 Di verschlöfen Dähk miß liggen,
 Un mer nit miß säht: „schud! schud!“
 Räuertchen em huten Reßchen
 Hübr! der Spächt dä klöppt alt, hübr!
 Klöppt — (Gedold en klizen beßchen!)
 Klöppt dem Fröhling op di Dühr.

Frühlingslehd.

Nött Wenkter, mach dech eckersch hehm,
 Ech well nühk fan dir messen;
 Du beß su lästig Federehm
 Un mallig kann dich messen.
 Du brommst en dingen grihsen Bart,
 Zerrek us Blom un Bladder,
 Un plögst di Lück op alle Art
 Met dینگem wösten Wadder.

Wi flöten jiz di Büggel flöck
 Nö schrohen Wenkterschuren:
 Di Nachtigall, der Vöckterröck
 Hann nu gedönn met Truren.
 Di Leechmesß löck dat Livveling
 Di Botschaft us zo brängen:
 „Der Fröhling kütt met Sonneshing
 „Un luter völlen Hängen!“

Dó bröck dat Jhß, dó schmolz der Schnei,
 Frei streckt der Bohm sing Rihser;
 Met Fröß un Källd wör et fürbei,
 Trotz aller Mährzerbihser.
 Un as dur blöhe hälle Loot
 Der Sommer kóm geflehgen,
 Om Böddem un hup op der Schloht
 Sich luter Rihmcher zehgen.

Di Rihmcher sprongen op un grön,
 Grön wuhrden Föld un Böschchen,
 Will Blömcher gäll un blöb jiz blöhu,
 Un ruhd un wiß dertöschchen.

Dat es en Dösten, Kling un Klang,
Dat es en Sengen, Sprengen;
Wer sezt dö op der Offenbank,
Wer bleff dö nöch em Dengen?

Herus! herus! met Schöpp un Blohg,
Herus en Fäld un Gahden!
Wer jiz nöch nit dö met em Zohg,
Verdehnt, dat si ihn schwaden.
Bohm, Blömcher, Loot un Bërg un Dell
Un Ihmen, di dö schwärmen,
Verbeden all; wer löhg dö stell?
Wofür dann Häng un Aermen?

Donnerwädder.

Herrgöttchen kist,
Der Wittwenk pihst,
Di Donnerkihl di schepfen;
Der Mölm op Wäg un Strohßen stühst,
Malch deht et Huhß verschleppen.
Schwaß wi di Naach
Eu würd der Dahg.

Wi deht et wädderlöbten!
Der Donnerwagen röllt un kraach —
D Hähr donn us behöhden!

Dur Bruhß un Went
Di Klöck jiz klenk,
Dat Köbde zo verjagen;
Et es nu och huhß Zick, mihn Kent,
Di rähte Spröck zo sagen!

Scheck, lehve Gott
Dat Wädder fött,
Gott, Zisses, Hähren wahles!
Behöhd für Allem, wat dö fött,
Behöhd us wi für Ahles! —
Scrihst op di Dühr
Den Sproch! An't Führ!

Dat Donnerkrach löhst röchen!
 Et wahrt et Huß, schöst Minsch un Dühr,
 Di heh en Offdahsch söchen.

Der Söht zom Sähn
 Fällt nu der Rähn
 Un ruhscht op allen Schlooten,
 Herrgöttchen kist jizonder fähn,
 Hüll würd et en der Looten.

Nu schwiget der Went,
 Der Himmelsrent
 Met allen sissen Härren
 Ströhlt hüh am Himmel, süh! mi Kent,
 Gott lehß us nit verdärren!
 Hüll es di Loot,
 Met neuem Mohd
 Löht Gott, den Här dö bövven!
 He dränkt dat Fähd un mehnt et gohd,
 Wat kött, es all verstöbven.

Pitter met dem Ihm.

Dags nö 'nem stärken Hagelschlag
 An ehnem schwöhlen Sommerdag
 Röm Pitter met dem lehven Här
 Dur dat zerfnatschte Fähd döher.
 Den Pitter dächt et duren
 Un säht: „di ärme Bühren
 „Di hann vill Undooch wall gedönn,
 „Dat du dat Alles leeh zerschlönn.“
 „Ne!“ säht der Här: „„braver wi di —
 „Gütt et en aller Wält gen mi;
 „Ehningger eckersch wör nit noh
 „Un dem geschöhd dat all zom Troh!“
 „Un dat wellt mir nit en de Kopp“—
 Säht dö em Gröll der Pitter drop:
 „Wat können brave Lüß derzo,
 „Dat ehner dronger nöch su schröh.“—
 He bromnten dat un knottert dit,

Der Här der dächt as hürt he nit
 Un saht: „„ech hann en ärgen Duhrsch,
 „„Süh! dó dat Wirthshuß, dat du luhrsch
 „„Dó üvörn Baach, dó möht ich sing,
 „„Der Wihrt der hätt'en good Fläsch Wing
 „„Den Duhrsch us beeds zo lāschen,
 „„Wammer jétt en der Tāschen!
 „„Dóch däröm beß mir nit verschréd,
 „„Der Wihrt, dat es en Ihmengéd,
 „„Un für en Ihm zappt he gewes
 „„Den béstén, der em Kéller eß.
 „„Stréd édersch pihlopráth den Nerm,
 „„Dann flúgt dóran en Ihmenschwärm,
 „„Der löhft met lādigen Tāschen
 „„Den Duhrsch us beedse lāschen!“
 Der Pitter récht herop den Nerm,
 Dran saht sech glich en Ihmenschwärm,
 Dann ging he stolz vürop den Weg
 Bes dat he mettsen op dem Steg —
 Dó stóhch en Ihm in en di Hahnd;
 Jan Ping der Pitter floht un schahnt,
 Un schmafft en singem Knidder
 Den ganzen Schwärm dónidder,
 Der deep heraf en't Wasser stoff
 Un dó op ehnmöhl all versoff.
 Der Här dó zo dem Pitter saht:
 „„Dat háß du dó nit good gemáht;
 „„Ehn inzlich Ihmchen stóhch dech wall
 „„Un dófür stróhftest du si all —
 „„Stemmt dat — nu Pitter. hür un sag —
 „„Stemmt dat nit zo dem Hagelschlag?““
 Minge goode Pitter éffer schweg
 Un kraß den Kopp un schämnden sech.

Die zahlreichen Mährlein vom Herrn und Peter, vom Wolf und Fuchs, von Pastor und Küster 2c., die früher im Volke fortgeerbt wurden und Volkswis und Weisheit einrahnten, lassen mit ältesten derartigen Fragmenten aus der Heidenzeit verglichen, auf einen Personenwechsel schließen.

Di Klöppels-Jongen.

As Bunnepatt nö Rußland ging
Met all dem Volk zo Hohsen,
Mehnt he: die ganze Wält würd sing,
Un döch lihrt he et Lohsen;
Der Ruß, der Brahd, der Schnei un Tröß,
Mahten im gäng di Büng ens löß.

He schlitt op hehm un schamp sich nit
Sihn Volk em Stedch zo löhßen,
Daach: wann mich der Rusack nit kritt,
Künnt ühr om Höft mich blöhsen.
Mer löhst nit ihrder beß mer moß,
Un sähn derfan es gohd für'm Schoß!

Di Berg'sche Jongen, di em Johg,
Di hatten dat gemörken:
„Mir kuschten (hehsch et) lang genohg
„Un wellen ihm jétt pörken,
„Stöhsst hehm met singem Hack un Mack
„Dat schäbbige Franzosenpack!“
„Wo si em Dohsenbohch nit stönn,
„Sülln si och Rühß befallen.
„Mir wellen si zo Schiddern schlönn,
„Kom Dühvel en der Hällen.
„Konischripziuhn un dat Rischih,
„Di söllen us nit plöhgén mih!“

Dur Berg un Dahl lehft su der Kall
Bei Klehnen und bei Grühßen;
Si wollten dö su Knall un Fall
Jöttstöhven di Franzuhien:

„Hurrah! der Ruß eß en der Bahn
„Zo Hohsen! un dann fresch dropan!“

Zo Lenkler staltt sich op dat Ruhr,
Wer daach an Flent un Zabel?

„Met Klöppeln hauen mir si duhr,
„Döfür sinn mir kupabel;

„Schwambörn vüropp as General!“

„Suchhei! hurrah! dur Berg un Dahl!“

Am Bënsberg éffer döcht et nit
Met uhßen Klöppelsjongen,

Dó hehsch et: der Franzuhs he kútt,
 Nu dúchtig drop geschwongen!
 Un as et ging den Bérge heraff,
 Dó kóhm der Feind un schoß: Piff! Paff!

Met Klöppeln jáht mer Raß un Hong
 Dóch nümmermih Saldaten.
 Schlohg noch su dapper mánche Jong,
 Et kunnt dóch all nit bahten.
 Der nit dó fillt, driht sich un lehft
 Off wurd gebongen wi en Dehf.

Bill di mer dó gefangen krech,
 Die wurden hatt geschlössen,
 Sie kóhmen für dat Kregsgerech
 Un wuhrden dhut geschóssen.
 Der Wárten, Luchhuhß, Deverahn
 Un mihre Andre móhten dran.

Kutt úhr nó Düsseldorf an't Graff,
 Wo uhse Jongen liggen,
 Dann trecht den Hoht andächtich aff,
 Doht innen Ihr bezüggen:
 En ihrer Wiß dhát malch su vill
 As wi der Hofer un der Schill.

Der Freiheht wóren si bedacht,
 Di brave bérgeche Jongen;
 Hätt malch et su wi si gemacht,
 Wór et gewes gelongen.
 Dat si et hatten ráht em Kópp,
 Dat wurden klóhr et Jóhr dórop.

Dat Míhtst wat ehner schénken kann,
 Dat eß síhn ehgen Laffen,
 Un uhse Klöppeisjongen hann
 Dat für uß all gegáffen.
 Für uhser Freiheht hellig Gohd,
 Für uß jó floß dat jonge Bloht.

Daß die Erhebung der bergischen Jugend vom Februar 1813 unter damaligen Gewaltthabern mit dem Namen Sped- oder Knüttelruffentrieg verspottet wurde, ist auf Rechnung damaliger Gewalthaber und der kurzsichtigsten Nachbeterei zu schreiben. Wenn auch unreine Elemente unterliefen, so war die Vertreibung der Bedrücker doch die Absicht. Ehrend für den bergischen Charakter ist's, daß der Anführer Schwamborn, der in eine Mühle floh und sich dort bis zum Abzuge der Franzosen beschäftigte, trotz der vielarmigen Polizei unberrathen blieb.

Uehm Richarz un sing Spröhl.

Uehm Richarz em Dörpe wör en Mann
 Wi mir en Bursched jitz winnig hann;
 He wör gelidden bei Nermen un Richen.
 Jitz sind wall 50 Jöhrcher verstrichen,
 Zinktr he begrafen, un duhsenmöhl
 Denk ich an in un an sing Spröhl.

Dat wör en Ahleng mem gooden Uehmen,
 Dat he su lang an der Geed moßt kühmen;
 Manch Jöhr he en der Stussen söß
 Un kunnt van Ping nit duren höhö,
 Dó hatt he sing Freud an der Spröhl
 Di hing em Kórf borver singem Stöhl,
 Di pludert un flöt im, dat et pihv
 Un dran hatt he sing Zickverdrihv;
 All wat he ommigt un kühnden dó
 Dat maht di Spröhl im pönklich nöh:
 "Gótt sei mir gnädig!" „Wat Ping“ un „o wih!“
 Un wat he geommigt nöch mih. —
 Di Spröhl di kulp im größ un sing
 Un dat verflindert im di Ping.
 Bes enß em Härfs wann Zegbüggel tréden
 Dó flog di Spröhl zo singem Schreden,
 Als Kórf un Kinstler offen stund,
 En di wicke Welt su schwind si kunnt.

Et strechen grad jétt Bihmer vürbei
 Dó broderten uhse Spröhl sich bei
 Un en dat grúße Grönsched flech
 Si met dem Krohmessbüggelzoch.
 Dó kóhmen si éffer úwvel an,
 En Buggelfänger schlog dat Gahn,
 Un all di wóren om Bestech
 Di jochen dó gefangen iew.
 Der Fänger sprong us singer Kau
 Un schnappt un dúhden di Bihmer gau;
 Dó éffer sing met enem Möhl
 Ihr Stöck zo machen an di Spröhl:
 „Gott sei mir gnädig! Wat Ping!“ un „o wih!“
 Un wat si noch gelihrt hatt mih.

Der Buggelfänger wurd ganz perplex,
 He meent der Buggel wör en Hér
 Un schrau vür Schreck, bleff stihv do stonn,
 Dó kóhm en Róhber lans zo gonn,
 Sóch dat un reef met ehnem Móhl:
 „Dem Uehmen Richarz singe Spróhl!“
 Singen Buggel frech he widder suh —
 Dó wór der goode Uehm enß fruh!

Wat Alles baht op singe Aht.

Zo Sóhling en der Schierenstadt
 Génüber schräg der Pasturat
 (Der Wég geht dó jétt en di Hüß)
 Wollt ens en Páhd nit treden miß;
 Dffschun di Kahr nit allerschwóhr,
 Si nit vüran zo brängen wór.
 Der Fuhrmann éffer domet ihlt
 Un schmeckt un flohkt un donnerfihlt,
 Wi dó zo Lahn mer dat gewennt,
 Met Dühvel, Donner, Zapperment.
 Dem Hären wór dat nit nom Kópp,
 He maht met ehns dat Fínster op
 Un säht: „Mein lieber guter Freund,
 „Solch Toben mir sündhaft erscheint,
 „Ihr kränkt damit jed christlich Ohr
 „Und kommt nicht weiter wie zuvor!“
 Drop säht der Fuhrmann: „Donnerfihl,
 Kommt schwind heraff, dann ich hann Zhl,
 Un báht, verdammt! op ühre Wißß
 Den Bèrg herop dat stätig Bißß!“
 Dó schlohg der Hár dat Fínster zo,
 Der Fuhrmann stund en Pühßchen dó,
 Dann schmeckt he ärger nóch un flohkt,
 Dat Páhd flog en di Sträng un trohkt.
 „Süh!“ rehß he dó sam Bèrg zoróck:
 „Dat Badden hülþ en mánchem Stóck,
 „Effer bei em Páhd, sunn Dühvelspack,
 „Baht nühß als Donnerfihl un Schnack!“

Jäggerſch-Helmeſ.

So Schlibeſch für der Bröcken dó ſteht en ſtöhdig Huhß
 Un bóbven an der Dürren en gröne Wachelterſtruhß.
 Der Jäggerſch-Helmeſ ſajten dat Huhß heh op den Greent,
 Et es gen Póß am Dengen, den he nit ſuhr verdecnt.
 He wór der Jäggerſch-Liſbet, 'ner ärmen Wittfrau, Sonn
 Un hatt en jongen Dagen gebräſſelt un gedónn,
 Dat he ſu gohd wi Ener em Dorp ſech hálpen kumnt,
 Bes für ſihn ſteller Lávven dat ſtahtſe Huhß dó ſtund.
 Un aß dat ſer un fähdig bewonnt met Frau un Kenger,
 Dó mahten di Wegmächer dem Helmeſ ſchróhe Denger:
 Si hühnten für der Bröcken, di jih wór, di Schuſſei
 Un wann dann gáhn dat Fróhjohr met Ráhn affging der Schnei,
 Dann kóm et, dat dat Waſſer im en der Stuiſſen ſtund,
 Dat mer met hūhen Schohnen nit drūh dó gónn enkumnt.
 Der Helmeſ leeß ſech maachen Klagschrefften un Supplid
 Un leeß vill tóſcher den Hāren, dat hūlp im all gen Rid.
 Hannt emól ſunne Hāren dem Buhr jétt affgeſchlagen,
 Dann es der Króhm verdecken un he mag bádden un klagen
 Et hūlp im nūhß! Wat Ener geſáht, dat ſagen All,
 Kam Dengerſchten beß zom Bóverſten donnt mallig Ohne Kall.
 Dat wurd zo dóll dem Helmeſ, dat he bei ſingem Ráht
 Su mánche Gāng un Groiſchen vergeſſlich dran geláht;
 He ſáht: „ech well et weſſen un ben ech noch ſu winnig,
 Ech ſchriwen nó Berlin jiz, ech ſchriwen an der Rūnnig!“
 He nóm en fóſchen Bógaen Poppier un ſchreff et klóhr,
 Wi dat mem Stróſenhūhen all zogegangen wór,
 Wi he un Frau un Kenger ſan luter naaſen Fóſen,
 Kan Schnópps un Hohſten dóckes abſcheulich liden móſen,
 Un wi op all ſinn Loofen un all ſinn Drūbverklagen
 Den Uervvelſtand zo ändern, di Hāren affgeſchlagen.
 Dróm hilt he an: der Rūnnig móht ſinger Poſt beſállen,
 Dat ſi für Frau un Kenger Poſtſtiffeln im beſtellen,
 Dat ſi en ihrer Stuiſſen behilten drūhe Fóß
 Un dobei ſchreff der Helmeſ ſing allerbeſte Gróß. —
 Dat duhrden kóm drei Wāchen demnó he ſchedt den Brehß,
 Als et vóll ſtahze Hāren dó an der Bröcken leeß.
 Di móhßten un di plahnten un winnig Daag dernó
 Dó kómen met Haß un Schóppen vill Uerbetslūd herzo

Un mahden ehnen Durchlöhh, en Kall wi sech gehört,
 Un all dat Wasser wör dö für immer affgeführt.
 Drop säht der brave Hëlmes: „Sihn Räht kann Mallig hann,
 Gehst op di rähte Wijs he éärsch bei den rähten Mann!“

Gewände.

En dem Bösch op Keppeluhsen
 Dächten brave Buhren hufen
 Un met Kall un Traß wi hüd
 Gingen dö zo Wért di Lüd.

Un si dächten met vill Rahren
 Töschel Kuhl un Kalköff fahren;
 Bei den Pähden ehnt ens wör,
 Dat fuhr ju wall dressig Jöhr,

Bes et éndlich reen verschleffen
 Wann mer plegt si duht zo scheffen,
 Eß'r der Buhr, der goode Mann,
 Wollt dat platterdengs nit hann.

„Löst — säht he: am gooden Dihren
 „Wat et us verdehnt hätt, ihren
 „Un bes et fan selber duht
 „Recken im dat Gnadenbruchd.

Süh! dö gink et vülle Jöhren
 Met den andern, di dö wören
 All di langgewännte Gäng
 Läddeg bes zo singem Eng,

Nó der Traßkuhl, nóm Kalköffen
 Bes der Odem reen verstößen,
 Bes et knatsch zosammenbrösch,
 Ehnes Mörgeß duht dö lög.

Fan Gewänd es dat genommen
 Un as Spröchwóhrt opgekommen.
 „Ehne Gang he luter máht
 „Wi dat Keppeluhser Pähd.“

Der Grohner Urbönn.

Als di Gläbbiger Schußei
 Fährdig wór em Monat Mei,
 Fährten si en stöhdig Feh
 Bei dem Paas am Bergereschühfchen,
 Wó der Saal met Kränzen, Rüschen
 Wór geziert et miß un bäß,
 Wi en Goddesdrahgs-Altörchen,
 Un wat köhmen dó vill Gäß!
 Dat sint üvver zwanzig Jöhrchen,
 Un den Mihrschten deht nit miß
 En dem Monk en Bängchen wiß.
 Fan der Stammler Burg der Gróhß,
 Dem zo Jhr dat Feh mer göhß,
 Un fan Möllm der Landrath Schnabel,
 Guhrsch Hendrich un Meester Zabel,
 Met dem Stührempfänger Wolter,
 Och der Bürgermehster Kolter,
 Un am schröddsten wall zo messen
 (Wi si en dem Nähset wessen)
 Der Neufelder Gendrich,
 Dem gen Mensch döröm miß glich —
 Jhn diht och der Dhud nit schonen
 Wi den Urbönn en dem Gronen.
 Urbönn hatt et dó am Stöck,
 Dann he woß, wat für en Glöck
 Disse neu Schußei dhät brängen.
 He dhät sich en Alles mängen,
 Wat dem Gläbbig Nothen bracht,
 Jhlig wór he drop bedaht,
 Un he golt dröm bei den Lüden;
 Hatten si genuckt mem Kopp
 Wann di Lüed zosammen tróhfen
 Met dem Landrath un dem Gróhfen,
 Sprongen all zomóhlen op
 Fan den Stöhlen un den Bänken,
 Wann der Grohner Urbönn köhm,
 Der su jétt vittmöhl vernóhm
 Un nit drüvver nóh diht denken.

Gar nit wór he drop bedaht,
 Dat he jétt uf sich gemaht.
 Op dem Fés zo Gläbbig höllten
 In di Hären bobbten an,
 Un si dronken, blonken, döllten
 Met dem Urbönn drop un dran.
 Wi et luter wór der Fall,
 Bleff he bei dem Buhrenfall.

Dómols wór di kódde Zick,
 Dat wi heh fan Jennefid
 Buhren op der Börschen löhgen
 Un em Ollig un em Köhn
 Rich zo wården dihten wóhgen,
 Bill den Tummlenbock och schlogen
 Un verspillten Róck un Schohn.
 Un der Gróhf un ander Hären
 Spróhchen vill fan den Affähren,
 Uebverlahten her un där
 Wi en Eng zo machen wór.
 Un der Gróhf der fróhten dó:
 „Urbönn, wat saht úhr derzo?“
 Drop der Urbönn saht nit hörsch:
 „Dat ligt Alles an der Börsch,
 „En der Börsch dó féhlt ehn Dengen
 „Wór dat eckersch dé zo fengen,
 „Dann hürt all dat Schedjahl op!“
 Dat wolst Gennem en den Köpp
 Un he móßt, wat féhlten nöhmten.
 „Süh! dó féhlt fan allen Króhmen,“
 Sáht he: „nirgends genne Zissel
 „As en dücht gen Ohpenpissel,
 „Allen Buhren ohn Beduhren
 „Dó di domme Huct zo schuren,
 „Wann si sich dó engelóhßen,
 „Wofan si gene Zissel kénnen
 „Däröm schwad mer si fandannen,
 „Uß der Börsch dur all di Stróhßen;
 „Süh! dann wór dat Denf gelaht
 „Un dem Lehd en Eng gemaht;
 „Anderich nit löhft et sich stühren!“

Alles reff: dat löhkt sich hühren!
 Un der Landrath Schnabel säht:
 Jöh! der Urbönn hätt wall räht!
 Un der Gröhf der säht dörop:
 Den Nähl trifft dat op den Köpp."

Pastur Rühr.

So Mözentkirchen der Pastur Rühr
 Der wör noch lang nit hengen wi vür,
 He wör su kähntig bovver Mößen
 Dat sich Malch an im gestoßen,
 Un Hötten hatt he su vill em Köppchen,
 As en der Apotheken Döppchen,
 Wi san ahlen Lücken mer dann
 Will spassige Stöckelchen hüren kann.
 Di Adjonten un di Schéffen
 Di kunnten et im nümmer tréffen,
 Un di Frauen, di maht he su verzäckt,
 Dat di in döckes angepact
 Un och ens am hellen Meddaach
 Kam Stég gewörpen en di Baach.
 Dat nättste Stöckelchen éffer wör,
 Wi en der Kirch he mahden klor
 Wer im di Herzen hatt gestöllen.
 „„Den Speghof sall der Dühvel hollen!““
 Schrau he: „„ich finn den ködden Gasß
 Un scheeßen in, gett éckerich paß!““
 Dó trech he di Pistol heruhß,
 He nohm si en di rähte Fuhß,
 Troof met der lenken op den Hahn
 Un reef: „„paß op! jik légg ich an!““
 Un wi he stréckt den Arm, dó schrau
 Hengen en der Kirch en ahle Frau,
 Si schrau en ihrer Ang un Ruhd:
 „Pitter, böck dich, he schüß dich duhd!
 Un as der Pitter sich duckten éffen,
 Woht Mallig wo di Herzen bleffen.

Drüh Meddel für di Geech.

„Wat mahß du für en suhr Geseech?
 Du häß wall Zahntping?“ „„Ree, di Geech,
 „„Di Geech, di deht mich petschen!““
 „Süh, Drides, süh, dat kütt derfan
 „Wann miß mer deht, as wat mer kann
 „Un lößt as Jong et letschen.

„Du wörst mer luter en flötte Jänt
 „Un sooch's et Naasse wi en Ent —
 „Su wi mert drihst, su geht et,
 „Du schwommst en Bihr, du schwommst en Wing,
 „Süh, dofan häß du jiz di Ping!
 „Dat ärge Suffen deht et.

Der Drides kühmt fan Ping un schrau:
 „„Nu wiß! gütt et gen Meddel, — zau
 „„Dat du mer dat deßß sagen!““
 Der Pitter säht: „ich hurt en Róht,
 „Dat drühe Meddel éckersch good,
 „Geech kann gen Naas verdragen.

„Süh, Drides, süh, dó litt di Raht,
 „Wi wör't wann mer en Spillschen maht?
 „Dat es en ärg drüh Meddel.“ —
 Der Drides kühmt dur't gahnze Huhß,
 Der Pitter krehch di Raht heruß
 Un mänt un góhß di Zeddel.

„Zwei!“ säht der Pitter: „häß du?“ „„Jóh!““
 „Ich haßien!““ reß der Drides dó;
 Di Ping wór reen vergessen,
 Un as he wonn dó Schlag op Schlag
 Dó hätt he bes nó Meddernaach
 Ganz frei fan Geech gefessen..

Wat luter sähten ahle Lüüd
 Dat gelt für Geech och noch bes hüüd,
 Drüh Meddel éckersch hahten.
 Herr Docter, schriht et en ühr Bóhch,
 Di Raht es dóch wall drüh genohg,
 Verschriht für Geech dat Rahten.

Der Spillmann un der Wolf.

En Spillmann kóm ens dur ne Bösch,
 Rech decke Knubbeln Bruhd un Fleeſch
 Bei ſinger Biggelihn em Sack
 Hatt he zor Bürjorg opgepack;
 Der Weg wór fahn, der Böſch wór gruhß,
 Un nirges dó Herberg off Huß
 Wo mer en Mòhlzick kunnt gehann.
 Dó kóm en Wolf, der wollt im dran,
 Un en der Ang un en der Ruhd
 Schmeß he dem Wolf en Knubbel Bruhd;
 Der Fräßbalg ſchlong den Knubbel gáng
 Un weiß im op et Neuz di Záng.
 Ein Bruhd un Fleeſch ſchmeß für un nó
 Dem Wolf der árme Spillmann zo.
 Dat Dühr éffer wúhrd derſan nit ſatt,
 Un aß der Spillmann nig miß hatt
 Als ſing Biggelihn, trech he di flóck
 Un daach: nu ſpill ich ihrſch en Stóck,
 Ih beh mich ſálver friß dat Dühr.
 Rohm ſtrech he éffer op di Schnüör,
 Dó lehß der Wolf ſu ſchwind he kunnt;
 Der Spillmann frank un frei dó ſtund.
 Dó ſáht he: hátt ich dat gedáht,
 Dat in m'hn Spillwert ſu verjáht,
 Dann kless ich frei ſan Ang un Ruhd
 Un hátt beháhlen Fleeſch un Bruhd.

Dit Stóckelſchen gütt Malch en Dühr,
 Dat di Muſik máñch wòhdig Dühr
 Jam Liv us hält, ſan Ang un Ruhd
 Erlúßt, dat mer behált ſinn Bruhd.
 Di ſchlemmſte Wólf, di Minschen zerrißén
 Sinn kótt Gedanken, di Mallich bißén;
 Di deht verjagen di Muſik,
 Dróm Kenger líhrt, noch es et Zick!
 Wat mer gelihrt hátt, frißt gen Bruhd
 Un hülpt ehm dóckes uß der Ruhd.

Der Spruhr.

So Horrem op der Zherbahn
 Dó gönñ di Zöhg wall aff un an;
 Der Bahnwährder dann jedesmöhl
 Steht vür dem Hüßchen wi en Böhl
 Un wißt herop un wißt heraff
 Met singem decken langen Staff,
 Dat Alles hübsch en Ordnung nöch, —
 Un langs in rappelt dann der Zög.
 Sune Währder hätt nüß miß zo donn
 Als met dem Klöppel dó zo stönn.
 Di Zid, wann et fan Zöhgen steß,
 Dann kann he donn nütt wat he well:
 Der Frauen hälpen Offen stocheñ,
 Nebäppel schällen, Kaffe kochen,
 Di Kenger en der Stufen wegen,
 Ober inen jagen di Flehgen;
 Di Geesß effr fohden un melken kunnt
 Di Frau allehn, di dat verstund,
 An di och su gewännt di Geesß,
 Dat Nümmes söns si an sich leeß,
 Un wüllt der Mann si melken gönñ,
 Moßt he der Frauen Klehd andonn. —
 Nu wör di Frau ens op der Reßß
 Un melken moßt der Mann di Geesß,
 Effr as he op dem Melkstohl söhß,
 Dó söhm en Extrazoch geröhh.
 Der Zoch der wör alt nitt miß wiß,
 Sich ömzotlehden wör gen Zid
 Un singen Posten wör he quid,
 Wann he nit stund un präsentirt
 Met singem Staff wi sich gehört,
 Doröm he sich an nüß miß fihrt
 Un zehgt, dat Alles richtig wör.
 Der Zoch der peßß un rappelt her —
 Wat Dengs! ußß allen Kasten schrau
 Dat Volk: „seht dó! en Frau! en Frau!“
 Der Führer hört un bremst dó gau,
 He daach: en Frau wör vür dat Spöhr

Gerohden obder söns Gefóhr,
 He woßt nit ráht woran he wór,
 Doch als he enhilt, wurd et klóhr,
 Dat dó der Mann em Fraulúcksstaht
 Mem Kóppbohch un mem langen Baht
 Dat gráuliche Geschrei gebraht.
 Sun Opruhr mahden dó en Geeß,
 Dat ármste Dihrchen, dat mer wehß.

Gihdrück.

Dat es wahrhaftig good un nátt,
 Dat malch Gescháff en Hellgen hátt,
 Der dófür sorgt am Himmelsthrun
 Als treuen Schutzpatrun.

Nu effer es für alle Lüd
 Gen bester Hellgen as di Drück,
 Di Fröhling luter unß beschert,
 Un Lüd un Lahnd ernährt.

Et wurp der helge Ziffering
 Den kahlen Stehn dehp en den Rhing;
 Di Gihdrück effer met der Mußß
 Hüfft in zom Glóck herußß.

Wer gáhn hátt Gahden, Beh un FELD
 Di helge Gihdrück hellig hält,
 Di us den leeven Fröhling brängt,
 Wann Alles blóht un fengt.

Si schókt un schirmt di Aderschaff,
 Hált Schnecken, Mußß un Hagel aff,
 Bewahrt vür Stärfsden us dat Beh,
 Lóht deißen Páhrd un Róh.

Dróm fíhrt der fromme Buerischmann
 Di hellig Drück su huh he kann,
 Un wat den Namen Gihdrück fúhrt,
 Nach he wi sich gebúhrt.

Wi och am Namen drihn di Lüd:
 Gertrudis, Trautchen, Drückchen, Drück,
 Un Gihdrück — dat es glichenbill,
 Fröhling bei Malch em Spíll!

Buhdücksch.

Dödes hört mer jo verzällen,
Wann san Huffart kütt der Kall,
Wi di Fraulüd sich verstellen,
Mallig weef di Stöckcher wall;

Wi si frimmeln an den Höhrchen,
Un di Mödcher maachen krusch,
Wi en Göddesdrachß-Altörchen
Pusen si ihr Lihf herusch.

Für dem Spegel stönn si laachen
Wann si sinn su stahts un nett,
Un donnt luter Mühlcher maachen
Als wann eener „Brümche“ säht.

Un su söhß si können fallen
Wi en selvern Klöckche klenk,
Dat si eenem all gefallen,
Wann mer süht sun leeblich Kent.

Effer denkt es an di Blagen,
Dennen dat noch schrödder steht,
Wann't verdriht der ruhde Kragen
Wo mer dö di Ohßen schleht.

Wann di Böschten Kreger währden
En dem stahtsen bonkten Röck,
Dont huffärdiger si bährden
Als en stihven Hippenbock.

Wat san Bahr un Mohr si hürten,
Dücksch un flor den Buhrenfall
Un mänch ander Deel verlihrten
Si as Kreger Knall un Fall.

Weef dat Weht och, wi si sahten,
Mit miß wat en „Härkel“ wör,
Stönt uf Börschten as Zalbaten
Noch en grüßterer Geföhr.

Döfan weef mer jo verzällen
Wi en Jong uf Potsdam schreff,
Der derbehm met stahtsen Bällen
Bes he trook, den Ohßen dreff.

Effer nu wör he am Ricken,
Diht dem Pähb Heu en di Rööf,

Hat en Zabel an der Sieden
Un am Rôck sun blanke Knödf.

Un as wann he ihlig blihven
Künnt en sunnem morschen Stacht,
Däht dat singem Ahlen schrihven
Huhbüdsch wi su en Zalbat;

Un he schreff: „Ich hab vergessen
„Wie die Bauern sprechen thun,
„Alles: Reden, Trinken, Essen
„Kann ich bloß auf hochdeutsch nun!“

Doch nit op den Köpp gefallen
Wör der Ahl, un schreff zorôck:

„„Deef du eckersch huhbüdsch fallen,

„„Nu, dann häß du et am Stöck!

„„Doch vergiß mer nit zo schrihven

„„Hahr un hott op huhbüdsch — bahl!

„„Dann den Ohßen löht dich drihven,

„„Wann du hehm küß, dingen Ahl.

„„Süh! dann künnt den Blék ich lihren

„„Wi biß Wöhrt op huhbüdsch gönne,

„„Söß künnt, wann du hehm deef lihren,

„„Ehn den Andern nit verstönn.““

Die kritische Welt.

En Esseldreffer un singe Sonn
Die kömen met dem Dühr zo gönne —

Nu saht ens! rehfen dô di Lüüd:

„Wi domm, dat genner om Essel rid!

„Dä ahle Kähl hätt Strüh em Köpp,

„Hätt ich dat Dühr, ich seht mich drop!“

Su trohten si di dur di Zäng,

Der Dreffer daach: ich mach en Eng!

Un as he op dem Essel söhß

Un singe Jong der ging zo Fohß,

Dô schrauen op et neuz di Lüüd:

„Süh ens! der fuhle Kähl der rid,

„Un löhß dat arme Jöngschen gönne!

„Mer söhl in fan dem Essel schlönn!

Dem Ahlen dächt dat wiß am Köpp,
 Stehg af un saß den Jongen drop.
 Dó ging ihrsch réch dat Schängen an:
 „Seht ens! den dommen ahle Mann
 „Der geht zo Fohß, et rídt der Sonn,
 „Der künnt dóch zehnmóhl béster gónn.
 „Gátt dóch der Jong édrsch jétt Respekt,
 „Dann lehß der Ahl nit dur den Dreck!“
 Halt! daach der Ahl: Nu trigg ich Rau!
 Bei singe Sonn saßt he sich gau.
 Eß'r kóhm begähnden si den Lüden,
 Dó refen di: „Rícht wi di ríden!
 „Di fuhle Kähls om schwaachen Dihr,
 „Dat maht innen och winnig Ihr,
 „Mer söll jó mehren, et bröhhén di Behn
 „Dem Eßel onger der Laß fanehn.
 „Di künnten dat Dihrchén béster dragen
 „Als dat den Kähl met singem Blahgen!“

Dó fáht der Ahl op singem Dihren:
 Mir wellen dat och ens próbiren
 Un kloom heraff un bong di Behn
 Dem Eßel alle vier beiehn.
 Si hölten en dede Stang suglich
 Un drohgen den Eßel töscher sich.
 Eß'r as nu widder Lüdt begähnten,
 Wat dó Schempwóhrt op neuen ráhnten.
 Si scháhnten den Zwiñnen den Pudel voll
 Un rehfen si wóhren stabeldóll.
 Dó schnett der Ahl di Bäng fanehn
 Un hulp dem Eßel op di Behn.
 Si gingen fottan ihren Wég
 Un fíhrtén sich an gen Gespräch.

Wells du ens, minge lehve Sonn,
 Geh op der Wélt wat Ráht es donn,
 Dann darfs du op di Lüdt nit hüren,
 Darfs dich an ihr Gespräch nit fíhren;
 Mer kann et dóch en genner Saachen
 Nó ihren Köppen Men maachen!

Der Meßsternnäht.

Der riche Tommesbalsen säht
 30 Stéffen, singem Meßsternnäht:
 „Jong! Jong! wat ligt dir doch em Senn?
 „Du süß su suhr, su trurig brenn,
 „Dih et nit nó der Mòß dir gónn,
 „Off hätt dir ehner jétt gedónn?
 „Su stell, su bister uhß du süß,
 „Et fehlt dir doch wall irges nühß?“
 30 singem Halsen drop der Knäht:
 „„Wat hülþ it, wann ich üch dat säht!““
 „Sag mir wat du om Hagen häß,
 „Ich hélpen wann't minschmüglích eß!“
 Hä säht: „„en riche Halsesdóhter
 „„Dann ech gefreit, un Vahr un Mohder
 „„Di géffen nümmer ihren Wellen
 „„Dozo, dat mir hihróhden sölle.““
 Der Halsen säht: „Es et dat All?
 „Dat eß ming Sihl, nit wáhrt den Kall;
 „Du beß as brave Meßsternnäht
 „Di beste Halsesdóhter wáht,
 „Wann dat di Ahlen nit enngónn,
 „Dann móß du ohne si dat donn
 „Un lohßen üch ganz stelles traunen.
 „Su mahch et un löhß doch nit frauen!
 „Dóch sag mir ens: wi heehsch dat Weht?
 „Dat Zehnthoffs-Tring eß et vülleht?“
 „„Dch Hähr! den Namen móß ich schwiggen!““
 „Wer et och eß, dran deht nühß liggen!“
 „„Dch Hähr! dat Mádchen eß su rich
 „„Un ich ben ärm. Su ungelích,
 „„Dat kann nit gónn, wahrhaftig nitt!““
 „Dat ehner en rich Mádchen tritt,
 „Wann he nühß hätt, dat eß nitt schróh,
 „Di Ahlen sinn dóch Kresten jó,
 „Di bür den lehven Hellgen allen
 „Dp ihren Knehen nidderfallen,
 „Dijichuhns di gennen Fissel hatten.
 „Getruhß! wann och di Ahlen pratten,

„Dat güßt sich all, wann ihr getraut.
 „Dröm hüör! Subahl di Söht gebaut,
 „Dann fihrsch du met iher nó Neuwitt,
 „Machß dö dich aller Sorgen quitt.
 „He uhsen Ent well ich et sagen,
 „Dat he üch anspannt mingen Wagen
 „Un an den Rhing üch fährt bei Nöht,
 „Wann du et affsprichst met dem Weht.“

Der Mehsterknäht wör dö ens fruh,
 He maht et dann och grad esu.
 Des Weddags köhm der Ent zordö,
 Dö hürt der Halsen, wat em Sched:
 Dat et sing ehgen Döhter wör,
 Der he geholpen op et Spöhr.
 Unt Behnthoff's daach he bes jizund,
 Dem Nöhber hatt he dat vergunnt;
 Als he druhß kloht wurd wör't zo spöht,
 Et wör geschehn nó singem Nöht.
 He moht, wör't ihm och nit ömt laachen,
 Zo tod dem Spill jiz: Amen! sagen.
 Wann och di Ahlen jett gepratt,
 Si köhmen lahnzem en't Geiwatt,
 Un wahl zofriden sint et hüch
 Di ahlen un di jonge Lück.

Dat Schohn-Minsch.

„Mih Bahr hätt hondertmöhl gesäht:
 „Zong, loof dir döch gen Schohn om Maht!
 „Wammer en Birdeluhr dren geht,
 „Dann baschten glich si uß den Nöht!
 „Rid dö! dö steht dat Mahtminsch widder!
 „Dö sollt mer kummen en den Knidder:
 „Süh, Minsch! di Schohn an mingen Behn
 „En allen Nöhten uhserehn!“
 „Su kallt der Mahnes op dem Maht;
 „Dat deuterich Schohnminsch éffer säht:
 „„Di Schohn om Maht stönn zom Berkoofen
 „„Un nit dörenn heröm zo loofen!““

Di Pähdschühr.

Dó hürt mer vill fan Spaßmacherei
 Un Gauigkeit dödes verzällen.
 Fam Stößen zo Bonn, zo Müllem fam Geh,
 Fam Schöpphuß un Schröder zo Röllen,
 Un wat di Studenten für Spaß un Zug
 Om Naht met den Buhren bedreffen,
 Un wi si den Lüden jett affgelux
 Met allerlei Pessen un Kneffen.
 Di krecken dó luter di Buhren derbei,
 Dat Laachen dat wór an den Hären;
 Dröm machén di Stadtlüd grußen Buhei
 As öff si allehn jett wören;
 As öff si di Gauigkeit hätten gepaach,
 Su wörden di Buhren fan innen veraach,
 Dóch well ich jiz en Stöck verzällen,
 Wó ómgekehrt et sich deht ställen:

Dat ens en Buhr m'em Här dreff Spaß,
 Wi dat gekummen? Gétts éderich Paß! —
 Der Matheiß fan Stommelen wór bekannt

Bei allen Grehßberger Buhren,
 Et wór en löstigen, röstigen Fant
 Un hatt et henger den Uhren.
 Der Klausen hatt he em Köpp su vill
 As Pöttcher, Döppchen un Fläschchen
 Beim Aputheker sint em Spill,
 Un Enfall, di sich gewaschen.
 Hilt ehner im en Döppen op,
 Dann hatt he glich en Dedelchen drop,
 Fegfährdig uß finger Täschen.
 Spaßmatheiß dáht ens bei Sonnensching
 Op Schöhncher nö Röllen rehsen,
 Un as he op hehm wellt, ráhnt et nit fing,
 Em Dred mer bes an di Enkeln ging,
 Dat dáht in ärg verdbrehßen.
 Spaßmatheiß hatt om Róden der Went
 Un kunnt et rech gohd stellen,
 En Dahler miß öff winger bedönt
 Im ärg nit, wór he zo Röllen.

Om! säht he: watt fall dur den Matsch ich gön,
 Döfür well ich mich höhden,
 En Rickpähd well ich mehden! —
 Un wi gesäht, su och gedönn.

Ku räht et im éffer nöch zo schróh
 Un as he sich jétt wollt schuhren
 Un dáht en't Wädder luhren,
 Dó reef et uf dem Wagen im zo:

„Süh! Matheiß wells hehm du em Drüggen
 Dann setz dich her!“ Dat dáht im schmüggen.

„Salln Wóhrt sinn!“ säht he: „dóch hann ich en Páhd

„Drop hehm zo riden beim Saudrer gemeht,

„Ihrsch moß ich döfan mich lösmachen donn,

„Lóht dat Geschärr am Wíhrtshuhß heh stónn,

„Kut met, dann sóllt úhr ens laachen

„Wi ich mich dó los well maachen!“

Bürop Spaßmatheiß bes an den Stall,
 Beit Páhd, dat he dáht mehden.

Dat dáht heruf he lehden

Un mohß et pónttlich úbverall;

He mohß et spannenwiß úbber den Ród,

He mohß dó búran un zoród,

Dann hurt he ens en Púßschen op,

Brommt en den Bahrt un schott am Kópp

Un reef: „Dat es wahrhaftig Schab,

„Drei Dummendede manfíren grad!“

Dann mohß he wídder heraff un heropp

Un mohß sam Stárz bes an den Kópp.

Der Hár sam Páhd löhm dó herbei —

Wat he dó sóhch dat wór im neu

Un reef: „wat fall dat bedúcken?“

„Ich wollt jó nó Stommelen riden

„Un zwi Kamróhd kann ich dóch nit

„Dur den Dred hehm lohfen löhßen,

„Dróm stónn ich móhßen un móhßen,

„Wó mallig dann zo setzen kútt

„Un wíwill Plahz och mallig kritt.

„Der schmale Schniderschwellen wall

„Drei Sóll genohg op allen Fall,

„Der deden Tommes éffer nímmt

„Drei Spannen fött, et künmt wi et künmt.“
 „Wat?“ säht dä Kölsche: „domme Voor,
 „Wat sint dat für Geschichten!
 „Dat bëfte Pähb ging jó zom Troor,
 „Wells du zo Grong mir richten —
 „Grasch mach dich fött mir uhß dem Huhß
 „Met bingen leddigen Denger
 „Un söhch dir den Röß Bahard uhß
 „Für drei vier Heymonskenger!“
 Drop säht Spakmatheis: „„wärt nit fött!““
 Laach en et Fühßchen un ging fött.
 Di Hühr hatt sich zerschlagen,
 Un höhß söhß he em Wagen.

Dat Klengelbückels-Züppchen.

En Bößchen odder Nempchen well mällig gäh wall hann,
 Wann dat och nit vill enbrenge, mer hätt doch Jhr döjan.
 Der ehn eß Bürgermester, der ander eß Rutar,
 Der drette eß Brukrater, der vierte Aktuar;
 Un Döchter heesch der ehne, der ander heesch Pastur,
 Si sezen alzumöhlen bei Went un Wädder schuhr,
 Si bruchen nit zo haden, zo wängen genne Schöhn,
 Un friggen en di Fenger gen Schellen un genn Höhn.
 Un wer och gen Latin kann un eß nit huh gelihrt,
 Der sök sich ander Bößcher, dröm he sich mehnt geihrt:
 Der ehn würd Kirchenscheffen on kritt genne Pennig Luhn,
 Der ander Brodermehster bei der Bruceßiuhn,
 Der Drett Gemeendescheffen, der Viert läht öm di Stühr
 Un maht dömet den Lücken dat winnigste Pläsier.
 Dat Bitterdihrichs-Züppchen dat wör su feg un gau
 Un hatt doch noch gehn Bößchen. Dat ärgert singe Frau;
 Dann hätt der Mann en Nempchen un gelt jett vür den Lücken,
 Dann hätt sing Frau dömet och em Dorp miß zo bedüden.
 Sing Frau, dat Griht, dat hatt et su dödes im gesiht
 Un Züppchen hatt och flüßlich dörop zo Wert gelah,et,
 Bes endlich söhm der Köster un dächt dem Züppchen sagen:
 Et wör ihm doch geröhden mem Klengelbückeltragen.
 Dat wör en Freud dem Züppchen! Dat Griht hatt en Pläsier!

Dat wör rehn üvver Mößen, si säht et alle Rihr,
 Wat si am Pöß och pludert, luter sagt si derzo:
 Weßt ühr, miß Züppchen dräht och den Klengelbüdel noo!
 Dat Züppchen eßter, wó he jiz gink un wó he stund,
 Diht an Mühs andersch denken als dat he gohd et kunnt.
 En allen Hötten hatt he en langen Stangen stönn,
 Dómet diht he gar flißig sich exerzieren donn,
 Om Schührendänn, om Dhlber, em Huhß un bóbben op
 Diht he mem Stangen recken, as stünd dó Köpp an Köpp.
 Un nóh der Reihen ging he vüran un ging zorüd:
 Am Sonntag sollt he mahchen dat ihrschte Mehsterstöck.
 Un as he ens om Dhlber mem Staf den Demgang hilt
 (Dat Griht wör en der Kammer), ging he hubüh un fikt
 (Hengen hatt he jó gen Dogen) di ganze Trapp heraff.
 Bes ongen en dat Búrhuhß met singem langen Staf.
 Dat Griht hürt dat Gerappel und sprong geschwind herbei
 Un söhch in nit un dáht dó vür Schreck en hahde Schrei:
 „Wó beß du Züpp?“ su reef et: „Seh! Züpp wó beß du dann?“
 „„Seh ongen en der Kirchen!““ reef im herop singe Mann.

Jilgenkohnerts-Mriketring.

Dat Jilgenkohnerts-Mriketring
 Nó Dhnder op di Kirmes ging;
 En singem stahtjen neuen Klehd
 Rahnt sich bahl sélfs nit miß dat Weht,
 Et suppten wi en Glerter flöck
 Un hatt et jiz ens réch am Stöck.
 Der Hëlmes kóhm un spróch et an:
 „Hoho wi stahts! wó wells du dran?“
 „„Nó'r Kirmes!““ säht et flöck un frei:
 „„Ich gónn op Kirmes! hei juchhei!““
 Des anderen Dahgs kóhm it zo gónn
 Un Hëlmes im begähnen dónn;
 It zóbbelden su stell un zamm
 As wi en Hohn, dat flüggellamm.
 He kallt it widder frónklich an:
 „Nu, Mriketring, wó wóhrsich du dran?“
 „„Dch! op der Kirmes!““ säht et dó:
 „„Dch! op der Kirmes wó ich jó!““

Dat gebückte Tringchen.

„Jesses“, säht dat Robersch-Stingchen,
„Tringchen, Kent, wi süß du uß!

„Bister jö wi en Bigingchen,

„Mahß ding Stirn su kruß su kruß!

„Söß als wi en Libelingchen

„Songst du dat et klont em Huhß,

„Effer ißig, och leb Tringchen,

„Bes du stelles wie en Muhß,

„Un dir schmaat nit Essen, Drenten,

„Un du süß su lang su lang —

„Woran dehß du luter denken?

„Du bes mir doch wall nit krank?“

„„Vin nit krank!““ su säht dat Tringchen,

„„Aerg vergefflig edersch iß,

„„Dat der Wellem — och! lehv Stingchen,

„„Mech — mech op den Monk gebük.““

„„Eß et dat, un eß dat Alles?

„„Och dat eß nit schlemm, nit schröb,

„„Dat eß jö nit wäht des Ralles —

„„Du kunnt doch jö wahren dö!“

„„Wahren? Wie? Womet dann, Stingchen?

„„Wie kunnt ech mech wahren dann?““

Säht dö dat gebückte Tringchen:

„„Währ sech Ehner, der nit kann?““

„„Süh, als gestern en dem Spingchen

„„Ech zo dünn hat mit dem Schmand

„„Köhm der Wellem, (Jesses Stingchen!)

„„Un he krech mech bei der Hand;

„„Met der ehnen Hand deht paden

„„Sä ming Hand un hilt sie wärm,

„„Un ech hatt öm singen Raden

„„Liggen mingen andern Aerm;

„„Wie kunnt ech mich wahren, Stingchen,

„„Zwihn Häng jö ech edersch hann—!““

Säht dö dat bedröhte Tringchen:

„„Nümmes wäht sich, dö nit kann!““

„„Och!“ wenn dich dat Bückchen dröck,

• „Güß dem Wellem et zordö!“

Dat Uehlen-Neß.

Die Jongen hatten Krestenlihr. Wo blibt doch der Pastuhr?
 Sun Jongen hannt ihr Lëbben nit zom Wahden lange Duhr;
 Der Mökenjupp met finger Flühm dä düm'ten met dem Stëffen,
 Un Andern wurpen öm di Wett den Hahn om Thun zu trëffen,
 Dat Hanneschen un Pitterchen, bi schlohen Tummelbött,
 Matheißchen schnett uf Widenbüng dem Telmeslöß en Flöt,
 Un Andern lehßen Blengenöhl un zärgten an den Hongen,
 Der Kobes ëffer hatt em Thun en Uehlen-Neß gesongen,
 Drei jonge Uehlen sößen dren, eff'r as he bi wohl't paden,
 Dó flochen zwo durt Schallösch fött, he krech den Nesteladen,
 Di kackste Uehl di hatt he gau. Stell wuhrden Lärm un Strid!
 He lustert: Der Pastur es dö, et eß di hühtste Zid!
 Di Uehl en singe lange Röd dehp en di Täsck he stopp
 Un lehß di Trapp heraff ent Ruhr und stahlt sich en den Tropp.
 Der Här Pastur der frögten grab: „Sag Züppchen weech du wall,
 „Wo Gött enes?“ Dat Züppchen säht: „„Jó Gött eß üvverall!““
 „Ganz räch gesäht, jó üvverall; doch Züppchen, sag mir fresch,
 „Wann üvverall, eß he och wall em Kobes finger Täsck?“
 Dat Züppchen säht: „Jó Här Pastur, dat eß he doch gewes“,
 Drop der Pastur: „„dann raaf ens dren un söhl ens öff et eß!““
 Der Kobes wuhrd san Ruth all ruth, der Zupp der laach un stöck
 Füllt en di Täsck un schrau san Ping un troot di Hahnd zoröck.
 Di Hahnd, di wör im all zertrakt, der arme Zupp der fresch
 Un reef: „der hätt ming Sihl, ich glöhb, den Dühvel en der Täsck,
 „Der Dühvel kragt nit schlemer, seht!“ ju reef he met Gehühl.
 Dó lickt dem Kobes uf der Täsck met ihrem Köpp di Uehl.
 Jó ihren bedden Uehlentöpp, den stréckt si dö heruf
 Un reß di gruke Dogen op, et söhch geföhrlich uf.
 Die Jongen stoffen userehn, opreechten sich ihr Hör,
 Dat Kobeschen woß et allehn wat dat für'n Dühvel wör.
 Dat eß furlang gescheht zu Rött. Uehr Lüd dran edersck lihr:
 Wat Mäncher schrappt en singe Täsck, en Dühveln sich verküht.

Rott = Schlebuschraß. Die bortige Kirche war bis vor 50 Jahren die Pfarrkirche von Schlebusch. Gleich nach der Verlegung der Pfarrkirche wurde das Gotteshaus zu Schlebuschraß abgebrochen, der schöne Thurm, der höchste in der Umgegend, stand noch ein Duzend Jahre länger, bis auch er abgebrochen wurde.

Dat Delen-Grith.

Em ahlen Schloß zo Bënsberg dö hiltten si Gereech
 Ziz vür wall 80 Johren — nu hört enß wat en Streech!
 Dö sohß der Richter Daniels un der Gritschriver Schatten,
 Di grad en Klag' op Hiróth dö vür der Schmieden hatten;
 Dal Delen-Grith dat hatt dö den Halsen-Wellem verklagt,
 Di Saach di wór zom Schwärren, zóm Ehd op hück verdaht.
 „Mehr löhnt“ — su säht der Richter zo Well'm: un blivt drop stönn,
 „Dat ühr heh met dem Grithen noch nümmer hatt zo dönn?“
 „„Su eß et““ säht der Wellem: „„drop schwärr ech dusend Ehd!““
 Dat Grith dat säht: „Behüddes! dat wór ming Sihl mir leed,
 „Dat ech ehnen söllt anpacken derfür, un et wór nit wóhr.
 „Dat hä di Trau versprochen, wüd Kirmes alt drei Jóhr;
 „Em sechsten Monat eß et, dat ich alt esu gön,;
 „Met gehnem Andern hatt ech mihn Leptag noch zo dönn,
 „Un schwiert he, mag den Dummen he hahlen wie hä well,*)
 „Hä schwiert sing Sihl wahrhaftig no'm Düvel en die Häll;
 „Gefann, ming Sihl, nitschwären!“ Su säht dat Grith un fresch,
 Ihm tribbelten die Thrönnen met Dröppen op den Dösch.
 Dä ahl Gritschriver Schatten der schott der grihse Röpp,
 Sprong op un lehß an't Finster un reß dat Finster op.
 „Wat sall datt?“ fróht der Richter: „eß Ehnem heh zo wärm?“
 (Der Wellem hilt zom Schwären gerécht den ráhten Arm)
 „„Dat künnt ich grad nit sagen““ — säht der Gritschriver dö;
 „Effe Schad wórt für die Rutten, bleß heh dat Finster zo;
 „Dann wann der Düvel höllden in, wann he falsch geschwörren,
 „Dann wóren all die Rutten, di he zerbröch, verlórrén.“
 — Der Wellem sóch dat Grith an, he wurd wiß wi di Wahnd;
 Op ehmohl lehß he senken di opgestreckte Hand
 Un säht: „nu Griht, dann well ech Dir Dingen Wellen donn,
 Hühr op met Quatschen, löhß mer bei den Pasturen gön.“
 Dat Griht hurt op met Bauken, wór aller Freuden voll,
 Un der Gritschriver Schatten nöhm dat zo Prutteköll.

*) Es bezieht sich diese Stelle auf den bäuerlichen Kniff, beim Eidschwören den Daumen der aufgestreckten Hand von sich abzuwenden. Es war die Meinung vielfach verbreitet, daß beim falschen Eide der abwärts gefehrte Daumen den Teufel ablenke, bei dem auf den Schwörenden zugekehrten Daumen die Verdammniß auf den Schwörenden ziehe.

Der Brell.

Su dödes Manes op dem Ruhr
 Di Ruhrfänger söch sengen,
 Daach he: ich ben su gooden Buhr,
 As och di Sechs döhenge,
 Un minge Stemm di klenk gewes
 Su good as ehn derbei enes.

Dat säht he ens dem Dffermann,
 Der hatt et henger den Uhren
 Un säht: „du moß och effer dann
 Met en di Böcher luhren:

Wells du met sengen, koof dir stell,
 Dat du och lässen kanns, en Brell!“

Uß Manes ging flöck nö der Stadt,
 En Brell däht, he sich koofen,
 Un en der Freud, di he dran hatt,
 Köhm he nö'm Ruhr geloofen:
 „Rickt heh en Brell su schön, su stahts;
 Nu wißt om Ruhr mir an en Plahz!“

Der Manes frech dö Plahz genoog,
 Dó kunnt he gar nit klagen;
 Dat allergrütste Kirchenbooch
 Wuhrd für im opgeschlagen;
 He sachten op di Nas den Brell
 Un seng döch nit, schwach müßchenstell.

„Nu seng döch!“ säht der Dffermann,
 Seng met! Woröm nöch schwiggen?“

„Der deufersß Brell! säht Manes dann:

„Am Brellen deht et liggen,

„Ich maach dren fiden wi ich well,

„Et list döch nit dä döhen Brell!““

Dó laachten All, di op dem Ruhr,
 All, di dat dähten hören:

Dat lässen wollt mem Brell der Buhr
 Un däht et och nit lihren:

Dann lihren moß wer lässen well,
 Söß baht gen Rid der bête Brell!

Mehster Winand.

Der Winand der wolt stürben, am Bett soß Hähr Pastur:
 „Wie es et, Mehster Winand?“ „„Och Hähr, es gönz zom Trur,
 „„Es ruchen nö der Schöppen, — dat Spihr dat geht mer ußß,
 „„Nit lang, dann hält ühr jengen mech heß uß mingem Fußß;
 „„Su mänchem Minschen han es gefögt die Duhdenlad,
 „„Nu krieg es och den lëkten, den hölzern Rôd gemacht.““
 „Mer säht jö, Mehster Winand: ehnmohl es et dat Läk
 „Un üch vergönn wie mallig, och ens di Füß un Kräk;
 „Un dö mer ehn für allmohl dat ens op't Klöhrste week,
 „Dröm es der bëste Rôht der: sich röst en op die Rehß!“
 Su bracht ehn Wohrt dat ander, heß der Pastur ihm säht:
 Hå möß verzeihen Allen, die im Verdroß gemacht;
 Jö allen singen Feinden, di op der Wëlt he hätt,
 Mößß he sam Gronk des Hagens verzeihn om Duhdenbett.
 Dat wolt dem Mehster Winand eff'r pletterbengs nit schmüggen,
 He säht: „„un wann ich zehnmohl om Stärfbett heß och liggen,
 Un op der Stipp mößß stärfen, su sag ich doch: ich hann
 Zwei Fehend, denen nümmer ich gohd verzeihen kann.
 Di hann mich all miñ Lävven zo vill, zo ärg verirt,
 Reh! Hähr Pastur, den Zwiñnen würd hüd nöch nit quittirt.““
 „Abjüß!“ der Hähr der nöhm dö den Hobb un säht em Gonn:
 „Jh allen du verzeiht häß, hann ich nüßß heß zo donn!“
 Der Offermann begähnden om Dürpel dem Pastur
 Un hört woröm he föttgint un säht im en et Uhr:
 He söhl den Winand fröhgen di Namen fan den Zweien
 Di in su schwöhr beleidigt, dat he nit wöhl verzeihen;
 Un wann he hört di Namen, dann wölt he döfür stönn,
 Dat hä ihm dächt nom Himmel den Paß visiren donn.
 Der Hähr Pastur der sakt en sich op Neuz ant Bett
 Un fröht in öm di Namen der Fehend, di he hätt.
 „„Dat es!““ su säht der Winand — et gint op't Eng an hößß —
 „„Dat es der Döß en Elmen un es der Dännenhößß!
 „„Di Hubbeln fehl un Sägen un Behßeln un der Schmett
 „„Mügg'n diffen Dößß verzeihen, der Schringer eff'er nett.
 „„Ohn di zwei Döster wör et gohd Schringer sinn, Pastur;
 „„Eff'r di zwei mach en ehnem dat Lävven gar zo suhr;
 „„Un söhl ich dö verzeihen?““ „„Nu stell““ säht dö der Hähr:
 „Wann du söñß genen Feind häß, dann hubbl'n mir drüber her.““

Dat Möschen-Neß.

Em Thun zo Rött dat Möschenneß dat woßten alle Jongen,
 Doch hat sich en dem ganzen Dörp su gau noch gener fongen,
 Dat hä dat ußzohewben sich met allen Kneffen traut,
 Dann buhßen üßverm Schalloch hatt di kloßke Mösch gebaut.
 „Pst!“ reef dat Delenhänneschen dem Mözenjupp: „komm met,
 „Om bößvrßchten Kirchensöller litt en stöhdig Dännenbrett,
 „Dat häls du mir em Schalloch faß un ich gönñ dörop stönn,
 „Dann friggen ich dat Möschenneß, komm, dat es flöck gedönn!“
 Dat Jüppche säht: „„e Mann e Wort; ich hahlen dir dat Brett,
 „„Effr Alles wat em Neß dann eß dat frig ech half och met.““
 Si lehßen dat die Mözenflühm om Köpp dem Jüppchen fuhß
 Un boßven sunne Johß ößf drei hilt hä dat Brett heruß.
 Dat Hänneschchen dat ging drop stönn, frei stund hä en der Loot
 Wall achtzig Johß vum Bödden aff, dersür gen Mösch sich hönt,
 Mer säht jó möhls vom Jongentön. Wä dö löhm lans zo gönñ,
 Schlog bößverm Köpp di Häng beiehn un bleßf vür Schreßen stönn.
 Dat Hänneschchen eßersch dächt an Nühß als an dat Möschenneß:
 „Fönf flöcke Möschen hann ech, Jupp, jó fönf, gewes un
 gewes!“

„„Dann friggen ich jó drei dervan un zwei häls du für bech!““
 Säht dö der Jupp; drop Hänneschchen: „Nee zwei! drei sint
 für mech!“

Un onger singen Riddel dächt dat Hänneschchen Mösch für Mösch,
 He hat si höhß dö alle fönf en finger Kruffestäsch.

„Nu,“ säht der Jupp: „sall ich si hann di drei, söß lohß ich löß?“

„„Zwiñ kriß du un gen Fissel miß!““ Den Jupp dat ärg
 verdröß.

He driht am Brétt un wißpten ens, un hoof ens jétt am Brétt—
 „Sall ich si hann? zom léhten möhl?“ „„Neh! neh! ich donn
 et nett!““

„Schwind! schwind! sall ich si hann?“ „„Neh! neh!““ dat
 Brétt leesß löß der Jong —

Sihn Lihven un sihn Lébtag söhch mer genne sunne Sprong:
 Dat Hänneschchen kunnt ohn dat Brétt nit en der Looten schwäßen,
 He schoß heraff as wi en Rihl, et ging op Duht un Lävven.
 Zom Glöck spannt en der Riddel sich der Wenk, der Fall
 der brohch

He löhm heraff met heßler Hück, et bleßv beim blöhen Dog.

Di Lüüd bi schrauen: „läs he noch?“ un wohlen op in hääben;
 Di Hahnd em Kruffes reef der Jong: „„alle fönf sint noch
 am Lääben,
 „„Nu hahlen ich si all; der Supp kann sich jett pörken lösen,““
 Un lehf nö Huhß su sihr he kunnt; op allen Wäg un Strößen
 Schlog Mallig bobvern Köpp di Häng beiehn, dat well ich mehren.
 Su es vürlang zo Rött gescheht. Mer säht fan Jongentönen.

Deuhacks-Kreß.

Der Deuhackskreß zo Huhensfuhr
 Dat wör en ahle Rihpenbuhr.
 Met Botter un met Eiern drohg
 Nö Köllen he jitz lang genohg,
 Dat Malch der uf dem Zülcherlahnd
 Nö Köllen fuhr in met Namen kahnt.
 Un wann he dann om Gehmtwäg wör
 Met finger Rihp, di dödes schwöhr
 Fan Posteling un sunnem Kröhm
 Wómet he dur di Dörper köhm,
 Un't köhm en Kalverfaher herop,
 Dann sagten he sich luter drop.
 Di Rihp éffr wi si in och bröck,
 Di hilt he éfen gohd om Röck.

Su söhß he och ens op der Kahr,
 Di ganze Rihp wör schwöhr fan Waar,
 Dó säht der Fuhrmann un he laach:
 „Nu, lehven Deuhackskreß, nu maach
 „Di Hälpen löß, lég Rihp un Waar
 „Su lang du fihrsch döch op di Kahr!“
 Der Kreß der säht: „ich ben ens fruh,
 „Dat op der Kahr ich rásten su;
 „Wat sall ich heh met all den Saachen
 „Dem Páhd di Laß noch schwödder maachen?“
 Su säht he; öff di Rihp och bröck,
 He hilt si éffen gohd om Röck,
 He wollt dömet dem ärmen Dihren
 Di schwöhre Laß nit noch vermihren.
 Uehr all, di drüvver laachen stónn,
 Hat ühr su jett nit ens gedónn?

Di Laddern Bock.

Zwihn Wihver frechen ködden Strid
 Un schahnten über Mößen,
 Zosammen lehfen dó di Lüß
 Zohooßen op der Stróßen.
 Un em Geschängs un em Gezärg
 (Uehr müßt dó nit verschrecken!)
 Vergoß di ehn Frau sich su ärg
 Un weß dó ihren Bläcken.
 Di ander hatt dat angezehg,
 Di Saach di köhm nó Köllen
 An't Kurrektionell-Gereech
 Den Urdeßsproch zo fällen.

Der Affekat der fällt su gau
 Fan ehner Laddern Bocken,
 Di hätt dó angehatt di Frau;
 Dóch braht dat winnig Noen.
 Der Prísident fillt en den Fall,
 Wahl kahnt he dat am besten:
 „Mer kennen su en Ladder wall —
 „Drei Wächen un di Kösten!“

Der Wärmwolf.

Em Jóhr Sechsunningzig — Jesses Kengder!
 Wat wór dat en hahde esige Wenkter!
 Di Büggel fillten duhd uß der Loot,
 Di Nas frur ehm zo ih mer sich hoot,
 Un schmurt mer — nór kleenen Strécken
 Hatt mer reen gedonn met Trécken.
 Der Rhing sechs Wächen su saß stunt,
 Dat di schwöttste Rahr dórübber kunnt.
 En disse kahlen bebrósten Zid
 Dó köhm en Mann fan der andere Sid
 (Mer kunnt dat an der Ußspróch merken),
 Der ging heröm un dresse met Värken,
 Hatt Wenkter übber söñß zo donn,
 Der kóhm des Ofens spät zo gonn

Un song en Krehger, der betronken
 Am Wäg en ihvigen Schlöf gesonten,
 Un hart befrören, stihv wi en Brétt.
 Dó dáht der Kahl: „dó erf ich jétt!“
 He visitirt in vür un hengen:
 En der Täsche wór gene Penning zo fengen,
 Di Krehgerschleeder kunnt he net bruchen
 As en paar goode Wentterstuchen,
 Un en paar Stiffeln och derbei,
 Di wóren nóch su good wi neu;
 Gffr di ufkriggen, dat wór gen Spaß,
 Un di Föß si wóren gefrören faß,
 Un dó he di Stiffeln gähm nóhm met
 Kreg he sihn Mäh eruß un schnett
 Di Been beeds aff dem duhdén Mann
 Un daach: dó föhlt he dóch nüß fan.
 As he sech opreech fan dem Gefiddel
 Drohg he di Stiffeln ongerm Riddel
 Un kóhm en di Herberg wó he loschirt —
 Dó wór alt lang em Schlöf der Wihrt.
 He klóppt in op un di Mähb
 Maht flöck en der Kammer en Bét zöräht.
 Dó läht he sich ent wärme Bét
 Un nóhm di Been sam Duhden met:
 He daach, wann di jétt wärm ens liggen
 Dann kann ich dófan di Stiffeln kriggen.
 Un as he lóg em dehpen Schlöf,
 Dó wollt dat Unglök, dat sich troof,
 Dat et Kalf em Stall für Kahlde schrau
 Un drüver wach wuhrd di Frau.
 Di jómmernten dat arme Biß
 Un woß derfür gen békter Wiß,
 As dat si't dáht bei ihren Gaf,
 Der en der Kammer schleef su faß
 Un nüß dófan gewahr entwurt.
 As dat en Stöndchen loom geduhrt,
 Wuhrd kahlt dat Kalf un fing fan Neuem
 Widder an bläh! bläh! zo schreien.
 Dóbei dáht et spratteln un maht en Geróßß,
 Dat der Kahl uf dem Schlöf opwaacht hóßß. —

Et wören dömhöls bi Lüd
 Für achtzig Jöhren vill dommer as hüd,
 Dat an Spoot un Gespenster si glooften,
 Un Naachs banger wören as si hooften,
 Dröm as der Kahl em Schlöf noch hals,
 Hürt spensten un blööken dat Kalf,
 Dó dächt he: der duht Krehger diht spöchen
 Un sing afgeschnedden Behn heh söchen.
 En den Kleeder hatt he geschlöfen,
 Su diht he grasch ant Finster loofen,
 Di Krehgerschbehn leef he zordt
 Un dur et Finster sprong he flöt
 Un fall bes hüd noch widderkommen.

As nu di Naach en Eng genommen,
 Di Mähd opstund un wollt in wäden
 Un song di Behn, dó kreh si en Schreden,
 Si reef dem Uehm, si reef der Frau,
 Bes henger den Odem dat Minsch sich schrau:
 „Dó ligt ühr schlöfen un ongerbeffen
 „Hät dat Kalf den Bärkesdresser fressen,
 „Met Sud un Höhren opfressen rehn,
 „Dat edersch übrig bleffen di Behn!“
 Der Wihrt effer köhm un söch un saht:
 „„Dat Kalf hät sich zom Wärwolf gemaht!
 „„Nu löß mer enß kummen gelährte Höhren
 „„Un sagen, dat gen Wärwolf wören.““

Roht enß!

Zwihn Behncher hann ich un et ihrsch
 Steht ant, wann du en Brehfen lihrsich;
 Dat zweit hätt Flüggel un et friß
 Di Nößcher gäh un och den Riß.
 Wann allebehts zosammen stonn,
 Dann können dir si wiß endonn —
 Un, Kent, wann du su bes wi di,
 Schängt mer dech fuhl wall nümmermiß.

Wi Schëffen Kloss van Sussen koahm.

Em Dünfeld nôh bei Morschbroich
 Dä Kloss wor kloof un brav genohg
 Un kunnt et Mällig treffen.
 Dröm als di Schëffenzid verfloß,
 Dó gingen op dem Kloss si loss
 Un mahden in zom Schëffen.

Effer as der Kloss jist Schëffen wór
 Do kóhm he rehn van singem Spóhr;
 He hat nu met zo fallen
 Jan Büttge, Stühr, Konschripziun,
 Jan dem Nachwächter singem Luhn
 Un wat édersch vür diht fallen.

Zojöhren söß he Dvens stell
 Bei singer Frau, dem Annebell,
 En singer engen Stufen:
 Als Schëffen ging he bei den Wirth
 Ent Dórp, dó wurd gebisputirt,
 He kóhm dó bahl an't Sussen.

Anfänglich leß he et derbei,
 Dat Dvens he en Stond off drei
 Ging wo si sich vermachten;
 Effer as he ens kontus en Jóhr
 Der Schëffen Kloss van Dünfeld wór,
 Dó soff he ganze Nahten.

Dat wurd dem gohden Annebell
 Zo ärg, et schwach nit luter stell,
 Kallt döckes en der Stufen:
 Wi wór he ördlich fröger doch;
 Als Schëffen süß he wi en Lóch
 Un hürt nit op met sussen.

Dat ging mer gohd, dó kallt en Roh,
 Dat Kältschen éffer soff su schróh,
 Si kunnten et nit tréden.
 Dó sáht de Kloss: schlóht et doch duht,
 Dann kútt dat Dühr uß singer Ruht,
 Sónß moß et doch verréden.

Dat hürt sing Kent, klehn Drückchen, dat
 Sun grúße Freud am Kältschen hatt

Un säht: „löht et am Lëffen!
 „En Mebbel weß ech ganz prubat,
 „Wi si 'mem Vader och gemacht,
 „Maht doch dat Kalf zom Schëffen!“
 De Klóhß de hürt dat un schweg stell,
 He söch ens an sing Annebell,
 Raaf wurden dem sing Dogen.
 Dann reef he: „Wat deßß du en Kall,
 Och Drückchen, ech verstönn dech wall,
 Ech bruch nit miß zo frögen.“
 Et ging im dó dur Hätz und Köpp,
 Dat Suffen göhß he rehn dó op,
 Su diht dat Wóhrt in trëffen.
 Jó Kengerunschold eß en Saach,
 Di hätt fan Gott wall grúße Maach,
 Dat söch mer an dem Schëffen.
 Dat Drückchen hätt et mir verzallt,
 Dat eß jist Bestemoder alt
 Un kútt nit uß der Stuffen;
 Un zinkter dat mem Klóhß geschóch,
 Sinn alle Schëffen brav un kíohg
 Un all nit miß am Suffen.

Dat domme Hänneshen.

Wi luter Mörgeßs óm elf Uhr
 Róm en di Schull der Hár Pastur
 Un hilt dó singe Kengerlihr:
 „Nu Hänneshen, nu sag du mir —
 „Eßr flóck wi mer an dir gewánn —
 „Wi heesch dat ihrschte Sakrament?“
 Dat Hänneshen sich nit lang bedáht:
 „„Di Jh, di Jh eß datt!““ — he säht.
 De Hár eßr brommt: „dat eß nit wóhr,
 Di Doof, di Doof, dat eß doch flór.“
 Drop schnappt dat Hänneshen dár: „„ech wett,
 „Mer döft nit, biß mer Kenger hätt!““

De Schnihder Tupp.

Der Schnihder Tupp zo Dudderótt der hatt en fétte Roh,
 Zwíhn Schlächter un en ahle Jüdd di gíngen dórop zo,
 Dem íhrsten Schlächter der dó kóhm verflóppst di Roh he alt
 Für dressig Dahler, zéhn dófan di wurden glích bezahlt.
 Als drop der ander Schlächter kóhm, maht Tupp et grad esu.
 Un och me'm Jüdd, dó wóren si alle drei nit winnig fruh.
 Di Roh di wór dat dubbel wáhrt, dat woß der Tupp och wall,
 He éff'r daach: ech hann et Gélb un och di Roh em Stall.
 Nach Dag dernóh zo glícher Zíð bestallt he alle drei
 Un daach: kútt Zíð kútt Róth; ech trích si dóch opt Láz berbei.
 Di Zíð verleeft, der Mauschel kóhm, di Schlächter och zoglich,
 Un mallig sáht: di Roh wór sing, der Schnihder éff'r schwígg,
 Si zántten sích di Krüg un Ríhr on kóhmen dann zom Schloß,
 Dat mallig Róser am Gereech síhn Ráht írsch sóten moß.
 Un aß der Tupp di Ladung frech, dó bevt im dóch die Schwad,
 He leef nó Bensberg un befróht en búckschen Affekat.

„Och leben Dóchter, hálp mir dur un wann et úch geróht,
 „Dann fall di Roh úhr eegen sinn für Róth un für die Móhd.“

Der Dóchter driht an singer Doos un nóhm en dede Bríhß
 Un sáht: „ech hólpén dir derdur op en ganz leechte Wíhß:
 „Gang, wi di Ladung et vermélt, pónttlech an dat Gereech
 „Un wann dich dann der Ríchter fróht, dann maach en áhrnz
 Geseech,

„Sag nühß un físpel: fípp fíppchen,
 „Un schlag derzo en Schníppchen,
 „Un schnuð met dem Rópp en der Nacken,
 „Als wóll dech eener met der Nasen packen.
 „Un wann dech dann och op et Neuz der Ríchter anders fróht,
 „Dann maach et wídder grad esu, fall gen vernünftíg Wóht,
 „Un físpel: fípp fíppchen,
 „Un schlag im en Schníppchen,
 „Un schnuð met dem Rópp en der Nacken,
 „Als wóhl he dich met der Nasen packen.
 „Un wann du dich dóranen háls, dann meent he, du wórsch wann
 „Un wíhst si aff, un dinge Róh brángs du mir éff'r dann.“

Der Schnihder Tupp verspróch dat all, he ging an dat Gereech,
 Un aß der Ríchter in dó fróht, maht he en áhrnz Geseech
 Un físpelt: „fípp fíppchen!“

Un schlog en Schnippchen,
 Un schnuckt met dem Köpp en der Nasen,
 As wöllt in eener met der Nasen paden.
 Der Richter eff'r söh dat an un op et Neuz he froht,
 Der Schnihder Tupp dächt widder suh, spröch gen vernünftig Wöht,
 Sächt edersich: fipp fippchen,
 Un schlog en Schnippchen,
 Un schnuckt den Köpp en der Nasen,
 As wöllt in eener met der Nasen paden.
 Un as der Richter dat gesinn, der Köpp he brommig schott,
 Un säht: „met ührem suhlen Kröhm packt üch, ihr Kläger fott;
 „En Handel met em dölle Mann besteht sijn Léptag nitt,
 „Un wer em Dölle Geld drop gütt, der es di Dahler quitt.“
 Dó ging der Schnihder fruh nó Gehm, behilt su Geld as Röh,
 Bes op en fröhe Morgen köhm der Affekat herzó
 Un säht: „Bes du vergessen, Tupp, dat mir ding Röh gehört?“
 Der Schnihder eff'r vergoß et nit, wat in der hatt gelihrt,
 He fispelt: „fipp fippchen!“
 Un schlog en Schnippchen,
 Un schnuckt met dem Köpp en der Nasen
 As wöllt in eener met der Nasen paden.
 Su köhm et, dat dit Stöckelchen dem Schnihder Tupp gèreht,
 Eff'r dat dat Eng den Laß endräht wór och et Eng vam Lehd.
 Dann as he duht wór un di Suhl köhm an di Himmelsbühr,
 Wer andersich as Zinkpitter hilt dó stränge Wach derfür,
 Der fispelt nit lang „Fippchen,“
 Schlog nit lang Schnippchen,
 He schlog im di Bühr für der Nasen zo;
 Wat nöht im dat Geld dó, wat hülz im di Röh?
 Hahlt ihr den gauen Schnihder für kloot? dat wór mir leed,
 Di allerbómmste Dominheet es luter die Schlechtigheet,
 Di luter dem Bedröger opt Botterendchen schleet.
 Jhrlich die Lüß bezahlen
 Un sing Versprechen hahlen,
 Sech nit der Aermood schämmen,
 Wat sing nit es nit nāmmen,
 Wat schläht es nūmmen löffen,
 Un wat mer sall och dónn,
 Dómet kann mer dó bobben
 Un üvverall bestónn.

Der Fex.

So Käset en Gähr gewäß ens eh,
 Der Freud hatt am Schaubauen.
 Des Morges alt glich nó der Meß
 Zint he et an zo frauen
 Un soff dann ih et lüd Meddaach
 Der Känncher Fussel sechs bes aach.

Di Känncher dront he nümmer wall
 Derhehm en singer Stuffen;
 Di Wihrt em Dörp besökt he all
 Un dó diht he dat Suffen;
 Hürt ens, wat he dóbei gesaht
 Un wat für Währwóhrt he gemah!

Wann nümmeß Fremdes he dó sóch
 Dann säht he: „schótt er ehnen!“
 Wann he éffer frémde Gäß dó sóch
 Bestallt dirék he gehnen.
 Dann stund he dó as wi pérplér
 Un frohden hörsch nó singem Fex.

Onger Dösch un Bänken fiakt he dann,
 Dat he sijn Fexchen sungen,
 Der Wihrt hulp söchen im wi wann
 Dur't Huhß, bobven un ongen,
 Su sökt he un dóch woß he wall,
 Dat singen Fex derhehm em Stall.

Un ging heruß he áhterróds,
 Dann fällt der Wihrt sam Drenken.
 „Ne!“ säht der Gähr: „ich sök den Fex —
 „Ne! Ne! jó! ehnen schenken!“
 Dat Glas dront he en ehnem Zog,
 Un zwei óff drei dórop dann nóch.

Su ging he dann san Dühr zo Dühr,
 Diht dó sich Pöttcher kooßen
 Un bromnten übv'r dat deutersch Dihr,
 • Dat widder sich verloofen.
 Mer woßt em Dörp: all' Dogenbleds
 Hat he verlórren singen Fex.

Su wör dat Währwóhrt síhn Gebäcks
 Wann he dó dronk den Zúffel;
 Dróm sáht mer mólg: he sótt en Feg,
 Wann ehner kútt en Dúffel.
 Bei Ándern éffer lúdt der Wég:
 He sótt sích, óff: he hátt en Speß.

So wick.

„Wat háß du an sun stáhtse Boß?
 „Di ming heh eß bahl nühß míh nóh;
 „Künnt ich sun Bözchen dóch enß fríggén!“
 „„Ich hann er ehn nóch irges líggén,
 „„Di eß mír édersch víll zo wíck,
 „„Dat sag ich dír dó et nóch Zíck.
 „„Gúß du dreí Dahler mír derschúr,
 „„Dann Stéffen, dann gehúrt sí dír,
 „„Du móß sí éffer sélver hólle!““
 „„Dó lóhß ich mích nítt lang dróm róllen,
 „„Geh sínt dí Dahler alle dreí,
 „„Nu, Drides, sag mír jít och freí:
 „„Wó ich dat Bözchen hólle kánn,
 „„Dat ich jítund bezahlt dír hann?“
 „„Di Boß dí húrt nu díng, gewéß,
 „„Wann édersch sí zo wíck nítt eß!““
 „„Un wör sí mír un dír zo wíck —
 „„Gch! dónóh fróhg ich nítt ehn Ríck,
 „„Et máht jó uhse Schníhder hóhß
 „„Sun Boß, wann sí zo wíck eß, móhß;
 „„Zo wíck eß béstér áß zo éng,
 „„Wó ich sí fríggén, sag mír gáng!“
 „„Dann húhr: dí Boß lítt en Berlínn
 „„Dnt Konstánzpláß beínn Konstántín!
 „„Dó hann ich sí enß lóhßen líggén,
 „„Gehs du dóher, kánnst du sí fríggén!““
 „„Berlínn! dat eß mír víll zo wíck!“
 „„„Ich sáht et jó, áß et nóch Zíck!““

Dat Heren-Bell.

Um Fahn beim Schillchen, Zadermei!
 Wat wör dat dö für en Buhei
 Hüß vür zweihondert Jöhren,
 As si met Huch un Höhren
 Di ahle Hergenbell verbraht,
 Di Hér, di Alles hübsch befaht,
 Dat si des Gottseibeius Büß
 Un miß gekunnt as ander Lüß:
 Di Müßß gemacht un Hagelschuren,
 Di Röß behért den Ohnder Buhren
 Un us dem schwagen Hergendöppen
 Ruppen leßß kruffen un Höppeling höppen.
 Di hatt och dröm, wie Wallig meht,
 Den Duht wall dusendmöhl verdeht;
 Di Wélt wör jó zo Grong gegangen,
 Hätt mir di Hergen nit gefangen
 Un si zo Polver op verbraht,
 Wi di Hähren beföhlen fan Lahnd zo Lahnd.
 Zwórs ihrsch dö löhnt si, éffer hößß,
 As si ens op dem Sträckstohl sößß,
 As ihr dö frachten di ahle Knóchen
 Un ihr der lenke Arm zerbróchen,
 Di Ping ihr réch kóhm an et Lávven,
 Dó woßt dat Bell Bescheed zo gávven.
 Et wör alt sibbenzig Jöhrcher ahlt
 Un hätt den Hähren dö verzahlt,
 Dat si as Reuf fan vierzehn Jöhr
 Vollständig alt des Dühvels wör.
 Di Hähren di dihten dat kénnen,
 Dat Urbel luct op labendig verbrénnen.
 Dó kóhm dat Bell op ehner Rahren
 Fan Strauwel dur et Dórp zo fahren,
 Dat ganze Kirschpel leßß zosammen,
 Di Hér wollt Wallig sinn dö flammen.
 Fan allen Dörpern kóhmen met Hoofen
 Di Lüßß nom Fahn zo loofen.
 Dó hatten si niet grußem Flíßß,
 Fan drühem Holz gebaut en Mißß,

Dngen Strüh un Schanzen, Splittern böbben,
 Meken en Böhl met Ketten un Klöbben,
 Dran wuhrd dat Bell met Ketten gebongen,
 Der Schenner stöcht dat Führ san ongen
 Un as di Flamm opschlog, dö schrau
 „Ich ben unschöldig!“ di ahle Frau;
 Dat Volk éffer dat zosammengeloofen,
 Dat dächt noch schlimmer schreien un roofen:
 „En Héx! en Héx! su moß et gönne,
 „Su moß mer allen Héren dönn!“
 Un di Hähren, di dö en der Bahn,
 Di stemmten hellige Lehder an,
 Un et songen all di Lüch, di dö stunnten,
 Te deium laudamus su hatt as si kunnten.

Su ging et dömöls zo en Dhynder,
 Dö breeten si Héren as wören et Hohnder,
 Mir éffer danken uhsem Herr Gött,
 Dat di kódde Hérenzick lang fött,
 Dat uhse Fraulüch ohn Brandgeföhren
 Rünnen kummen op huße Föhren.
 Di hann wall Urjaach Te deium zo fengen,
 Zinkt'r di Hähren genn Héren miß fengen.

Di 14 Ruthhälper.

Uehr kénnt di vierzehn Ruthhälper wall?

Zo Neuenhöbben stönt si all

En hölzen Bildern em Kirchenfuhr:

Erasmus, Blósius un Grigur,

Chriakes, Pantaliun, Crestoffel, Achatiüs,

Aegidiüs, Vitus un Euchatiüs,

Bärbel, Margrith un Rathring —

Dó fihrt mer en Jéz, wi winnig am Rhing,

Wann di Rufen blöhn un di Rihrschen rief,

Dann wagen döher su Mann as Wief,

Nach Daag duhrt dat Jéz un Gebett

Zo den Vierzehn, di mer nühdig hätt.

Di dann met badden genug gedönn,
 Di süht mer op den Maht dö gön,
 Fam Maht ent Wirtshuß, dö glucken di Gläschén,
 Dó würt der Schweiß ehnem affgewäschén,
 Dann öm di Ruzenzid wi mer wees
 Hätt mer Duhrsch, di Sonn brännt hees.
 Dó köhm en Halsen där zo ridén,
 Dä däht jett dehp ent Glas wall fiden,
 Dann as am Ofend he wollt nö Huhß
 Un't Pähd köhm us dem Stall heruß,
 Dó kunnt he, wi he däht spénsten un sprengen,
 Dat Behn nit über den Sadel bréngen.
 Et laachten di Lüd, di dö en der Bahn;
 Dó reef he di 14 Ruthhälper an,
 Un loom hatt he dat Wöhrnt us dem Mont
 Un däht op et Neuz ehnen Sprong,
 Dó flog he wi en Buggel su flöck
 Huhß über dat Pähd un firt op den Röck.
 As he sich opreech, dö däht he brommen:
 „Wat hooft ihr och alle 14 zo kommen?“

Suff-Pannemann.

Et geht em Berg'schen zo Elberfeld
 Met Essen un Drenken wi söns en der Wält,
 Dat ehnem, der Dursch hätt, un es dröp bedaht,
 Wat sélver he drenkt, am béstén schmaht.
 Dó wonnten der Müller un Pannemann,
 Dat wóren zwihn, wi mer heh gen hann,
 Zwihn riché Hären, di hatten em Drüggen
 Ihr Schöffcher un lehßen et gohd sich schmüggen.
 Si dahchten och op des Hérrgötts Wält
 Op nüß, as zo verpläntschen ihr Geld.
 Des Mörgens dronken si Spiciahlen,
 Off ächten Münsterländer un ahlen
 Schwehden, oder söns gohden Fussel,
 Des Meddags söken Wing fan der Mussel,
 Un Ofens, dann hatten si rächten Mohd,
 Dann wóhr der Rhingwin nit zo gohd.

Wat di ihr Lävven em Suffen gedönn,
 Dó kunnt sechs Wächen en Müll fan gönn.
 Su gink et jöhren, su gink et jöhruß,
 Si bleffen gen Morgen, gen Ofent zo Huhß.
 Un nümmer allehn, luter di Zwei,
 Röhm Pannemann, wöhr och der Müller döbei.
 Si wören su ärg gewännt anehn,
 Dat Jennem en Gläschen schmóht allehn,
 Un dat si dann dächten, as off si sich schämpten,
 Zosammen éff'r söffen si, dat et dämpten,
 Dat ihnen di Höhr sich oprehten dihten
 Un di Ohgen em Köpp heröm sich drihten.

Éff'r wi en der Wélt geht Alles zo Eng,
 Dat ehnen nit miß wiß dont die Jäng,
 Su wór et dem Pannemann och geróhden,
 He sturf derzick am fuhrten Ohdem,
 Dó wór der Suffmüller allehn en der Stuffen
 Un hat knatsch gen Freud miß am Suffen.
 Et schmóht im gen Essen, et schmóht im gen Drant,
 Fan Trurmohd wurd he sterfenskrank.
 He lehß dó den Herr Prädiger kommen,
 Der dáht dó düchtig met im brommen,
 Dat he sing Léptag nühß andersch gedönn
 As luter töscher den Wirthshüßer gönn;
 Zigt wór et huh Zick sich zo bekühren
 Un den dó hövven ens zo ihren,
 Dó he dó hövven köhm bei di Rächten,
 Di fillig em Hähren stérfen dächten.

Dat hürt he an un fróht in dann:
 „Eß hövven dann och der Pannemann?“
 „Gewéß!“ säht der Prediger. Dó schnappt he der:
 „Dann geht et och übber dat Suffen her!“
 „Pfui!“ säht der Hähr: „di Silligen hövven
 „Donnt nühß as Gótt den Hähren lövven;
 „Dat Schlémme un Prassen, dat hürt dó opp,
 „Di hobven hant nühß dóvan em Köpp.“
 „Wat?“ säht Suffmüller: „dann kennt ihr gen Ritt,
 „Dann kennt ihr wahrhaftig den Pannemann nitt.“

Dat Düvels-Drück.

Mer hört su vill verzällen fan männen frächen Frauen,
 Wi dödes si ihr Männer, dat Gótt geklagt eß, frauen.
 Jo! manche Mann der möß wall fan Monk op sillig werden,
 Wann he bei frächer Frauen em Jégsführ läst op Erden.
 Mer säht van hahden Köppen bei ehgennigen Lücken —
 Bei lödden Frauen weß mer wat dat hätt zo bedücken.
 Dä gohden Adam wurd jó uß weechem Lehm gemacht,
 Eßr uß dem hahden Knochen die Jhva sähdig braht.
 Van disse hahden Rebben stammt Wiwerehgenn,
 Jó, manche eß noch stracker van Köpp, as wi en Penn.
 Doch halt ech minge Röcken un mihn Gewessen rehn:
 Et gütt och gohde Frauen, söns hätt ech selber gehn.
 Jó Gótt se Dank! der gohden sint vill miß, as der lödden;
 Och an den besten Böhmen sint dödes Wasserlödden,
 En zwelf der besten Männer, di op der Wêlt et góß
 (Di zwelf Apostel mehn ech) mer doch en Judas tróß.
 Dröm löht fan bedsen Eiden dat beste luter sagen
 Un wer en Krüz hätt, löß et en Rau un Fridden dragen,
 Un löht di Lüdt gewähden, di dó nit bester wessen
 Un su wi si sich kregen, sich och verschlißten müssen.
 Op Schliehenheden wahken gen Rusen un gen Drüschén,
 Eßr löht den Mann och mehren, sing Uehl dat wór en Düschén;
 Et geht nüß für den Fridden en singem ehgem Huhß,
 Met Schlónn un Zänken brängt mer miß Düvel dren as druß.
 Di Hauptsaaß eß bei mallich sich für dem Dahg bedenken
 Dat mer nit all sihn Lévven sich ducken móß off zänken.
 Et eß wall schwind gehiróht, eßr wenn mer sich verlastß,
 Dann süht mer all sihn Léptag dehp en dat Essigfahß.
 En lödde Frau bekíren eß dödes wall su schwóhr
 As op en Krazbührsch maachen en weeché Sammetshóhr.
 Doch eß bei Gótt unmüglich gen Dehl en disse Wêlt,
 Wi man fan dem Bekíren en Stöckelchen verzällt.
 Et eß nit lang verlidden, un eß nit wiß hédannen —
 Wann ech den Dhrt üch nöhmen doht ihr gewéß ihn kennen —
 Dó wónt en inzige Dóhter, su schön un rich un kloht
 Wi töscher Ruhr un Rhing wall sich ihres Glichen soht.
 Eßr off mer och gen richer un frescher irgens tróß,
 Et wór och gen zo fengen, die schröder wór em Rohß.

Si wór zo ärg verträcken, läßt luter ihrem Wellen
 Un kott wór si, noch frächer wi Dühveln en der Hällen.
 Un wammer ihr dann och ens en Wöhrt nit schöldig bleff,
 Dann soß si quättern, pratten un fresch san Abrem Geß,
 Dat woßten un dat kahnten och rontsöm alle Lüd
 Un göhfen ihr den Namen „dat kotte Düvelsdrück“.
 Wer noch su gähnen en Frau hatt, Wittmann öß Jonggesell,
 He schaut si oppopacken, schaut si as wi di Häll.
 As an di dressig Zöhren si köhm met nöhem Schrett,
 Dó hürt un daacht mer sélber, si fresch er gennen met.
 Ru all di dusend Dahler un all di Höß un Pähd,
 Dat hatt jett zo bedüden, dat wór doch Freies wähd,
 Un noch derzo en Fraumisch su fresch wi Milch un Blohd —
 Jo mänhem ärmen Schlubbert köhm doch sun Frau wall gohd:
 Eßr genner wollt sich fengen, et wór zo frihd om Zahn,
 Bes endlich fong sich ehnen, dá ging dó fresch dropan.
 Un as in ehner wahrschaut un säht: „Pührschen paß op,“
 Säht he: dat es en Klehnes, zo böhgen ihren Köpp.
 Un he hilt Wöhrt. Nór Huhzick su en den ihrschten Dagen,
 Dó hat dat Fridden hahlen noch gar nit vill zo sagen.
 Dó hängt dá ganzen Himmel der jongen Frau voll Flöten,
 Un ihrsch nöb den Wedwechen dann köhmen ander Stöten.
 Dá jongen Ahmann effer lehß et su wiä nit kommen,
 Dann as he mirft, sijn Fräuchen wollt anfangen zo brommen,
 Dó diht he singe Jagdflent met beedjen Löhfen laden.
 Di Frau di dáht: di Möschen well schepfen he em Gaden,
 Dann et wór en dem Sommer, di Jagd wór noch nit op.
 Wat Möschen? singe Jagdhonk schoß grad he für den Köpp.
 Gleich drop schoß he sijn Rickpähd flöck met dem andern Loof,
 Dat et di Behn uprächten un duht löhg wi en Knoof.
 Dó schlohg dat jonge Wihschen di Häng boverm Köpp vür Schred
 Un säht: wat sall dat hehschen, mech röht du würsch wall ged!
 „Su floht as ich gewäß ben!“ säht he: „su ben ich noch,
 „Doch kann ich nit verdragen den grengsten Widdersproch,
 „Un dó der Caro schäckert un Brünchen nit parirt,
 „Dó hann ich allen behdsen enß ming Manier gelihrt.
 „Su maachen ich et Allen, öß Frau, öß Knäht, öß Mähd,
 „Beim grengsten Widdertwöhrichen behaupt ich su mihn Räht.
 „Dann ich ben Hähr em Huhß heh un Alles moß mir söhten;
 „Dit Räht well ich behaupten, un ging och Alles flöhten!“

Jong! as di Frau dat hürden, dó maht di en Gesech!
 Si wuhrd as wi en Lämmchen, si wuhrd wi Wabs su weech.
 Sihn Lihven un sihn Lebtag gen bekster Frau mer fong,
 Dann si vergóhß dat nümmer m'em Pähden un me'm Jong.
 Un säht der Mann: dat Wasser dreff grad den Berg hérop, —
 Si säht nit „neh“ un bögden den hahden stracken Köpp.
 Für Alles gütt et Meddel; dat seht ühr, lehve Lüdt,
 Wi mer zom lehven Engel bekfirt dat Düvels-Drüdt.

Di Kalver - Scheßß.

Dóchter Badenbart met singer Scheßß vürm Jhrendóhr noch fahn
 Sóch lehden vür sich met em Kalf den ahlen Schlächter Stähn.
 „Du brassels jó met dingem Kalf en späte Naach heruß,
 „Rutt allebehd's heh en ming Scheßß, dann sinn mir flódt
 zo Huhß.“

„„Hähr Dóchter, dat wees alle Wélt, dat ühr en Schnauber sitt,
 „„Effer köhmen mir dó an di Póhrz, mihn Kalf dat wör ich quitt,
 „„Dó passen si op di Akzis wi der Dühvel op en Sihl —
 „„Stell drihven ich mihn Kalf erenn, et hátt nit sunne Jhl.““
 „Un wann du en di Scheßß enküß met dinger jongen Stirk,
 „Dann sék ich Pähd un Scheßß zom Pahnd, dat et noch
 Nümme's mirt;

„Di Schlachstühr spars du öffendrenn un küß flódt en di Stadt,
 „Nu, Stähn, bedenk dich dóch nit lang, ich hen des Wades satt.“
 Dá Stähn dá säht: „„wann ühr versprécht un mir dófür
 favirt““ —

„Jó! Pähd un Scheßß sék ich zom Pahnd, et geht wi sich
 gehürt.“

Der Dóchter diht den Mantel uf, dá stund dem Kalf su gohd,
 Un he behulp sich met der Mók un bong im op den Hóht.
 Dann jakten si sich alle drei, dat Kálfschen en der Meken,
 Si hiltén et su strack opráht as diht en Hähr dóseken.
 Sihn Lihven un sihn Lebtag nit sóch mir en Kalf su staats,
 Et sóß as wi en Róthshähr dó, su stihv op singer Blaats.
 Jó! wann mer och den dömmsten Kahl en Dóchteriskleeder sticht,
 Passirt he wall für huhgelihrt, su lang he éckerich schwicht.
 Su ging et och met usém Kalf, wi staats óch bußen óm,

Et säht doch nühß as „Bööd“ un „Bläh“ met rechter Kalverstemm.

„Flöä!“ säht der Döcker: „metgeböödt! mem Nöhber öm di Wätt, „Uß alle drei kénnt dann vüreen dä Kähl em Düster nett!“

Si blööften wi en Kalverfahr beß en di Zhenpöhrz, Dó sprong us fingem Hühßchen flöä mem Zabel sunne Knöhrz; He kútt un fröhgt, di Schéß hilt stell: „„Wo find di Kalverfarrn?““

„Bläh! Bläh! su bölkten si alle drei. „„Was find dann des für Narrn?““

„Bläh! bläh!“ säht Döcker Badenbart: „en Kälßchen hammer heh, „Dat wellen mer verstühren — bläh!“ — „„Du Kalb zum Deibel geh;“

„„Dreib deinen Spott mit andern Leit, mit'm Deibel meinet-half!““

„Bläh!“ säht der Döcker: „wellt ühr nit? mir hann geméldt dat Ralf;“

„Un wellt ühr nit di Schlachstühr hann, dann geht et en di Stadt!“

„„Zum Deibel fahrt ihr Spötter nur, ich bin des Spottes satt.““

Der Döcker reef: „Abjüß!“ dä Kähl dä flokten im op Rehß, Un fótt ging et di Stadt erenn met ihrer Kalverschéß.

Alles hät sing Zick.

Mer säht wall enß: dem Gähr sühn Wöhrte gelt miß as dat vam Knäht;

Eff'r dat trifft och nit luter zo, döröm verstand mich rätth: Der Salomon, der klöächste Züdd, säht: Alles hätt sing Zick; Su häß du möhn dat grúße Wöhrte un dinge Knäht wall hüä.

Mem Halsen stund vür finger Schür der Mehsterknäht em Bäu, Dó kómm en Raß di Wirnt herop un sprong über dat Heu.

„Seht Halsen, seht enß dó den Haas, der op di Schleeß sich sat!“

„„Was Haas, ech glöf du beß wall bóll, das Dihr es jó en Raß!““

Der Mehsterknäht fed en dt Loot, pihlopp stund im di Raßß:

„Uehr maht mir och nit Alles wißß, dat eß un blühvt en Haas.“

„„Löft dann en Haas di Bößt herop, eß dann en Haas köll-schwak?“

„„Ech sagen un ich bliv derbei, et eß us schwake Raß!““

Dó wurt der Mehsterknäht su fréch un ruht wi Führ un Flamm
 Un schwur bei höll mech der un der, Pörjöh un Göttverdam,
 Der Halben künnt van finger Raß en Haas nit ongerschehden,
 Bei sunnem dommen Halben möht he sich nit miß vermehden,
 Un wann he im nit Räth engöf un Spött met im wöhl drieben,
 Dann söllt he rechnen un gen Stond wollt he dann länger blieben.

Der Halsen wör en klooke Mann, he daach: et eß em Bäu,
 Un göß im Räht un daach bei sich: ich friggen dech derbei.
 Et ging mer gohd, ze Wenkterziß stund uhßen Halsen grad
 Am Mebdagsherd, di Schottelnköß maht dó di Frau parat.
 Der Mehsterknäht moßt dó appart vürass dat Essen hann,
 Di Arbet brängt et wall ens su, dat mer nit anders kann,
 Dat Ehner vür, der Ander nöß moß kommen an den Dösch;
 Rappes un Spéck hatt si gekocht, dat Spéck lög dó su fresch.
 Der Halsen frech dat Speck dorfan un säht: lößß mech es maachen,
 Un Rößen schnett he für dat Spéck, he moßt et selber lahchen.
 Di Rößenmäht di drohg et op, un as dat Allerohgen
 Der Knäht gebäht, dó hürt mer in, dat Rößenspéck verslochen.
 Der Halsen wör dó bei der Hahnd: „„Wat mahß du dich su
 fréch?““

Der Knäht der säht: „anplahts für Spéck hant Rößen mir di Röch
 Geh op den Dösch gedragen, seht! di driben heh den Gec.“
 Der Halsen säht: „„Wat Rößen, süh! dat eß jó nüß as Speck.““
 Der Knäht der reß di Ohgen op un söhch verzwißelt drenn:
 „Wann dat gen klöhre Rößen sint, dann saht: ech kennt der genn,
 „Dat Speck eß fett un hätt en Schwad un eß och nit su wißß
 „Un krahch och ongern Zängen nit, wann mer dören ens bißß!
 „„Un wann du sähß dat wör gen Spéck, wat du jikhunder prüßß,
 „„Un wann du dingem Halsen nit, dat op der Stipp jikt glößß,
 „„Dann rechnen mir, frist dinge Luhn un marsch moß du
 mir fött.““

Der Knäht der söh dó onger sech un säht: „Gär, sitt nitt kött,
 „Der Bäste kann sich ens versinn, jó Halsen, ühr hat Räht,
 „Et eß och Spéck, ech sinn et jikt, ech hatt et nit bedäht.“
 Der Halsen laach, der Knäht der daach dó an den Haas metehns,
 Un Röß un Spéck un Haas un Raß dat wör im all allehns.
 Su eß et, wi der Salomon, der klöhfste Jüdd gesäht:
 Sing Zick hätt Alles en der Welt, der Hähr un och der Knäht.

Wi et ehnem geht
Wann mer gett deht,
Wat mer nit versteht.

Wann di Buhren wërden Hären,
 Dómet geht et good van Plaats,
 Nix zo donn un Gëld verzähren,
 Mörsche Kleeder fing un staats;
 Luter fahren en dem Wagen,
 Genne Schrett zo Foh miß gónn,
 Gennem Buhren „Dahg“ miß sagen
 Un jétt Huhdüsch fallen donn —
 O dat eß en Spill für Kenger
 Un dat geht ehm nit hart op,
 Schéllen tritt mer nitt en d' Fenger
 Un derbei litt nix der Köpp.

Wann di Hären éff'r Buhren
 Wellen wërden, óch! dann deht
 Et noch lang, nóch ärg lang buren
 Bëß et édrsch en Bëßche geht.
 Wat mer op dem Stöck fall trädén
 Dit Jóhr un dórop dat Jóhr,
 Kóhn off Weëß, Böckert off Weeden,
 Wi am béßten sich deht scheeden,
 Wi dat rauh Stöck mer brängt klóhr,
 Wi mer wällen, sihen, bauen,
 Wi un wat mer mésten deht,
 Wi mer moß di Schnécken frauen,
 Wi mer moß met Dréshen zauen,
 Wann di Frohch bahl aff ens schleet;
 Wi mer moß den Stall besórgen,
 Köh un Bärken, Schóhf un Pähb,
 Un wi mer och alle Mórge
 Moß anwihien Mähb un Knäht.
 Un derbei moß met sich plógen
 Dat et engrift wi en Müll;
 Hondert Häng un hondert Dogen
 Wóren ehnem nit zo vill.
 Un dó meenen sunne Hären:

Buhr zo sinn wör fädderleech?
 Dat si dren om Holzweg wören
 Sag ech ihnen en't Gesech!

Et eß noch nit lang verloosen,
 Dat och he en Här gewonnen,
 Der sich Länderei diht koosen
 Un di Aderschaft begonnt.
 He meent: dó he schriften, lassen
 Békter kunnt as ander Lüd,
 Möß he och noch bekter wessen,
 Wi mer gétte om Ader trid.

As Michihl für Röhn di Knächten
 Färdig hatten ehn gruß Stöck
 Un met im si überlähten,
 Wi si sihten un wi deß;

Meenten si: „zwei Jahß per Mörge
 Dat wör doch wall gétte zo vill;“
 Sächt der Här: „„dó löht mich sörgen,
 „„Békter kenne ech su en Spill:
 „„Bier Jahß söllt ihr dröp enß sihen,
 „„Dann wi dichter steht dat Röhr,
 „„Desto mihder kann mer mihen,
 „„Wallig Halm dräht jó en Öhr!““
 „„Wasses! dat wör überdreffen.
 „„Leeven Här, dat wör zo schlemm!
 „„Unmöglich kann dat gétte geffen,
 „„Dann et fillt em Mai alt öm.““

„„Domme Buhren donnt su fallen!““
 Sächt der Här: „„nu gétte ens paß:
 „„Wi kann dann dat Röhr öm fallen,
 „„Hält ehn Halm den andern faß;
 „„U je mih mer drop deht brängen
 „„Gütt och Halmen mih dat Röhr,
 „„Dat kann mer ens drihen, wängen,
 „„Wi mer well, dat bliv doch wóhr.““
 „Et fällt öm! et fällt!“ su sähten
 Di, un schotten an dem Röpp;
 Effer der Här befohl den Knächten
 Un si säten vier Jahß drop.

Wat dat góß? dat lößß sich ruchen:
 Dichter wi di Höhr am Hong
 Röhm dat Röhn un kunnt nit struchen,
 Matß un Knatß ging et zo Grong.

Di diß Stöckche hüren, lihren:
 Dat mer deht wat mer versteht,
 Wi et och mem Wéltregiren
 Mänchem Demókraten geht.

Fastelovends - Lehd.

(Schwingstag=Melodie.)

Off it laurähnt, off it raurihmt,
 Off it Jhß frühß, öff it opdüht,
 Off der Mölm spölk, öff der Dréck tätich,
 Dat all eß hüß mir alleenß!

Wat allehn rehn mir zo Senn kütt
 Un watt malch Lüß miß betirmt eß,
 Sinn di Reß hüß, sinn di dóll Füß
 Bei den Spiellüß un dem Drank.

Nit für Trurmohd eß di Faßnacht
 Un dem Buhr gohd wat im Spaß maht,
 Un bedenk, Kent, den di Freud reut
 Eß di Börßch mörsch vóll Berdröß.

Wat hätt malch Minsch éckerß dann miß
 Aß gétt Röckping un gétt Zahnwiß,
 Aß gétt Schenndaag, di mer senn maach,
 Wann mer nümmer dóllen deht?

Dröm karsuppt fíck en dem Sprengopp
 Un nu drenkt, jukt! dann di Zick flutßcht;
 Wammer duht eß, uß der Ruhd eß,
 Wähß dat Graß grön op dem Grass.

Eß der Eschdaag dóch der Schmachdaag
 Un bei Fesch schmaach mir nit Faßnaach;
 Wann mer Wursch kritt, och der Duhrsß kütt,
 Den der Bursch nitt drüh würd quitt.

Der Eierkochen.

En jonge Frau m'em ahle Mann dat geht wall ens räch göhd,
 Effer dödes geht et och derlans, dröm doht wat ühr éärſch doht:
 Mahſch, dat ühr glich ſan Zöhren ſitt, ſu vill as möglich eß,
 Un dat du gen zo jonge kriß, wann du verſchleffen bek;
 Söns lähfs du nöch ſu ahl! du beß der jongen Flitſch zo lang.
 Dóvan weef ich en Stöckelchen, dat geht alt lang em Schwang.

En Wittmann üvver ſechszig Zóhr hiróth ſing jonge Mähd,
 Et löht jó ehner ahlen Geek gröhn Blättcher wi mer ſáht.
 Dat Fraumínſch daach an Huhß un Höff un daach an Schür
 un Bärm,

Der Wittmann daach: der Wenſter kútt, ich liggen gäh
 jétt wärm.

Dat Fraumínſch éffer hat di Bróh ſan ihm, der mirken kunnt,
 Dat it en Stohl em Himmel huh ſan Hagen ihm vergunnt.
 He ſtund ihr luter en dem Wég, ſi brommt un ſchnaut in an
 Un ärgert in op alle Wißh, dáht nühs wat he woll hann.
 Der Ahl éff'r wór kloht wi en Fuß: wat he am leebſten óhß
 Dóſan ſáht he: he möht et nit, dann hat he dat och hóhß.

Speck Eierkochen óhß he wall ſan ſingem Lévven gäh,
 Dröm ſpróch he luter wat he kunnt bei ſinger Frau bergäh.

„Dó!“ ſáht he: „wat du luter ſochs, gen Eierkochen, Renk,

„Dann óhß ech dóſan alle Dahg, wi bahl wór ich dann blenk;

„Ich ſpürren an den Dogen, Frau, ech kann et nit verdragen!“

Di Frau di dáht: dat löhß ich mir ſan im nit zweimóhl ſagen!

Drop un derwidder bohſ ſi im, wat im am beſten ſchmöht

Un mehnt, dat ſi in ſtechenblenk met Eierkochen ſoh.

Nóh étlich Dahgen ſáht der Ahl: „ich ſinn met nauer Ruht

„Eckersſch jétt ſchimmern, wérd ich blenk, dann eß et mingen Duht!“

Di Frau di daach: dat eß ens göhd, un bohſ ihr Wißh un Bék,

Hilt ſich am fodern beß ſi mehnt, he wór ſtechblenk gewák.

He dáht och ſu, un wó he gink un ſtund ſtahlt he ſich blenk,

Un lehß ſich lehden an der Hahnd un andonn wi en Renk.

Di Frau di wór ſan Hagen fruh un daach: nöhm he ſing Mähd,

Dann paßt für mich vill beſter nöch heh uhjen Mehſterknáht.

Der Ahl dá woß un sóch dat all, he hilt ſich éff'r ſtell,

Bermaht am Eierkochen ſich, dó brucht he gennen Brell.

Beß op en fróhen Mórgen ſáht di Frau: „Komm enß heruhß,

„Du ſek och Dahg op Dahg jizund wi'n Schnéck en dingem Huhß;

„Sür enß wi monfter en dem Bösch di Nachtigällcher schlönn,
 „Süh enß wi gellschig un wi bonk di Blöhmcher blöhen donn!“
 „„Dch!““ säht der Ahl: „„ich ärme Mann ich ben jó stechenblenk,
 „„Ich kann di Blöhmcher dóch nit sinn, löhß mich berhehm,
 mi Kent!““

„An wann di Blöhmcher du nit sühß, si ruchen éffer gohd!“
 Dó holt si im den Stóck un saz im op den Köpp den Hóhd
 Un fuhr in an der Hand heruß grad op den Weiher zo,
 Un an der allerdehpfsten Plachts, dem hufen Ohver nöh,
 Lehß si en stónn un ging zorück. „„Wó stónn ich?““ reef
 der Mann.

„An ußem Flahßstöck!“ reef di Frau un nöh en Anloof dann.
 Der Ahl dá mirkt un sóch dat All, wat si dó droppen hatt
 Un hürt wi si jiz op in an frei lehß om schmallen Batt.
 Gau góhß he paß un hilt strack un mirkt di ráhte Zick
 Un as si nöhches bei im wór, dó sprong he flóck op Sack.
 Platsch! fällt si en den Dch heraff, si kunnt sich nit miß hahlen
 Un reef: „Hólp! Hólp!“ ich gónn zo Grong, hülþ mir, dóch
 lehßen Ahlen!“

Der Ahl dá säht: „„o Zómmich, Frau, wó beß dann, lehß Kent?“
 „„Ich kann dich jó nit sinn em Flahß, ich ben jó stechenblenk!““
 Un as si widder onger gink kóhm si nit miß heruþß,
 Dá Mann dá ging dó múnchallehn un song dá Wég nó Huþß.

Su gink et met der Frauen, di den Ahlen blenk gefóht,
 Un mánchet Frauen kóhm et su, wófür si sich nit hóht.
 Un och beß hüß un nöh uß nóch su en der Wélt et geht,
 Dat Undooch singen ehgen Hähr et mißte luter schleht.
 Der Undooch geht et Góttsebank fáhlen pó ihrem Senn,
 Der ander Lüß en Lóch gemacht fällt zicklich sélfer drenn.

Der Drickes un sing Kathring.

„Dch lehve Pater Haberich, Ihr frógt wi et mir geht?
 „Et hátt di Wélt gen grúßter Leed, as wat mer sélfs sich deht.
 „Wi lávt ich fróher dóch en Glóck, en Fridden un en Rau;
 „Dat hülþ mir nit, ich ahle Gék, ich mókt en fresche Frau.
 „Nu hang ich luter Zank un Strick wall Daag un Naach em Huþß;
 „Met allen Schlägen schlag ich dóch miß Dúhveln drenn as
 druhß.

„Un dat su'n Ahleng ihwig duhrt bedent mer dann zo spöht;
 „O hägeleben Haberich, weest ühr mir gennen Róth?“

„„Doch““ säht der Münch: „„ich weest dir Róth, gen Deel
 wall lechter es:

„„Bräng du ding Kathring widder där, wó du si freegen häß!
 „„Süh, möhn dehß du beim Här Pastur en singen Bichstohl
 kommen

„„Un bichs im, dat du uf der Kirch läß enß jétt metgenommen,
 „„Dann säht he dir: zo dinger Bohß möß du dat widder=
 brängen.

„„Du éff'r sähß: du scheuts di Lüß, di dich dóróm dann
 schängen,

„„Un wöllst et brängen enn sihn Huhß, dat wór dir nit su schróh;
 „„Dann brängs du im ding Kathring där un löhß si im
 och dó.““

Der Drides maht et grad esu un su och köhm et grad;
 He säht zo singem Kathring: „komm met en di Pasturath,
 „Der Här Pastur dá scheett Bescheed, dat beeds mir kommen
 föllen!“

Dat Kathring dáht sich flóck jétt an un daach: wat mag dá wellen?
 Su köhmen si bei den Pastur, dá läht sihn Breviir

Op Sid un säht: „ühr allebehds? nu saht wat brängt ühr mir?“

Der Drides säht: „„wat uf der Kirch ich läß enß metgenommen,

„„Dat es ming Frau, ming Kathring heß; doróm ben ich
 gekommen,

„„Wi ühr mir drócklich operlaht, bräng ich si widder heß!““

Dómet driht he sich óm un ging. Der Här Pastur säht: „We?

Wat sall dat? Drides?“ Drides ging un sóch sich nit lang óm,

Der Här bedaach sich krüz un kühr: dó fong he dat Woróm.

Di árme Kathring hilt dó an: „o Här, halt mech für Máhd,

„Arbeden well ich Daag un Naach, doht wi der Drides säht.

„Dat Lávven es mir leed bei im, un ih ich ging nó Huhß,

„Spróng ich nóch lehver en den Rhing, dann wór dat Ahleng uf.“

Dá Här Pastur, dá grode Mann, bedaach sich enß un säht:

„„Jó! dann bliv heß un árbet brav, mir sehlt och grad en Máhd!““

Dat Kathring bleff bei dem Pastur fóttan bes en den Duhd,

Dó wór dem dommen Drides och geholpen uf der Ruhd.

Su gütt en der Wélt gen Leed, wó nit och Róth für es,

Wann édersch wi fan Haberich et mánnen Drides wöß.

Maispill.

Blömhér blöhn om huhen Berg,
Blöhn en hollen Ruhlen,
Vügel flöten, früz und querg,
Spillen óp der Mühlen.

Livveling un Böckteröck
Dönnt nit als di Fuhlen;
Schwaze Mählen flöten flöck
Op der gällen Mühlen.

Un di lehve Nachtigall
Spillt óp ihrem Mühlichen,
Dat et wibbelt enem all
Seh em Sazefühlichen.

Drückchen! dinge Dogen beeds
Wi Bigülchen löhten --
Maß dihn Kirschenmühlichen speß,
Wells du wall och flöten?

Nätter wi di Nachtigall
En der hollen Ruhlen,
Künnen stell mir spielen wall
Malch óp uhßen Mühlen.

Dat beste Holz.

En Mann wonnt óp der Féttenhennen,
Der Alles wollt am béksten kénnen;
Der wór su rich, wi der Richsten drei,
Dat hatt he van der Lötterei,
Un dáht et übber Mößen frauen
Met Grüßeln, Rehßen un met Bauen.
Am Bauen brucht he éffr Holz
Un dóbei reht im sänge Stolz,
Dat he Appartes hann dó moßt,
Woban nit mallig Buhr gétt woßt.

Di Schringer un di Zemmerlud
 Di sähten: „lehven Hähr, bes hüd
 Van allem Holz dat bëst eß Gehen,
 Et löst sich gat gen bëster söchen.“
 „„Wat?““ säht he: „„wall der ärmste Mann
 „„Sät jó di Böst am Huhß dervan,
 „„Eß'r ech well noch gët bësterch hann!““
 Dó saht der Hähr sich en sing Schekh
 Un ging dur alle Wëlt op Rehß
 Un dächt dur alle Lahnder söchen
 En Holz, dat bëster noch as Gehen.
 Dat sint jikt üvver hondert Jóhr,
 Dat he op Rehß gegangen wór,
 Un lävt he noch, dann södt he noch;
 Gen bëster Holz eß'r fengt he dóch.

Op Bücksch.

Der ahle blenge Haberich, der wór ming Sihl nit fuhl,
 Nit leddig wór he en dem Röpp un och nit en der Muhl.
 Der lekte von de München, di am Ahlenberg all wören,
 Wómnt he zo Schlibisch, diht dó Meß en lange Reih van Jóhren.
 Off he op beedjen Dogen blent, nit lëssen kunt un schriesen,
 Söhh mer in dóch gënn Ohgenschlag sihn Leptag mößig blieven;
 Em Gaden diht he villerlei, woßt Kruck un Böhm zo fengen,
 Wat Andern met den Dogen sinn, dat sooch he met den Hängen;
 He klóppt un stiffelt fröh un spóht, maht Schneßeln op di Hurden,
 Lóht Bunnen, un he slag nit enß, dat im di Zid lang wurden.
 Di Lüd all saht he röm un töm, di Grußen un di Gengen,
 Malch woßt, beim blengen Haberich wór Hölp un Róth zo fengen,
 Met Groschen hulp he un met Bruhd, dat Mallig bleff am
 Lëbben,

Un wi der bëste Affekat woß he och Róth zo gessen.
 Un Jónge gingen uß un enn, di ärg vill van im lühten,
 Van denen he dann och vernóhm, wat en der Welt passirten.
 Di Zeidung löhsen si im vür un Böhh en villen Spróchen.
 He fallt Französich un fallt Lating, as wi en Propst von Dochen;
 Och ech han manche Stond as Jong beim blenge Münch gëßsen
 Un han im manche decke Böch van vür bes hengen gëßsen.

Su sößß ech och ens bei im dö un löß di Zeidung widder,
Dö kóm der Bitter Rickenberg — wi wór der Mann em Knidder!
„Gud'n Morgen Bitter!“ „„Morgen Hähr! ech hann üch gëtt

zo sagen,

„„Dat ech uhfen Pasturen móß beim Erzbischöf verklagen.““

„Hoh! wat du säßt!“ „„Jó Hähr, ech móß. Dénkt ens wat
vüregesallen!

„„As he miñ Renk begrafen jigt, diht gen Lating he fallen;

„„Alles op dücksch, gen Wóhrt Lating, dat kann jó su nit bliiben,

„„An den Erzbischöf well ich dat hóhrkleen nó Róllen schriefen

„„Un wollt Uech dröm gebédde hann: den Breef mir vür-
zojagen,

„„Wi mer an den Erzbischöf schriest, wann mer esu deht klagen.

„„Dat seht ühr dóch, Herr Haberich, dat kann ich nit su löhzen,

„„Sunne Pastur der meent och grad, mir Buhren wören Ohjen.

„„Gen Wort Lating! dat eß zo ärg — mir arme Buhrenschlafen

„„En Renk as wór et ehnen Honk, op dücksch, op dücksch begrafen!

„„Dat dat nit en der Ordnung eß, dat kann dóch malch begriefen,

„„Dröm saht mir doch, Herr Haberich, wi ich nó Róln soll
schriefen!““

„„Nu hür ens Bitter, hür en Wórt: der lever Hähr dó hóbben,

„„Den alle Vólker dieser Erd en ihren Spróchen löbben,

„„Der mállich singe Spróch gelihrt, den Minschen un den Dihren,

„„Mehns du, dat he selvs nit versteht, wat he ihnen dát lihren?

„„Getweß versteht he dücksch wi mir, drop well ech met dir wádden,

„„Sóß mößten wir luter „Pater noster“ nit Vaterunser bádden.

„„Nu hür ens Bitter minge Róth: mem Klagen waht drei Wáchen.

„„Wann dann diñ Renk dir widder kútt, dann well ich dir
verspréchen,

„„Dann sag ich wi du klagen falls un an den Bischöf schriefen,

„„Gen good Hóhr soll an dem Pastur, verspréch ech dir, dann
bliesten;

„„Wir maachen dann in kurt on flehn, wi op der Kappesschafen,

„„Eß'r wann dat Renk nit widder kútt, dann eß et good begrafen.““

Der Bitter fiakt dó en di Loot, he fiakt nó allen Wängen

Un strech sich üw'r Kópp un Gesech met singen beedsen Hängen,

Dann saht he „Gudden Morgen Hähr!“ un ging. He roch den
Bróden,

He woß, der klengen Haberich der hatt in good geróhden.

Der Kotterf.

Op dem brehden Dürpelftehn
 Vür der Appetheten
 Stund der ahle Mahnes-Hehn,
 Der alt Geld diht söken.
 Wat he höllden für sing Griht
 Wöllt he glich bezahlen,
 Un di Kotterfkoherd he diht
 Met der Muhlen hahlen;
 En dem Bückel muhkt he gäng
 Dó met singen behöfen Gäng.
 Böbben en dem Finster löhg
 Uhjen Hähr Provißer,
 Un as he den Hehn dó söhch
 Rehß he: „Mit van Ihser
 „Eß am Bängelchen dat Glas,
 „Halt dat Köhrdchen eckerich faß!“ —
 Uhse Mahnes holß den Köpp
 Un di Muhl di maht he op:
 „„Wa““ — dó fillt dat Glas zo Stöcken
 Un dó hulß nit miß sihn böcken,
 Un wi he den Köpp gekraß,
 Kotterfschen bleß vür di Raß; —
 Zang un Zäng, di öffen gönn,
 Hann met hahlen gäng gedönn.

Uelociped.

En Scheff si trohten den Rhing herop, en Buhrsch köhm dó
 zo gönn:
 „Ihr Schefflüd saht mir, wat et köst, wann ich metfahren donn?“
 „„En Rasse Männchen,““ (sähten die) „„em Scheff dó op
 der Reß,
 „„Geh eßer an dem Sehl häß du di gahnze Fahrt ömsöß!““
 Dat Geld usgëssen wór dem Buhrsch gar nit nó singem Köpp,
 He ging un troht un köhm dómet der Fahrt den Rhing herop.
 En luhse Schepper sähden dó: würd mer dósan och möhd,
 Su eß mer dóch nit schrödder dran, as om Willöhßenpähd.

Drickes, der luttersch wärden wollt.

Johannes Lüh zo Bursched, der luttersche Pastuhr,
 Wob nühß fan Grüßeleien, wör ehfach wi en Buhr.
 Eff'r en sing'm klehnen Jenger hatt he wahrhaftig mihr,
 Als drei singer Confratern em Köpp fan Licht un Lühr.
 Un wann och, wi di Krebs donn, si gingen All hobüh,
 Dann bleff am Fürderschriden doch Gener noch, der Lüh.
 He säht: „Gott hätt di Färschten dröm hengen angebraht
 „Un unß di Föhß un Ziehen un Ohgen vür gemah't,
 „Dat mir ecker'sch vüran schriden der Nasen nöb grad opp,
 „Un wi met uhßen Behnen, su och met Häh un Köpp.“

Bei uhßen Lüh dö kóm enß en Lökefircher Jänt,
 He lehß un dächt su ihlig as off et irges brännt:
 „Gudd'n Morgen, Hähr!“ „„Morg'n Drickes! Du lößß jö
 wi en Rihl!““

„Hähr, ech woll luttersch wärden!“ — „„Hät dat dann su
 en Jhl?“

„„Ech mehnen doch kattullisch dat wör enß wahl genohg
 „„Für en der Himmel zo kommen; off es löß gëtt om Zoog?““
 „„Jö Hähr! ech wollt mech bestahden met dem Dihródder Ann,
 „Dat wellen minge Ahlen eff'r durchuß nit hann,
 „Mih Mohr deht nühß as schängen, mih Baa'r deht nühß
 as schlönn,

„Dröm well ech mingen Ahlen och dat zom Tört andönn,
 „Dat ech jikt luttersch wärden; Uehr wëßt jö, wi dat es,
 „Dat wör für Baa'r un Mohr jö en Nähl an di Duhdenkeß!
 „„Jö! wann et su gestahlt es,““ säht dö der Pastuhr Lüh,

„„Well ech dich luttersch maachen; doch geht dat hëh nit, süh!
 „„Mir müssen beeds zösammen en uhße Kirch gönñ ihrsch.

„„Dann well ech döfür sorgen, dat du rëch luttersch wüsch!““

Dö nöhm he Bohch un Rehdstöck met en di Kirch un schloß
 Di Dühr, dat ong'r vier Dogen he dö met im sich wöß.

Dö löhß he uhsem Drickes di hell'gen zehn Gebött

Un säht im: „„Met dem Vierten drihvt mer esu nit Spött.

„„Dat mer sing Ahlen ihren un innen folgen sall, --

„„Süh, Drickes, dat es luttersch un dat begriß Du wall.““

Dö nöhm he singe Rehdstöck un walßt in düchtig dur,

Bef dat der Drickes anhilt: „„Och lehve Hähr Pastuhr,

„„Ech well ming'n Ahlen söhten; hört eckersch op met schlönn,

„Ech well den Ahlen föhren; hört op un löß mech gön!“
 Dó maht he op un säht im: „„Halt lutterfch hann ech dech,
 „„Wells föhrt du lutterfch wärden, dann kómm widder di
 ander Wäch.““

Der Proviser zo Dür.

Mer säht: „frech wi en Krehger,“ dat es lang nit miß wóhr;
 Di Krehger sind jik klóger als wi für sechszig Jóhr.
 Dó kóm zo Dür bei Köllen en Krehger en't Quartier,
 Der dáht su dóll sich stéllen, su wóhst as wi en Dühr.
 He lóhg en der Apotheken un plóhgt di Huhflüß ärg,
 He dáht müß miß as söken, wi he si plóhg un zärg
 Met Sussen un met Fréssen un aller Verleserei;
 He flochte gar vermessen un schlohg di Lüß dóbei.
 Met Brahdewingsussen maht he, dat he bahl überleßf,
 Platsch! físt he em, dó laßt he sich op di Bank un schleßf.
 Su jáz dáht he dó liggen un schnörken wi en Sau,
 Dat mer'n nit wach kúnn fríggén, wi mer och lärmt un schrau.
 Dó säht der Herr Proviser: Wat ich nu donn enwell —
 Sunn afgeschmackte Bihser meß mer ens an et Füll!
 Aputheker sander Zwíßel di hant mánd stentig Schmähr,
 Eht rúcht as óff der Düvel jálver em Dóppen wór.
 Wer drau rúcht óhn zo wessen, der würd jam Stank verschréd,
 Dróm es dat Schmähr geheßen Salveni Düvelsdréd.
 Der ärgste Stinkus morinus rúcht dógáhn wi en Flétt,
 Et rúcht — et rúcht plus minus, et schlemmste wat mer hátt.
 Jan díßem extra Schmerres maht der Profiser Punat,
 Strech voll den langen Schnörres mém Pinjel dem Zaldat.
 Der hatt gedónn met Schlóßfen, dat Schmähr dat stonk ihn gau,
 Dó flocht he un díht rohfen: „Di Stuff rúcht wi en Sau!“
 He sprong dó nß dem Dengen un leßf di Trapp herop,
 Gen Stüßchen kúnn he fengen, wo der Geroch hurt op.
 Om Hóß un op der Stróßfen un wó he stund un gínt
 Dó flocht he übermóhßen un schrau: „et stínt! et stínt!“
 An den Rhing och dáht he lohfen, op't Félb un en den Bénd,
 „Et stínt“, su dáht he reesen: „Dat gáhnze Firmamént!“
 Dit Stóck mahg Mánchem schmüggen, wann he et réch bedénkt,
 Dat en ihm sálsß móß liggen, wat he an Andern fengt.

Wi et zogegangen, dat en Haas en Minsch gefangen.

1819 öm Rathringen,
Dó wór et en Demstand un en Dingen,
Dat se de Jesch en den Hüser fingen,
Dat de Haasen köhmen met Hoofen
Den Lücken en di Köch gelöfen,
Un brucht si nit ihrsch om Maat zo loofen.
Dó wór nämplich su huh der Rhing,
Dat he zo Boll bes an di Daacher ging,
Zo Bürrig en Scheff em Bend faß hing.
Jan Wärdcher un Wissen sóch mer nix miß,
Dat Rhingdahl wór all ehnen Sieh.
Mer soch dó nix as Himmel un Wasser,
Der Spaß verging wall mänchem Spasser. —

Zo Rhingdörp ronksöm di schöne Wissen
Stunden em Wasser huh über di Bissen;
Mer sóch nix miß as Pappeln un Wicken
Met ihren Köppen herus dó ficken,
Dat ganze Dörp löhg en der Floth;
Dat Härenhuß un di Pasturóth
Di dächten allehn em Drüggen
Op ehner klehnen Insel liggen.
Dat Inselchen wurd immer klinder,
Un wi dat Wasser wohß geschwinder,
Dó köhmen di Haasen nöhder heran,
Wollten nix met den Jeschen zo donn hann,
Un as di Floth nöch miß zonóhm
Un en den Härengahden köhm,
Dó moßten di Haasen entwidder versuffen,
Oder moßten loofen en di Stuffen.
Dó jagten di Hong un di Kenger
Met „Wauwau“ un „Allewahß“ derhenger,
Un di Haasen lehfen für un nöh
Zom Huhß erenn un di Dühr ging zo.
Dó köhmen di Haasen fan sélfs en di Köch:
Gemächlicher kunnt et nit maachen sech,

Un ongen em Dörp dö schwommen om Dösch
Ungefocht un ungebrohden di Fesch.

En Jährmannspursch fuhr en differ Floth
Met singem Raachen, et ging mer gohd,
Dó sóch he op em Wittköpp hóhß
En Haas, dá dö em Drüggen sóhß.
Dat Wasser wór em Fallen nu,
Der Haas dá sóhß alt zemlich huh,
Der Jährmann rohdert gau drop zo,
Alomm op den Wittköpp; éffer dó,
Wi he den Haas dó paden well,
Sprengt dá heraff ganz müschesstell
Meksen en dá Raachen, ongerdëssen
Dá Jährjong in saßobengen vergëssen.
Un ih dá Jong dófür sich hoth,
Dress der Raachen heraff en der Floth.
Der Jährmann sóhß om Haas sing'r Blaak,
Der Haas der fuhr em Raachen staats,
Un su eß et zogegangen,
Dat en Haas en Minsch gefangen
Un dat (et wór dó nit zom Laachen)
En Haas allehn dó fuhr em Raachen
Op Hólland an. Nu Glöck op Rehß!
Wó he an't Lahnd gekummen, weep
Ech nit, dat hátt mir éffer alt
Der botte Jährmannsjong verzallt,
Dat't im nit wór gewähß zom Laachen,
As he den Haas dó sóch em Raachen,
Un sëlfs moßt he om Wittköpp sezen,
„Dem Hölp!“ dó roosen un Dröfsal schwëgen,
Bes op sihn Schreien Ehner köhm
Un in met en dá Raachen nöhm.
Dat hatt' dá botte Jong dófür,
Dá fangen wollt dat árme Diehr.

Der Prozeß.

Zwihn Ragen krecken enß en Rihß,
 Eßr as si dehlen dächten,
 Góß dat, wi mer gewännt eß, Rnihß;
 Et zänkten sich op Ragenwiß
 Un allebeeds si sähten:
 „Miau! miß! mir gebührt jétt miß!“
 Si krahnten, bessien sich — o wiß,
 Un bleffen beeds am schmähten.

Dó säht di ehn: „wat fall dä Rihß
 „Dó ungefréssen liggen
 „Un knóchenhatt verdrüggen?
 „Et eß di allerbéste Wißß,
 „Dat mir uß ehnen friggen,
 „Dä dat Geseßbooch uß opschleht
 „Un uß den Rihß heß deelen deht.“

Drop möß sam Strich di ander säht:
 „„Jó Miß, Miau, dó háß du ráht,
 „„Ich weeß och ehnen, dä nit schléht,
 „„Den wellen her mir rosen,
 „„Dat mir nit länger hosen
 „„Uß zo zerkraken uhse Schwad:
 „„Heß näbben wonnt en Affentat,
 „„Dä hátt en Nap, di dehnt uß grad.““

„Wahrhaftig!“ säht di ander Ragh:
 „Dä Nap dä moß dat kennen
 „Un béster kritt mer gennen,
 „Dä dat uß klóhr maht wißß op schwag.
 „Dó he dem Affentat gehürt
 „Hätt he dat all geweß gelihrt
 „Un weeß dat all am bésten
 „As Sälvéng sam Surésten.“

Dä Nap dä wuhrd glich herbestallt
 Un kurze Zid, dó löhm he alt
 Un hürt si beeds miauen.
 Dó maht he en gelihrt Gesech

Un säht: „glich deelen eß nit leech,
 „Doch well ich mich jett zauen
 „Met dieser Deelung, dat dä Strick
 „Met gooden Jhren kütt op Sid.“

He dächt den Rihß dó op der Bank -
 Zit en zwei Stöcker schneiden
 Un säht: „ich kann nit liden
 „Dat ehner éärsch en Fengerlang
 „Seh sall zom Kürzten kommen!“
 Dó schnett met singem Mët he flöck
 Kam grüßten Deel en düchtig Stöck,
 Lehß sich dat good bekommen.

„Salt!“ reef he: „nu eß dem sihn Stöck
 „Nóch jett zo gruß!“ un schnett dann flöck
 Für sich en Stöck dodannen;
 Un nu wór dat widder nit móhß
 Un schnett su lang, dat mer dó hóhß
 Wóróm et gink liht kénnen.
 Di Raken frakten sich om Köpp
 Un reefen beeds: „„hür op! hür op!““

„Wann du ding Runz esu bedrihß
 „Un wann du su am deelen blivß,
 „Dann geht et dir derbei wall staats,
 „Uß blihvt dann éärsch di laddige Plaats!
 „Mir nänmen mallig he uß Stöck,
 „Uß Stöcksche wollt ich sagen,
 „Dat litt nit schwóhr em Magen;
 „Nu, Mët Miau, grihß zo éärsch flöck!““

„Salt!“ reef dä Rap: „nu wat nóch enß,
 „Meht úhr dann, ich wór heß ómsónß?
 „Jhrsch kummen ming Gebühren!
 „Un wann ich die derfan geknihst,
 „Dann deht, wat dann nóch übrig blihvt
 „Nech Raken zogehüren!“
 Un as he sing Gebühren krech,
 Dó nóhm he och dat Restche weg. —

Dä dö, wann jétt zo deelen kútt,
 Sing Saach em Dóckerschälbéng gütt,
 Dem geht et wi den Raken:
 Wat ihm wall ärg good köhm allehn
 Dat maht sun Nap ihm flehn, su flehn,
 Dat he den Köpp deht kragen.
 Gen dommer Denf eß as Prozéß,
 Der Fridden eß et allerbéß.

Frau Richarz.

Hürt dóch, Frau Richarz, lehve Möhn,
 Schlóht uf dem Köpp di gécke Tön,
 Lóht impen dóch úhr Kenger!
 Di Böcken schängen mánch Geseech,
 Dat Impen eß jó fadderleech,
 Dröm maht nit lang sun Denger!

„Nix! nix! Herr Dócker schwigt mir stell,
 „Wer Gótt dem Hähr zo kloht sinn well,
 „Dráht Frével en dem Hätzen;
 „Wann zehnmóhl et di Böcken kritt,
 „Met mingem Wellen sóllt úhr nit
 „Dem Keng di Böcken séhen.“

Et stund derbei Pastur, Herr Lüh,
 Der laachten deß un sáhten: „„süh!
 „„Dó well ich úch begáhn:
 „„Wórt úhr nit kloht op gliche Wiß
 „„Me'm Patteplüh em Mårzerbiß?
 „„Off lehþt úhr úch beráhnen?

„„ Ich sóch úch op dem Kirchweg gónn,
 „„Wat hatt anders úhr dó gedónn,
 „„As vür Gótt's Wádder schóhen?““
 Frau Richarz keß enß op un sáht:
 „„Jó Hár, úhr hatt wahrhaftig Ráht,
 „„Jó, lóht di Böcken séhen!“

Su wick et reekt.

Der Frines wór en flotte Jänt, he hatt et All bedreffen,
Erfsch zwei Deel hatt he nit gebónn: dem Dühvel sich nit
verschreiben,

Un hatt sich och, su vill mer woßt, noch an gen Minsch ge-
hangen,

Bes op ehmöhl fröhmorgens löhm he nám Pastur ge-
gangen.

„Wat gütt et, Frines?“ „„Lehven Här, mer kann jó su nit
blihven,

„„Mem Mriketring wollt ich mich jitz ent Käßchen löhßen
schriben,

„„Dat Frauminsch hilt su an mir an un dächt su ärg
bedröf,

„„Dröm, lehven Här, bett ich met ihr üch öm di Kirchen-
röf!““

Der Här Pastur dä kahnd in good, un woßt jó wi he wór,

Wó nix enes dó nümmt mer nix, un dächt: für di Geföhr

Stech ich en Penn, un säht: „„di Röf un Ruppelation

„„Bestellt mer nit su böbvenher wi en Paar neue Schohn;

„„Wer sich, bestaaden well versörgt für Allem ihrsch sing
Läsch;

„„Dann, dann, dann hehsch et: „he komßa!“ heß Bötter bei
di Fesch.““

Der Frines daach wall nit su wick, un wann mer't rehn well
wäßen:

He hatt miß Durßch as Geld derfür en allen singen Täschen.

Eßr ehnen Kruhnendahler dächt he dó dem Hären gessen,

Un säht: he ment, et wór döfan für in jett übrig blesßen.

Der Här dä säht: „di Kirchenröf, di Trau un Rösterluhn,

„Neh! Frines süh! et reekt noch lang nit half döfür di
Kruhn.“

Der Frines drop: „„Här, traut mich alt, wann et sich söß
üch scheet,

Un reekt et nit, dann traut mich alt su wick as et dann
reekt!““

Di Eiermahn.

Dat Bellentring drohg Eier nóm Maat,
 Sechs Wäcken hatt et dórán verwaat,
 En gahnze Mahn voll Eier.
 It ging su stolz wi'n Breier,
 Un wi mer deht wann mer su geht,
 Dat ditt un dat mer übersleht,
 Su réchent it van dat un ditt
 Wi mer et Geld met Höhfen kritt.
 Zwo Hohnder hatt et zo Zöhren em Huhß,
 Di brötschen zwanzig Küchen uhß:
 Sechs wurden nó dem Maat gedragen,
 Di Andern dihten Eier lagen.
 Nu réchnet it wat datt dó Höhf
 Van Küchen un van Eiern göhf,
 Wann et di Hohnder un Küchen all
 Zom Brötschen ségt om Hohnderstall,
 Un lehß zomóhlen op et neuz
 Si lähgen, bröhtschen — heilig Kreuz!
 Jó ronksómher di stachtjen Lück
 Di wóren ärm och für der Zick:
 Ihr Réchentunz un dann der Maat
 Di hatten ihren Richthum braat —
 Wóróm fall dann dat Bellentring
 Nit rich zo wáhrden fongen sing?
 Et wurd des Richthums dó su früh,
 Et sprong für Freuden huh, su huh,
 Un dahnzt heróm un daach nit dran,
 Dat et om Köpp nóch hatt di Mahn,
 Un as it dahnzt un juchzt dó réch,
 Dó fillt di Mahn platsch op den Wég,
 Di Eier löhgen all zo Brei.
 O wi! wat lehß et dó en Schrei.
 Et stund dó nu met laddigen Häng,
 Der Richthum wór geschwind zo Eng. —
 Uehr Lück, di úhr dat hürt un spótt,
 Sidd dóch dem Bellentring nit kott;
 Paßt éckersich op un dénkt dórán,
 Dat mällig dráht di Eiermahn.

Hehmetklang.

Et troht san dem Mannöver di Berg'sche Landwehr hehm,
 Dó schwomm en Loß un Freuden dat Haz wall Jederehm.
 Em hellem Wellmoht ging et dur Dörper un dur Städt;
 Si songen, jurten, blagten dó mallig öm di Wét.
 Wat eckersch dó begähnten un wat gabbecken stund,
 Dat wurd frei angerohfen, gesöppt, geuht jikund.
 Di Stadtlück un di Buhren am Wég op jennesick,
 Di reesen dann: „o Jisses, wat sinn dat frêche Lüß!
 „O Jisses Materdeies! o Hähr! Marien o!
 „Lehv Helligen em Himmel!“ Nühß anders hört mer dó.
 Als über den Rhing zo Möllem getrocken wór dat Ruhr,
 Dó uhzten si fröhmorgens och ehnen Berg'schen Buhr;
 Dá hurt flöck op met Bauen un mahden dó en Fußß
 Un schéppten mörsch met Flohken nó der Gewände uf:
 „„Uehr Himmelzappermenter, uhr Donnerfihl, uhr Dehß,
 „„Wat uhr Vellbecken sitt jikt, dat wór ich lang gewähß!““
 „Hurrah!“ su reesen frühlich di Berg'sche Quanten all:
 „Dat klenkt dóch ens vernünftig nó jennesickchem Kall!“

Lügmatheis.

Der bravste Mann em ganzen Lahh, zo Dpladen wór't der Rath,
 Der Lügmatheis zo Hebbörn éff'r, der schlächste wór't nit grad;
 Éff'r leegen dächt he wi gedrück, un dat für Zickverdrih,
 Un sussen kumt he wi en Lóch, he soß dá Röck sam Lih,
 Der Rath dá weß di Lüß zerächt un reth ihnen luter gohd.
 Der Lügmatheis éff'r begäuden Malch, ih hä sich dófür hood.
 Der Rath dá hat sing Leptag für dat Lahnd vill miß gedónn
 Als siben Landrätßs, di dófür dó sind un dófür stónn:
 Dat däglich Bruhd zu mihren wór der brave Rath bedaht
 Un hätt em Feld un Gahden och vill Nögliches gemacht;
 Sing Boomschull wór di grüßte wall un béste röm un töm,
 Un wann gen Minsch in löbben dächt, in löbhten dóch sing
 Böhm.

Als enß der Rath spazieren dur singe Gahden ging,
 Als grad en singem Bongert di Wäsch zom Drüggen hing,
 Dó köhm Lügmatheis san Hebbörn des Wégs dó lans zo gónn
 Un bleff für all den Hēnden un Lacken stell dó stónn.

He reef: „Här Rath, di Händer gehören di üch all?“
 Der Rath dä säht: „i freilich, äff'r saht mir wat dat fall!“
 „Dch“, säht dö der Lügmatheis, der Hebbörner Schoh-
 mächer: „Ru,
 Dann duhrt ühr mich fan Hägen.“ Der Rath dä frögt:
 „Wi su?“
 Drop der Lügmatheis säht dö: „ehn Hëmb ädersch hann
 ich, süh!
 „Un hann di grüßte Aerbet döbei met Lühß un Flüh;
 „Wat mößt ühr mit den villen für Möh un Aerbet hann!
 „Uehr duhert mich fan Hägen as en geplögte Mann!“
 Der Rath verstund dat Schnörrchen, reet dö en Hëmb dem
 Jänt,
 Un ging en singem Gahden den Gang, den he gewännt.

Der Ströpper.

En singem Ströpp söch enß en Buhr
 En Häschen spénsten un spohken.
 Söch och den Jagger op der Luhr:
 Dó ipillten he den Klobken,
 Glich fan der Hëd en Ribß he brohch,
 Maht löß den Haas un liht un schloh
 Dat Dühr un lehß t sprengen.
 „Du Speßboh!“ schahnt he: „Rappesdehß,
 „Lößt du dich nöch enß fengen,
 „Dann geht et dir nöch enß ju schekh.“
 Der Jagger hätt dat angezehg,
 Et köhm an't Pulzeigerehch;
 Dó säht der Ströpper wi et aint,
 Dat he den Hasen ädersch fint
 In dömet scheu zo maachen.
 Dem Richter köhm et Laachen:
 „Für dit Möhl.“ säht he: „geht dir't dur,
 „Löß mich nöch enß befallen;
 „Zom zweitemöhl äff'r fall en Buhr
 „Mir nit en't Handwerk fallen.“

Dat Pitterchen.

Om Telmeshof dat Pitterchen hatt't fußbed henger den Uhren;
 Di Köhrwürsch drohg he alle Jöhr em Rörfchen dem Pasturen,
 Den Kirmesplatz och bräht he im un och Neujöhr en Bröhden
 Jam fetten Reng, un wör dat Obs und dat Gemöß geröhden,
 Dann heesch et, lehve Pitterchen, dat Rörfchen steht parat,
 Dat drohg dann uhßen Pitterchen lutr en di Pasturat.
 Doch frech dat arme Pitterchen für all sing Lös un Dragen
 Noch nümmermih en Drenkgeld dó, dat dáht ihm nit behagen.
 Di Knächten kallten alt derjan, wann si in söchen gönn,
 Un hulpen in verstüchen noch, un dat es flöck gebönn.

As he ens nóm Pasturen ging, dat Rörfchen an dem Aerm,
 Dó wör et orger'm Mößchen im backoffenglöhniß wärm,
 Un as he köhm bei den Pastur — dá söhß en finger Stuff —
 Hilt he sihn Mößchen op dem Köpp, un mir nig dir nig: Puff!
 Schmacht he dat Rörfchen op den Dösch un säht nühß mih
 as: „dá!“

Geschwieg fan Groß un Kompliment; drop der Pastur säht: „bäh!“
 „Bäh! Pitterchen, eß dat en Art? neh dat gehört sich nit,
 „Dat mer su bott wi met der Dühr ent Huhß gefallen kütt;
 „Mer bütt doch singem Hähr Pastur frönlích di Dagesziden,
 „Eßr ju en größe Bottigheit di kann gen Minsch nit liden.
 „Süh Pitterchen, du beß noch jong un bill moß du noch lihren,
 „Ich well dich enk für sunne Fall jibonder exerziren.
 „Süh! donn as wörst du Hähr Pastur un setz dich stelles dar,
 „Ich donn as wör ich Pitterchen un bräht et Rörfchen her.“

Dat Pitterchen dat sag sich dar • su breed he eckerich kunnt
 Un hämstert grad wi der Pastur zo hämstern noch verstunt,
 Un frech di Dohs un klöppt ens drop un driht su wi en Lühr;
 Der Hähr eßer ging me'm Rörfchen flöck un staltt sich für
 di Dühr.

Dann klöppt he an. Dat Pitterchen reef: „renn, wann't gen
 Schniher eß!“

Dann ging di Dühr ganz ahdig op, dá Hähr dá köhm un reß
 Dó Kompliment op Kompliment un scharren met den Fößen
 Un säht: „Gudden Daach, Hähr, Bahr un Mohr di lößßen
 ick begroßen

Un schecken ick di Köhrwürsch heh, di sint noch fösch un fresch.“
 Dann sagten he dat Rörfchen och ganz ahdig op den Dösch.

Dat Bitterchen dat nöhm en Priß un pruß un säht: „„süh döh,
 „„Lehv Sönnchen, süh du mahß ding Saach wahrhaftig gar
 nit schiöh;

„„Sag dingem Vahr un dinger Mohr: ich däht mich schühn
 bedanken;

„„Süh wann du fröger köhmß, dann wör ich luter en Gedanken,

„„Dat ich nit an dat Drentgêld däht, wi good ich et och mehnt,

„„Dröm nüm du dissen Dahler an, du hattß in lang ver-
 dehnt.““

Der Hähr der takten en di Täsche, dat Bitterchen dat daht:
 Nu hann mer allebeeds uff Stöck, wi sich gehürt, gemacht.

Dat duhd Bärken un der Speßhoof.

Der Bitter hat en Beck geschlaach,

Dat hing des Naachs ganz unbewaach

Um Krompholz vür dem Dengen,

En Speßhoof däht et fengen,

Un nóm dó met dat duhde Beck.

He droog et wi en Rühz, o'm Röck,

Dat Krompholz für der Mößen

Däht im as Draghälp nögen.

Su droog en Stond he en der Naach,

Dó kóm he an en breede Baach,

Dörüvber en Länn wör angebraht,

Im grad wi für en Räst gemacht.

Schwind däht he dat sich merken,

Läht drop dat duhde Bärken.

He läht di längeweg et drop,

Dat Krompholz hilt he für dem Röpp,

Su kunnt he och am bēsten

Van schwörer Dracht sich rāsten.

Un wi he dó di Häng hatt frei

Krech he suglich di Piß herbei,

He wollt ens gāhn gētt schmuren,

Wi et gewānt di Buhren.

As he sing Pißchen hatt gestöppt,

Dó nóm he Stöhl un Stehn un. klöppt,

Un wi he bei dem Führschlönne schnuckt
 Un met dem Köpp en Nixchen nuckt,
 Dó rötst dat Dragholz onger't Kenn
 Un't Bärken schöß dó van der Länn,
 Dat Krompholz met der schwören Laß
 Drückt im den Halz op der Länne faß,
 Un wi he sprattelt un sich krämmt,
 He bleef am Stäg dó faß geklemmt.

Fröhmorgens as Lüde en der Bahn,
 Dó söchen si dat Wonder an,
 Wie't Bärken üvber dem Wasser schwäft,
 De duhde Deef op der Lännen kläft,
 Dem Inatsch di Ströb dó zogedröck
 Mem Krompholz dat geschlachte Beck.
 Wer fruh wór, wór der Bitter,
 Sing Bärken frech he widder.

Wo Ehner all gewäß wor.

So Giselines op dem Maht dó stund en gruze Lént,
 Un vür der Lént hüh op der Tonn, dó stund en jonge Jänt,
 Dá reß dat Muhlwerk dührwit op un pookt, wat dó em Zelt
 So sinn wór für en schön Gedirsch wi nirges en der Wélt.
 Un pookt, wó he gewäß enwör en allen grußen Städt,
 Wó effer su en schön Gedirsch gen Minsch gesinn enhätt:
 „Ich wór en Spanjen,“ reef he dó, „doch sah man dort noch nie
 „Wi si allhie zu sehen ist, su schöne Menagerie;
 „Ich war gewest in Afrisam, die Stadt hieß Abutier,
 „Dóch fand ich dorten niemals nicht so schöne Thier wie hier;
 „Ich bin gewesen in Pareis, hab dort doch nit gesehn
 „In ganz Frankreich und Portugall, wie hier alles so schön.
 „Ich bin gewesen in der Türkei und in dem Hellespont,
 „Wó man so Schönes wie allhier doch gar nit finden konnt.
 „Ich bin gewesen in Peterburg, in Wien und in Berlein,
 „Doch thäten dort so schöne Thier wie hier noch nümmer sein,
 „Ich bin gewesen in Engelland in grausam große Städt,
 „Sedoch dort man so schön nichts fand, so prächtig und
 so nett.“

Su zallt he all di Zahnder op un alle Städt der Wêlt,
 Wó nix su schön zo sinn entwór, as heh en singem Zêlt.
 Un as he ens jett Odem hóllet un rákte singen Mont,
 Róhm metsen uf dem Trópp en Stemm, di im nit spassig klont:
 „Du heß noch irges miß gewáh, dóch sáß du Nümmes Wó?
 „Zo Brauwihler heß du gewóß!“ --- Dó ging di Muhl
 ihm zo.

Su geht et, dat deht et.

Wall Máncher muhlt un schótt der Mont
 Un kútt der Saach nit op der Gronk,
 Sáht bobben her: su geht et!
 Un schingt di Sonn backoffenheef
 Un tribbelt van der Stihn der Schweef,
 Mer sáht met Ráht: Hek deht et!
 Un güß di Schuhr wi uf em Jaaf
 Un eß mer duhr un dur klatschnaaf,
 Mer sáht: der Ráhn der deht et!
 Un frühß et, dat mer sáht: schuck! schuck!
 Un knihpt der Fróß im en di Hud,
 Mer sáht: di Ráhl die deht et!

Effer en dem Dórp un üvverall
 Bei mallig geht der schróhe Kall
 Uevver all ming Suffen geht et.
 Un mallig schängt mich árme Puhrsch
 Un nümmes kallt fan mingem Duhrsch,
 Un dóch der Duhrsch der deht et.

Wer Hong wêll wárpen fengt den Steen
 Op Wág un Stróßen für den Behn,
 Met mir och grad su geht et.
 Lóht dóch en Rau mich árme Puhrsch,
 Ming Suffen schängt nit, schängt den Duhrsch,
 Der Duhrsch, der Dursch, der deht et!

Uehr schängt jó nit den nahße Schweef,
 Un klagt jó éderisch: „wat eß et heef!“
 Nit wóhr, úhr Lüch, su geht et!
 Su doht beim Suffen och dem Puhrsch
 Un schängt dó éderisch op den Duhrsch!
 Su geht et un dat deht et.

Kallgewände.

Der Manes wór gewännt zo fallen:
 „Saht, dat ich en't Gespräch üch fallen!“
 Un di Gewänd bei im bestund
 Su saß, dat he Nühß sagen kunnt
 Ih he dómet anfing zo fallen:
 „Saht, dat ich en't Gespräch öch fallen!“
 Dó sóhm he Morgens ens gegangen
 Wó ehnet sich hat opgehangen,
 Subahl as he den Duhden sóhch,
 Dó wór he met dem Kall om Zohg,
 Wi he gewännt wór dächt he fallen:
 „Saht, dat ech en't Gespräch üch fallen,
 „Wi sóhmt ihr her, wi ging dat zo?“
 Der Duhden säht gen Wóhrt dernó.

Demnoch di Hård, demnoch der Luhn.

Der Kurförsch Clemens August dat wór en gohde Mann,
 Wovan mer vill Verzällcher em Lahn nóch hüren kann;
 Der wór nit su hühmödig, wi manche Här jikt kütt,
 Dat he di Dagesziden dem arme Mann nit bütt:
 Dem wór der ärmste Schlubbert, der Bettmann nit zu schläht,
 Dat he en fröntlich Wörtchen im em Begähnen säht.
 Jó dödes beim Spazieren kallt he di Buhren an
 Un spróch met ihnen fröntlich vam Wédder un vam Lahn,
 Un lehß sich gétzt verzällen un laacht ens met derbei,
 Un hatt dó miß Pläsir van as van der Grüßelei,
 Un dóch wór Clemens August en hüen Förschtensohn,
 Wor Erzbischóf van Köllen un Kurförsch och zo Bonn.

As he enß ging spazieren em Bösch ganz münchallehn,
 Sóhch he di Sauhård höden den ahlen Bärkes-Hehn.
 Dó ging he fröntlich bei in un dächt nó finger Aht,
 Un dächt enß met im fallen, ehn Wórt dat ander braht.
 Der Kurförsch säht: „Saht, gode Frönk, wat kritt ühr Luhn
 et Jóhr?“
 Der Bärkeshirt säht: „Leven Här, der Jóhresluhn eß schwóhr,

„Seht: drei Rißdahler un en Röß un Schohn un freie Röß,
 „Dat es en Luhn für ehnen Hirt, der überall nit löß.“
 Der Kurförsch laacht: „Och ech ben Hirt, dat es wahr-
 haftig wöhr,
 „Un hann doch vill miß alle Dag as du em ganzen Jöhr“ —
 Der Bärkesdrevver säht dörop: „I Här, dat geß ich zo;
 „Effer dann es ühr Härden Bärken och vill grüßter as di dö.“

Di Rihshuhrd.

„Der Pitter kütt, der Pitter kütt! wi kummen ech heruhs?“
 „He driht us Beids den Galz heröm, fengt he mich heh em Huhß.“
 Der Rohber Tünnes wör su spöht noch bei dem Annenbell,
 Dem Pitter singer Frau, di säht: „Schwind Tünnes, effer stell!
 „Süh dö di Rihshuhrd, lägg dich dröp, di Lamp blöß ech dann uhß,
 „Un wenn mer gönn di Trapp herop fusch du dech us dem Huhß.“
 Der Pitter klöpp, dat Annebell hupf Tünnes op di Huhrd,
 Blehß uhß di Lamp, leß nö der Dühr, kengt op geschwind
 un fuhr

Den Mann em Düstern en di Stuff: „Süh enß, dat deudersch Leech
 Gint uhß em Lohsen dat ech diht.“ — „Dat sint jett botte
 Streech.“

Säht Pitter un dat Bell dat sooch en Schöß dö Steen un Stöhl,
 Un kätst un blehß, der Schwamm wör klamm, he küllen
 nit emöhl.

Si knötterten un pötterten, der Schwamm der braht nit miß,
 Doch Nöhbern Tünnes op der Huhrd dem diht dat Ligen wiß.
 He reßt sich gëtt un strétt sich gëtt, di Huhrd wurd löß un, Puff!
 Dö fällt di Huhrd un he fillt met grad metfen en di Stuff.
 Op d' Köpp gefallen wör he nit un och nit op der Mußl
 Un maht sich Stöck un thät sich Wohrt dö, minger Sißl, nit fußl:
 „„Gud'n Ofend z'ammen!““ säht he dö su hatt he kunnt:

„„Üch Zwißnen!“

„„Ech brängen üch di Rihshuhrd widd'r un danken für dat Lihnen!““
 Dann driht he sich un maht sich fött, hätt sich nit lang bedaht,
 Dat Annebell dat rehß im nöß un säht: „Eß dat en Mht?
 „Wat mer uhß Gohdheht lihen ging schmafft, mer dat su
 ent Huhß?“

„„Stell!““ säht der Mann: „„he fillt dermet, di Lamp di wör
 jo uhß!““

Doo un Noo.

„Nee Gritschriver, nee! dat es

„Doch so doll, dat der Bruzesh

„Mir verlören gangen:

„Wie dat nit enmöl gebäht,

„Datt ech all di Botter bräht,

„Sall mech enß verlangen!“

Dat es 80 Johr jitt alt,

Dat der Drickeß su gefallt,

Wó et fúrgesallen.

Dch der árme goode Trópp,

Hatt dat All verfihr̃t em Rópp,

Húrt den Hähr enß fallen:

„Dat es en der Went geblarrt,

„Drickeß! dinge Widerpart

„Díht en Várken schecken,

„Dat steß gau di Botter óm,

„Un dem Dóppen ging et schlemm,

„Et ging all zo Stócken.“

Um Gereech es jitz verfihr̃t

„Dat gohd fíhrt wer gohd geschníert“

Wi dó für Gedénken.

Nortan wennen Hähr un Knäht

Nóm Gejesh un nó dem Ráth,

Mit nó den Geschenken.

Di Wehg.

Der Höfferhöfferhalsen dá hatt en fresche Frau,

Di wór en aller Herb̃et as wi en Wachtel gau,

Em Huhß, en Róch un Kéller dó lehß si nühß zoróck,

Em Rohstall un der Spingen maht si ihr Mehsterstöck.

Di Höfferhöffer Botter di wór di béßt em Lahn,

Di Róh un och di Kalver luter em béßten Stahn.

Su wór si aller Engen, wi mer gen zweise fong,

Ed̃rsch en Dehl wór zo scheuen, si wór jétt gäng em Mong,

Un wat derbei dat Schlemmste: si wór su strack fan Rópp

Un wór su widderспенst̃ig, wi en angebrahnte Zópp.

Wann ihr di Möß zowärsch stund wör si wi'n Pöttchen Häff,
 Ihr Alles räht zo maachen, dat wör en raren Tréff.
 Kresch si nit ihren Wellen, dann quaatst si wi en Blag
 Un wälzt sich op der Erden as kresch si Flag op Flag,
 Un schrau un kresch su wöhdig wi klehne Kenger donn,
 Wann si hant Schläg getriggen, off bang sint vür dem Schlönn.

Dat wör dem gooden Halsen gar nit nö singem Köpp;
 Effer wat he fällt un knottert, si göhf et dóch nit op.
 Em Gooden un em Ródden hatt he et lang probirt,
 Dó dáht in Ehner lihen, wi he si dóch kurirt:
 En Wehg lehß he ihr maachen, dren hatt si richlich Blaats,
 Mer kunnt si brennen schtunken, wi op er Schoedel staats;
 Un as di Frau nu widder di kódde Lühnen kresch,
 Un schrau un hühlt un quaatst un wälzt am Bódden sech,
 Dó höllt der Halsen stelles di Wehg un laht si drenn
 Un bong si faß; dat wör ihr gar nit nö ihrem Senn.
 „Heiapopeia!“ song he un wehgden, dat si foch,
 Je hahder as si hühlden, je hahder song he och.
 „Heiapopeia!“ song he: „leho Kent, Häschen, leho Weet,
 „Jan Engelscher un Schöffcher“ wi mer bei Kengern deht.
 Dá ganzen Mórge wehgt he, he wehgt en Stond off drei,
 Dó hürt si op met Spratteln un göhf endlich klehn bei.
 Si göhf di besté Wöhrt ihm, si bögten ihren Köpp,
 Dó göhf he op met Wehgen un hülz ihr sélber op.
 Jan Stond an effer kunnt he si öm en Fenger drihen,
 Mer hurt si nit miß quaatst, nit knotteren un frihen;
 Stund ihr di Möß zowärsch ens, gen Wöhrt he ihr dann säht,
 Weß édersch met den Hängen. Dat braht si alt zoräth.
 Wann mer di lehve Kenger sam Quaatschen brängen well,
 Moß mer si düchtig wehgen, dann schwiggen bahl si stell.

Der Großringhuhser.

Mer hätt em lehven Fridden den Himmel heh op Erden;
 Dat allerklínste Käuchen moß dann zom Pallaß wérden,
 Dóch töscher Widderwórdern un Knihß eß édersch Verdroß,
 Di maachen knatsch zor Hällen dat schühnste Förschtenschlöß.
 Malch hätt dat an sich sélber, wann he dórop bedacht,
 Hürt wat dösan der Förfter zo Großringhuhjen saht:

„Wells du, un moß du zänken, dann hann ich nühs bögähn,
 „Zänks édersch du met ehnem, der hondert Stonden fähn;
 „Dä ärgert dich nit widder, blihvs du op dinger Meß,
 „Wi wann du ehnen uhßpuz, dä dinger Nöhber eß.
 „Wi nöhdér bei, wi schlemmer! Am schlemmsten éffer blihft,
 „Wann Mann un Frau zosammen em Dengen leit un kistt,
 „Di Behn onger ehnem Dösch hann, di Köpp op ehnem Köffen,
 „Für allen Widderwöhrden et mihts sich höhden mössen.
 „Dat geht och ganz gemächlich, wann Ihlück bei der Trau
 „Ihr Brommziß fast bestemmen für mallig, Mann un Frau,
 „Öff si met Dahgen öm geht, öff och met halßen Dahgen,
 „Öff Stonden öff met Wächen, dat kann dö nüßß verschlagen.
 „Döch ömmgönn moß et pöntlich, dat ehner fröntlich blihft,
 „Wann sing Brommziß der Ander enhält un zänkt un kistt.“
 Der Gröstringhuhser Förster hätt malch dit Stöck gelihrt,
 Dank würd im mallig wessen, wer édersch et probirt.

Dat Giselines-Klöckelchen.

Dem gooden Giselines, dem lehven Kengerfrönt,
 Dem dankt en Wêlt voll Freuden mänch gruß, mänch flehne Kent.
 Wat wör dat dö en Lëbben am Giselinesbroch,
 As dö nöch Maat un Wallfahrt em Augs su rêch om Zog!
 Dä ganze Bösch voll Bälten met Zuckergoods un Drank,
 Rummedemächer, Spilllück un Sang un Kling un Klank.
 Un dann öm dat Kapellchen en Minschenpill et wör,
 Wi söß mer nirges fongen, un dat köhm alle Zöhr,
 Met Wagen uß den Städtén un uß den Bergen fähn
 Will grüße Bruzeffionen, di bähnen dö öm Nähén,
 Un uß dem helligen Pöschén schäpptén si für kött Dogen,
 Für di Begöfung, Frehßen un ander Kengerplögen;
 En mäncherlei Bedrängde reesen si den Schiffer an,
 Um Bild en dem Kapüschén un strechen Sachen dran.
 Will dusend Minschen döckes di söch mer dö verkühren
 Met Bädén un met Sengen un Spillen un Verlöstiren,
 Et duhrten fan Fröhmorgens bes en di deepe Nächt,
 Dä ehn dä juhzt off flohtte, dä ander song un bähnt.
 Un dö as mer di Andach sam Broch en't Dörp verlaht
 Un as mer dat Kapellchen den Lücken zogemacht,

Wat wór dat dó en Leedmoed, wat wór dat dó en Grél,
Dat nu om Daach dat Klödelchen un bennen Alles stell. —

Me'm Hermanns Wellem löhm ich des Ofens lams zo gönn;
Dó säht dä Wellem: „Sür enß: ech weef wat mir jitz doot:
„Mir klemmen an dat Klödelchen un bengen lange Bängel,
„Dat gau mir lücken können, dó bußen an dä Schwängel.“

Gesäht! gedönn! dä Wellem stund Boß, ich kamm derbei
Un henger dem Kapellchen söch Nümmes dó uf zwei.

Nu fing ich an zo lücken: himm! himm! dä Well'm stund Luhr —
Dó leefen all zohooften di Lück, un dä Pastur

Dä löhm met uhsem Köster un met der Pullzei,

Dä Stütteoffer Dures dä wór och met derbei.

Si ginken en't Kapellchen; dat Volk dervür bleff stönn,

Si söchen dat Klödenseelchen op un dernidder gönn

Un söchen och noch Nümmes, dä an dem Seel do troof,

Dä Dures säht: „Om Söller dó driht en Undooch Spook!“

Dä Dures un dä Köster di soochten bes onger't Daach,

Dä Pullzei Engels me'm Zabel stund an der Dürren Waach. .

Ech bleff an enem Lücken, bes dat dä Well'm reef: „Zid!“

Dó reß ich aff dat Seelchen un däht et gau op Eid.

Un as si Nümmes fongen, dó göht et en Spittatel,

Un uhfen Hermanns Wellem dä schrau zoirsch: „Mirakel!“

„Mirakel!“ schrau dä Hoofen un ich, ich schrau alt met,

Dat Stödelchen wór geróden, mir hatten et am Schnett.

Eff'r Undooch well gestróf sinn, dat bleff och mir nit uf;

Em Dórp am andern Mórge heesch et fan Huß zo Huß:

Dat Giselines-Klödelchen hätt hëll fan selber gelücht,

Un Malch zerbroch dä Köpp sich, wat dat wall hätt bedücht.

Dó stund em Trópp fan Lücken dä höstige Schmett Pöß

Un hä verzallt sam Lücken un mahden sich unnöß

Un schahnt üb'r den Erzbischof nn säht: „dat kütt derfan,

„Dat si dat lehv Kapellchen uf zogeschlössen hann!“

Dó bröcht mich miñ Gewessen un ich verzallt et fíck,

Wi ich me'm Hermanns Wellem dó fähdig braht dat Sibä,

„Wat?“ säht dä Schmett dó wöhdig un schloog mich om dä Köpp:

„Wells du dat Wongder löhnen, du Spötter du, du Strópp?“

Un wat ich och móht sagen; he schrau: „ich weef genoo!“

Met singen haden Hängen he unbármhäzig schloog.

Dó bleff dann dat Mirakel, wat ich me'm Well'm gedönn,

Em Dórp bei allen Lücken sú faß wi'n Muher stönn.

Dat sint jitz fosszig Jöhrcher un ich ben bahl verschlessen —
 Wi lang hätt uhse Wellem alt en dat Gras gebeffen!
 Schmett Böß eß lang begrafen, äß'r denck ich an sijn Schlönn,
 Dann föhl ich noch di Uhren un Baden brommen donn:
 Fällt enn mir dat Spektakel, dann denck ich och: O wiß!
 Enß hülps ich am Mirakel un dann Lëptag nit miß!

Der Göhderhandel.

Et wönnit en Hähr zo Köllen, dä hatt en prächtig Gohd
 Zäh'n fan der Stadt gelegen, drop stund dä Halsen gohd.
 Dä Hähr dä köhm sijn Lävven nit us der Stadt heruhß,
 Hä kahnt en allen Gassen di Dühr en mallig Huhß,
 Eß'r bußen op den Göhdern, fan Böschen un sam Lahn
 Un fan den Göhderprihsen hatt he su vill Verstahnd
 As wi en Koh sam Spennrad, un woß nit öß der Weßß
 Om Bohn öß op dem Halm woßß, un kahnt gen Sau vür Geßß.
 Dä Halsen profitirden su vill bei grenger Paach,
 Dat hä dat Gohd zo koosen bei jungem Hären daach,
 He ging dörom nö Köllen un bött dö ehnen Prißß
 Un säht, miß kammer nümmer drusßschlönn met allem Flißß.
 Dä Här köhm bei den Halsen, dä ging met im heröm
 Un he besöhh di Zählder un Böschen röm un töm,
 Un as si en der Sonnen sich wärm gegangen hatten,
 Dö säht dä Hähr: „ich mehnen, em Bösch ging mer em Schatten.“
 Dat wör enß rech gepeffen dem Halsen, uhsem Buhren,
 Dä hatt et all sijn Lävven fußdeck henger den Uhren.
 Hä ging vürop dem Hähren em dichten Böhnenhaßg
 Un böhgden all di Rihsen un lehß met ehnem Schlag
 Si flutichen, dat si schloogen dem Hähren an den Köpp,
 Dem ging di Loß am Schatten op ehnmöhl rehn dö op,
 Un wann en Döhn derbei wör, dann schloog he gar nit weech
 Un frakte ruhde Schmörren dem Hähren en't Geesech.
 Dä maht sich stell en't Dengen, si wurden Handelsehns
 Un uhßen luhßen Halsen dä hatt en gohd Verdehns.
 Dä Hähr dä köhm nö Köllen un as he dö verzahlt,
 Wi he dat Gohd verkohft hat un wat dä Buhr bezahlt,
 Dö sähten ander Hähren: he söhß verfihr't om Pähd,
 Dat Gohd wör enger Bröhdern dat dreimöhl dubbel wäbb.

Dä Hähr säht: „Schwigt ühr Blagen, ich mag döfan nühß wessen,
 Seht ens wat eß fan Rihsern heß mihn Gesech zerressen!
 Ich maht, dat ich derfan löhm, wä fruh eß, dat ben ich,
 Dat Gähld dat eß gedöblig un löhßt verwahren sich;
 Em Bösch effr di Rihser di rösten ehnen zo
 Met Schlönn un Rihßen, üvvel wör ich gefahren dö,
 Hätt nit dä Halsen luter di Rihser angehahlen,
 Dann hätt ich met dem Lävven et möffen dö bezahlen.
 Su löhm ich effter eßersich derfan met blöhem Ohg.
 Rallt mir fan gennem Gohd nit, et eß mir dühr genohg.

Freieroht.

As ich öm singen Röht
 Den Hähr Pastuhr gefröht:
 Off ich dat Drückchen freien sall?
 (Zhr kennt dat lehve Weht jó M),
 Dó säht he: „Jong dat löhß mer stönn,
 „Dann Freien, dat eß Söng gedönn.“
 As ich den Bahr gefröht
 Dem singen gohden Röht,
 Säht he: „du Lömmelsjong, ich dresch
 „Dir glich met ungebrannter Aesch
 „Sun dölle Flaufen uhß dem Röpp,
 „Schwich mir döfan un ärbet drop!“
 As ich miß Mohr gefröht
 Dem minge Freieroht,
 Dó säht si: „Jong, du beß knatschdöll!“
 Un schahnt mir mingen Buckel völl.
 Dó daht ich: Jong, wat du jiz deßß:
 Fröhg In, der dat am bësten weßß.
 Döch as ich bäht öm Röht,
 Den lehven Herrgött fröht,
 Lahcht he un nuckten: „Jó!“ un saht:
 „„Grad döfür hann ich üch gemah!““
 Hürt Hähr Pastur, seht Bahr un Mohr,
 Nu ben ich op dem rähten Spöhr.

Der Häckel.

Wat uhse Wehter nühdig hann, nühdig für all ihr Lävven,
 Berlihren si en Pansiuhn, wi sich mem Weht begäffen,
 Dat uß der Pansiuhn ens köhm un luter huhbüsch plarrt
 Un nit emóhl den Häckel kahnt, met dem't aß Kent gescharrt.

Der Gromet lóg em Bongert drüh un Rähn wór en der Bahn,
 Sih'n Vahr dá reef: „flöck Sehfschen, loof! mem Häckel drop
 un dran!"

Dat Sehfschen säht: „mon chér Papa, was für ein Ding is dat,
 „Ich weiß nit was du damit meinst, denn ich versteh nit platt!
 „In meiner ganzen Pansion hab nie dies Wort gehört.“
 „Wat?“ säht der Ahl: „Häß du dann dó ding Modersproch
 verliht?“

„Et rähnt suglich, rähnt dat et flatscht, dröm maach dich en
 dá Gromet

Un scharr dómet wómet mer scharrt, dann schmaat dir dá
 Klehnóhmet!"

Dat Sehfschen trippelt dó heruhß, en Häckel stund bür der Stuff,
 Di Zäng nó huhßen trót it drop, un mir nix dir nix, Puff!
 Dó frech it ehnen an den Köpp m'em Still, dá schloog nit fíng,
 „Süh dó dá deufersch Häckel!" säht dat Sehfs; dó kahnt it ihn.

Hohsproch.

Di mir diß Stöckelcher verzaalt,
 Wi lang sint di begrafen alt!
 Un dat fall och nit lang miß duren,
 Dat si öm mich gedónn met Truren.
 Wat Schwaz op Wiß heh opgeschreffen
 Eß dann dem Nöhwoß effer bleffen.
 Su fall erfreuen, di nóch blagen,
 Wat mich gefreut en mingen Dagen,
 Un mándhem läng verlävten Ahlen
 Donn ich en Schold dómet bezahlen.

Inhalts-Verzeichniß.

Levührten un Lehder.

	Seite		Seite
Ständchen	9	Huh un nidder	33
Dat Künnichken	10	Der Fling	34
Chsam	10	Löntelei	35
Di Fehpige	11	Fröbling	36
Fröblingsgefohr	12	Dat Gifelinesfest	37
Der Mai	13	Der brave Münch	38
Et wühd bester	13	Di Schelderei	39
Lehvesfeien	14	Wos michüm Höfd	40
Wentterlehd	16	Der Feige	42
Der Livelingsgesang	17	Der Schwengofend	43
Di ahle Wirten	18	Der Schopper	47
Di Worbeln	19	Gelohgslehd	48
Sondags-Drohm	20	Rechlehd	49
Dat Evchen (Ephen)	21	Der Beherte	50
Em Heu	22	Lehm ob	51
Em Fröbling	23	Matheisnäht	52
Dat Ungewedder	24	Dat Matlehn	53
Erndtelehd	25	Roggenblöhd	54
Der Kuch	26	Di Schwalfter	55
Der Jhring	27	Gett sam Wedder	55
Netten	28	Kirmeslehd	56
Der Fentenschlag	29	Zwihn Gifelineslehd	57
Di Harte	29	Der heilige Gifelin	59
Em Herbst	30	Di Nessel	60
Der Palmappel	30	Allerfihlen	61
Pofchen	31	Der Krefmeß-Morgen	63
Dat Pluteminsch	32	Der ahle God	64
Streuels	33		

Lühfchen un Konkelufen.

	Seite		Seite
Di Rufe	67	Frau Holla's Demflog	111
Metfommernäht	68	Et luct retuhr	112
Der fchlofende Wahlb	69	Huh udder Nidrig	113
Der Rett nom Bloßberg	71	Held Schnidder	114
Di Rärter	74	Spillkäffer	123
Di Soht	79	Di Herentön	127
Der Querschensomächer	81	Jan Wellem	130
Di Schatzgräber	86	Käffers Gehm	134
Di Bestemoor	90	Der arme Hans	135
Der Dühvel am Weier	93	Milhs	137
Di wihße Jufferu	95	Der Böhfenbohm	138
Der Lühbertich	96	Di heilige Gunthilde	139
Wihverleß	102	Frau Holla	143
Der Verföhker	104	Noftrici	144
Der Spilmann	110		

Wörterverzeichnis.

Seite 145—222

Beihau,
Stöckelcher vom Montanus.

	Seite		Seite
Em Wentter	225	Dat Dübels=Drück	272
Frühlingslehd	226	Di Kalver=Schepf	274
Donnerwödder	227	Alles hät sing Zid	275
Bitter met dem Ihm	228	Wi er ehnem geht ic.	277
Di Klöppels=Jongen	230	Fastelovens=Lehd	279
Nehm Niharz un sing Sprohl	232	Der Eierkochen	280
Wat Alles baht op singe Aht	233	Der Drides un sing Rathring	281
Jägerisch=Helmes	234	Raispill	283
Gewände	235	Dat beste Holz	283
Der Grohner Urbonn	236	Op dütsch	284
Pastuhr Rühr	238	Der Rotterf	286
Drüh Meddel für di Geseh	239	Belociveb	286
Der Spillmann un der Wolf	240	Drides, der Lutterfch wården	
Der Opruhr	241	wollt	287
Gihdrück	242	Der Proviser zo Dür	288
Guhbütsch	243	Wi et zogegangen, dat en Haas	
Di trittsche Welt	244	en Minich gefangen	289
Der Mehsternäht	346	Der Prozeß	291
Dat Schohn=Minich	247	Frau Niharz	293
Di Pähdschühr	248	Su wic et redt	294
Dat Klengelbüdels=Jüppchen	250	Di Eiermahn	295
Zilgentohnerts=Krieteiring	251	Hehmctflang	296
Dat gebügte Tringchen	252	Zügmarteis	296
Dat Uehlen=Reß	253	Der Ströpper	297
Dat Uehlen=Grith	254	Dat Pitterchen	298
Der Brell	255	Dat duht Wårken un der	
Mehster Winand	256	Spezboof	299
Dat Möfschen=Reß	257	Wo ehner all gewäp wor	300
Deuhads=Kreß	258	Su geht et, dat deht et	301
Di lüddern Vos	259	Kallgewände	302
Der Wårwolf	259	Demnoh di Hård, demnoh der	
Roht enß	261	Luhn	302
Wi Scheffen Aloaf vom Sussen		Di Kihshuhrd	303
loahm	262	Doo un Noo	304
Dat domme Hännchen	263	Di Weg	304
Der Schnidder Tupp	264	Der Grostringhubser	305
Der Fer	266	Dat Giselines=Klödelfchen	306
So wic	267	Der Gühderhandel	308
Dat Heren=Well	268	Freieroht	309
Di 14 Ruthhälper	269	Der Hårkel	310
Suff=Panememann	270	Rohtroch	310

